

هَذَا كِتَابُ سَيِّدِ الْأَزْهَانِ
بِسِيرَةِ بِلَادِ الْعَجَزِ وَالسُّورَانِ
لِوَلَدِ الْأَخِ الصَّدِيقِ
مُحَمَّدِ بْنِ السَّيِّدِ
عَمْرِ التُّونِسِيِّ
ابْنِ سُلَيْمَانَ
عَفَا
عَنْهُ
م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً
يا من سيراقدام الأنام بأرادته السنية وجعل رحلته
الشتا والصيف بحكمته الهية نحمدك حمد من تلذذ بحلاوة
الرحلة بعد مرار مشقة السفر ونشكرك شكر من تنعم
بالإقامة بعد كد الرحلة والكدر ونسئلك يا مالك الأملاك
بما قدرت من سائر الكواكب في الأفلاك أن تهطل شيايب
رحمتك ورضوانك وتنزل غيث صلاتك وسلامك
على أفضل من ارتحل وأقام وسافر من مكة إلى الشام سيدنا
ومولانا محمد الشفيع يوم العرض في المدين الذي
انزلت عليه قل سراً في الأرض ثم انظروا كيف كان عاقبة
المكذبين وعلى آله الذين رحلوا من أوطانهم في حبه وأصحابه

الذين

الذين هاجروا للمدينة رغبة في قربه وسلم تسليما كثيرا وبعد
فيقول الفقير الى رحمة ربه المنان محمد بن السيد عمر التونسي بن
سليمان لما وفقني الله تعالى لقراءة علوم العربية واترع كاسي
من بينها بالفنون الادبية حسبت من بني الادب وذويهم
وعشيرته اناخ الدهر بكل كلة على ما بيدي من العبن فعاد
اثرا بعد عين وكانت همتي اذ ذاك مصروفة بتحصيل العلوم
وجمع المنتور منها والمنظوم وحين شاهدت معاندة
الزمان لمقتى تمثلت بقول العلامة الصفتي

مر الكامل هبطت ثريا النشارات لهقي وصعدت في العرفان كرساه
وفقحت غيري في العلوم وانما بيني وبين المال كل تناس
فعمجت اذ عقد اللوائج اهل والفرغم عائم الفقهاء
وصفرت الراحة وقرعت السباحة ومال المال وحال الحال
وغار المنبع ونبا المربع انشدت من مقال على شرح
حالي شعرا

مر الكامل ما حيلتي ولذا الزمان متاعب يوذى الشرب والوضيع يصوت
زمن له حرب على اهل التقى بازايه حرب البسوس يهون
فتراه يرفع كل غمر جاهل ويسيى كل مهذب ويهين

وتمثلت بقول القائل

تبیت الأسد في الغابات جوعاً ولحم الضأن يلقي للكلاب
وخنزير ينام على حرير وذی علم ينام على التراب
ثم ناجتني القرونة ان اسئل من بعض الناس المعونة فتذكرت
ان ليس كل احمر لحم ولا كل ابيض شحمه وربما يريق الانسان
ماء وجهه ولا يحظى بقصده وان اراق ماء الحياة ذوا راقه
ماء الحميا سيما اذا وقع التعس والنكس وكان الطلب
من نحس قال الشاعر

من الهزج

لقلع ضرب وضنك حبس ونزع نفس ووردرمس
ولفع نار وحمل عار وبيع دار برج فلس
وقود قرد وفرط برد ودغ جلد بغير شمس
ونقد الف وضيق خسف وضرب الف بالف فلس
اهون من وقفة الحر يرجوانوالا يباب نحس

مجزو الرجز

لا سيما وقد وجد على بعض الاحجار بقلم قدرة العزيز الجبار
كل من كد يمينك وعرق جبينك وان ضعف يمينك اسئل
الله يعينك فدخلت في خدمة من تزيت بلطائفه صفحت
الايام ونارت بعوارفه حوالك الظلام ظل الله الظليل على

البلاد

البلاد والامصار حامى ذمار الاسلام وقامع الفجار من انام لاناً
 في وار فحلمه واحانه واذا قهم حلاوة الامن بنجدته وامانه
 ملكاً ماجدٌ حلیم كريم جوده ناسخ لكل الوجود
 ناشر العدل وهو للجور طاو واقف في الاحكام عند الحدود
 صالح الفعل صادق القول واف بوفاء العهد منجز للوعود
 همه القطع للفساد واصلاح جميع البلاد والتمهيد
 نحن من روض امن دولته خفض عيشه وظل مديده
 ايها المالك الذي يحتفى عن حد او صافه العلاجلود
 انت من حصن ربنا وامان من جيون العدا وكيد الحسد
 الا وهو فاتح الحرمين الشريفين بجيشه المنصور ومالك الاقطار
 الشامية براهيمه البطل الغضنفر المشهور امير المومنين
 الحاج محمد على باشا ولي النعم اعلا الله سرادق عز دولته وابد
 ملكه بمجده وصولته وكان اول خدمتي بوظيفة واعظ في الايام
 الثامن من المشاة وسافرت معه الى المورة وكابدت المشقة
 وكنت قبل ذلك سافرت الى بلاد السودان ورايت فيها من
 العجايب ما اذا سطر يكون كزهرستان ثم استخدمت في
 مدرسة ابى زعبل لتصحيح الكتب الطبية وخصصت منها

بتصحيح كتب الاجزاجية ومكثت على ذلك حتى اجتمعت
 بابرع اهل زمانه حذاقة وفهما واذكي اهل عصره صناعة
 وعلما معلم الكيمياء الحكيم بيرون الفرنسي وقرأ على كتبا
 كليله ودمنه باللغة العربية فذكرت له بعض ما عاينته في
 اسفار من العجايب البهية فحملني على ان ازين وجه الدفتر
 بايضاح ما شاهدته من العجايب واخبره بما حصل لي في
 تلك الاسفار من الغرائب فامتثلت امره لما له على من اليد
 البيضاء ورايت ان ذلك اجمل لي ايضا لقول صاحب المقصورة
 انما المرء حديث بعده فكن حديثا حسنا لمن وعى
 فشرعت في ابراز فرايدها من ضد ف الاذهان وكشفت
 حجاب خرايدها الحسان الى العيان وضممت لذلك من
 النوادر ما سمعته من الثقات او نقلته من الكتب على سبيل
 الاستطراد للمناسبات لتكون هذه الرحلة روضة يانعة
 الازهار لمن تأمل فيها وحديقة دانية الثمار لمن تصفح معانيها
 ولدرال جهدا في ايضاح معانيها للتاملين ولم اتعق في غريب
 اللغة ليسهل فهمها على السامعين ورتبتها على مقدمة ومقصد
 وخاتمة وفي كل منها ابواب كما من الفهرسة وسميتها تشبيذا

من الرجز

الاذهان

الأذهان بسيرة بلاد العرب والسودان والله أسأل أن ينشر
عليها حلة القبول ويقبها شر حاسد يطعن فيما فيها من
المقول وكم من عائب قولا صحيحا وافته من الذهن السقيم على
أني وإن اتقنتها وهذبتها وفي أحسن قالب سبكتها لا
أقول إنها عارية عن الخلل بزينة من الزلل لأنني إنما أنا بشر من
الإنسان محل للخطأ والزلل والنسيان لكن إنما أعود من
غمرير مغها بعين الحسد ويندد بأنها من الخرافات عند كل
أحد وهبني قلت هذا الصبح ليل أنعمي المعالمون عن الضياء
فرحم الله أمراؤنا رأى الزلل فستره وشاهد الخلل فحجبه أن يجد
عييا فسد الخلاجل من لا عيب فيه وعار وبالله استمد
التوفيق إلى أقوم طريق وهو حسبي ونعم الوكيل نعم المولى
ونعم النصير المقدمة وفيها ثلاثة أبواب الباب
الأول في السبب الباعث لرحلتي لبلاد السودان حتى
إلى والدي عليه سحائب الرحمة والرضوان إن جده كان
من عظماء أهل تونس وكيلا من طرف سلطان المغرب
المولى الأكمال الملك المظفر العادل المحمود الشريف محمد
الحسني فاجتمع له بذلك مال جليل حتى صار من أغني أهل

زمانه ولما مات كان قد خلف من الولد ثلاثة بنين قنار عوا
 تراث ابيهم وباعوا دارهم التي كانت تاويهم وسكن كل منهم
 على حدته باولاده وزوجته فاتفق ان اياه كان من اهل العلم
 جيد الخط ينسخ الكتاب فيبيعه بضعف ما يبيع به غيره وكان
 يعرف صباغة الثياب بالالوان فكان ارفه اخوته معاشا واحسنهم
 ارباشا فاتفق له انه اشتاق لرؤية البيت الحرام وزيارة قبر
 نبيه عليه السلام فباع بعض عقار كان له وتأهب للسفر وشرى
 معه احرمة وطرايش واعطاه الناس اموالا كثيرة يتجرلهم فيها
 لما يعلمون من صدقه وامانته حتى انه وسق من السفينة
 حانبا عظيما وحين توجه ودعه اخوانه حتى وصل الى السفينة
 فركبها واقلعت بهم بريح طيبة ثم اختلفت الرياح على السفينة
 حتى انهم اخذوا طريقا غير طريقهم وذلك انهم جاوا على طريق
 رودس وبيناهم امنين مطمئنين اذ هب عليهم قاصد ريح
 وكانوا اذ ذاك بجانب رودس فتلاطمت عليهم امواج البحر
 وبذل الصنفو بالكدر على حد قول الشاعر شعر
 حسنت ظنك بالايام مذ حسنت ولم تحن سوء ما ياتي به القدر
 وسالمتك الليالي واعتزرت بها وعند صفى الليالي حد الكدر

من البسيط

وكان

وكان بسفينتهم خلل فلما تلاطمت عليها الامواج وسطت
عليها سطوة الحجاج تحلل تركيبها وفسد ترتيبها وتفرقت
اجزاؤها وانفصلت افلاذها وغرق من فيها ولم ينج الا القليل
من راكبيها وكان من لحي معهم جدي المذكور فخلص بعد غص
الريق الى البلد المذكور

من الطويل

اذا سلمت هام الرجال من الردي فما المال الا مثل قص الاظافر
فكث في رودس مدة ونفعه فيها هيمان كان في وسطه فيه
بعض ذهب فكان ينفق منه مدة اقامته ثم اشترى زادا
وركب في سفينة الى ثغراسكندرية وكان ذلك ابان الحج
والذهاب الى العج والثج فتوجه في الحال من غير اهل الى ان
وصل الى تلك البقاع وبلغ ما موله جهد ما استطاع وكان
نسان حاله يقول قبل بلوغ المامول

من الرجز

ابرك الايام يوم قيل لي هذه طيبة هذي الكُشْبُ
هذه روضة طه المصطفى هذه الزرقا لديكم فاشربوا
واليا في هذي بدل عن الها ولما قضى ما وجب عليه وتملى
بزيارة الحبيب وصاحبيه افاق من دهشته وفاق الى
مساكنته وافتكر في ضياع ماله وتشتت حاله وافتضح من

دخوله الى تونس ذاع سر وفاقه بعد ان كان ذا سر وفاقه
وكيف يصير بعد الرفاهية على الكد وبراه على هذه الحالة
اهل البلد وما تذكر ما قد حدث انشد على وجه الجد
العبث

من الغويل

سأضرب في الافاق شرقا وغربا واكسب مالا واومرت غربا
فان تلفت نفسي فله ردها وان سلمت كان الرجوع قريبا
ومن المعلوم انه يسهل على الزمان يعيش في تعب ونصب
وكد في بلد لا يعرفه فيه احد خصوصا في هذا الزمن الذي
يكرم به اليهودي كماء ويهان الشريف فقرا وسوء حاله ورحم
الله القائل

من الرجز

يغدو الفقير وكل شئ ضده والاربع تغلق دونه ابوابها
وتراه مموتا وليس بمذنب ويرى العداوة لا يرى اسبابها
حتى الكلاب اذا رات ذا ثروة مالت اليه وحركت اذنانها
واذا رات يوما فقيرا عاريا نبحت عليه وكشرت نياها
ولذا قال الامام علي كرم الله وجهه الفقر داء لا دواء له ان اذعته
فضحني وان كتمته قتلني وقد قيل اذا افتقر الانسان خونه
من كان يامنه واسا فيه الضن من كان يحسنه وابعد من

كان

كان يقرّبه ومنه من كان يحبه شعر
ان قل مالي فلا خير يساعد في وان غنيت فكل الناس خلا في
وليت الانسان اذا افتقر يترك هو وشانه ولا يحتقر لا والله
بل يكذب في المقال وان كان صوابا ويهان وان لم يكن عابا

من البسيط

شعر

من كان يملك درهين تعلمت شفتاه انواع الكلام فقال
وتقدم الاخوان فاستمعوا له ورايته بين الرزى محتالا
لولا دراهمه التي في كيسه لرايته اسير البرية حالا
ان الغني اذا تكلم بالخطا قالوا صدقت ومانطقت حالا
واذا الفقير اصاب قالوا اكلمهم اخطات يا هذا وقلت ضللا
ان الدرهم في المواضع كلها تكسروا الرجال مهابة وجمال
وهي اللسان لمن اراد فصحة وهي اسلح لمن اراد قتالا
واذا كان كذلك فالموت خير لذوي الاحساب من ان
تلتصق ايديهم بالتراب شعر

من الكامل

الموت خير للفتى من ان يعين شر غير مال
والموت خير للكريم من التضرع والسؤال
ولما علم النبي صلى الله عليه وسلم ان الفقير يهان بعد

من مجزئ
الرجز

الاکرام ویدل بعد العز ولا احترام قال اکرموا عزیز قوم ذل وغنی
 قوم افتقر کن کل ذلك بحسب ما سطر فام الکتاب وقدره
 فعمله العزیز الوهاب والاکرم من فقیر اسعفته الاقدار
 وکرم من غنی اصبح لا یملک ربع دینار ومن ذلک ما حکى ان
 الوزير المہلبی کان فی اول امره فقیرا لا یملک نقیرا واتقوانه
 سافر رجلا من بغداد الی مکة فی قافلة وقد اضربه الجوع واحرقه
 الهمج فانشد یقول

من العزج

الاموتایباع فاشتریه فهد العیش ما لاخیر فیہ
 الارحم المہین روح عبد تصدق بالوفاء علی اخیه
 فسمعہ احد التجار فاعطاء رغینا ودرہا ثم تغیرت الاحوال
 فترقی المہلبی الوزارة وافتر التلج حتی صار لا یملک قوت یومہ
 وبلغہ ان المہلبی ترقی للوزارة فذهب الیہ وکتب لہ فی رقعة
 ما صورته

من العزج

الاقول للوزیر فداته ننسی مقالا مذکرا ما قد نسیہ
 ان ذکر اذ تقول لصلک عیش الاموتایباع فاشتریه
 وارسلها لہ مع بعض خدمہ فلما قراها بکی واستعبر وتذکر ما قد
 سلف وامر لہ بعز وسبعائة درہم وکتب لہ علی رقعة مثل الذین

ینفقون

ينفقون اموالهم في سبيل الله كمثل حبة انبتت سبع سنابل
وكل سنبله مائة حبة الآية فعلم من ذلك انه ينبغي اكرام
من افتقر بعد غناه ودل بعد ان بلغ في العز منتهاه واذا
عدت للناس حاجة واراد يسئل فيها الناس فان كان
عاقلا لا يسئل الا من كان ذا فضل ومروءة ولا يسئل من
تمول بعد فقرة وعز بعد ذله قال الشاعر

سل الفضل اهل الفضل قدما ولا تسئل غنياري في الفقر ثم تمولا
ثم ان المال تميل الى صاحبه القلوب وتنضم عليه ازرار الجيوب
به تتم الارادات وتقضى جميع الحاجات ولقد اجاد الحيرى في
مدح الدينا رحيث قال

اكرم به اصفر راقته صفرة	جواب افاق ترامت سفرته
ماثورة سمعته وشهرته	قد اودعت سر الغنى أسرته
وقارنت نجح المساعي خطرته	وحببت الى الانام غرته
وان تقانت وتوانت عثرته	يا حبذا نضاره ونضرته
وحبذا مغناته ونضرته	كم امر به استبنت امرته
ومتوفى لولاه دامت حسرته	وجيشهم هزمته كثرته
وبدرهم انزلته بدرته	ومستشيط تلظى جمرته

من الطويل

من مشطور
الرجز

اسرخواه فلانت شرته وكما اسير اسلمته أسرته
انقذه حتى صفت مسرته وحق مولى ابدعته فطرته
لولا التقى لقلت جلّت قدرته

ولقد شوهه ان الاكفن اذا استغنى يصير فصيحاً والاعمش
اذا تمول يعود بصره صحيحاً ومصدق ذلك انى رايت في سفر هذه
رجلاً يسمى محمد المكنى وكان خادماً على باب يوسف باشا صاحب
طرابلس الغرب وكان اعمش العينين فسلك الجنين ترشح
دموعه ويقل هجوعه ودام كذلك الى ان تورحاً كما على اقليم فز
فبرى عيشه ونبت رمشه وذهب وجعه وبطل دموعه
اجل اهل عصره واوجه اهل قطره قلت ولعل الامراض انما تغتر
الفقراء لما يرونه من الذل والمسكنة والعري والمسغبة
فيهتمون لضيق معاشهم وعدم ارتياشهم فتتشوش اذهانهم
وتسقم ابدانهم والغنى ليس كذلك نعم وان كانت له هموم
لكنها من جهة اخرى تشعر

ومن يجد الدنيا لشيء يسره فسوف لعري عن قليل يلومها
اذا ادبرت كانت على المرء حسرة وان اقبلت كانت كثير همومها
لكن الغنى اذا بذل الدينار يبلغ الاوطار ومن ذلك ما حكى

من الطويل

ان على

ان على باشا الاول صاحب تونس كانت قبل ولايته فار بالجزائر
 مستجيرا بحاكمها ان يمدد بعساكر لياخذها من ابن عمه حسين
 باشا وكان صاحب الجزائر يمدده بذلك والاخبار ترد على
 حسين باشا بذلك فكان يغتم اذا سمع شيئا من ذلك لما
 يعلم مما يطرأ عليه من الخطا طشانه وذهاب ملكه وسلطانه
 فانفق ان ورد عليه خبر اقلقه واهمه واحزنه واغمره فركب
 وهو ضيق الصدر كثير الفكر وشتى في وسط تونس بموكبه
 وكان احد وزرائه محاذيا له يتحدث معه فراه على تلك الحالة
 فسأله عن سبب تغديره فقص به بما سمع من الخبر فقال الوزير
 ايده الله مولانا ونصره اللهم بام لا اصل له على ان اقول انك ما
 دمت موجودا لا تقوم له قائمة والتفت عن يمينه وكنا بمحل
 يسمى سوف البلاد فرأى ساق شجرة يابساً ملقى على الارض
 فقال له ان كان هذا الساق يعود شجرة خضرا يملك على
 باشا تونس ويصير حاكما علينا واراد بذلك اغميينان صاحبه
 فامرت الايام قلدا حتى جاء على باشا بجيش كثير من الجزائر
 وقتل حسين باشا واستوزر الوزير المذكور مدة حتى تمهدت
 له الامور فانفق انه ركب يوما في موكبه ودخل تونس والوزير

المذكور محاذيا له كما كان محاذيا لحسين باشا فتاديا في سيرهما حتى
 وصلا الى سوق البلاط فالتفت على باشا فرأى ساق الشجرة ملقى
 بمكانه فقال للوزير ان عاد هذا الساق شجرة خضرا يعود على
 باشا كما على تونس وكان بعض اعداء الوزير القى اليه ذلك
 فاسره في نفسه الى ذلك الوقت ثم اعرض عنه ولم يحدثه بعد
 ذلك فعلم الوزير انه مقتول لا محالة لما يعلم من اخلاقه على
 باشا لانه كان سفاكا للدماء حتى انه كان يقتل على الهفو الصغير
 فضلا عن مثل هذه وتاديا على ذلك حتى وصل الباشا الى محل
 سلطنته وايوان ابنته فتقدم اليه الوزير قبل ان يامر فيه بامر
 وقال اير الله مولانا ان ابن عمك حسين باشا حين سمع بقدرتك
 اودع عندي اموالاجه خبايتها في محل لا يعرفه غيري وانا محقق
 انك قاتلي واخاف ان انا مت وهي بمكانها لا ينتفع بها مولاي فان
 راي سيدنا ان يسرحني لآتيه بها فليفعل ففرح على باشا وذن
 صدقه وامره بالتوجه وان تصحبه عشرة حوائب والحوائب
 ولغة تونس هم القواص بلغة اهل مصر وقبل توجههم قال
 للحوائب ان فرمنكم قتلتم اجمعين فتوجهوا معه حتى
 وصل لداره فاوقفهم اسفل الدار وصعد ليبعد الحريم عن الطريق

فوقفوا

فوقفوا وحال صعوده لم يكن له هم لانه قصد خزانة امواله فلا
منها جيبه ذهباً واخذ معه صندوقاً صغيراً يسمى وعرف
اهل تونس بالفنيق ملؤا ذهباً ايضا وصعد على السطح ^{تسود}
من دار اخرى وخرج الى الشارع وتوجه الى دار قونصل الانجليز
فدخل عليه واخبره انه مستجير به واعلمه بالقصة واعطاه
الصندوق بما فيه وقال له اريد ان تامر باحدى سفائينك
يتوجه بر هذه الساعة الى الجلاطية فكتب له القونصل
في الحال كتابا الى احد قبوداناته ان سافر الى الانجلتيرة حال
حلول جوابنا هذا اليك ولا تتأخر دقيقة واحدة واعطاه
الكتاب ورافقه بترجمانه ونزلا البحر حتى وصلا الى السفينة
فحين قرأ مدير السفينة كتاب القونصل اقلع عن الرسي
واطلق مدفعا علامة للقونصل بتوجهه واستبطاه الحوا
فنادوا يا فلان انزل فقال الحرير انه نزل من وقت صعود
فكذبوهن وهجموا الدار فلم يروا فيها احداً وعلم على باشا
بافلاته فاغتاظ وعرف انها حيلة وتمت عليه فانظر رجل الله
الى هذه القضية ترى ان هذا الوزير لو لم يبذل هذه الدنا
كان يبلغ مائته لا والله بل كان يقتل ويؤخذ ماله ولا ينفعه

بشيء لان الدرهم والدينار اذا لم يذلا لم ينفعوا ولا تقضى
لصاحبهما حاجة بل ان كان واليا عزل وان كان تلجرا احتقر
وفي هذا المعنى انشد شيخ مشايخنا العلامة الشيخ محمد الامير
الكبير حين عزل خورشيد باشا والى مصر سابقا وتولاها صاحب

السعادة لعدم اعطاء مرتبات العساكر شعرا
عزلوك لما قلت ما أُعطى وولوا من بذل
او ما علمت بانما حرق يكف عن العمل

من محرو
الكامل

ولقد اجاد ابو القاسم الحريري في ذم الدينار من حيث انه لا ينفق
صاحبه الا اذا فر من يده حيث قال

وشر ما فيه من الخلائق ان ليس يغني عنك والمضائق
الا اذا فر فر الابق واهامن يقذفه من حالق
ومن اذا نجاه نحو الوامق قال له قول الحق الصادق
لا ارى في وصلك لي ففارق

من محرو
الجز

وفي الامثال التونسية اذا وضعت الدينار على فم البلاسكتة
وفي الامثال المصرية حبيب ماله حبيب ماله اي من احب
ماله وخرنه لاحبيب له ومن هذا القبيل حكاية وقعت
بتونس وهوان المرحوم الامجد ابو محمد حمودة باشا برد الله

ثراه كان له وزير يسمى يوسف صاحب الطابع ومعناه المهذار
 اى الذى فيده الخاتم الذى تختم به الاوامر وكان يوسف
 المذكور قبل ذلك مملوكا لقايد صفاقس المسمى محمد الجلولى وكان
 من الجمال والادب والحيا فبنى خبرة الى الباشا فارسلى الى الجلولى
 يقول له انه قد بلغنى ان عندك مملوكا صفته كذا واسمه يوسف
 فاذا وصلك كتابى هذا ارسله صحبة حامله والسلام فلما قرأ
 الجلولى الكتاب لم يجد بدا من ارساله فلما صار في حيازة الباشا
 اعجبه حسنه ودكاؤه وفطنته وصدقه وامانته واتفقات
 بعض المماليك اتفقوا على قتل الباشا ودخلوا عليه وهونا ثم
 ووضعوا الشفرة على مذبحه فاستغاث منهم ونجت يوسف
 المذكور كان خلاص الباشا منهم على يده فنزل عنده منزلة
 عظيمة واحله محل ولده وقلده الولايات العظيمة وصارت
 الالوية تحفق على راسه حتى صار يشار اليه باطراف البنات
 وكان يوسف المذكور سعيد الطالع جيد التدبير مظهر فى
 الحروب ميمون الحركة سخي الكف يجذب القلوب بلطفه حتى ان
 الباشا جعله رئيسا على العساكر البرية في محاربة صراط وهى
 محاربة وقعت بين حاكم تونس وصاحب الجزائر فيمن صاحب

الطابع كانت الدائرة على اهل الجزاير واغتنم عسكر تونس اخبية
 المعسكر الجزايري وخيله وابله وسلاحه وأسر من عسكر الجزاير
 وهذه الواقعة جم غفير ثم صار مدبر الجيوش البرية والبحرية بخلق
 الواد وذلك قدم أسطول الجزاير لمحاربة تونس ايضا فكان مقيما
 ببرج خلق الواد يدبر امر الجيش والسفن والشنوف والعيس
 على الشاطئ وكانت اكابر تونس تاتي اليه لقضاء اشغالهم بخلق
 الواد لان زمام الامور كلها بيده وكان من جملة من يحضر ديوانه
 محمد الجلولي ابن سيده سابقا لكن كان ياتي بنيه وخفر مع عدا
 سلوك طريقة الادب اللائقة بامثاله وكان صاحب الطابع يتر
 منه ذلك ويتعافل عنه حتى ان اكابر ديوانه تكلموا معه في
 شأن ذلك وذكروا له امورا كثيرة حتى قالوا انه يراك الى الان
 ملوك ابيه وقد صرح بهذا مرارا فنقم ذلك عليه وتحيل في
 طريق الانتقام منه فاخبر انه يدخل داره راكبا ولا ينزل خارج
 الدار كبقية الامراء وان سايسه ياخذ بغلته ويربطها في
 مربوط دوابه فدعى برئيس السياس وقال له قد بلغني ان
 سائس الجلولي يربط بغلته في مربوط دوابي ان بلغني انه يربطها
 في مربوط خيلي بعد اليوم لا تلومني الا نفسك فقال سمعوا وطاعة

ثم ان الجلود جاء ونزل على عادته واخذ سايسه البغلة وربطها
كالعادة والسايس كان غائبا وصعد هو الى مجلس صاحب
الطابع وجلس وبينما هو جالس اذ سمع هبيضة وصياحا ف نظر
من احد الشبابيك فرأى بغلته تركض عائرة وسائسه مضروبا
والدم ينبع من راسه فانزعج ونزل فاخبره سايسه ان كبير
السايس جاء ووجد البغلة مربوطة فاطلقها وضربها فخر^{جت}
عائرة فسمعت بذلك فقلت له لم تطلق بغلة سيدي
فشتتني وشتتك فرددت عليه فضر بني وتركت حالي كما
تري فرجع الجلود الى صاحب الطابع وهو مغضب وقال له اطلق
بغلتي ويضرب خادمي وانت موجود فلم يلتفت اليه ولم يرد عليه
جوابا فزاد حنقه وعلم ان الخادم لا يفعل مثل هذا الفعل الا باذن
سيده فنزل وركب من ساعته وتوجه الى الحضرة ودخل على
الرحوم حموده باشا وشكى له جميع ما قد جرى عليه من صاحب
الطابع فاشكاه ولا التفت اليه فكاد يتميز من الغيظ ونزل
من الحضرة وتوجه لداره كئيبا حزينا لا يدري ماذا يصنع فاجتمع
حليه بعض اصحابه وراه على تلك الحالة فساله عن سبب حزنه
فالخبره الخبر فلام عليه فيما صنع لاسيما في شكواه للباشا وقال

له اما تعلم ان صاحب الطابع هو المقبول وكلمته هي المسموعة
 تريد ان تعاديه وتشكوه للبائش او يسمع لك عليه دعوى
 بيسما فعلت وساء ما توهمت ادرك نفسك وتلاف امرك ولا
 حلتك ما يحل بك من التلف وانت المذموم اما سمعت قول الشا
 واذا العناية صادفت عبد الشرا تمشي على ساداته احكامه
 فقال الجلولي والخروج من هذا الامر والحيلة في الخلاص منه قال له صا
 اعلم ان المال اذا لم يبد له صاحبه في مثل هذا المهم كان هو حجارة
 الدار سواء والحيلة تحتفل في هدية سنينة وتقدمها بين يدي
 صاحب الطابع وتتوسل اليه باعز احبابه عليه كحضرة ابن ابي
 الضياف وقاسم البواب وصالح ابو غدير وارضاهم وتبذل لهم
 من المال ما ينشئهم وينشطهم للشفاعة لان المال لا يطلب
 الا لمثل هذا المهم فاخذ الجلولي نصيحته بقبول واحتفل في هدية
 عظيمة منها سيق لا يقوم بالاحسن جوهره وخاتم من الماس
 عظيم لا يقوم ايضا وخنجر مرصع بماس وباقوت وعلبة نشوق
 وساعة مرصعتين وعشرة الاف محبوبا واخذ ما لا يجزى لا غير
 هذا وتلف حتى اجتمع باصحاب صاحب الطابع واخبرهم انه
 متوسل بهم اليه ان يتوسلوا له في العفو وبذل لهم ما ارضاهم

من الكامل

وسلمهم

وسلمهم الهدية فاخذوها وذهبوا الى صاحبهم واخبروه ان
الجلول جاء معتذرا يطلب عفو سعادته واطلعه على الهدية
وزينوا له امر الصلح والعفو عنه وترك الانتقام منه الا ان عاد
لمثلها فشهرت نفسه الهدية وقبلها وعفا عنه وامرهم باحضار
وان يبالغوا في وصيته على سلوك طريق الادب وان يترك ما
كان عليه من التكبر ولا يرى لنفسه على غيره فضلا بل يقف على
قدم العبودية لانه هو واحد القوادع عندنا على حد سواء وان
عاد الى مثلها لا يلوم الا نفسه فامتثلوا امره واحضروه
وبالغوه في وصيته ثم ادخلوه على صاحب الطابع فلما رآه بش
في وجهه وامره بالجلوس واجل مجلسه واعتنى به ولم يفارقه
في شيء مما كان ثم ان صاحب الطابع كتب الى مخدومه الباشا
واعلمه بما وقع من الجلول ومنه وان الجلول استرضاه بهدية
وانه رضى عنه وارسل الهدية صحبة الكتاب فلما وصله الكتاب
قراه واحضر الهدية ونظرها ثم ردها اليه وكتب له ما صورته
قد بلغنا كتابك وفهمنا ما انطوى عليه ووقعت منا الهدية
احسن موقع لكننا راينا كل ما فيها يصلح لك لانا فقدر دناها
عليك وسامحناك فيها لانك شاب وتحب الزينة ونحن بمعمل

عن ذلك وأما العشرة الاف فاصرفها في مصالح العسكرو قد
رضينا عن الجلولو لرضاك عنه والسلام ولما كان من الغد دخل
الجلولو على الباشا فاعظم ملقاؤه ورجبه و اضاف له عملا على ما
بيده من الاعمال وصار في احسن حال فتأمل رحمك الله في
هذه القضية بعين الاعتبار ترى ان الجلولو لو لم يبذل هذا
المال اكان يرجع لحاله الاول لا والله بل تؤخذ من يده الاعمال وما
قتل في الحال واذ قد انجر الكلام الى سيرة المرحوم حموده باشا
ووزير المرحوم يوسف صاحب الطابع فلنذكر نبذة من سيرتهما
لان المقصد ان لا تخلو رحلتنا عن الفوائد الجميلة ولا اجل من
ذكر الملوك العادلين الذين حسنت سيرتهم فتنتعت بهم
رعيتهم ونبدأ بذكر الباشا فنقول هو المولى الاجل الفاضل العادل
الظن الخازم ابو محمد حموده باشا بن علي باشا بن حسين باشا
ابن علي ولد ليلة السبت الثامنة عشر من ربيع الثاني ١١٧٣هـ
وبويع له يوم وفاة ابيه ١١٩١هـ وتوفي ليلة عيد الفطر ١٢٢٩هـ
كان من الخرم وحسن الراي والعدل بمكان شجاعا مهابا عفيف
النفس عالي الهمة انشا بستان منوبة المشهور الائن الذي
اخفى ذكر بستان ابو فهر الذي قال فيه ابو عبد الله محمد الوري

وَقَفَ هُنَا بَابُ فَهْرِ الْجَمِيلِ فَقَدْ مَضَتْ بِهِ دَوْلَةُ النَّشْمِ الْعَرَانِينَ
 تَرَى الْخَنَائِيَا كَسَطَرَ النُّخْلَ مَدْبِهِ بَعْضُ لِبَعْضٍ بِمَحْنَى الْعَرَايِينَ
 أَوْ خَرْدَ نَهَضَتْ لِلرَّقْصِ فَعَتْنَقَتْ كَيْ لَا تَحْيَى بِرَقْصٍ غَيْرِ مَوْزُونٍ
 وَسُورَ عَلَى تُونِسَ السُّورَ الْعَظِيمِ وَحَصَنَهَا بِالْأَبْرَاجِ وَالْمَدَاقِعِ وَشَحَنَ
 الْأَبْرَاجَ بِالْعَسْكَرِ وَرَفَعَ التَّلَالَ الَّتِي كَانَتْ بَيْنَ تُونِسَ وَالْبَحِيرَةِ وَقَدْ
 كَانَتْ مِثْلَ الْجِبَالِ الْعَظِيمَةِ مَانِعَةً لِحُودَةِ الْهَوَا يَحْشَى عَلَى الْبَلَدِ مِنْهَا وَهِيَ
 مِنْ مَدَّةِ دَوْلَةِ بَنِي حَفْصٍ فَاجْتَهَدَ فِي نَقْلِهَا فِي مَدَّةِ سَبْعِ سِنِينَ
 حَتَّى تَرَكَ مَحَلَّهَا مَزْرَعَةً عَظِيمَةً وَكَشَفَ بِذَلِكَ غَمَّةَ أَهْلِ تُونِسَ
 وَأَنْشَأَ مَحَلًّا لَانْشَاءِ الْمَدَافِعِ الْعَظِيمَةِ وَحَصَّنَ حُلُقَ الْوَادِ بِالْأَبْرَاجِ
 وَالْأَبْنِيَةِ الْعَجِيبَةِ بِحَيْثُ صَارَ لَا تَدْخُلُهُ فُلُوكَةٌ إِلَّا وَفِيَتْ لَهَا بَابًا
 وَبَنَى قَلْعَةَ الْكَافِ وَأَخْرَجَ تُونِسَ وَأَعْمَالَهَا مِنْ رِبْقَةِ الرُّقْ مِنْ
 أَهْلِ الْجَزَائِرِ إِلَى الْحَرَّةِ الْمَطْلُوعَةِ وَكَانَ مَظْفَرًا مِيمُونًا لَا يُعَادِيهِ أَحَدٌ
 إِلَّا خُذِلَ فَلَمْ تَقْدِرْ لَهُ أَهْلُ الْجَزَائِرِ عَلَى شَيْءٍ وَمِنْ سَعَادَتِهِ أَنَّهُ
 اسْتَوَزَرَ يَوْسُفَ صَاحِبَ الطَّاعِجِ الْمَذْكُورِ وَأَطْلَقَ يَدَهُ فِي جَمِيعِ
 الْأُمُورِ كَمَا قَدْ مَنَاهُ فَكَانَ يَوْسُفُ الْمَذْكُورُ جَيِّدَ الرَّأْيِ حَسَنَ التَّنْظِيرِ
 عَالِي الْأَمَةِ مَحْبَابًا لِلْعُلَمَاءِ وَأَهْلِ الْفَضْلِ مَحْبُولًا عَلَى فَعْلِ الْخَيْرِ جَوَادًا مَهَابًا
 بَنَى الْجَامِعَ الْمَشْهُورَ بِهِ الْآنَ بِسُوقِ الْخَلْفَاوِيِّينَ بِتُونِسَ وَبَنَى

بازايه مدرسة عظيمة لطلب العلم ورتب فيها وفي الجامع
 رواتب جليلة منها انه جعل نظر المدرسة لاوحد اهل زمانه
 علما وديانة المولى الاجل الايب البار سيدى الشيخ ابراهيم
 الرياحى شيخنا وشيخ الشنايخ الان بتونس وشرط عليه قراءة
 درسين في كل يوم درس في الفقه ودرس في التفسير وزاد الشيخ
 من نفسه درسا في الحديث ودرسا في النحو وصرف صاحب الطائفة
 على بناية الجامع والمدرسة المذكورين ما لا يجزيلا حتى ان جامعه
 الان في الحسن والاتقان اعظم جامع يوجد بتونس بل يمكن
 ان لا يوجد اتقن منه ولا اعجب منه وان كان صغيرا الا فيما لم
 نشاهده ولقد رايت عدة جوامع بالقاهرة وبطرابلس الغرب
 وبالمهرة والمجاز فلم ارا تقن منه اللهم الا ان يقال ان الجامع الامير
 بدمشق او جامع القرويين بفاس او جامع اياصوفيا بقسطنطينية
 اعظم منه وبنى امام الجامع سوقا عظيما للتجار وبنى فوقه سراية
 عظيمة لجلوسه وانشأ عدة مكاتب وموارد في جملة مواضع ولقد
 رايت احد الموارد التي انشأها مكتوب عليها تاريخنا شيخنا العلامة
 الشيخ ابراهيم الرياحى وصورته

ذا مورد جاد به راجي ثواب ربه

من منهلوك
 الرجز

يوسف خوجة الرضى صاحب طابع البهى
فخر العلا حمودة باشا وذا من سبيه
يا واردا ادعُ وقل تاريخه بشره

١٢٠٩

وهو على طريقة اقتشأ طريقة حساب المغاربة قلت وهذا
التاريخ اعني قوله بشره غير مبلغ اى ليس فيه من المعنى شى حسن
واين من تاريخ الاديب البارع المولى الشيخ محمد شهاب الدين المهر
فى السبيل الذى انتشاه محمود افندى بالمحروسة الكائن بين
الازهر والمقام الحسينى وصورته

يا واردا سلسيل اراق منهله اشرب هنيئا فهدا العذب مورود
وانظر الى حسنه والسعدا حة سبيله عاطف للخير محمود

٩٨ ٨٧٠ ١٦٠ ١١٧

١٢٣٥

ومن بعض تواريخ اديب زمانه الشيخ على الدرويش وكسوة لبيت
الحرام ونصه

يا نور ناظر كسوة يزهبها خزويز
بشرى خليل ناظرأ فله بها سعد جز
والسعد قال مؤرخا ستر لبيت الله عز

٧٧ ٦٦ ٤٤٢ ٦٦٠

١٢٤٥

من البسيط

من مجز
الجز

واين هذا التاريخ من تاريخي الذين نظمتها للمرحوم السيد محمد
 المحروقي حين انشأ الزاوية التي تجاه زاوية الشيخ العفيفي بقرا
 الصغرى والمورد الذي انشأه ببركة الرطلي بالمحروسة ونص الاول

انظر لزاوية تكامل حسنها وصبا اليها لب كل مشوق من الكامل

وبدت باتقان فاعجز وصفها ذال النطق بالمفهوم والمنطق

وقد استضأت بالسيادة ارحوا ملية بنور السيد المحروقي

٢٨٠ ٢٥٨ ١٠٥ ٢٩٥

ونص الثاني

تأمل لما شادت يد العز والبها ترى مورداً بطوف والحسن قد رزى

وقد شاده من نسل اكرم مُرْسِل هُما له مجد على ذروة السُها

محمد المحروقي انشأه راجيا ثواب اله حذو ماله انتها

ومذ تم قال السعد للشير ارحوا زلال شفاء جيد وهو مشتهر

٦٨ ٣٨١ ١٧ ٧٥٥

١٢٣٨

توفي المرحوم يوسف خوجة صاحب الطابع في شهر صفر ١٢٣٨

ومات قتيلا وطيز بشلوه يحرق الاسواق بعد ان كان البصر

يخشى ان يمتد اليه فسبحان المعز المذل ورثاه شيخنا العلامة

الشيخ ابراهيم الرياحي بابيات كتبت على قبره وهي هذه

لله قد وجب الدوام وسواه نهى للجمام

من محرو
 الكامل

سيان

سَيَّانٍ فِي تَغْنِيصِهِ عَالٍ وَمُنْخَفِضِ الْمَقَامِ
 أَيْنَ الْمُلُوكِ وَأَيْنَ مَنْ كَانَتْ لَهُمْ تَرْغَى الدَّمَامِ
 لَمْ يَظْفَرُوا بِسُورِ الذِّو مَعْلُومَةٍ مِنْ خَيْرِ فِدَامِ
 هَذَا الَّذِي بِصُنْعِهِ قَدْ رَامَهُ هَذَا الْهَمَامِ
 مِنْ فَعْلٍ خَيْرَ عَزَّانٍ يَغْنَى الْإِنَامِ مِنَ الْغَامِ
 وَجَوَامِجٍ وَمَكَاتِبِ وَمَوَارِدِ تَسْقِي الْأَوَامِ
 اللَّهُ يَرْحَمُ يَوْسُفَا خَتَمَ الْكِرَامِ بِلَا كَلَامِ
 لَا غَرْوَانَ أَرْخَتَهُ بِمَاهِهِ يَتِمُّ الْكِرَامِ
 ٤٨٨ ٤٥٠ ٤٩٢

١٤٣٠

ولنرجع الى ما نحن بصدده ثم ان جدي خرج من مكة المشرفة
 الى بندر اى مرسى جدة ومكث ينسخ الكتب بالاجرة وكان
 جميل الخط كما قدمنا فانفق انه اجتمع في تلك المدة بائناس
 من اهل جزيرة سنار وتودد اليه بعضهم وارتبطت بينهم
 صحبة فساله من اى البلاد انت فقال من تونس فساله
 عن سبب اقامته بجدة فاخبره بقصته وما جرى عليه فقال
 له السنارى لا تتوجه معنا الى مدينة سنار ويحصل لك العز
 والافخار لان مكناى ملكنا رجل مبسوط اليد لا يبالي بلجئ

ولا عسجد يجب الفضل واهله وجمل كل منهم محله وينيل الاشراف
 بما يقدر عليه من الاسعاف وانا ضامن لك ان ذهبت معانات
 يجبر كسر ك ويسد خللك وتصيح ذامال ونوال ورقيق وجمال
 قطع جدى في نوال الملك المذكور وتوجه معهم يامل الفرح والسرو
 وحين وصل معهم الى جزيرة سنار قابلوها به الملك واعلموه انه رجل
 من اهل العالم غريب الديار قد انكسرت سفينته وضاع ما كان
 حيلته فرحب به واعظم ملقاه وبنشرو باليسر وهناه وانزله
 دار اكرامه وامر له بجزيل انعامه فكان فيما انعم عليه به جارية مكاتبة
 بهية سنية غالية القيمة تسمى حليلة فتسراها جدى لجمالها
 فجاءت بسلام وجارية مثالا واجرى عليه رزقا فاستقر جدى
 بسنار ونسى اهله بتونس واولاده الصغار وكان حين خروجه
 من تونس ترك ثلاثة اولاد مع امهم اكبرهم عمي الرحوم السيد محمد
 كان عمره تسع سنين واوسطهم المغفور له والدى وكان
 عمره ست سنين واصغرهم عمي الرحوم السيد محمد طاهر وعمره
 ثلاثة سنين هكذا سمعت من والدى وجدى عليهما سلام
 الرحمة والعهد عليهما فاخفى عليهم خالهم المولى الاجل الاكمل الامثل
 الفقيه المحدث العالم الفاضل السيد احمد بن العلامة الرخل

السند السيد سليمان الازهرى صاحب التصانيف العديدة والثنا
الفيدة كان السيد احمد عالما فاضلا ثقة حجة في المنقول عرض عليه
منصب القضا بتونس فامتنع منه وكان مشغولا بالتدريس وولي
وظيفة التدريس بمدرسة علي باشا الاول فلزمها وأصيب في اخر
امره بداء أزمته فكان يقرأ الدروس في داره وتحضره كثر طلبة
العلم والفضلاء ولم يزل كذلك حتى شب والدى وبلغ مبلغ الرجال
وكان حفظ القرآن وحضر بعض دروس في العلم على خاله وغيره وبينما
هو كذلك اذ تحرك شوقه الى الحج فاستشار خاله في السفر فترك شوقه
هو ايضا فجهز للسفر معا وركبا البحر من تونس الى اسكندرية ومنها
الى مصر ومن مصر توجهوا الى القصير وكان ذلك قبل اشهر الحج وبينما
هما سائران في القافلة اذ عرضت لهما قافلة قادمة من سنارقاد عا
مناديا ايها الغاربة هل فيكم احد من تونس فقال ابي نعم نحن منها
فقال هل تعرفون السيد احمد بن سليمان فقال ابي نعم نعرفه
ومن انت قال انا نسيب احمد قد خرجت من تونس منذ كذا وكذا
وتركت اولادى واهلى ولا ادري اهم احياء ام اموات وكان خالي ابي
في شبرية مرعى عليها ستر فسمع ذلك كله فقال ابي يا عمر سلم
على ابيك فاكتب والدي سلم على ابيه ويقبل يده واعلمه ان خاله

في الشريعة فجاء جدى وسلم على نسيبه وبعد انقضاء السلام
 قال ابو لؤله ايسوع لك ان تتركنا هذه المدة بدون نفقة ونحن
 صغار ولولاه الله سنخر لنا خالنا ضايعين فقال والدى ^{لجميع}
 والقضاء والقدر يجريان على وفق الارادة العلية مفرد
 ان المقدركاين لا ينمى ولك الامان من الذى ما قدرا
 فقال ابو لؤله الم يان لك ان ترجع الى بلدك وتقرأ عينا يرويتك
 فقال يكون ذلك ان شا الله قال له والدى متى قال انا اتموجه
 الى القاهرة ابيع ما معى من الرقيق وارجع الى سناروا لخدمتاى
 واولادى والى الى القاهرة وانما تتوجهان للحج وترجعان الى
 القاهرة ففجتم هناك وكل من سبق صاحبه انتظره هناك ثم
 ودعها وتوجه كل منهم الى سبيله على حد قول الشاعر
 لم استتم سلامة لقدومه حتى ابتدأت سلامة لوداعه
 فتوجه والدى وخاله الى الحج وتوجه جدى الى المحروسة اما جدى
 فباع رقيقه وتسوق ورجع الى سناروا والدى وخاله فتوجها
 الى الحجاز ومكثا بالطائف حتى جاء وقت الحج فقدم مكة وحجا وبعد
 انقضاء الحج توفى خاله في مكة المشرفة ودفن بباب المعلا ثم
 رجع والدى الى القاهرة فاجدا باه فاقام ينتظره مدة فلم يات

من الكامل

من الكامل

وكان

وكان ابي في هذه المدة يحضر العلوم بالجامع الازهر ولما اعيان الانتفا
توجه الى سنار مع قافلة انت فلما وصل اليه وجدة قارا في داره مغتبطا
باولاده وعياله لا يستل عن غيرهم ولا يخطر له السفر على باله فساله
عن سبب خلق الوعد ولم جعل الهزل مكان الجدة فاعتذر بعذر ساقط
لا يجده لاقط فقال له يا بني ان لي ديونا على بعض الناس ما طلبوني في
دفعها ولا يمكنني الارتحال الا بعد خلاصها على كل حال ليستقيم بها
يا ودي ويقوى في السفر عضدي فكث معه نحو ستة اشهر وبعد
ذلك تجهرت قافلة الى الاقطار المصرية فنسال ابي والده في احد
امرين بان قال له هذه القافلة متوجهة فاما ان تتوجه بنا صحبتها او
تاذن لي بالتوجه معها فابي عليه فيها وقل اما الذهاب فلا سبيل
اليه لما علي في تونس من الاموال لا سيما وقد اخبرت بان املك
تزوجت واما الاذن لك فيكون لكن في قافلة اخرى ان شاء الله
تعالى حتى اجمع لك ما تسافر به من الرقيق والجمال والذهب والاحمال
بحيث انك لا تعود الا مجبور الخاطر فابي والدي المكث واستطال
اللبث وقال ازمشتاق اطلب العلم وفي اقامتي هنا ضياع زمن
بغير فائدة فاختلوا رايهما وحصلت بينهما وحشة فخرج والدي
مغضبا وتوجه مع القافلة لا يملك شيا فالحقة والده بعد ثلاثة

في الشريعة فجاء جدى وسلم على نسيبه وبعد انقضاء السلام
قال ابو لؤلده ايسوع لك ان تتركنا هذه المدة بدون نفقة ونحن
صغار ولولان الله سخر لنا خالنا ضايعين فقال والدى

والقضاء والقدر يجران على وفق الارادة العلية مفرد

ان المقدركاين لا ينحى ولك الامان من الذى ما قدرا

من الكامل

فقال ابى لؤلده الم يان لك ان ترجع الى بلدك وتقرأ عينا يرويتك

فقال يكون ذلك ان شا الله قال له والدى متى قال انا اذ اتمنوجه

الى القاهرة ابيع ما معى من الرقيق وارجع الى سنارواخذ متاعى

ولادى والى الى القاهرة وانما تتوجهان للحج وترجعان الى

القاهرة فبفتح هناك وكل من سبق صاحبه انتظره هناك ثم

ودعهما وتوجه كل منهم الى سبيله على حد قول الشاعر

لم استتم سلامة لقدميه حتى ابتدأت سلامة لوداعه

من الكامل

فتوجه والدى وخاله الى الحج وتوجه جدى الى المحروسة اما جدى

فباع رقيقه وتسوق ورجع الى سناروا واما والدى وخاله فتجهما

الى الحجاز ومكثا بالطائون حتى جاء وقت الحج فقدم مكة وحجا وبعد

انقضاء الحج توفى خاله فى مكة المشرفة ودفن بباب المعلا ثم

رجع والدى الى القاهرة فاجدا باه فاقام ينتظره مدة فلم يات

وكان

وكان ابي في هذه المدة يحضر العلوم بالجامع الازهر والاعيان لا تنطق
 توجه الى سائر مع قافلة انت فلما وصل اليه وجده قاراً في داره مغتبطاً
 باولاده وعياله لا يسئل عن غيرهم ولا يخطر له السفر على الفسالة
 عن سبب خلو الوعد ولم جعل الهزل مكان الجدة فاعتذر بعذر ساقط
 لا يجده له لاقط فقال له يا بني ان لي ديونا على بعض الناس ما طلوبني في
 دفعها ولا يمكنني الارتحال الا بعد خلاصها على كل حال ليستقيم بها
 اودي وبقوى في السفر عضدي فكثت معه نحو ستة اشهر وبعد
 ذلك تجهرت قافلة الى الاقطار المصرية فسال ابي والده في احد
 امرين بان قال له هذه القافلة متوجهة فلما ان توجه بنا صحبتها و
 تاذن لي بالتوجه معها فابى عليه فيها وقال اما الذهاب فلا سبيل
 اليه لما علي في تونس من الاموال لا سيما وقد اخبرت بان املك
 تزوجت واما الاذن لك فيكون لكن في قافلة اخرى ان شاء الله
 تعالى حتى اجمع لك ما تسافر به من الرقيق والجمال والذهب والجمال
 بحيث انك لا تعود الا مجبوراً بالخاطر فابى والدي الكثرة واستطال
 اللبث وقال ازمشتاق اطلب العلم وفي اقامتي هنا ضياع زمن
 بغير فائدة فاختلفت رايهما وحصلت بينهما وحشة فخرج والدي
 مغضباً وتوجه مع القافلة لا يملك شياً فالحقه والده بعد ثلاثة

ايام بثلاثة جمال واربع جوارى وصدين وعلى الجمال أهبة السفر من
مؤونة وماء وعلى احد الجمال حمل صمغ فاخذها والدى وسار صحبة
القافلة وبينهم سائرون اذ ضلوا عن الطريق وادرهم العطش
وطال عليهم الامد فمات الرقيق والجمال ورجع الى مصر فقيرا كما كان

مفرد

اذا اقبلت كانت تقاد بشعرة وان ادبرت كانت تقاد بالسلاسل
فمن لطف الله عز وجل مرص خير القافلة بصداع احرمه الجمع وعجز
عن شغائه الجمع وبلغ والدى هذا الخبر فكتب رقعة واخذها
الخير باعتقاد ووضعها على الام فبرى لوقته فاعتقد في والدى
الصالح وامر ان يحمل ويحمل له عدل صمغ على ابله فوصل والدى
الى القاهرة بعد غص الرقيق وباع عدل الصمغ بخمسة وسبعين
فندقلى ودخل الجامع الازهر لطلب العلم وتزوج والدى اذ
ذلك ومكث معها نحو سنتين جاءت منه بولد سماه احمد عاش
سنة وثلاثة اشهر ثم مات فحزن عليه وتمثل بقول الشاعر مفرد
لقد خانت الايام فيك ففريت يوم الردى من ليلة الميلاد

من الطويل

من الطويل

وبقول الاخر

عجبا لمولود قضى من قبل ان يقتضى لايام الصبا ميقاتا

امل

فكانه

فكانه من نسكه وصلاحه وهب الحياة لوالديه وماتا
ويقول النهامي في ولده

يا كوكبا ما كان اقصر عمره وكذا تكون كوكب الاسحار

من الكامل

ثم ان والدي توجه الى تونس واخذ امي وامها معه وكنت اذ ذاك
حلا فلما وصل الى تونس نزل بدار اخيه المرحوم السيد محمد وكان
من مشاهير المعلمين بسوق الشواشية اي طرايشة فولدت
بعد ذلك بخمسة اشهر في الساعة الثالثة من يوم الجمعة منتصف
ذا القعدة سنة ١٢٤٧ ومكث بعد ذلك نحو ثلاث سنين ثم حصلت
بينه وبين اخويه وحشة فقلنا الى القاهرة سنة ١٢٤٧ فصار يطلب
العلم في الازهر وتحضر درس العلامة المرحوم الشيخ عرفة الدسوقي
الاكلى وشيخ مشايخنا العالم الاوحد المرحوم الشيخ محمد
الامير وتولى تقيما برواق لسادة المغاربة وكان في عيش
متوسط وما زال كذلك الى ان دخلت سنة ١٢٥٧ ورد عليه كتاب
من اخيه لابييه من سنار مع القافلة مضمونه بعد السلام ان
والدنا توفي الى عفو الله تعالى وترك جملة من الكتب فسرقتها
منار جل يسمى باحمد البنزرقى امانة على بيتنا لانه ادعى القرابة
لوالدنا وبقينا في حالة تسر العدو وتسيي الصديق فاذا وصلت

كتابي هذا مجمل بالتدوم علينا لتأخذنا معك نعيش بما تعيش
 به والسلام فلما قرأ الكتاب بكى واستعبر وأخذته الشفقة
 على أخويه فتعجل وسافر إليهما وكنت إذ ذاك ابن سبعين
 قد ختمت القرآن بدايةً ووصلت في العبادة لآخر آل عمران
 وكان لي أخ عمره أربع سنين وترك لنا نفقة تكفيننا ستة أشهر
 فكنتنا سنة باعت فيها والدتي أشياء كثيرة من نحاس وحلى
 ثم جاء عمي الصغير المسمى بالطاهر فأنحنا علينا يربينا وكان قد جاء
 للحج والتجارة ومعه ولد كالشمس الضاحية في السماء الصاحبة
 اسمه محمد وكان اسن منى بنحو سنة ونصف فكان يذهب
 معي إلى المكتب لقراءة القرآن حتى سافر به والده إلى الحج آخر
 سنة ١٢١٢ ثم دخلت الفرنسيين القاهرة وملكوها في أول سنة ١٢١٤
 وكان عمي إذ ذاك مع الحجاج فهربت الغز وتمزقوا كل من دخل
 الحجاج فوجدوا الفرنسيين في مصر وأعمالها ومكنوا كذلك
 إلى أول سنة ١٢١٦ جاء الوزير بالعسناكر وخرجت فرنسا ويدين
 وكان ابن عمي المذكور قد حفظ القرآن وأبتدأ يحضر دروس العلم
 وكان من الحياء والأدب بمكان فوقعته في تلك السنة أمراض
 وبائية والمث بابت ابن عمي المذكور فأخرجته من القصور إلى القبور

بل للملاعبة مع الحور ولما قُضي عليه حزن عليه والده اشده الحزن
 حتى كاد يهلك اسفاً ويدخل رسمه توجعاً ولهفاً ورحم الله القائل
 الناس للموت كخيل الطراد فالسابق السابق منها الجواد
 والموت نقاد على كفه جواهر يختار منها الجياد
 وكرة المقام بمصر لخلوها من ولده وفلذة كبده وفي ذلك قلتُ
 اذا رحل الحبيب من الديار كرهتُ بعده تلك الديار
 فاراد ان يرد ناره ويأري أواره نوح بيت الله الحرام وروية قبر
 نبيه عليه الصلاة والسلام ولله در من قال
 نقل فوادك حيث نشئت من الهوى ما المحب الا للحبيب الاول
 وفيه المعنى قال عليه الصلاة والسلام اذا أصيب احدكم بمصيبة
 فليذكر مصيبتة و فانها اعظم المصائب
 اصبر لكل مصيبة وتجلد واعلم بان المرء غير عابد
 واذا اصبته بفقد من احبته فاذكر مصائب النبي محمد
 فتوجه الى الحجاز وتركني مصر لطلب العلم بالازهر وابقى نفقة
 تكفيني اربعة اشهر ومكث هو اكثر من ذلك فنفدت وصناق
 ذرعي لذلك وانا اذ ذاك فشرخ الشباب فبقيت متحيراً لا
 ادري ما اصنع واستنكفت ان اترك طلب العلم واتعلم اتخذ

من النسخ

من الوافر

من الكامل

من الكامل

الصنايع وبينما انا متحير في طلب العاش وضيق الصدر لعدم ^{الزينة}
 اذ بلغني ان قافلة وردت من بلاد السودان من دار فور وكان
 قبل ذلك بلغنا ان والدي توجه من سنار اليها صحبة اخيه فلما
 استقرت بوكالة الجلابة توجهت اليها لاستئصال اهل هروحي
 يتوقع ام اودع اللحد البلقع فلقيت على سبيل المصادفة رجلا من
 اهل القافلة مسننا اذ هيبة ووقار يسمى السيد احمد بدوي
 فقبلت يده ووقفت امامه برهة فسألني بطرف وقال لي ما ذا
 تريد قلت استئصال رجل غائب لي في بلدكم لعل يعرفه منكم احد
 يدلني عليه فقال من هو وما اسمه فقلت اسمه السيد عمر التوسي
 وهو رجل من اهل العلم فقال علي الغبيره سقطت هو صاحب وانا
 اعرف الناس به واري بك شبهه له فكن ابنه فقلت انا هو علي
 تغير حالي وتبلبل بالي فقال يا بني ما يتعدك عن الحاق بابيك لتري
 عنده ما يهنيك قلت قلة ذات يدي واعتدادي وعددي
 فقال ان اباك من اعظم الناس عند السلطان واکرمهم عليه دون
 اهل الديوان وان اردت التوجه اليه فانا على مؤونتك ومركوبك
 وراحتك حتى تصل اليه وتقوين يديه فقلت احق ما تقول
 فقال اي وحياة الرسول لان اباك فعل معي معروفا لا اقدر على

مكافاة

مكافاته فيه ولو بذلت جميع ما تملكه يدي وتحويه فقلت انا اطع
 لك من نعلك واتبع لك من ظلك فعاهدته على ذلك واستوتت
 منه هنالك وجعلت اتردد عليه حتى تاهب وقال لي السفر غدا
 فان شئت بت عندنا لنصبح على السفر مبكرين فقلت على
 الراس والعين فبت عنده في الذعيش واهناه واحسن حال
 واصفاه الزمان لاح ابن الدكا والتحف الجو بالضيانهضنا للمكتوبة
 فاديناها وبرزنا المحول واخرجناها وحج بالجمال وحملت عليها
 الاحمال فاذا رقت الغزالة الاوقد تم التحيل واخذت العيس في
 الذميل ولا زالت كذلك حتى أنيحت بالنسقاط على شاطئ النيل
 وابثدا في شحن الفلك بها حتى تمت كلها ثم صبرنا حتى صلينا الجمعة
 خلف الامام ونزلنا الفلك وودعنا مصر بسلام الباب الثاني
 من المقدمة لما امتطينا الدهما لهذا السفر العظيم قلنا بسم
 الله مجراها ومرساها ان ربي لغفور رحيم ولما اقلعنا عن ساحل
 النسقاط ناوينا البعد والبتنطاط تذكرت متاعب الاسفار وما
 يحصل فيها من الاخطار خصوصا لمن كان حاله كحالي والفقر المدقع
 والعسر المصقع وتوسوس مدري وانزعج وقيت في مشقة
 وخرج لاسيما وقد وجدت نفسي مع غير ابنا جنسي بل بين

اقوام لا اعرف من حديثهم الا القليل ولا ارى فيهم وجها صبيحا
جميل فقلت ود معي يادى

من الفرج

فجسمك مع ثيابك والحيات سواد وسواد وسواد
وندمت على تغريى بنفسى مع ابنا حام وتذكرت ما بينهم من
العداوة لابنا سام فداخلى من الهلع ما لا اقدر على وصفه حتى
كدت ان اطلب الرجوع الى الربوع ثم ادركنى الطاف الله الخفية
وتذكرت ما مدحت به الاسفار على السنة البلغاء الادبية خصوصا
ما ورد في الاثر عن خالق البشر سافرا حدث لك رزقا جديدا وان
افضل الانام سافرا من مكة الى الشام وقد قالت العلماء ان
السفر يسفر عن اخلاق الرجال وهو الميز للدكتور عن ربان الحال
وقد قيل ان الدر لو لم ينقل من معدنه لما رقيعت به التيجان ولو
لم يسر البدر لكان في غاية النقصان قال الشاعر

سافر تلب الكارم والعلا فالدر سافر في التيجان
والبدر لو لا سيرة وافقه ما كان الا زايده نقصان
وقال الاخر

من الكامل

تغربت عن الاوطان وطلب العلا وسافر فوالاسفار خمس فوايد
تفرجهم واكتساب معيشة وعلم وآداب وصحبة ماجد

من الطويل

وان قيل في الاسفار ذل وغربة وتشتيت شمل وارتكاب شدايد
فموت الفتى خير له من حياته بارض هوان بين واش وحاسد
ولله در الطغرائي حيث يقول

ان العلى حدثني وهي صادقة فيما تحدث ان العز في النقل

لو كان في شرف الماوى بلوغ منى لم تبرح الشمس يوما ذرة الحمل
على ان لو كنت اقامت بالقاهرة فهذا الحال ما كنت ارى فيها الا
الو بالوح تمثلت بقول الطغرائي المفضل حيث قال

فيم الإقامة بالزوراء لا سكنى فيها ولا نأقنى فيها ولا جلى
وبقول الاخر

ارحل بنفسك من ارض تهان بها ولا تكن من فراق اهل في حرق

الم تر التبر تريا في معادنه وفي التغرب محمولا على العنق
فوطنت نفسي على الاسفار ولو كنت اكوى بالنار وكنا قد اقلنا

بريح طيب ظل معنا يومه وسفينتنا تيمس به عجا وتمايل
بحسنه مريا وقد ملا شراعها والظلي في السير باعها وعلى ذكر

السفينة ووصف سيرها تذكرت لغزى الذي كنت سالت
فيه العلامة الشيخ مصطفى كتاب شيخ مدرسة الطب

البيطري التي انشاها صاحب السعادة بازاء مدرسة الطب

البشرى باب زعبل وهو هذا

من الطويل

امولى يا كساب للعلم والتقى
سالتك عن شئ ثلاث احرف
لقد جاء في التنزيل والامرواح
وايضاً له اسم خماسى قداق
يهم به المصنى وتجرى دموعه
كذلك له اسم شهير لدى الورى
مسمى الذى قد قلت يا جبر واحد
مطينة غزفي الآن دهما قد انت
واوصاوما قد قلت اضحت شميرة
تميس متى تكتسى ويكثر سعيها
وتحمل ما يعسر على الناس حمله
وفي سعيها تمشى على خرّ ظهرها
تطيع الهوى تخشى اشتداد عصوفه
وحسبك توضيحى فها جوابه
فاحاب حفظه الله بما نصه
اياها بالعلم منه وبالنهى
وبالفضل عند العالمين محبب

من الطويل

ومن

وَمَنْ حَذَقَهُ قَدْ شَاعَ شَرْقًا وَغَرْبًا وَمَنْ هُوَ بِالشَّعْرِ الْهَذَّبِ يُغْرِبُ
 وَلَمْ لَا وَقَدْ جَازَ الْفَرِيضَ بِاسْرِهِ وَطَاوَعَهُ مَا قَدْ يَضِلُّ وَيَعْرِبُ
 وَأَنَّى لَقُسْرٍ وَأَمْرٍ الْقَيْسِ مِثْلَهُ كَلَامٌ يَثِيرُ الْعَاشِقِينَ وَيَطْرِبُ
 أَتَيْتُ بِشَعْرِكَ النَّسِيمَ لَطَافَةً فَمَنْ يَذَّعِيهِ فَمَهْلُ الشَّكِّ كَاذِبُ
 وَالْغَزْتَ فِي اسْمٍ عَمٍّ فِي الْبَحْرِ نَفْعَهُ وَيَجْلُ اثْقَالًا تَكُلُ وَتَتَعَبُ
 وَنَوْحٌ تَوَلَّاهُ وَابْدَعُ صِنْعَهُ وَنَجَّى مِنَ الطُّوفَانِ وَالْمَجْ لَاعِبُ
 وَقَالَ أَرَكِبُوا فِيهَا فَبِاللَّهِ مَجْرَاهَا كَذَلِكَ مَرَسَاهَا فَلَا تَتْرُسِبُ
 وَقَدْ حُلَّ لُغَزِ التُّونِسِيِّ مُحَمَّدٍ أَمَامَ لَهُ الْعُلْيَا تَنَمَّى وَتَنْسَبُ
 فَلَا زَالَ يُبْدِي مِنْ نَتَائِجِ فِكْرِهِ نَفَائِيسَ دَرْتَنَبُ عَنْهَا الْمَطَالِبُ
 وَقَدْ الْغَزْتُ فِي لَفْظٍ بِحَرْفِ قَلْبِي

الْإِقْلُ لِتَحْرِيرِ الْعُلُومِ وَمِنْ غَدَا لَهُ الْغَزَطُوعَا قَدْ يَزُولُ نَقَابُهُ
 فَدَيْتُكَ مَا اسْمٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ مَسْمَاهُ يَسْطُو بِالْأَنَامِ عُجَابُهُ
 وَفِي قَلْبِهِ مَعْنَى اتِّسَاعٍ لَمْ أَتِ وَأَنْ شَتَّتْ فَعَلًا مَاضِيًا لَهَا بَاهُ
 وَأَوَّلُ حَرْفٍ مِنْهُ أَنْ كُنْتُ حَادِقًا فَسَمِّ بِضَدِّ الْبَرْدِ وَهُوَ انْقِلَابُهُ
 بِتَشْوِيشِهِ تَبَدُّو مَعَانٍ ثَلَاثَةً تَأْمَلْ لَهَا فَهُوَ الْعَجِيبُ عَجَابُهُ
 أَمَامَ مَعْلُومٍ وَالْمَدَادُ وَثَالِثُ الْ مَعَانِي أَمْرًا لَا يَسُرُّ مَصْبَابُهُ
 وَأَنْ تَحْذِفَ الثَّانِي فَضْلَاسِهِ يَصِيرُ فَلَا يَعْسُرُ عَلَيْكَ جَوَابُهُ

من الطويل

من الطويل

وقلت ملغزا في مصباح
الاقل لمن حاز البلاغة والفهما واعطاه رب العرش بين الوري علما
فذاك ابو ما سم خماسي احرف به النفع يا حبر البرية قد عما
صغير كانهمة اذا قست جسمه ويملا بيتا وهو في جمه جزما
اذا ما نسيم هب مال صباية ومهما تقوى مات من وجده حتما
فريد با وما وحسان سماها واحسنها ارشاد شخصله اما
ويمرض مهما طال يا صاح انفه وان قطعت يصحو ولا يذكر الغما
ويزهو متى حل البهيم وان راى الـ غزالة ذرت نال من ضعفه ومما
ومن اسمه حروف شئ محجب اذا كان من حلو المرشواي الهى
وباقيه فعل ما مكن متفصنا وفاعله في الناس يستوجب الذما
واول حرف منه فاحذ وتري الذي تبقى رديا للعدة فكن شهما
وحسبي لقد اوضحت لها جوابه وقد جاء في التنزيل فانظرو قدما
وقلت ملغزا في السماء

من البسيط

يا من رقى لسماء العلم والحكم وفضله قد عدا ينهل كالديم
بين لنا ما اسم شئ راق منظره وحسنه قد بدا للعرب والعجم
لكنه ذو ارتفاع لا يجلبه الا الذين حبوا من بارى النسم
منه المصاييح تبدو وهي زاهية بها الهداية في داج لنا بهم

وحسنه

وحسنه الباهر الزاهي نقر به لانه جاء في التنزيل ذي الحكم
مركب من حروف اربع رسمت في النظم كن فاهما للنظم والكلم
قد تم ارجو جوابا شافيا حسنا لا رت يا حبر في عالم من الهمم
وقد تكررت بهذه الالغاز ما للغزبه خاتمة المحققين الامام ابن
حجر الشافعي رحمه الله في لفظة مدام ونصه

وما شئ حشاه فيه داء واوله واخره سواء

اذا ما زال اخره بجمع يكون الحذف كذا المعناه

وان اهلمت اوله ففعل له بالرفع والنصب اعتناء

ولنمسك عنان القلم عن جرية في هذا الميدان اذ لو تتبععت ما
قلته من الاشعار والالغاز لطال الحال وجلب اللال ونرجع الى
ما نحن بصدده فنقول وعند المساء سكن الهوى وبطل هوبه
وفقد شماله وجنوبه وقد جينا مقابل المنية وكان فيها جماعة من
العز الذين ابتز الله منهم حلة العز فاخذونا بالقوة والقهر واملوا
سفينةنا الى جانب البر وكان معسكرهم مخيما في عرض البلد على
النيل وكانوا مقيمين هناك لنهب السفار المارين فغرموا صانينا
جملة من المال وبعد الخلاص اقلعنا عنهم والحال وفي اليوم الثالث
دخلنا منفلوط فاخذنا منها ما احتاجنا اليه ثم اقلعنا حتى دخلنا

من اللزج

بنى عدى فاقنا فيها ريثما تاهبت القافلة وخرزوا اسقيتهم
 وصنعوا زادهم ثم جئ بالمطى فحملت احمالها وخرجنا مهيأ قفرا
 حتى وصلنا الى الخارجية في عشية اليوم الخامس فوجدناها قد
 دار بها النخيل دورة الخيال بالساق والتفاوىدي العاشق
 على معاطف المعشوق للعناق وفيها من التمر ما تشتهي الانفس
 وتلذ به الاعين مع رخص الاسعار وحسن تلك التمار فاقنا
 بها مدة خمسة ايام وفي صبيحة اليوم السادس ارتحلنا وسرنا نحي
 يومين وفي اليوم الثالث حللنا بلدة يقال لها ابيريس وهي بلد قد
 استولى عليها الخراب من ظلم الحكام وتمزق شمل اهلها بعد الانتقام
 ففسد ما به من النخيل وذهب رونقه بعد ان كان جيل فاقنا
 بها يومين حتى افاقت دوابنا وزال عنها العناء ثم سافرنا يومين
 ونزلنا في ثالثهما بلدة يقال لها بولاق وهو من الساكن في املاق
 قد درست معالم اكثرها وتصعد بناء اقومها واشهرها ومن
 العجايب ان نخلها في غاية القصر وهو حامل للتمر لا يتكلف جانيه
 للقيام بل يتناول منه ولو في هيئة النيام فتذكرت باسمها بولاق
 مصر المحمية حرسها الله من كل آفة وبلية فانهملت دموى
 وهالج وجدى وولوى فانشدت اقول شعرا

تذكرت

من الطول

تذكرت بولاقا ومصر واهلها وادكر في هذي التي تدعى بولاقا
فبالله يا عيني اسعفيني يا دمعي عسي يبرد القلب الذي زاد احراقا
ثم سافرنا بمجدين من غير لبس حتى نزلنا عشية النهار على بلد يسمى
المقنس مفرد

من الرجز

وبلدة ليس بها انيس الا اليغافير والا العيس
قيل ان هذا البلد كان اعر من كل بلد فاخني عليه الذي اخني
على لبد وتمزق شمل اهلهم ولم يبق به احد وليس به من الاشجار
الا ما قل وهو بعض اثل وعبل فاقمنا فيه ايامين وملانا القرب
وارتحلنا ولمفازة الحقيقية دخلنا فكنشنا خمسة ايام في مهمه
قفرا وببدا غبر ليس فيها من الحسنات الا ما قول قليل كما لا يوجد
بها شجر يصلح للمقيل وكان يطبخ لنا في تلك المدة بما تلتقط الخدم
من بعير الابل الجاف لقله الوقود الذي يحصل به الاسعاو وفي
عشية اليوم الخامس وردنا محلا يقال له الشب وهو محلين
غرود من الرمل عليه ريح الوحشة قد هب فارحنا فيه يومين
وارتحلنا ولمفازة الثانية دخلنا فقطعناها عنقا ودميلا في
مدة اربعة ايام نزلنا في ضحى خامسها ببئر يقال له سليمة وهذا
البئر رسوم ابنة قديمة وهو في عرض جبل مسمى بهذا الاسم ايضا

فكشنا فيه يومين حتى قضينا منه غرضا ومن خواضر هذا الحمل ان
الحال به يستأنس به ولا يستوحش منه ومن العجايب ان الثبات
من اهل القافلة يصعدون على الجبل الذي هناك ويضربون
الحجارة بعصى صغار كما يضربون الطبول فيسمع لها صوت كالطبل
ولا يعرف سبب ذلك اهو تجاوب في الحجر اهي موضوعة على خلوص
فسبحان من يعلم حقيقة ذلك واخبرني اهل القافلة ان في بعض
الليالي واضهم قالوا في ليلة كل جمعة يسمع من الجبل اصوات طبول
وكانه عرس ولا يعرفون حقيقة ثم ارتحلنا صبيحة اليوم الثالث
بعد ملئ ادوات الماء ودخلنا مفازة سافرنا فيها خمسة ايام وصلنا
في ضحى سادسها الى محل يقال له لقيّة فوجدنا هناك ابارا محاطة بالرمل
وماوها عذب زلال وقبل وصولنا لهذا المحل عرضت لنا قافلة
صادرة من بئر النطرون المسمى بالزغاوي واهلها من عرب
يقال لهم العمائم فقابلونا بالسلام ثم انصرفوا عنا بسلام فكشنا
في لقيّة يومين وفي صبيحة اليوم الثالث ارتحلنا للزغاوي قاصدين
واذ بهجان اقبل من ناحية دارفور يخبر بوفاة المرحوم الملك العادل
المجيد السلطان عبد الرحمن الرشيد ملك دارفور وما والاها
وسلطان اقصاها وادناها وانه ذاهب الى مصر لتجديد الخاتم

الذي

الذي تختم به الاوامر السلطانية لعدم من يتقنه هناك لابنه
السلطان محمد فضل وذلك لليال مضت من رجب الفرد سنة
فحزن اهل القافلة على موت سلطانهم وخافوا من وقوع الفتن
في اوطانهم لانه كان سلطانا عادلا كريما محبا للعلم وذو به مبغضا
للجهل ومن يليه وسنتكم على عدله واحكامه فيما ياتي با بسط
عبارة ان متنا الله تعالى ثم سافرنا عن هناك ثم سافرنا خمسة ايام
الخفاف سادسها ببئر الزغاوي وهو بئر النطرون وبينه وبين
دار فور مسيرة عشرة ايام كاملة فاقمنا به احدى عشر يوما
نصلح شؤونا ونرتاح وترى دونا لتقوى على قطع هذه المسافة
الدهم ونحرت في اقامتنا تلك عدة جزر وفرق لحما على اهل
القافلة واجتمعنا هناك باعراب البادية من دار فور واتونا
بلبن الابل وسمنا فاشترينا منهم ما احتجنا اليه وكانوا اتوا
لهذا البئر ليأخذون منه ملحاً ونظرونا لدار فور لان النطرون
واكثر الملح لا يجلب لها الا من هناك وكنا قبل حلولنا بالزغاوي
ارسلت اهل قافلتنا هجنا لدار فور باوراق الى الدولة والى اهلهم
تعليمهم بالمجيء وانهم قد قفلوا سالين وكنت قد كتبت معهم
كتابا بالودي ونصه الى حضرة والدي واعز الناس عندي

السيد عمر التونسي ابقاء الله امين بعد تقبيل ايديه الشريفة
 ان قد اتيت مع قافلة الخير فرج الله محبة السيد احمد بدوي
 صاحبكم وحبيبكم وفعل معنا من المعروف من اجل خاطركم
 ما لا نقدر على وصفه لسعادتكم والسلام كاتبه ولدكم محمد عمر
 ابن سليمان فاخذها الهجان وارحل من وقته ولم ارفي
 اسفاري التي سافرتها اهون منها لان كنت فيها في غاية الراحة
 وذلك ان حال خروجنا من بني عدي امر السيد احمد بدوي
 عبده ان يضعوا الخيمة على اهدى جمل وان يوطئوها للركوب
 توطئة حسنة ففعلوا واخذ بيدي الى ان سلمني خطم الجمل
 وامر ان ياتوا بزمية ملانة ماء فحيثت وعلقت على الجمل
 وقال هذا جملك تركبه مهما اردت وتنزل عنه مهما اردت
 وهذه الزمزية تشرب منها كلما احججت الى الشرب وكلما
 فرغت مر احد العبيد يملأها لك وامر جميع العبيد الخدمة
 بطاعتي في ذلك وكان معه من العبيد الكبار سبعة وعبد
 صغير وثمانية من الخدمة ومعه من الجمل ثمانية وستون
 جلا قد اعد منها ثمانية للماء واربعة للزاد وفي وقت المساء
 الى المفازة كان يعلق على كل جمل قريتين وكان معه من السراة

خمسة وسادستها ابنة عمه السيدة جمال وكانت من اجلاس
وكان معه حصان دقلاوي اسود لا يقوم بهال كسسته وعليه
سرج غشناؤه قطيفة خضر ايقوده عبد خا صرية وكان السيد
احمد يلاطفني ملاطفة الوالد لولده فكنت اذا نزلت القافلة ربما
نمت من تعب الركوب وهز الجمل وحر الشمس فكان يدثرني واذا
جئني بالعشاء يوقظني بلطف ويطلب ماءً ويغسل وجهي ويك
ويامرني بالضمضة لافيق من النوم وياخذ يدي ويضعها في الاناء
وربما اخذ الطعام ووضعها في فم ولم يزل هذا دأبه معي حتى
وصلنا بالسلامة ثم ارتحلنا من بئر الزغاوي سافرا عشرة ايام
سفر المجد نأخذ من اول الليل قطعة ومن اخره دجة حتى وصلنا
ضحي حادي عشرها الى المزروب وهو بئر في اول اعمال دار فور
وقبله بنحو ثلاث ساعات اربع جاءتنا اعراب يقرب من الماء اللبن
فاستبشرنا بالسلامة ثم نزلنا البئر المذكور فاقمنا فيه يوما وفي
صبيحته ارتحلنا نحو اربع ساعات ووردنا بئر ايقال له السنوية
وهناك قابلنا قائد الولاية وحاكمها وكان يسمى الملك محمد بن جوق
وهو قائد الزغاوة وهي قبيلة عظيمة من السودان واهل السودان
يسمون القائد ملكا ومعه جيوش كثير اظنه نحو خمسمائة فارس

فسار على اهل القافلة وهنأهم بالسلامة فاقنا في هذا المحل يومين
 ثم ارتحلنا وتفرقت الناس فكل اناس اخذوا طريق بلادهم لان
 اهل القافلة كلهم ليسوا من بلدة واحدة فاكثرتهم من بلادهم المشهور
 المسمى كوييه وبعضهم من كيكاييه وبعضهم كالسيد احمد بدوي
 صاحب من سرف الدجاج وبعضهم من الشعيرية وبعضهم من
 جديد كوييه وبعضهم من جديد السيل فذهب كل منهم في
 مذهبه واخذنا طريق سرف الدجاج فسا فرنا سفرا هينا نحو
 ثلاثة ايام ونزلنا في رابعها قرب الظهر في ظل جبل مقرب بئر
 فقلنا هناك وجاءت اناس كثيرون يهنوننا بالقدم وجاء هناك
 بدوي ابن السيد احمد ومعه عبيد وخدم باطعمة كثيرة فسلم
 على والده وهنأه بالسلامة وتعدينا واقنا حتى انهر النهار واخذ
 الشمس الطفل والاصفر ارجلت الاحملا ورفعت الاثقال فلم يات
 المغرب الا ونحن على ظهر مقلون على المجادة سائرون فدخلنا
 سرف الدجاج بعد العشاء مفرد

من الطويل

فالتفت عملها واستقر بها النوى كما قرعينا بالاياب السافر
 وتبتنا تلك الليلة فمنتقة من كثرة السيلين وازدحام الدارين
 والخارجين ومع ذلك لم يتهاون السيد احمد بامري ولا شغل

ما هو فيه منى بل افرد لي حجرة وجعل فيها من الفرش والانية ما
احتاج اليه وانا لا اعلم ذلك بل حين طال على السهر دخلت عليه
وقلت له اين انام فنادى باحد العبيد وقال له ارى سيدك
حجرتك فاخذني وادخلني حجرة رايت فيها سريرا وفرشا وانية بل
وجميع ما احتاج اليه وبث بانعم ليلة حتى اذا أصبحت لبست
ثيابي ودخلت عليه فوجدته جالسا في أبهة عظيمة بين خدمه
وجواريه واولاده قاراسا راكانه لم يكن مسافرا فرجب بي
واكرمني فقبلت يده وجلست معه ثم قال لي ان ابن اخي
السيد احمد الصغير قد صنع في هذا النهار وليمة القدوم والتمس
منى ان تتوجه اليه وتشرف مجلسه بحضورك فان رايت بك
نشاطا واردت جبر خاطره فذاك اليك وما اريد ان اشق عليك
فقلت سمعا وطاعة لكني لا اعرف منزله فامر احد غلمانه ان يعرفني
منزله فذهبت وحضرت ضيافته فاعظم ملقاي ورحب بي
وكان يوما عظيما ثم ان جميع اهل القافلة صاروا يصنعون
الولايم فتوالت وكل وليمة يدعونني فاحضرها حتى جاءني و^{جئت} وتر
صحبتة الى والدي وذلك اني كنت في ضيافة بعض الاصحاب
وانتيت قرب المساء فدخلت الحجرة المعدة لي فرايت فيها جلين

ومبدين اما الرجلان فاحدهما اسم قصير ذو هيئة حسنة
 جميل البزة يقرب لونه من لون الحبشة والاخر اسود رث
 الهيئة فسلمت عليهما فردا على السلام وجلسا متعجبا
 كيف دخلا في حجره بغير اذن فرايتما يتغامزان ويقول احدهما
 للاخر اهو هو فيقول الاخر نعم هو ولا امرؤ على ما يقولان ذلك
 ثم سألني الرجل الاول وقال لي انت من هنا فقلت لا انا من
 مصر جئت ملتسلا بى فقال ومن ابوك فقلت ابى السيد عمر
 التونسي فقال لي السودانى سلم على عمك السيد احمد زروق
 فسلمت عليه ثم وبعد السلام اخرج لي مكتوبا فيه بعد
 السلام انه قد جاءنا كتاب من ولدنا السيد محمد اخبرنا فيه
 انه قدم صحبتك وفعلت معه من المعروف ما انت اهله
 فجزاك الله عنا خيرا وهذه منة لا اكاد اقوم بشكرها وصنيعا
 لا اقدر على مكافاتها ومن العلوم ان المهاداة سنة من اول
 الزمان وقد قبل الهدية سنيد ولد عدنان ولذا قال عليه صلا
 ربنا المنان تهادوا تجابوا وتذهب الشحنا من قلوبكم وقد ارسلت
 لحضرتك صحبة اخى السيد احمد زروق عبدين سدا سين
 ومهرا احمر ارجو من سعادتك قبولهم وهم على قدر مقامى لا

على

على قدر مقامك ولله القائل شعرا
جاءت سليمان يوم العرض هدهدة انت له بجراد كان في فيها
وانشدت بلسان الحال قائلة ان الهدايا على مقدار مهديها
لو كان يهدى الى الانسان قيمته لكان قيمتك الدنيا وما فيها
ومنا السلام عليكم وعلى اولادكم واهل منركم ومن بجوهر مجلسكم
السعيد وقال لي خذ هذا الكتاب واقراه على عمك السيد احمد
فذهبت به وقراته عليه واحضرت الهدية فراءها وبارك فيها
ثم قال لي قبلتها ووهبتها لابني هذا يعني فالحجت عليه انا وحي
في قبولها فابى الا ذلك وقال لي لو افنيت اموال كلها فمريضه
لما كان ذلك جزاء له بما صنع معي من المعروف فنجاسرت عليه
حينئذ وسالته بالله العظيم لاما اخبرني عن هذا المعروف
الذي صنعه معه فقال لي اعلم يا ولدي ان اعداي وشواجي
التي همزة السلطان باي ابيع الاحرارى وزخرفوا له القول
فلم يستقر في ذهنه ان الامر صحيح فغضب لذلك وقال تاجر مثل
هذا في غناؤه يفعل هذا الفعل الفقرا وولي به فاحضرت من ذاري
على غير ضرورة وحين دخلت عليه وتحنى وقرعني بالكلام المولم
وطلبت تحقيق ما قيل في فلم اتمكن من ذلك ولا سمع لي قول

بل امر بالقبض على وان توضع الاغلال في عنقي ويضيق علي
 في الحبس وكان من لطف الله تعالى ان اباك حاضر بالمجلس
 فلم يتجاسر احد يشفع لي عنده لما قام به من الغضب حين
 راي والدك ذلك تقدم وتخنخ وذكر احاديث في العفو عن
 الجاني وتلى يا ايها الذين امنوا ان جاءكم فاسق بنبأ فتبينوا
 ثم شفع في فتنفته السلطان وامر باطلاق وبعد ذلك
 ظهرت له برأتى ولكن لو لم يسخره الله لي في تلك الساعة
 لذهبت نفسي واموالى كلها فاي جيل اكبر من هذا او صنع
 اعظم من هذا ومع ذلك كله فاجر ابيك فيما فعله معي على
 الله واني طالما كنت اترقب له حاجة تاتي على يدي فاقضيها
 له لم يتيسر لي الا هذه الخدمة وعسى ان يكون فيها قضاء
 بعض ما وجب علي ولا اظن ذلك ثم اراد عني ان يسافر صبح
 ذلك النهار فاي السيد احمد فكثنا بعد ذلك ثلاثا وفي
 اليوم الرابع دخلت عليه لاودعه فاعطاني خزا كثيرا يصنع
 نساء السودان في اوساطهم من قبيل الرينة يسمى عدهم
 رقاد الفاقة ومعناه نوم الراحة واعطاني خزا اخر على الثمن
 يجعله في اجيادهن وهو على انواع منه ما يسمى بالريش وهو

خرز ابيض مستطيل فيه بعض خطوط سمر معروف بهذا الاس
 في مصر ايضا ومنه ما يسمى بالمنصور وهو خرز اصفر من
 كهربان مستدير مفرطح ومنه خرز كروي الشكل احمر غير ناصع
 يسمى بالعقيق فاعطاني منها ما يريد علي عقدين وثمنه ينوف
 عن ثلاثة روس من الرقيق واعطاني عمامة خضراء من النشاش
 جديدة وسنبلا ومحلبا وصندا كثيرا وهذه الثلاثة من
 العطريات يتطيبن بها نساء السودان وقال فرق هذه الاشياء
 بين نساء ابيك وذبح لنا نشاة وحندها وبلغتهم يقال لها نصيص
 زودناها وودعنا وركبنا وكان مع عمي عبد اخر كبير فركبت الفرس
 وركب عمي هجينا وركب الرجل حمرا فارها وسعت العبيد امامنا
 وسرنا قاصدين محل ابي وكان يحمل يقال له ابو الجدول وبينه
 وبين سرف الدجاج ستة ايام سفر فخرجنا من سرف الدجاج ومرت
 بالبلد التي تسمى بكباية وهي بلاد انشبه ببلاد ريف مصر لانها اعمر
 منها واخصب لانها آهلة بالسكان مغتصة بالقطن واهلها
 تجار اغنيا وعندهم من الرقيق ما لا يحصى كثرة ولهم نخيل وارض
 واسعة فيها ابار قريبة للماء يزرعون بها انواع الخضروات والبقول
 من بامية وتلوخية وقرع وباذنجان وفقوس وقتا وبصل وحلبة

ويكون وفلفل وحب رشاد وكله كما نعهد الا الفلفل فانه حب
 رفيع اغلظ من الشعير بقليل وعندهم بعض شجر الليث الحامض
 وبقربهم جبل يقال له مرة وهو جبل يشق اقليم الفور من اوله
 الى اخره مع الاستقامة وله عدة طرق تصعد الناس منها اليه
 ولكل قطعة منه اسم خاص به غير اسم العام والفور يسكنون
 في اعلاه ولا يألون الوهاد بل يرون ان ذلك اصون لهم وامرهم
 وسياق لهذا امر يد توضيح وحين مرورنا بكينكاية وجدنا سورا
 عامرا فاخذنا منه ما احتجنا اليه ثم توجهنا فسا فرنا ثلاثة ايام
 في عرض جبل مرة وصرنا نبئت ببلاد اقوام مستوحشين يكرهون
 الضيوف خصوصا ان كانوا من اولاد العرب فاصابتنا منهم مشقة
 عظيمة حتى صرنا لا نبئت عندهم الا كرها عليهم مع ان معنا زونا
 ولا نحتاج لهم في شئ فكانوا ينفرون منا بالطبع وبعد ذلك خرجنا
 الى السهل فبتنا ليلة واحدة بحمل يقال له تارنية فاكرونا هناك
 وصنعوا لنا ضيافة عظيمة وفي ضحى اليوم السادس دخلنا البلدة
 التي فيها والدي السمة بحلة جولة وهي من جملة حلال الجذول
 فرأينا على باب دار والدي خيلا وحميرا وخداما لاضيا وكانوا عنده
 قد دخلنا الدار وعرضنا جوارى وعبيد يسلمون علينا ويهنون

بالسلامة

بالسلامة ثم جاء والدي بعد ان ركب اضيافه وسلم عليه فقلت
وقبلت يده ووقفت امامه خدمة له فامرني بالجلوس فجلست
فسالني ما الحرفة التي تعلمتها فقلت له القران وشيئا من العلم
فسر ذلك وصنع ثا في يوم محبي وليمة ذبح فيها عدة شياه
وبقر ودعى الناس فجاء خلق كثير فاكلوا وكان يوم سرور ثم انه بعد
ثلاثة ايام جهزني وعمي السيد احمد الى الاعتبار السلطانية بهذا
من عنده الحضرة السلطان ووزيره الاعظم اذ ذاك الشيخ محمد
كرا والفقيه مالك الفتاوى وهو وكيل ابي وحواليه التي ترض
للدولة كلها على يده وهو من قبيلة تنسي الفلان واهل دارفور
يسمونهم الفلانة وفلانا بالان في الاخر اصح والفقيه مالك المذكور
اعظم الوزراء من اولاد العرب وكان يومئذ السلطان محمد فضل
ابن الرحوم السلطان عبد الرحمن صغيرا وكان زمام الامور كلها
بيد الشيخ محمد كرا ومعناه بالفرواية الطويل لانه هو الذي
عند السلطان محمد فضل بعد موت ابيه واجلسه على سريره
ملكه وناب عنه في الاحكام وتدير المملكة لصغر سنه وقد شاع
على السنة الناس اهل دارفور انه من عبيد السلطان وليس
كذلك بل هو حر خدم السلطان واعني فخدمته وقام بعباء

الامور حتى ترقى للوزارة العظمى بحسن تدبيره وتصرفه في مملكة
 دارفور حتى كان لا تغلو على كلمته كلمة غير السلطان وكان رحمه
 الله فيه دهاء ومكر وشجاعة واقدام وحيل على الامور حتى ينفذ
 اغراضه وستاق سيرته وسيرة السلطان عبد الرحمن وابنه
 السلطان محمد فضل واخيه السلطان محمد تيارب مفصلة
 ان شاء الله تعالى فربنا من ابى الجدول الى تندلتي وهو مقر السلطان
 في اول شعبان سنة ١٢٨٠هـ ويسمى بلغتهم الفاشر وكل محل سكنه
 السلطان يسمى عندهم فاشرا فاشرا فاشرا فاشرا فاشرا فاشرا فاشرا
 ودخلناه ضحوة الثالث فوجدنا بلدا يهوج بالسكان ويرتج
 بالقاطن ما بين راكب ومانش وجالس وغاشي وطبول ترعد
 وخيول تركض فدخلنا دار الفقيه مالك فوجدناه جالسا بين
 خدم وحشم وارباب الحوايج محتفون به فدخلنا عليه فسلم عليه
 عني فاعظم ملقاؤه ورحب به فعرّفه عني وفسلم عليّ وبش
 في وجهي ورحب بي ثم ان عني اعطاه الكتاب الذي له والكتب
 التي للدولة فقرأ كتابه ورحب وافرد لنا محلا وضعنا فيه متاعنا
 ثم اخذنا في الحال الى دار الشيخ محمد كرا فراينا دارا على بابها من
 الخيل والدواب مالا يحصى كثرة ودخلنا فراينا جالسا في

مجلس حفل وارباب الدولة محتفون به فسلمه علينا ولم يعلم من
انا ثم سال وقال من هذا فقال له الفقيه مالك هذا ابن الشريف
عمر التونسي العالم المقيم بابو المجدول وقد ارسله صحبة عمه ليسلم
على سعادتكم وهذا كتاب ابيه فاخذ الكتاب وفتحه ولما علم ما فيه
صار يلاطفني ويحييني اكراما لوالدي وقدمت له الهدية فقبلها
وامر بادخالها الى خزانته واقبل يلاطفني بالتحية اكراما لوالدي ثم امر
الفقيه مالك ان ييقينا عنده حتى ياذن لنا في الترجه فبقينا عند
الفقيه مالك ثلاثة ايام ونحن في اكرم ضيافة والذاتيناس وفي
اليوم الرابع دعانا الشيخ محمد كرا على يد الفقيه مالك وكسا كثيرا
اخضر وجبة خضرا وقطانا من القطن الهندي وامر لي بجا ريتين
وعبد وكتب لابي كتابا قرانه بعد ذلك عند ابي وصورته من
حضرة من اكرمه الكريم ولا يفارقه الخير والنعيم الوزير الاعظم
المتوكل على من يسمع ويرى الاب الشيخ محمد كرا الى حضرة الاستاذ
الاعظم والملاذ الاغنى علامة الزمان ونخبة سلالة سيد ولد
عدنان السيد الشريف عمر التونسي دام مجده امين اما بعد
انه قد حضر لدينا جللكم المكرم صحبة اخيكم المحترم المعظم بما
اهديتموه لنا حسبما هو مشروح في جوابكم ففرحنا غاية الفرح

بامر من الاول اجتماع بشملك بقرة عينك والثاني باننا نؤمل
 اقامتك في بلدنا وهذا هو المقصود الاعظم لتحصل لنا البركة
 بكم اهل البيت وقد اتحفناه بما صحبه ونرجوا ان يكون مقبولا
 لكم ولولا ما نحن فيه من الاشتغال لكان الامر ابغ من
 ذلك فالمعذرة اليك وأمل ان لا تنساني من صالح دعواتك
 والسلام عليك ورحمة الله وبركاته ثم ان الفقيه مالك قدم
 لجارية ناهدا وجوابا قرأته بعد ذلك ايضا مضمونة بعد
 السلام انه قد ورد علينا كتابكم صحة بخلكم واخيكم وقلمنا
 الى حضرة الشيخ محمد كرا وقد دخل عليه من السرور ما لا
 يعلمه الا الله بقدم بخلك كما ينصح لك كتابه عن ذلك ونحن
 اشد فرحانه لما بيننا من المودة وما اهداه الشيخ محمد كرا
 لبخلك يتلى عليك ويصل بين يديك وها نحن قد اتحفنا
 بخلك الكريم بجارية كوعبة مثربة اراد هنا كعبه واما قوله مثربة
 لا معنا له هنا وذلك من جهل الفقيه وهذا اي كعبه ومثربة
 مذكور في القران في وصف الخمر واراد الفقيه انه يدهي عالما
 فانه غلط وقال هنا قولا بدون معنى واسمها حميدة عسى
 ان تلحظ بالقبول كما هو المامول والسلام فاخذنا جميع

ذلك

ذلك وتوجهنا لو الذي فرحين مسرورين ففرح بقدر منامنا ثم اقنا
جميعا مدة شهر رمضان وحين انقضاءه توجه ابي الى الفاشر
للسلام وقابل الابد الشيخ محمد كرا وطلب منه الاذن في
التوجه الى تونس ليري امه واخويه ويجمع بهم قبل وفاة امه
واعلمه انه سينتري في بيته وبلاده لان البلد التي كان فيها
اقطاع له اقطعها له المرحوم السلطان عبد الرحمن قبل وفاته
كان قبل ذلك اقطاعه بلادا في المحل المسمى بقرى فابو والذي
الاقامة فيه لجهة لسان اهله وعدم معرفتهم العرب فنقله الى
هذه البلد وهذا الاقطاع يشتمل على ثلاثة بلاد حلة جولة
فيه بيتنا والدبة وام بعوضة فاتفق مع الشيخ محمد كرا ان يتركني
في هذه البلاد اجمع خراجها وانتفع برزعا فاحذ عليه المواليق
بالعود واذن له وكتب له عدة اوامر الى العمال الذين بطريقه ان
يعطوه جميع ما يحتاج اليه وان يرسلوا معه جندا يوصله الى المحل
الامن وودعه ورجع اليها مهتما بالسفر فجهز نفسه في اقرب
وقت وذلك انه باع ما عنده من القطن وكان عنده قطن كثير
ينوف عن مائة قنطار لانه كان زارعا قطعة ارض تزيد عن عشرين
فداناً من افدنة بر مصر قطناً وكانت هذه القطعة يجمع منها وقت

هجوم القطن في كل يوم أربع عشرة ريكة والريكة في عرف اهل
دارفور كالقفة في عرف اهل مصر وهي رُيما لو صبت فيها غلال
يسع نحو خمسة ارباع بالربع المصري فباع كل ذلك وباع مراح
غنم كان عنده وكذا باع البقر والحمر واخذ جواربه وعبيده وما
حصل الى من السيد احمد بدوي ومن الاب الشيخ محمد كرا ولم
يترك في الاجارية بعينها بياض تسمى فحانة وعبدان وامراتهم
وحمارا وحمينا ضعيفا وترك في احدى نسائه تسمى زهرة و
اخيه وكل منها معها بنت وباع مطاير الغلال ولم يبق في الد
مطورا واحدا واعطاه وثيقة الاقطاع التي كتبها له الرحيم السلطان
عبد الرحمن حين اقطعه الارض المذكورة ونصها من حضرة السلطان
الاعظم والملاذ الاختم سلطان العرب والعجم ومالك رقاب الام سلطان
البرين والبحرين وخادم الحرمين الشريفين الواثق بعناية الملك
المبدي المعتمد السلطان عبد الرحمن الرشيد والحضرة الملوك
والحكام والشراف والرمالج واولاد السلاطين والجبايين واهل
دولة السلطان من العرب والسودان اما بعد فان السلطان
المذكور المبرور المؤيد المظفر المنصور تفضل وامتد بمعونته واعطى
العلامة السيد الشريف عمر التونسي قطعة من الارض كائنة باني

الجدول حاوية لثلاث حلل من حلة جُولتو والديّة وأمر بَعُوضَة
بجدودها المعروفة واتّخاها الموصوفة حسبما حدده اللّاجور
للملك خميس عرفان لا يعارضه فيها معارض ولا ينازعه
منار من اهل المملكة خصوصاً جبابي العيش يتصرف فيها
بأي نوع من وجوه التصرفات شاء هبة لوجه الله تعالى وطلباً للثواب
فودار المائب والمذرّم الحذر من الخلاف والتعرض من الخاص
او العام ثم ان والدي حلّ اثنائه واخذ رقيقه وسريته واخاه وتوجّه
وابقاني في الحلة وفي شهر رجب سنة ١٢١٥ قتل الاب الشيخ محمد كرا
في حرب عظيم وقع بينه وبين السلطان محمد فضل وسببه ان
اعداء الاب الشيخ محمد كرا دخلوا بالفتنة والسعاية بينه وبين
السلطان وقالوا للسلطان ان الاب يريد نزع المملكة من يدك
ويؤذي عليها احاه باسي عوض الله فاطمروا الجوبينهما واحتال السلطان
وجامعته في القبض عليه فلم يتيسر له ذلك وانعزل الاب بجماعته
في بيت اخر كان له بتندلتي عن بيت السلطان وارسل له السلطان
ان ياتي اليه فاني فلما لم يجد السلطان وجماعته حيلة للقبض
عليه وامتنع عنهم منعوه الماء فكثت ثلاثة ايام يستقي من
جديد السيل ثم لما اشتد العطش بجماعته قالوا له انا قد

عطشنا وليس عندنا من الدواب والقرب ما ياق لنا بالماء الذي
 يكفيننا فارجل بنا الرجل آخر نشرب منه الماء ودبر لنا حيلة
 فركب حمارا وهو وعسكره وتوجه للرهد وهو غدير الماء بتندلتي
 فوجد عليه حارسا من دولة السلطان مع عسكر كثير يمنع
 جماعته وهو الملك محمد ذلك ابن عم السلطان محمد فضل
 فقتله وقتل جماعته قتلا ذريعا وسمع بذلك جماعة السلطان
 فخرجوا عليه ونشب الحرب بينهما فانكشفت جماعة السلطان
 وكان ظهر يوم الخميس وخاف السلطان على نفسه ففر الى
 جدي السيل وكان يوما على السلطان وجماعته لا لهم وما
 زال الحرب بينهم حتى امسى المساء فنزل الشيخ محمد كراجماعته
 في عرض الغدير ونزل جماعة السلطان قبالتهم من الجانب
 الاخر حتى اصبح الصباح وكان الاربعة اقتقد بالليل جماعته فوجد
 اخاه باسي عوض الله قد قتل في الحرب فحزن لذلك وقال لمن اقاتل
 وقد مات اخي واعز الناس عندي وكان قد اخرج مع باقي
 طاهرين السلطان احمد بكر عم السلطان محمد فضل وبايعه
 على السلطنة وتلك حيلة عملها لئلا تنفر منه اهل دار فورلان
 من عاداتهم ان لا يتولوا عليهم الا من كان من اولاد الملوك من

بيت سلطانهم ولما علم بقتل اخيه قال لمن حوله اني قد
كرهت الحياة ففي غد اياكم ان تقاتلوا بل ادخلوني في الحرب
وانجوا انتم بانفسكم حين شناع عنه ذلك فرت جميع عساكر
الاباعد ولم يبق معه الا ذوو قرابته في نفر يسير تبلغ عندهم
الفاواكثر بقليل فلما اصبح ضربت طبول الحرب وركبت
جماعة السلطان وركب هو ايضا في جماعته وادخلوه في
الحرب والتم القتال وغاص الاب في جماعة السلطان واخترق
الصفوف حتى لم يبق بينه وبين السلطان احد ولو اراد قتله
لفعل ولكن تذكر معروف ابيه فمنع يده عنه ووقف امامه فقام
وقال له يا ابن الفاعلة اتسمع في كلام الناس ويكون هذا
جزاؤي معك وخاف السلطان ح على نفسه منه واراد ان
يفرو نادى قد جاء ليقتلني فانطبقت عليه الناس من
كل جانب وداروا به كالحاتم بالاصبع ولم يجد معينا ولا مستعاضا
فقاتل حسب طاقته وقتل عدة ابطال وجرح جراحات
غير بالغة فلم يكثرث بها وخافوا ان يدركه احد من جماعته
فيخلص من ايديهم مع ان جماعته كلها انكشفت عنه
وبقي فيهم وحده فصار يقاتلهم نحو ساعة ثم لما عجزوا عنه

عقروا جواده فوق على الأرض فما استطاع النهوض لتقلبه لانه
 كان لا بسا درعين من الحديد فتكاثروا وتكالبوا عليه بالرمح
 والسيوف حتى قتل رحمة الله عليه ولقد جرد بعد موته فوجد
 فيه ما ينوف عن مائة جرح من ضربة سيف وطعنة رمح وجرح ابن
 زوجته محمد شيلفوت ظنا منه ان يحده حيا فينقذه من ايدهم
 فوجده قد قتل جرد سيفه وغاص فيه فقتل منهم عدة ابطال
 وهو ينادى يا ثارات الشيخ محمد كرا واخيرا تكالبوا عليه وقتلوه
 هو الآخر بعد ان قتل اكثر من عشرين من المعدودين واذ قد
 ذكرنا مقتل الاب الشيخ محمد كرا فلنذكر مبداء امره وكيف ترقى
 به الحال وتعرض لسلطين دارفور حسبما علمنا من ثقاتهم
 واخبرنا به اجم الغفير من مسنيهم فاقول ان السلطان
 محمد فضل هو ابن السلطان عبد الرحمن بن السلطان احمد بكر
 قيل ان السلطان احمد بكر كان له من الولد سبعة بنين وهم
 عمرو وابو القاسم وريز وريفا وتيراب وطاهر وعبد الرحمن وهو المذكور
 باليتيم لان ابيه مات وتركه حملا فلما حضرته الوفاة جمع ارباب
 دولته وجعل ولاية العهد لجميع اولاده يتولاهما كلهم الاكبر
 فالاكبر وشرط ان لا يتولى هذا الامر احد من اولادهم الا بعد

انقراضهم

انقراضهم فلما توفي تولوا أكبرهم المسمى بعمرفكت في الملك سبع
سنين ثم قتل في حرب كان بينه وبين السلطان جودة سلطان
دار صليج السماة بدار وكاي وبادر برقو ثم تولوا بعده اخوه
ابو القاسم فكت ثمان سنين وقتل في الحرب مع سلطان
برقو ايضا ثم تولوا بعده السلطان محمد تيراب فكنى الحرب واقام
في بلده آمرا لها سلطانا ثلاثا وثلاثين سنة المسمى تيراب
ارض الشام لان الفور يسمى موت ارض الشام مخصبة
وانها من ارض الجنة سيما وفيها المحشروهي عش الانبياء
فلقبوه بهذا اللقب لصدور الافعال الجميلة منه كما ان
ارض الشام نباتها كلها جميل ومعنى تيراب لغتهم المحبوب
التي تزرع في التراب التي يعبر عنها اهل مصر بالتقاوي واهل
المغرب بالزريرة ولقبوه بذلك لانه كان رجلا كريما حلما
واسع الصدر جيد التدبير شفوفا على المساكين وكان اناة
وكان مجونا يحب الزينة وانواع الملاهي وكانت ايامه كلها مخصبة
ودعة ورخاء اسعار الا ان اخر امره كرهته الناس لظلم اولاده
لان له ما ينوف عن ثلاثين ولد ذكر غير الاناث فصاروا يكرهون
ويجرون خلال البلاد وكلما سمعوا بشي جميل اخذوه من

صاحبه ويكلفون الرعية ما لا تطيق حتى كان فيهم ابن له يقال
 له مساعد كان من عتوه وتجبره يابن يركب الخيل بل كان
 يركب ظهور الادميين فكلما وجد شابا امر بالقبض عليه
 وركبه حتى اعياء وربما سافر السفر البعيد لا يركب فيه جوادا
 ولا حمارا بل ينتقل على الناس حتى ينتهي سفره واذا لم يجد غريبا
 ركب من جماعته وكانت الرعية ترفع شكائهم لابيهم فكانت
 لا يشكوه ولا يقبل منهم بل ربما غضب وقال ان هذا لهو
 العجب اقليم مثل هذا لا يتحمل اولادى وكلما عملوا صغيرا يشكوه
 الى فلما راي الناس ذلك ابطلت الشكوى ورفعت ايديها الى
 الله عز وجل وكان قد ولي المناصب الجلييلة لا قارب اواجه
 فكانت جميع وزرائه اقارب زوجاته وكان اكبر اولاده اسمها
 المسمى بالخليفة كان اسحا والمذكور شجاعا مهابا ذا برا وجزم
 الا انه كان فيه نوع ظلم وجور وسبب تسميته بالخليفة
 ان ابا جعله خليفة بعده ولقبه بهذا الاسم وجعله حوله
 كدولته ووزراء كوزرائه فكل وزير كبير له ولد كان السلطان
 يامره ان ياتي بابنه للخليفة ليكون عنده بمنزلة ابيه عنده
 السلطان ومكث على ذلك مدة حتى سافر السلطان تيراب

الكوثر قال وابقاه خليفة في دار فور كما ياتي بيانه ان شاء الله تعالى
وكان السلطان تيراب يحب الخلعة والانبساط حتى كانت
الشباب تلعب مع البنات امامه اي يرقص البنات والشباب
وهو ينظر اليهم فما اتفقوا جاءت امامه طائفة من البرقذوم
قبيلة من السودان لهم رقص معلوم يسمى تندكة ومن عادتهم
اذا تقبوا من الرقص تجلس كل فتاة وشباب معا على حدة فلعبوا
حتى تعبوا وتفرقوا وجلسوا على عادتهم فقال الشاب للفتاة اتر
ان اكون لك زوجا فقالت نعم ما الذي تعطيني من المهر فقال
لها انا رجل فقير ولا اجد شيئا اعز من المقابل لنا هذا وانت اري
السلطان وكان السلطان جالسا على كرسي مقابلا لهما فقال
الفتاة قد رضيت ونظر السلطان لانتشارتهما فدعى بهما فلما
مثلا بين يديه سالهما عن ذلك فقال الشاب اني سالت
محبوتي هذه فاني تزوجني فرضيت وطلبت مني المهر فقلت
لا املك شيئا اعز من هذا المقابل وانشرت اليك فانبسط
لقوله وقال ارضيت بمهرها قال نعم فقال السلطان
ارضيني بالفداء وانا افدي نفسي قالت نعم ارضني فدعا بيهما
وخطبها منه وعقد له عليها وامهرها جاريتين واعطى الرجل

عبدوا وأمر لهما برزق يعيشان فيه وهذا نهاية مكارم الأخلاق
اذ لا نشي اعظم من جمع بين متحابين في الحلال ومن ذلك ما
حكى عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه أنه كان في أيام خلافته
يطوف في المدينة المنورة بالليل ليحقق على أحوال الناس ويعلم
مظلوميهم من ظالم وبيناهم في طوافه اذ سمع جارية تغني
وتقول شعرا

وهويته من قبل قطع تيمتي ^{من الكامل} متمايسر مثل القصب الناعم
فكأن نور البدر يشبه وجهه يغيب ويبدو من ذوابة هاشم
فطرق رضي الله عنه الباب وقال لها من هويت فقالت اليك
عني فقال لا بد وان تعلميني فقالت له بحق صاحب القبر اما
انصرفني عني فقال والله لست برائل من مكان هذا حتى
تعلميني فتنفست الصعداء وقالت وانا التي قرع الغرام قلبها
فتنت حب محمد بن القاسم فقال لها احرة انت فقالت لا بل
مملوكة فقال لمن قالت لفلان سمته له فتوجه رضي الله عنه
ولما اصبح سال عن محمد بن القاسم فوجده غازيا بالعراق ^{سل} فارق
المولاه واشترها منه وارسلها الى محمد بن القاسم بالعراق
وكتب له القصة ثم قال واعلم يا بني انه كم مات بهن سقيم

وعطى

وعطب بهن سليم ومن ذلك ما حكى ان سليمان بن عبد الملك
 ابن مروان كان غيورا على النساء جدا حتى انه ربما سفك دمه من
 ظن انه نظر لبعض محاطيه نظر عشق فانفق له ان احضر مغنيا
 في بعض الايام وكان في النهار فاجلس المغني تحت السرير وامره
 ان يغني واستلقى على ظهره على السرير وكانت معه جارية تروح عليه
 من شدة الحر فاخذته النوم فرفع المغني راسه على حين غفلة فرأى
 الخليفة قد نام واجارية تروح عليه فتاملها فوجدها كالشمس
 في رابعة النهار فافتتن بها ولم يقدر على التكلم خوفا من الخليفة
 فانهملت دموعه وهاج ولوعه فاخذ قرطاسا وكتب فيه شعرا
 اني رايتك في المنام ضيعتي مستر شفا من يرق فيك البارد
 وكاننا وكاننا وكاننا بتنا جميعا في فراش واحد
 ثم القاه عليها فاخذته وقراته وكتبت له فيه

من الرجز

خير ارايت وكلما املته ستنا له مني برغم الحاسد
 وتبيت بين خلاخلي ومالحي وتحلين مر اشفي وسو اعدى
 ونكون اول صاحبين تلاقيا رغم الزمان بلا مخافة حاسد
 صحت القرطاس اليه فالتفت الخليفة قبل ان يصل اليه فلما قرأه
 احمرت عيناه وكاد يتميز غيظا وقال ما حكمكما على ما صنعتما احب

من الرجز

قديم بينكما امعشوقا في هذه الساعة فتالابل والله في
 هذه الساعة ولم يكن لنا به عهد قبل ذلك وانهملت دموعهما
 فلما راي منها ذلك رق لهما وقال للمعنى خذها ولا تعد تقاربنا
 انتهى فعاش السلطان تيراب مدة مديدة كما ذكرنا واكثر من
 الازواج والسراى حتى كان له من الولد اكثر من ثلاثين ذكرا كمين
 الخيل غير الاناث والصغار وفي ايامه تلك خدمه الشيخ محمد كرا
 وكان غلاما مراهقا فامره ان يكون في الكوركو اى اهل الحرب
 اى يكون مع الجماعة الذين يحملون الحراب خلق السلطان حين
 يركب وحين يجلس للحكم واخصوصية للسلطان في ذلك بل كل
 ملك من ملوك الفور وقائد من قوادهم له جماعة يحملون الحراب
 خلفه حين يركب او يجلس للحكم مسمون كوركو ويرون ان ذلك
 من تمام نظام الملك حفظا للناموس وهيبة للمخدوم وقلوب
 رعاياه فخدم الشيخ محمد كرا في تلك الخدمة مدة وظهرت منه
 علامات النجابة فاحبه السلطان تيراب ونقله الى سوبيند قلعة
 والسوم هو الداروين هو علامة الاضافة والدقله هو العيال
 ومعناه ذرا العيال والذرا بلغتهم العربية اسم للمحلل والداروين
 سوبيند قلعه هم الامناء على مصالح المخدوم يرسلهم في اسرار رئيسهم

اعظم

اعظم مقام من رئيس كوركوا فاعني في خدمته حتى ان السلطان
كان لا ينادي في أكثر حوايجه غيره فحسده بعض اهل الدار فبيع
به الى السلطان قائل ان محمد كراخان غدار وانا اراه يجتمع هو
وفلانة الحظية في كل ليلة وتأتيه بالطعام الجليل فغضب
السلطان لذلك وهم بالبطنش به فبلغ الخبر الى كرا فاخذ مده
واختل بنفسه في حجرة واستاصل مذاكير نفسه بيده وجأ بها
الى السلطان وكان قريبا منه والقاه بين يديه وقال انما قيل
في ما قيل لمصاحبي لهذه وها انا قد استاصلتها لئلا يبقى في
قلبي مولاي مني ريب ثم سقط مغشيا عليه فرجه السلطان
وامر بمد لواته فعولج حتى برأ ثم ان السلطان امره ان يكون صحبة
الامين على وذا جماع احد الوزراء العظماء ووصى عليه الامين للذكور
بان قال له خذ هذا الغلام الى دراك واعتن به واكرمه واياك
ان تتهاون به فاني ارجو ان يخلفك في منصبك فاخذ الامين
على مضطضا منه ووضع في سؤميند قلعه كما كان عند السلطان
وقد ذكرنا قريبا ان اهل سؤميند قلعه هم الامناء على المصالح المهمة
يرسلهم الخدم في اسراره فجلس كرا في ذلك المحل مدة وكان
لا يغيب عن باب مخدومه وكلما نادى الامين على احد من اهل

سُمِينْدُ قَلَهٌ يَحْبِبُهُ مُحَمَّدٌ كَرِيمًا لَمْ يَجِدْ غَيْرَهُ فَكَانَ يَرْسُلُهُ فِي
 قَضَاءِ مَصَالِحِهِ وَكَانَ مِنْ عَادَتِهِ أَنْ لَا يَذْهَبَ لِقَضَاءِ مَصْلَحَةٍ إِلَّا
 نَحْجًا وَاعْنَى فِيهَا فَاحِبَهُ الْأَمِينَ قَهْرًا عَنْهُ لِمَا رَأَى مِنْ كِفَايَتِهِ فَجَعَلَهُ
 مُلْكًا عَلَى أَهْلِ سُمِينْدُ قَلَهٍ وَمَيِّزَهُ عَنْهُمْ فَصَارَتْ جَمِيعُ الْخِدْمَةِ تَحْتَ
 يَدِهِ يَأْتُمِرُونَ بِأَمْرِهِ وَحِينَ وَلِيَ هَذَا الْمَنْصِبَ اجْتَهَدَ فِي الْخِدْمَةِ بِإِدْقِ
 عَمَّا كَانَ عَلَيْهِ وَلَا زِمَ بَابَ مَخْدُومِهِ وَكَانَ فِي الْأَمِينَ نَوْعُ أَهْمَالِ الْأُمُورِ
 مِنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَأْتِيهِ مِنَ الطَّعَامِ وَقْتُ الْغَدَاءِ وَالْعِشَاءِ مَا يَنْوُفُ
 مِنَ الْوَأَنَاءِ فَكَانَ لَا يَلْتَفِتُ إِلَى ذَلِكَ بَلْ كَانَ يَأْتِيهِ هُوَ وَمَنْ مَعَهُ مَا
 يَكْفِيهِمْ وَالْبَاقِي تَتَوَزَّعُ الْخِدْمَةُ بِغَيْرِ تَرْتِيبٍ وَكَثِيرٌ مِنَ الْأَنْيَةِ مَا يَرْجِعُ
 إِلَى الْحَرَمِ مَلَانًا فَالْتَفَتَ مُحَمَّدٌ كَرِيمٌ إِلَى ذَلِكَ وَرَتَبَهُ أَحْسَنَ تَرْتِيبٍ وَهُوَ
 أَنَّهُ كَانَ يَبِيتُ الْخِدْمَةَ فِي أَتْبَاعِ سَيِّدِهِ يَنْظُرُونَ مِنْ عِنْدِهِ ضَيْفُونَهُمْ
 فَيَأْتُونَهُ بِالْأَخْبَارِ وَيَقُولُونَ فَلَانٌ عِنْدَهُ ضَيْفٌ وَفُلَانٌ وَهَلُمْ تَجَرَّأَ
 فَكَانَ إِذَا خَضَرَ الطَّعَامُ اخْتَارَ لِمَخْدُومِهِ مِنْ أَحْسَنِهِ مَا يَكْفِيهِ هُوَ وَمَنْ
 مَعَهُ ثُمَّ يُوَزَّعُ عَلَى الْخِدْمَةِ كِفَايَتُهُمْ ثُمَّ يُوَزَّعُ الْبَاقِي عَلَى مَحَالِ الضُّيُوفِ
 كُلِّ مِنْهَا عَلَى حَسَبِ حَالِهِ وَالْمَرْتَبَةِ وَالْعِنَى وَالْمَجَاهِدِ وَالْعِلْمِ وَبِوَقْفَى
 الْحَامِلِينَ أَنْ يَقُولُوا أَنَّ الْأَمِينَ أَرْسَلَ لَكُمْ هَذَا ضَيْفًا فَهَذَا الْأَمِينَ
 لَا يَعْلَمُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَصَارَتْ النَّاسُ تَشْكُرُ الْأَمِينَ وَتَقْدَحُ بِهِ

وحين ياتون اليه يقولون جزاك الله خيرا ارسلت لنا الضيافة
العظيمة فلديوجد نظيرك في امنا السلطان ويشنون عليه غيبة
وحضورا فكان الامين يتعجب من ذلك ويقول هولاء يشنون
عليّ ويقولون اني ارسلت لهم الطعام مع ان لم افعل شيئا من
ذلك لانه لا يعلم سببه وبقي متحيرا كيف يعلم سبب ذلك حتى
انفق له ان كان في الحرم عند المساء وجاء خارجا الى الديوان
فراى محمد كرايوزع الاطعمة فلما احس بذلك تريس واكن في
محل فسمع الشيخ محمد يقول للخدمة كم في بيت الملك فلا من
الضيوف فقالوا له كذا وكذا فقال احملوا لهم كذا وكذا انا وقلوا
لهم قد ارسل هذا العشاء الامين حتى وزع الطعام كله فقال من
هنا جاء العمل فضع به واكرمه واعلا رتبته وجعله على الكورايات
في عرفهم هو الذي يحكم على الخيل وجميع الخدمة وهو منصب
جليل عندهم وان كان في عرف غيرهم لم يخرج عن كونه رئيس
النسياس واقام محمد كراي في صحبة الامين عليّ على هذه الحالة
حتى سافر الامين عليّ الى كرْدُقال صحبة السلطان تيراب وسافر
معه الشيخ محمد كراي بسبب سفر السلطان محمد تيز
الى كرْدُقال قد حكى في الثقة للعارف بالانساب ان السلطان

سَلَوْتُكَ الْمَدْعُوسَ سُلَيْمَانَ الْجَدَّ الْأَوَّلَ لِسُلَاطِينَ دَارْفُورٍ كَانَ لَهُ
 اخٌ يُقَالُ لَهُ الْمُسَبِّعُ فَاقْتَسَمَ هُوَ وَاخُوهُ الْأَقْلِيمَيْنِ فَاخَذَ السُّلْطَانُ
 سُلَيْمَانُ أَقْلِيمَ دَارْفُورٍ وَاخَذَ الْمُسَبِّعُ أَقْلِيمَ كَرْدُوفَالٍ وَتَعَاهَدَا
 أَنْ لَا يَخُونَا أَحَدُ مَنَّهُمَا صَاحِبَهُ فَبَقِيََا كَذَلِكَ حَتَّى كَانَ فِي زَمَنِ
 السُّلْطَانِ مُحَمَّدٍ تَبْرَازٍ كَانَ الْوَالِي عَلَى كَرْدُوفَالٍ مِنْ أَوْلَادِ الْمُسَبِّعِ
 السُّلْطَانِ هَاشِمِ الْمُسَبِّعَاوِيِّ وَكَانَ فِيهِ شَهَامَةٌ وَشَجَاعَةٌ وَأَقْدَامٌ
 عَلَى الْأُمُورِ الشَّاقَّةِ فَأَكْثَرَ الْغَزَاوَاتِ عَلَى بِلَادِ التُّرُوجِ وَالْعَرَبِ الْبَادِيَةِ
 حَتَّى صَارَ ذَا مَالٍ عَظِيمٍ وَصَارَ عِنْدَهُ مِنَ الْعَبِيدِ مَا يَنُوفُ عَنْ عِشْرَةِ
 الْأَفْ عِبْدٍ حَامِلٍ لِلسَّلَاحِ وَاجْتَمَعَتْ عَلَيْهِ أَرْبَابُ النَّاصِيَةِ مِنْ
 الدَّاقِلَةِ وَالشَّايِخِيَّةِ وَالْكَبَايِشِ وَعَرَبِ الرِّبَقَاتِ حَتَّى صَارَ
 فِي جَنْدِ كَثِيرٍ فَطَرَعَتْ نَفْسُهُ فِي تَمْلِكِ دَارْفُورٍ وَاسْتَشْتَرَى
 أَرْبَابَ دَوْلَتِهِ فِي ذَلِكَ فَانْشَارَ عَلَيْهِ أَنْ يَبْنِيَ السَّرَايَا وَالْأَعْلَى
 أَطْرَافَ الْبِلَادِ لِيُضَعِفُوا أَهْلَ مَمْلَكَةِ دَارْفُورٍ ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ يَتَوَجَّهُ
 إِلَيْهَا فَنَسْمَعُ قَوْلَهُمْ وَبَنَى السَّرَايَا عَلَى أَطْرَافِ مَمْلَكَةِ دَارْفُورٍ
 فَقَتَلَتْ وَسَبَّتْ وَاعْتَمَنَتْ أَمْوَالًا عَظِيمَةً فَارْسَلَتِ السُّلْطَانُ
 تَبْرَازَ إِلَى السُّلْطَانِ هَاشِمٍ يَقُولُ لَهُ بَعْدَ السَّلَامِ يَا ابْنَ عَمِّي
 أَرْسَلْتُ سَرَايَاكَ عَلَى أَطْرَافِ بِلَادِي وَأَنْتَ تَعْلَمُ مَا بَيْنَنَا مِنْ

المودة ولم يقع منا ما يخالف المودة مع لك تعلم ان الذين اخذت
اموالهم مسلمون والذين قتلوا موحدون وهذا الفعل لم
يسمحه احد ولا يفعله عاقل فاذا وصلك كتاب هذا فانتبه ولا
سيليقي الباغي مصرعه والسلام فلما وصله الكتاب ما زاد
الاعتوا واستكبارا وبث السرايا ثانيا فعلم السلطان
تيراب انه ان لم يتداركه ويستاصل شافته زاد شره وخر
البلاد فتجهز وتوجه اليه وهذا هو السبب الظاهر والسبب
الخباط ان يعلم ان الناس غير راضيين عنه ولا يرضون بتولية
احد من اولاده خصوصا مع وجود اولياء عهد السلطان محمد
بكر الذين هم اعمامهم ولا سيما اذا تذكر ما وقع منه من اولاده
من الظلم وهو يريد ان يعهد الى اكبر اولاده المسمى باسحاق الخليفة
كما تقدم فاعتنم الفرصة حين وقع من هاشم ملك كرد وقال هذا
الامر واعتناظ في الظاهر واعلن ان هذا الامر لا يقوم به غيره
مع انه لو بيعت الامين على واحد وزرائه لكفاه مونة للسفر
والمشقة ولكن اراد ان يسافر وياخذ معه جميع اولاد السلطان
كبارا وصغارا ويقتحم بهم المحروب حتى يهلكهم ويهلك الوزراء الذين
لا يحبون الولاية لابنه ليتمكن اسحاق من البلاد والاموال والرجال

وينفرد بالذكر ولما كانت هذه نيته جمع جميع اولاد السلطان
والوزراء الكبار وابقى مع الخليفة اولاد الوزراء كل منهم ومنصب
والده وارثل بهم على هذه النية وان كان اخفاها فقد ظهرت
على حد قول القائل ...

ومما تكثر عنده امرئ من خليقة وان خالها تخفى على الناس تعلم
مع انه عومل بخلاف قصده واعقبه الله تعالى بقتل ولده ولم
ينفع تدبيره بشئ ورحم الله القائل

من الطويل

انّ الطافَ إلهي لم تدع في الكون ضنكا
كلما رمت احتيالا لي قالت خلي عنكا
سلم الامر الينا نحن اولى بك منكنا

من الديد

وفي كون الامور دائما تاتي على خلاف المراد قال المتنبي

ما كلما يمتنى المرء يدركه تاتي الرياح بما لا تشتهي السفن

من البسيط

فلما سمع ملك كرد فال بقدمه فر هو وجماعته واستجار بملك
سنار واقام عنده فدخلها بغير حرب وصار يبيت السر والنجوى
في اطراف البلاد حتى دوخها وجى الاموال واستقامت الاحوال
فكث على ذلك حتى حال الحول وملت الناس من المقام وسالوه
العود الى بلادهم فغضب لعدم ظفرة بما امل لكنه اخفى ذلك وقال

لهم

لهم كيترجعون وقد بلغني ان هاشم استجار بمك سنار ولدك
قد جهز له جيشا ويريد القدوم علينا فان رجعنا وجاء بعدنا
ظن انا فرنا منه ونال من البلد مراده وبعد ذلك يغزونا ويحونا
الى الرجوع له ثانيا وانا الآن مضير اني اتوجه اليه قبل ان ياتي ولكن
حتى اتحقق الخبر ومكنوا بعد ذلك مدة فلم يظهر لما قاله اثر فتكررت
قلوبهم وساءت احوالهم واشتاقوا الى اهلهم وعيالهم تذكروا
مع بعضهم في ذلك في خلوة فقال الوزير الامين علي ودرقو وكان
صهر السلطان اي ان السلطان كان متزوجا بابنته ماذا جعلتم
اي ان قتلته وارحتم منه وتولون بعده عليكم من شئتم فضمنوا
له مالا عظيما وتعاهدوا معه على ذلك وجعل بينه وبينهم العلامة
صوت الطبل فهما سمعا الطبل يكونوا على اهبة مستحضرين
فصبر الامين علي حتى جن الليل ولبس درعين سابغين متينين
ولبس ثيابه عليهما وتقلد بسيفه ودخل دار السلطان وقصد
حجرة ابنته لما يعلم من حب السلطان لها لان السلطان كان
له بها مزيد اعتناء فكثيرا ما كان يجدها عندها فلما دخل عليها عرفته
النشر في وجهه وخانه جده ان السلطان لم يكن عندها فتلك
الليلة فسالها عن السلطان فقالت لا اعلم اين هو ولكن ان

اردت بحث لك عنه واعلمه بقدمك فقال لها نعم ماتنصحين
 لاني شديد الاحتياج اليه في هذه الليلة وكانت في وقت محادثتها
 له رأت طوق الدرع من تحت طوق الثوب فتكدت الشر وذهبت
 الى محل السلطان واعلمته ان اباه جاء طالبا له وانهارت منه
 امورا انكرتها منها انه لا يلبس درعا تحت ثيابه ومتقلد سيفه مع
 ان العادة لا يدخلون على السلطان بدينوا ابدوا منها ان في وجهه
 علامة الغضب فاحس السلطان بالشر لانه هو الذي كان يلج
 عليه بالعود ويبالغ في القول له فامرها ان لا تعود اليه وخرج السلطان
 ونادى كبراء العنيس وامرهم بالقبض على من جاء خارج الدار
 وان افلت منهم لا يلومون لانفسهم واخذهم جماعة منهم حرسا
 له متأهين باسلحتهم وغاص في لجة داره ودخل في حجر بعض نسائه
 واحتاط الحرس بها فجلس الامين على في انتظار ابنته تعود فلم تعد
 اليه بجبر السلطان وان السلطان ياتي اليه ليبلغ اربه منه فلم
 يات احد بل كان كالباحث عن حشفه يظلفه والجاذع مارن انقه
 بكفه على حد قوله

الى حثني سعي قدمي اري قدمي اراق دمي
 ولما اعياء الانتظار قام يريد الذهاب الى داره خوفا من ان يطلع

من مجزول الهج

النهار

النهار عليه ويقتضه فشي قليل حتى اذا قارب العسس نهضوا اليه
وقالوا له ارجع حيث كنت فابى وعرفهم بنفسه لاجل ان يخلوا
سبيله فما امكن بل قالوا له نحن مامورون بالقبض عليك ان
لم ترجع الى المحل الذي جئت منه فسيبهم واراد ان يخرج قهرا
عنهم فلمجموا عليه ليوثقوه حتى يصبح فقال لهم وجرح انا ساسا منهم
فتكالبوا عليه وقتلوه ولم يستفد من بغيه الا فتنا اجله ولهذا
قال عليه الصلاة والسلام لكل باغ مصرع او كما قال رحمه الله
السيد علي الغراب حيث يقول

زارع البغي حاصد للندامة فاطلب السلام ان اردت السلام
لا تتق بالمتنى فما كل باغ نال ما يرتجى وو في مرامة
ربما كانت الاماني مطايا للمنايا وموردا للندامة
ربما خيلت لراج منالا مثلما خيلت لراي منامة
رب ساع ليحبنى طيب عيش وهو يحنى وليس يدري حامة
واخبر السلطان بحموت الامين فقال اجلوه في ردا وضعوه في
محل حتى يصبح وحين بزغ الفجر امر السلطان باحضار عبيده
كلهم لابسين السلاح فحضروا ورتبهم على الابواب وامر البوابين
ان يفتحوا الابواب حتى اذا المريق احد اعلقوها عليهم وامرهم ان

من الغنيق

لا يدعون حواشي القواد يدخلون معهم بل لا يدخل الا الامراء
فقط ووصى العبيد اذا اغلقت الابواب تاتر جماعة منهم ويقفون
امامه محيطين بالعالم الذين يكونوا في المجلس ثم امر ان تضرب
الطبول ضرب حزن وازعاج لان لهم في حال السرور ضربا معروفا
وفي حال الحزن كذلك فضربت الطبول كما امر وجاءت الوزراء والملوك
على طبقاتهم فلما منهم ان على ود برقو فعل ما اتفق معهم عليه فجاءوا
متلهيين فحين وصلوا الى باب دار السلطان راوا الامر على غير ما
يعهدون فلم يجدوا بدا من الدخول ودخلت اتباعهم معهم
فمنعوا وبقوا منفردين عن اتباعهم وجاء العبيد الذين اوصاهم
بالاحاطة بهم فاحاطوا بهم شاكين السلاح مظهرين الغضب
فخرج السلطان عليهم غارقا في ثياب سود متطيلسا بكثيير
احمر وهذا نهاية الغضب فجلس السلطان في محله العدله
وامر باحضار القتيل فاحضر ملفوفا بالردا فامر بوضعه في وسط
الحلقة وقال اريد منكم ان تعرفوا هذا من هو فبادروا اليه وكشفوا
وجهه فعرفوه ولم يتجاسر احد منهم على التكلم لما قام عنده من
الغضب فقال لهم السلطان هل عرفتم هذا فسكتوا عليهم
فقام رجل منهم ذودها وصهر السلطان ايضا فقال قد عرفناه

وهو الامين على وديرك وقد دخل عليك باطلاعنا اجمعين فان
اردت قتلنا فها نحن بين يديك وان عفوت فالامر اليك
فقال السلطان وما حملكم على ذلك قال انك اتيت بنا الى هنا تعلم
ان لنا في بلادنا اهلا وعيالا واولادا قطعنا عن رويتهم والتمتع
بمعاشرتهم وليس لنا هنا شغل نعذر في الاقامة بسببه
ولسنا نراك ناويا اوبة ولا يطيب لنا عيش الا بمكاننا فاجل
ما تصنع معنا ان تردنا الى اوطاننا فان قلوبنا انكرت الغربة
وحنت الى الاوطان

حينئذ واشواقى لاول تربة واول ارض مس جلدي تراثها
الاسيما وقد ورد عن سيد ولد عدنان حب الوطن من الايمان
فلما سمع مقال ذلك الرجل عرف صدقه وخاف ان يخلص باحد منهم
قامت عليه القيامة لانهم معذورون في ذلك فتخلص منهم بان
يقال لا تستعجلون موتى فاني ميت لا محالة لاني مريض مرضا لا
يمكنني اطلاعكم عليه وهو الذي يمنعني عن السفر فان عافاني
الله في هذه المدة رجعت بكم واياكم ان تفعلوا مثل هذه والسلا
ثم انه بعد ذلك بايام اظهر انه مريض وصار لا يخرج الى الديوان
ولا ينظر في احوال الناس مع انه معافي الجسم ولم يعلم ان من

من الطويل

تعارض انقلب الهزل جدا ومرض حقيقة وربما مات وقد قال عليه
افضل الصلاة واتم التسليم لا تمارضوا فتمرضوا فتموتوا فانقلب
عليه الدست وحل به المرض والمقت وايقن انه هالك لا محالة
وكتب ح الخليفة كتابا يقول فيه بعد السلام اعلم يا ولدي
انه قد اعتراني مبادى حال ابدي منه ولا محيص عنه فاذا وصلك
كتابي هذا فخلو ولدك خليل على دارفور وعجل بالقدوم عسى
ان تدركني وفي رفق لعل ادبر لك شتيا ينفعك والسلام ختم
الكتاب وارسله صحبة هجان وطاش الخبران السلطان نقل
عليه المرض وأرجو بموته وصارت الناس لا يتحدثون الا بذلك
وكان محمد كرا كثيرا ما يدخل دار السلطان ويجمع على نسائه وكان
من يجمع عليها اياكري كنانة اعظم نساء السلطان صاحبة
الرتبة الجليلة لان كل سلطان يتولى ابدي وان يجب احد نساء
ومن احبها وقلدها امور الحكم في بيته هي التي تسمى اياكري حقيقة
وهذا اللفظ معناه السيدة الملكية وان قيل لغيرها من نساء
السلطان اياكري فذلك من قبيل التعظيم لا غير وهذه كنانة
كانت صاحبة رأي وتدير كان السلطان تيراب لا يالو غيرها
الاياسا ولهذا قلدها هذا المنصب لان هذا المنصب له

اقطاع

اقطاع ومعاليم واموال تجبى لها منه وتصدر منها او امرولها
قواد يضبطون اموالها واحوالها فلما رأت ان السلطان
ميت لا محالة خافت على نفسها وكان لها ولد يسمى حبيب
خافت عليه ايضا فاجتمعت على محمد كرا وقالت له يا محمد هل
لك في حيلة تخلصني وولدي من هذا الامر قال لها نعم الحيلة انك
تصلين جلك باليتيم لانه هو صاحب الدولة بعد السلطان
تيراب لان كل الناس راضون عنه فقالت هل لك ان تجعل
بيني وبينه عهدا وتتوثق منه بانه اذا تولي يجعلني ايا كرى ويجعل
ولدي حبيب خليفة فقال لها كرا افعل ذلك ولكن ما يسرك
ان شاء الله وكانت كنانة تخاف على ولدها حبيب من الخليفة
اسحاق لانه ابن ضرتهما وعرفت ان اليتيم لا ولد له فقالت
يرث ولدي فذهب اليه محمد كرا واقرأه سلامها واخبره انها
تريد ان تعينه على التولية بشرط ان يتزوجها ويجعل ولدها
خليفة فعاهده على ذلك فقال محمد كرا وماذا الى انا ايضا ان كنت
سركا واعنتك يجهدي على التولية ودبرت بحيلتي على قدر طاقتي
ولا تختر كيد الضعيف فرما ثمرت الافاعي من سموم العقارب
فقال اليتيم ان فعلت ذلك واغنيت فيه قلدتك منصب

مر الطويل

الاب وعاهده على ذلك فرجع اليها محمد كرا واعلمها انه استنق^ث
 منه بما ارادت فاطمات لذلك وصارت ترسل معه اخبار السلط^ة
 وقتنا فوقتنا ولما ثقل مرض السلطان تيراب ويئس من مجي
 ولده اسماعق الخليفة احضر الامين علي ود جامع سيد محمد
 كرا والامين حسب الله جران والامين ابراهيم ود رماد والاب
 الشيخ عبد الله جثا وامينا اخر نسيت اسمه وقال اعلما
 اني صنعت معكم معروفا وارحوا نكا فتو^ن عليه بتنفيذ
 وصيتي التي اريد ان اوصيكم بها فقالوا سمعنا وطاعة فقال
 للامين علي اني اوصيك اذا انا مت بان تجمع العساكر كلهم تحت
 يدك وتوصلهم الى اسماعق ولدي بدارفور فقال سمعنا وطاعة
 وقال للامين حسب الله قد جعلتك امينا على خراين اموالي
 اذا انا مت توصلها الى ولدي فقال سمعنا وطاعة وقال للامين
 ابراهيم ود رماد قد جعلتك امينا على دواني وخيلي اذا انا مت
 توصلها الى ولدي بدارفور وقال للاب قد قلدتك الحريم والعيال
 والخدم اذا انا مت توصلها الى ولدي وقال للاخر قد جعلتك
 امينا على اسلحتي وملبوساتي واولادي اذا انا مت توصلها
 الى ولدي فقبلوا منه ذلك بالسمع والطاعة ودعوا له بالعا^{فة}

وبكوا

وبكوا لما هو فيه من المرض لانهم اصهاره ما عدا الابلان خفي
ثم ذهبوا الى محلهم وقضى السلطان نخبه وهم غائبون وحين
توفوا رسلت كنانة الى اليتيم بسبحة السلطان ومنديل وخاتنه
وحجابه تعلمه بموته على يد محمد كرا و جاء أوليك الوزراء الذين اوصاهم
فوجدوه قضي عليه فندموا على خروجهم من عنده ودبروا حيلة
واجعوا امرهم ان يجعلوا السلطان في تحت بعد فتحه والقائما
وامانه ونصيره يُعطى ويحفظ بالعساكر ولا يترك احد يصل
اليه وكل من سال عليه قيل له مريض حتى يصلوا الودار فور يستلم
كل ذلك الولده اسحاق الخليفة والشيخ محمد كرا اخذ الاشياء المذكورة
وتوجه الى اليتيم وقال له عوضك الله في اخيك خيرا واعطاه الخاتنة
والسبحة والمنديل فتحقق موت اخيه واخذ الاشياء وذهب
الى اخيه الاكبر المسمى برزنجين اعلمه نهض قائما واخذ ريفا
وطاهرا وتوجهوا الى دار السلطان فلم يقدر احد على منعهم
فمازالوا داخلين حتى وصلوا الى المحل الذي فيه الجماعة والسلطان
تيراب مستجى امامهم وهم يبكون عليه فدخلوا عليهم ولم يجابوهم
بل جلسوا حول اخيهم وبكوا حتى فاوا ثم التفتوا الى الجماعة وقال
لهم ريز اما كفاكم ان مدة حياة اخينا كان خيرا لكم ولا تريدون

ان تاخذوا مثلوه ايضا لجل ان يكون لكم حيا وميتا هانئا
 قد اطلعنا على موته فافعلوا ما بدا لكم فقد تركناه لكم ثم خرجوا
 وتركوهم فاختلق راي الجماعة بعدهم وقالوا قد فسد تدبيرنا
 واطلعوا على موت السلطان فلا يمكننا ان ننفذ وصيته الآن
 فقال الامين علي وذو جامع لا بد لي من تنفيذ وصيته او اموت
 دونها ثم نادى يا محمد كرا اذهب الى محمد ولدي وقل له يجمع عساكر
 ويلبسوا دروعهم واسلحتهم وياتون الى باب السلطان فقال
 سمعوا وطاعة وذهب الى محمد ابن الامين وقال له ان حضرة الآت
 يا مراك ان تجهز العساكر وتركب معهم وتذهب الى اولاد
 السلطان وتكون معينين لهم حتى ياتيكم امرى فقال الامين محمد
 سمعوا وطاعة ونادى في العساكر فتأهبوا وركبوا وتوجهوا الى
 اولاد السلطان ورجع هو بعد ذلك للامين وقال له قد ذهبت
 فوجدت سيدي قد اخذ العساكر وتوجه الى اولاد السلطان
 فاعتناظ الامين على ذلك وعلم انه لا يقدر على تنفيذ وصية السلطان
 تيرب وخاف من الايمان والعهود فاخرج علبة صغيرة كانت
 معه وفتحها واستن منها شيئا مما كان فيها فوقع ميتا ولما مات
 اخذ الباقون وتفرق رايهم وهذه اقوى مكيده عملها محمد كرا

في الامين وولده وبسببها وقعت العداوة بينه وبين الامين
محمد بن الامين على المذكور ثم ان الجماعة تفرقوا وذهب كل منهم
الى جيشه وهاجت الناس وماجت وعلما انه لا بد للدولة
من سلطان يقوم بامرهم ويجمع كلمتهم وكانت اولاد السلطان
احمد بكر الذين هم اخوان المتوفى جالسين هم واتباعهم على حدة واولاد
اخوانهم واتباعهم على حدة والرعايا على حدة فتهضمت جماعة
من المدبرين ودعوا بالقاضي والعلماء وارسلوهم الى اولاد
السلطان بكر لانهم هم الكبراء واولياء العهد من ايهم قالوا
لهم قلوا لهم بعد السلام اعلموا انه لا بد لهذا الامر من سلطان
يجمع كلمة الناس ويقوم بامرهم والملك لكم وانتم اربابه فعينوا
لنا سلطانا نرضي نحن وانتم فتوجهت العلماء والقاضي واخبروهم
بهذا فقالوا قد عينا لهم اخانا ريزا لانه هو اكبرنا وسيدنا
ونحن تحت امره ونهيه فتوجهت العلماء لاولاد السلاطين
الصغار واخبروهم ان باسي ريزا يكون عليهم سلطانا فابوا
وقالوا ان باسي ريزا عمنا والدنا لكن لا نريد ان يتولى علينا لانه
صعب المراس فيه حدة تخشى غايته خصوصا ونحن اولاد
صغار نريد سلطانا حلما يربينا وان صدر من احدنا بادرة

يعاملنا فيها بالحلم وقالت الرعية ان باسى ريزا ملكنا وابن ملكنا
ولكن به حدة والاولى ان يختار هو غيره لانه هو سلطان تولى
ام لم يتول فرجعت العلماء واخبروهم بذلك فقال باسى ريز
قبلنا عذرهم وولينا عليهم باسى طاهرا فاخبروا به ايضا اولاد
السلطان فقالوا لا نرضى بعننا طاهر لان له اولاد كثيرة لا يتنبه
لترتيبنا بسببهم وقالت الرعية انما كرهنا السلطان تيراب
لكثرة اولاده فان يولوا علينا طاهرا فخن نرضى بالخليفة ان
يكون سلطانا لانه اقل اولاد امنه فرجعوا واخبروهم فقال
ريز قد ولينا عليكم اليتيم فاخبروهم فرضوا به كلهم رعية واولاد
ملوك وانعقد امرهم عليه واخذوه وتوجهوا به الى دار
السلطان والبسوه الخاتم واقعدوه على كرسى المملكة ولم
يختلف عليه اثنان الباب الثالث من المقدمة في ذكر
نبذة من سيرة السلطان عبد الرحمن الملقب بالرشيدي وول
امراة وولايته ووفاته قد ذكرنا فيما مضى ان السلطان احمد بك
خلف سبعة من الولد منهم السلطان عبد الرحمن المذكور وهو
اصغرهم لان اياه توفي وهو حمل في بطن امه ولذلك سمي باليتيم
نشأ على احسن حال حفظ القرآن وقرأ في الفقه وعرف الحلال والحرام

ولم ينتبه الى ما انتبه له اولاد الملوك في دار فور لان اولاد الملوك
هناك متى كبر الواحد منهم يخوض في البلاد يتضيف وينهب
اموال الناس وكلما راى شيئا اعجبه اخذه بدون ثمن ويقول
ان جميع ما في دار فور من العالم عبيد لابيهِه الا عبد الرحمن فانه من
صغر سنه كان صالحا تقيا نقياً عفيف النفس وكان في غاية
من ضيق العيش وكان اذا سافر وامسى عليه المساء في بلد
قال لمن ينزل عنده انا ضيق الله فان قبله مكث والاذهب الى
محل اخر ولم يسمع عنه انه ظلم احدا قط وكان لا ينسى الصنيعة
لنفسه فعلها معه بل يتذكرها ويحازيها عليها ومن ذلك انه كان
مسافرا فنزل عند رجل من قبيلة يقال لها البرقي فعرفه الرجل
وذبح له كبشنا سمينا ولطفه ولما جاء العشاء وحضر الطعام راى
السلطان عبد الرحمن ان الرجل قد تكلف له فقال له يا هذا اما
كلن يقيني من هذا ما هو اقل منه لو ذبحت لنا دجاجة لقامت
مقامه وكنت اذيت ما وجب عليك فقال لا يا مولاي والله
لو ملكك جزور النحر تها لك الست عبد الرحمن اليتيم ابن
الملك فقال له اليتيم ومن اين تعرفني قال عرفتك بحسن خلقك
وتقواك وانه سيصير لك نشان فقال اليتيم لئن ملكك لاطعنك

اسم مما ذبحت لنا وكان الامر كذلك فانه لما ولى دعا بالرجل
وكان يسمى محمد دُرْدُوك وولاه منصبا جليلا واخرجه لجباية
اموال قبيلة العرب المجانين وهي قبيلة عظيمة اهلها اصحاب
ابل فحصل منها من الاموال والنوق والجمال ما لا يوصف ومنها له
مر ببلاد الریح ونزل على رجل فقير يقال له جِدُّوفاكرمه على قدر
طاقتة وكان هذا الرجل من بيت كبير وابوه كان ملكا عظيما يقال
لن تولى في منصبه التكنياوى فلما ولى اليتيم ولاءه منصب
ابيه ورايته واجتعت به ومنها ان الفقيه مالك الفوتاري
الذي اسلفنا ذكره كان راى له منا ما وصورته انه راى قمر فى
السماء والناس ينظرون اليه ويقولون هذا اليتيم فاوله ان
يلى الملك وذهب وبشرة بذلك فقال له ان صدقت روياءك
لارفعن قدرك فكان كما قال وكان يصوم الخميس والاثنين على
الدوام ويصوم رجب وشعبان ورمضان وكان يحب اهل
العلم ويكرمهم وقبل ولايته بايام شاع عند النجيين واصحاب خط
الرمل ان اليتيم هو الذى يتولى السلطنة بعد السلطان تيراب
وسمع السلطان بذلك فحقد عليه واراد قتله مرارا والى يمينه
منه وكان يدعو للطعام ويجعل له السم فيه فكان اليتيم يقول

ان صائم ولا ياكل منه شيا ولقد اخبرني من شاهد وقت
توليته حين ادخلوه لدار السلطنة انه كان عليه قيصر قد بلى
حقن كتنه ظهران منه وببده سبعة من خنثب تساوي
في مصر عشرين فضة ومكث عزبا حتى بد الشيب في حنثه
وما ذلك الا لفقره وعدم المال الذي يتسرى او يتزوج به ولم
ير النساء الا حين سافر الى كرد قال صحبة اخيه السلطان
محمد تيراب فر على بلاد يقال لها البيقو فاعطاه ملكها جارية
وخنثا تسمى ابثوسة فغنثيها فولدت منه السلطان محمد
فضل ولما انعقد الامر عليه اجلسوه على سرير الملك كما تقدم
وبايعوه وكان اول من بايعه اخوه الاكبر ريزم ريفانم طاهر ثم اولاد
السلطين فبايعوه ثم القاضي والعلماء ثم الامراء وضربت طبول
احزن اعلانا بموت السلطان تيراب ثم بطلت قليلا وضربت
طبول الهناء اعلانا بتولية السلطان عبد الرحمن وكان من عادة
ملوك الغوران السلطان اذا تولى يمكث سبعة ايام في بيته
لا يسئل عن حكم ولا امر ولا نهى بل يجلس للتهنية والسرور
تدخل عليه العلماء والوزراء وارباب الدولة فلما تولى السلطان
عبد الرحمن ابطل تلك العادة وخرج صبيحة توليته فجاءت الوزراء

فراوه جالسا في ديوانه وتناول بعض احكام فلامره وقال ليست
 العادة كذا فقال بسر العادة ليست في كتاب الله ولا في سنة
 رسوله ثم جمع جميع ارباب الدولة وقال لهم ان كان لكم رب في
 ان اكون سلطانا عليكم تبطلوا الظلم ولا تتحدث به انفسكم
 وتتنوبوا الى الله تعالى منه فان الظلم يخرّب الدول ويقصر اعمار
 الملوك فقالوا سمعنا وطاعة ثم لما كانت صبيحة اليوم الثالث
 امر باخراج خزائن السلطان تيراب فأخرجت ففرق ما كان
 فيها من العين من ذهب وفضة وثياب على العلماء والاشراف
 والفقراء ووجد فيها من الكشمير والجوخ الذي عث شي كثير
 فامر ان يرعى خارج الدار وكل من وجد شيئا ينفعه اخذه فلخرج
 فكان كالطود العظيم واجتمعت عليه الفقراء ينهبونه بسطوا
 ايديهم بالدعاء للسلطان عبد الرحمن ثم لما كان سابع يوم اخرج
 جوارى السلطان تيراب وفرقها ايضا ولم يترك الا الارواح
 الاولاد التي تزوجها اخوه بالعقد ثم نصب المناصب فجعل محمد
 دككي امينا في منصب ابيه الامين علي ود جامع وامرهم بالاهبة
 للرجل الى دار فور فتجهزوا وحين خرج من كرد فال مر على جبل الترو
 فاوقع بهم واخذ جميع ما فيه من الشباب والبنات ولم يترك

فيه الا المسنين واجتمع بمشايخ عرب البادية من الرزيقات والمسيكين
فالتمس منهم السير معه لحرب الخليفة وكلما اكتسبوه من
المال والسلاح واخيل فحولهم فاجتمع عليه منهم الوف وتوجه
الى دارفور لكنه لم ياتها من جهة المشرق بل اتاها من جهة
الجنوب وقبل وصوله كتب الى الخليفة كتابا يقول فيه من عبد
الرحمن سلطان دارفور الى ولد اخيه اسحاق اما بعد فاني
اعزبك في والدك وان كان اخي لانك اقرب مني اليه واوصيك
ببر الوالدين فاذا علمت هذا فاعلم اني عمك وحرمتي كرمة ابيك
وعار على الولد ان يصاد رباة او عه فضلا عن ان يجرد في وجهه
حساما فانهاك عن القتال واياك ان تستفرك رعونة الشبا
وتسمع قول الفسدين فيحولوا بيني وبينك ولك على عهد الله
وميثاقه ان اترك خليفة كما كنت في ايام ابيك واجعلك ولي
عهدي كما كنت ولو عهد ابيك فاسمع قولي واحقق دماء المسلمين
وان خالفت حلت بك الندامة وسيعلم الذين ظلموا اي منقلب
ينقلبون فلما وصل الكتاب الى الخليفة وعلم ما فيه كتب الى
السلطان عبد الرحمن بعد السلام اما بعد فاني عاهدت الله
تعالى ان لا اطاعن بساطا ابى وانا ولو عهده ولا حق لك على

وان قاتلتني فانا مظلوم والسلام ثم جهز له جيشا كثيفا
لنظر الحاج مفتاح دادة واكبر عبده فتلاقى هو وجيش السلطان
عبد الرحمن في محل يقال له تبلدية فكان مع كل انسان من جيش
السلطان عبد الرحمن سفروك والنسفوك قطعة من العصي
صورها هكذا **ا** حين التقى الجمعان التقى جماعة السلطان
السفاريك على جماعة الخليفة وقالوا الله اكبر ففروا وتبعهم جماعة
السلطان ياسرون وياخذون الاسلاب والخيول وتبعهم
العرب ايضا فاعتنوا منهم غنيمة عظيمة ونجا الحاج مفتاح وقل
من اصحابه براس طمرة وحين دخل الحاج مفتاح على الخليفة قال
له ما وراءك قال يا سيدي ان ناصح لك صالح عمك وان طلبت
منك مالا فاعطه اياه واجعلني اول ما يعطى فانا فداؤك فلما
سمع الخليفة منه هذا الكلام زجرة وقال رجعت الى اصلك
يا عبد السوء لكن اللوم على وان اقدمك على العساكر ثمرات
الخليفة حشد الحشود وفتح الخزان وفرق الاموال واعطى
الاقطاع فجمع جيشا عظيما لا اول له ولا اخر وبرز يومئذ النصر
على السلطان فوصل الى محل يقال له تالدوا فادركه السلطان
هناك ولما عين كل منهما صاحبه رتباجيو شهما وصفا صنفهم

وكان

وكان مع جماعة الخليفة رجل من الملوك يقال له بحر الجبائي وهو الذي
يحيى الغلال للسلطنة ومعه اتباعه ما ينوف عن عشرة الاف من
الحيل خلا في الرجالة فلما تلاقى الجمعان اخذ جماعة وزحف على جيش
السلطان عبد الرحمن كانه يريد قتالهم ودخل فيهم والصوفه
بهم وبقي يقاتل الخليفة فترك في صفوف الخليفة ثلما عظيم و فرجة
ما قدر و اعلى سدها فانكسرت قلوب عسكر الخليفة بما فعل
الملك بحر و التحم القتال فلم يكن الا كلمحة بارق حتى تفهم جيش الخليفة
و حين راي الخليفة ذلك خرج يقاتلهم بنفسه فكان كل من عرفه
يعرض عنه اكرامه ولا يبه وما زال يفعل كذلك حتى راي جيشه انهز
و بقي هو و نفر قليل فلهحق بجيشه فرأى قد قتل اكثره و تبعهم عساكر
السلطان يأسرون و يسبون حتى امسى المساء و حكي لمن كان
حاضرا انه وقت التمام القتال بينهما راي النجوم في السماء و كالوقت
ضحي و لقد شاهدت محل الوقعة فرأيتة جدا في وقت الربيع فسألت
عن سبب ذلك فقلت لانه لا ينبت فيه نبت لما سال فيه من
الدماء ثم ان الخليفة توجه باصحابه الى الجهة الشمالية و ترك السلطان
بالجهة الجنوبية و لما انفرد الخليفة عن السلطان و ابعده عنه ظلم
و تعدا و جار و صار يخرج الناس معه قهرا عليهم و كلما عثر بجواد

اخذوا بمال استاصله فاجتمع له بذلك مال عظيم وخلق كثير
 وعظم شره واستغاثت الناس منه الى السلطان فاراد ان يتوجه
 اليه بنفسه فمعه ارباب دولته فكتب له كتابا يقول فيه بعدما
 يليق فانك طغييت وبيعيت وظلمت وتعديت وقد نصحتك اولا
 ان تخفف دماء الناس فابيت وكان منا ما كان والان فقد افسدت
 على قتالنا بظلم العالم ونهب اموالهم وانا انصحك ثانيا ان تترك
 ما انت عليه من الرعونة والجبر والعنوفان رجعت الينا ثانيا
 قبلناك وجعلنا لك ما جعلناه اولا وان ابيت فلا ثم عليك وانت
 المذموم وان اصررت على القتال فارعية لادنب لها فحق نفسك
 عن اموال الناس وها هو مالي بين يديك خذ منه ما شئت حتى
 يحكم الله والسلام فلما وصل اليه الكتاب وعلم ما فيه مزقه ولم
 يرد له جوابا وزاد شره وكثر تشاكوه فارسل اليه ملك الجهة
 التتيمالية ويسمى بالتكنياوي وجيش فذهب اليه التكنياوي
 فادركه في محل يقال له بواخين راي الخليفة الجيش قد قبل رتب
 صفوفه ووقف حتى وصل اليه الجيش والتقى الجمعان وكان جيش
 الخليفة قد اثر فيه الرعب من وقعة تالدوا فاراد الانهزام
 فثبتهم الخليفة واقتحم الحرب بنفسه هو وجاعة من تربه

فكان

فكان كلما حل في جهة يفرون منه حياء لا خوف حتى دخل في القلب
ووصل الى التكنياوى فقال له يا عبد السوء الست عبد ابى
تغدر وتقاتلنى وجر دحسامه وضربه حتى قتله وحين خرج قتيلا
تشوش صفه وانهزم جنده وتبعهم عسكر الخليفة فاخذوهم
قتلا واسرا ونهبوا ولم ينج من الفل الا القليل وغنم الخليفة خيالهم
وسلاحهم وما كان معهم فاجبر خاطره وامل النصره على عمه ونفق
بما حصل له من الغنيمه وبلغ ذلك السلطان عبد الرحمن فاعتاظ
ثم ارسل اخاه ريفاع جيش اخر فادرك الخليفة في بؤا ايضا وحين
راه الخليفة رتب صفوفه وعباء ساكره وكان قد اعد كينا في
محل منخفض وقال لهم اذ تقهقر بالعساكر وهم يطعمون في
ويا تون خلفي فاذا رايتهم فعلوا ذلك فاصبروا حتى تروهم
الامامكم ثم كنوا من خلفهم وانزلوا فيهم واثنوا فيهم ونحن نرجع
عليهم فنكون امامهم وانتم خلفهم فلا يفلت منهم احد وكان الامر
يكذلك فحين التقى الجمعان تقهقر جماعة الخليفة فظن جماعة
السلطان انه انهزم فواغلوا فيهم حتى صاروا امام الكمين وهم
لا يعلمون فخرج الكمين عليهم واثنوا فيهم بالقتل وكر الخليفة
راجعا فتضعض جيش السلطان واختل امرهم وتشوش

صفهم وقتل باسى ريفا اخو السلطان امير الجيش وقتل اكثر
 الجيش ولم ينج منهم الا القليل وح قوت شكيمه الخليفة
 وطع فان يرجع الى السلطان ويقايله وما علم ان الامور بالحوادث
 ولما سمع السلطان بموت اخيه ريفا اغتم غما شديدا ولم نفسه
 على القعود عن الحرب وقال لو لم اسمع كلام الناس وتوجهت
 بنفسى لم يحصل هذا الامر وكان امر الله قدرا مقدورا ثم راحل
 من يومه وقصد جهة الخليفة بجيش يسد السهل والوعر
 وجاءت عيون الخليفة فراوا جيش السلطان وما فيمن العساكر
 التي لا يقدر الواضع على وصفها والعاد على حصرها واسرعوا
 بالخبر اليه فخاف على نفسه وجماعته فاصبح راحلا قاصدا بلاد الزعماء
 لان ملكها خاله يريد ان ينزل عليه ليمده بجند من عنده فبال
 يقطع الارض ليلا ونهارا والسلطان على اثره لان الجواسيس
 اخبروه بقصده فخاف السلطان انه اذا وصل الى زعماء يمدونه
 بجيش ويعسر امره ويطول الحال بينهما فجد وطلبه حتى ادركه
 بمحل يقال له جركو وكان فطليحة جيش السلطان الامين محمد
 دككي بن الامين على ود جامع الذي سم نفسه في كرك قال الكاسي
 فلما التقى الجمعان ظن الخليفة ان الجيش هذا فقط فكر راجعا

عليهم

عليهم وناوشهم القتال وقاتل بنفسه ففرت الناس امامه حتى
وصل الى الامين محمد دُكِّي فوق امامه وصار يضربه بالسيوف
ويقول له يا عبد يا خائن يا غدار الك عين ترفعها تخون نعمتي
ونعمة ابي وتاتي لقتالي والامين ساكت لا يتفوه بحلوة ولا
مرة لكن كان لا بسا دوعين فلم يعمل سيف الخليفة فيه شيئا فلما
امى الخليفة امره تركه واراد ان يذهب فصر عليه الامين
محمد حتى التفت وضربه على عاتقه الايمن بالسيوف وكان ذا قوة
فكسر عظم ترقوته وانكسر السيف من مقبضه وطار في الجبال
فخدرت يد الخليفة وارخى ذراعه وعلم بذلك الامين محمد فطعم
فيه واراد ان يقبض عليه فادر كته جماعته فخلصوه منه وانهرم
حينئذ جيش الخليفة وتبعه الامين محمد بجيشه وارسل السيف
المكسور الى السلطان عبد الرحمن يعلمه بما وقع فارسل السلطان
في الحال للامين محمد سيفين عظيمين محليين وامره بالمسير
خلفه وانه على اثرهم وكان ح بالعسكر رجل من ابناء العرب
يقتل له زبدي قيل انه من فلاحين مصر وكان يصطاد بالبندق
ويصيب فتجاسر على السلطان وقال له يا مولاي ان ارحتك
من عدوك وهذه الساعة فماذا يكون عليك قال السلطان

عبد الرحمن له اذا ارحتني منه لك على مائة راس رقيق فقال
 ارسلني الى الامين لآكون في عسكرة وترى ما يصير اليوم فأرسله
 في الحال الى الامين بكتاب من عند السلطان يقول له فيه ان
 زبادي قد التزم برأحتنا من عدونا والتزمنا له الجزاء وذلك
 وطلب ان يكون في عساكرك فها هو واصل اليك فان التمس
 منك شيئا فساعدته واكرمه وان على اثركم وركب زبادي على
 هجين ولحق بعسكر الامين فاعطاه امر السلطان فقره وزج
 به وسار في الجيش وبالأمر المقدّر ان الخليفة آلمه ذراعه واراد
 ان ينزل للراحة فمنعه ارباب دولته عن النزول فقال لهم ولم
 تمنعوني فقالوا ان الامين محمد قاي اثرنا بجيشه والقتال بيننا
 وبينه دائر فغضب وقال الم يرجع عنا فقالوا لا فكر راجعا
 على عسكر الامين فتعرضوا له ايضا فقال ولا بد وبينما هو
 ينازعهم على الرجوع ويلادفونه في الترك اذ جاء زبادي وتامل
 الخليفة وعرفه واخذ عليه النيشان واطلق البندقية فاصابته
 قيل في صدره وقيل في راسه فخر فاسندوه ومشى قليلا وصار
 يجود بنفسه فحين رأى ارباب دولته انه يجود بنفسه نصبوا
 له سرادقا وادخلوه فيه ووقف الجيش يذب عنهم والقتال دائر

بين فريقين حتى وصل الامين فرأى العسكر وقوا ونازل الحرب
تستعرفسالى عن الخبر فقل له ان الخليفة اصيب بالرصاص
وهو موجود بنفسه ويجز عن الحركة فنصبوا له هذا السراق
ووقف جيشه يذب عنه فقال اما اذا كان الامر كذلك فانزكوا
القتال واحيطوا بهم حتى ننظر ما يكون وارسل الى السلطان
يعلمه ان الخليفة اصيب برصاصة من زبادى وهو موجود
بنفسه فان كان يمكن مولانا ان يحضره قبل ازهاق روحه
فليفعل وبعد ذهاب الرسول الى السلطان بقليل قضى على
الخليفة واعلن بالبكا ونزل الجيش الذى كان يقاتل من ظهور
الخيول وكذا نزل جيش الامين مفرد

لايام الدهر ذوبغى ولو ملكا جنوده ضاق منها السهل والخيول
مفرد ككاتبه

من السيط

لا يمنع الجيش الكثيف من الردا ولا يمنع المقدور برح مشيد
وبعدها بقليل حضر السلطان وجيشه فاخرق الصفوف
رأه جيش الخليفة اعطوه الطاعة فدخل السراق هو والامين
محمد وجماعة من ارباب الدولة وكشف الغطاء عن وجه الخليفة
وبكى بكاء شديدا وقال يا ولدى انت فعلت هذا بنفسك ونهض

من الكامل
الخبون

فلم تقبل وكان امر الله قدرا مقدورا ثم التفت الى ارباب دولة
 الخليفة وقال لهم لقد زينت القتال لولدي حتى قتلتموه أما فيكم
 ذوعقل يكفه وينصحه فخلفوا كلهم انهم براء مما كان فيه وانهم
 نصحوه فلم يقبل وقالوا له يا سيدنا نحن تقلدنا نعمته وقاتلنا
 عنه حتى قضى الله فيه وما خناه وان انت قبلتنا نقاتل عنك
 كذلك ولو خناه وخدمناك لخونك ايضا فعرف صحة قولهم وقال
 قد عفوت عنكم فمن اراد ان يكون معي منكم فهو على رتبته
 ومقامه ومن ابى يلق خيرا ثم امر بدفن الخليفة في ذلك الحبل ولما
 يدفنه في مقبرة الملوك وقال هذا عاق لا يدفن في مقابرنا فدفن
 هناك واقام السلطان بقية نهاره وليلته واصبح قافلا الى
 الفاشر محفوبا بالنصر مستبشرا بذهاب عسكر كان ابا الطيب
 رآه على تلك الحال حين انشد وقال

سر حيث شئت حله الانوار واراد فيك مراده الاقدار
 واذا ارتحلت فراققتك سلامة حيث اتجهت وديعة مذار
 وصدرت انعم صادير من مورد مرفوعة لقدومك الابصار
 انت الذي لهج الزمان بذكره وتزينت بجديته الاسمار
 واذا تنكر فالفناء عقابه واذا عفا فعطاؤه الاعمار

من الكامل

وله وان وهب الملوك مواهب دُر الملوك لدرها اغبار
لله قلبك لا يخاف من الردى ويخاف ان يدنو اليك العار
وتحيد عن طبع الخليفة كله ويحيد عنك المحفل الجرار
يا من يعز على الأعز جارة ويدل في سطوانة الجبار
كن حيث شئت فما تحول تنوفة دون اللقاء ولا يشط مرار
وكان الفاشر اذ ذاك بالهمل المسمى قرمل وكان فاشر السلطان
تيراب بالريل وفاشر الخليفة بجديد راس الفيل ثم انتقل بعد
ذلك وجعل الفاشر بالهمل المسمى تندلتي وهو فاشر ابنه الآن
ولم يعهد للنور اقامة في فاشر كما قامتهم في فاشرهم هذا المسمى
تندلتي ولما اراح قلبه من قتال الخليفة وسكن جاشه نظري
امر الرعية فابطل الكوس ورفع المظالم وولى المناصب وانتبه
لعمار البلاد ورفاهية الحال وقطع الاعلان بشرب الخمر والزنا
وامن الطرق وكانت مخوفة فبعد ذلك صارت امنا حتى ان
المرأة كانت تسافر من اقصى البلاد الى ادناها محملة من الخلى
والمتاع لا تخشى الا الله وكثرت التجارات وتتابع الخصب وظهر
العدل التام فكان لا يكرم ظالما ولا يعينه ولو كان من ذوى
قربته ولقد اخبرني الثقة ان اعرابيين تعرضا له يوما وكان

قادم من الصيد فقال له احدهما انا مظلوم يا رشيد الله يخليك
 يا رشيد انا مظلوم ومن عادتهم ان المظلوم اذا جاء امام
 السلطان يضع اصبعي يده اليمنى الى السبابة والابهام على
 شذقيه ويرددهما مع اخراج صوت عال فيه كاف واحدة وراء
 كثيرة مضمومة فيخرج من فيه صوت يقال له الكرورك وهذا
 الصوت لا يصوته به احد الا اذا كان اصيب بمصيبة فكان
 الاعراب يصوت كذلك ويقول بعد كل صوت الله يخليك يا رشيد
 انا مظلوم وتشتغل عنه السلطان بما لا مرقام به اولانه لا
 يسمعه لكثرة الطبول والغنا واصوات الجند فكرورك الاعراب
 مرارا فلما لم يحبه السلطان قال له صاحبه خله عنك رشيد لنفسه
 لذلك فسمعه السلطان فوقف وسال الاعراب عما قال فقال ان
 اخي هذا الكرورك مرارا واشتكي لك وهو ينادي يا رشيد انا مظلوم
 فلما لم تجبه قلت له خله فانه رشيد لنفسه غير رشيد لك
 فضحك السلطان وقال بل انا رشيد لك ايضا قل لو من ظلمك
 قال ظلمي باسي خير وكان باسي خير من اقاربه فقال وما اخذ
 منك قال اخذ مني خمس نياق فوقف مكانه ودعا باسي خير وساله
 فاعترف فامر ان يدفع له عشرة نياق وخمسا حقه وخمسا تاديبا

له فذبحها وذهب الاعرابيان وهما في غاية الغبطة والسرور
وفي ايامه تلك نصب محمد كرا في منصب الاب الشيخ وهو اجل
المناصب هناك صاحبه مطلق السيولة دولة كدولة السلطان
ونشرات كشاراته ومن عادة هذا المنصب لا يتولاها الا خصى
لانه يخشى من غير الخصى اذا تولاه وقويت شكيمته ان يصادر
السلطان ويطلب الملك لنفسه وبعد تولية الاب الشيخ محمد
كرا وجهه الى البلاد فنزل في ابجدول وسلك طريق العدل في العالم
وضبط الامور حتى انه قتل اناسا كثيرين لما وقع منهم من الظلم
ولما ظهر عدل السلطان وحبه للعلماء واهل الفضل والاشراف
وفد عليه الاشراف والعلماء من جهات عديدة فكان اول واد
عليه والدى عليه سمائب الرحمة والرضوان وكان حين قدومه
الى دار فور نزل بكومية على الفقيه حسن وذ عووضة وبلغ اهل
كومية انه جاءهم رجل عالم من تونس فاجتمع عليه اكابرهم كالفقيه
محمد كريتيم والشريف سرور بن ابى الجود وعبد الكريم بن الفقيه
حسن وذ عووضة واضرابهم وطلبوا منه قراءة مختصر الشيخ
خليل فقرأ لهم منه ربع العبادات ووصل خبره الى الفقيه مالك
الفتاوى فاعلم به السلطان فارسل اليه فذهب له فاكرمه

واعطاه عدة جوارى وامره ان يكون عند الفقيه نور الانصار
 زوج ابنته الميرمحواء وكان رجلا من سلالة الانصار محبا
 لاهل العلم وفيه فقه فقرأ على والدي نبذة من صحيح البخاري
 واعلم السلطان بعلميته وانه ماهر في العلوم العقلية والنقلية
 فاحضره لديه وقرأ عليه في شهر رمضان جزء من الحديث
 وتعلقت به امال الفقيه مالك فامر اولاده ان يحضروا عليه
 فحضر عليه من اخوانه الفقيه ابراهيم والفقيه مدني والفقيه
 يعقوب ومن اولاده الزاكي والسنوسي ومحمد جلال الدين
 وابن اخيه الفقيه محمد البركاوي وحضر عليه الفقيه حسين
 وذو نورس وامره السلطان ان يكتب على الخصائص التي ألف
 منها مغلطاي التركي فكتب عليها شرحا عظيما نحو ستة
 عشر كراسا سماه الدرّة الوفية على الخصائص الحمديّة وسأله
 في شرح على مختصر الشيخ خليل المالكي في الفقه فكتب عليه
 شرحا في مجلدين سماه الدر الاوراق على متن العلامة خليل
 ابن اسحاق وكتب على الاجرومية شرحا كبيرا ادخل فيه نحو
 مائتي بيت من الفقه ابن مالك فاقى مجلدا ضخما ثم اختصره في
 كرايس وكتب على السلم الرونف شرحا لطيفا في كرايس والفي

رسالة

رسالة في علم الكتف ووفد على السلطان عبد الرحمن الفقيه
الزاهد الناسك الشيخ التمرّ القلاني ووفد عليه الفقيه النبيه
الشيخ حسين عمّاري الأزهرى ووفد عليه من اشرف مكة
الشرىف مساعد يقال انه من اولاد الشرىف سرور وكان قاضيه
الفقيه الزهري الشيخ عز الدين الجامعي وهو قاضى القضاة بدار
فور واهمالها وكان السلطان عبد الرحمن جوادا كريما عادلا عفيف
النفس وكان وسط القامة شديد السواد قد وخطه الشيب
ابح الصوت شديد الغضب سريع الرضا ذات يد حسنة فمن
حسن تدبيره انه لما دخلت الفرنسية مصر وهرب الغز
عنها توجه الى دار فور منهم كاشن يسمى زوانة كاشن قيل انه من
ماليك مراد بيك وهو احد كشاف الألفى ومعه أكثر من
عشرة ممالك ومعه امتعة زائدة وجمال وخدم وطباخ وفرش
وسياس واخذ معه مدفعا وهاون بنّين حديد دار فور كرمه
السلطان عبد الرحمن واحسن ملقاه وانزله نزلا حسنا وجرى
عليه من الارزاق شيئا كثيرا حتى صار لا يعرف رقيقه لكثرة ثره
طلب من السلطان ان يبنى بيتا كبيت مصرفاذن له في ذلك
فصُرب الأجر واستخدم العبيد في قطع الحجارة وصنع بيتا

جميلا وسورة بسور وجعل السور عريضا وجعل فيه مزغلتين
مقابلتين لبیت السلطان يضع في احدها المدفع وفي الاخرى
هاون البنب وکان محل هذا البيت اعلا من محل بيت السلطان
بحيث كان يرى السلطان حين يدخل وحين يخرج فسولت له
نفسه ان يقتل السلطان ويملك البلد بان يرصد وهو داخل
او خارج ويطلق عليه مدفعا يهلكه به لكن خاف ان قتل السلطان
لا يطعوه اهل المملكة وارباب الدولة فاحتال ان اجتمع بالفقير
الطيب ود مصطفى وكان هذا الفقيه وزير السلطان تيراب
وصهره اعنى ان السلطان تيراب كان متزوجا باخته وانت
منه بولد فلما اجتمع عليه زوارة كاشف فشي سره له بعد ان
عاهده على الكتمان وقال له انه قد بلغني ان ابن اختك ابن
السلطان واريد ان تجعل يدك معي فنقتل هذا ونولي ابن اختك
وتصير المملكة بيننا فرضى الفقيه الطيب بذلك ثم قالوا ان
هذا الامر لا يتم لنا الا باذخال بعض الناس الذين تكون لهم عساكر
فقال زوارة ذاك اليك وانت اعرف الناس به فصار الفقيه
الطيب يخادع الناس وياقيهم الى الكاشف والكاشف يعطيهم
الاموال ويخلفهم ان يكونوا معه حتى ادخلوا في امرهم عدة

رجال

رجال واتفقوا رجلا من الامر آخادعه الفقيه الطيب وجاء به
الى الكاشف فاعطاه عطية سننية واطلعه على خلفه على الكتف
فحلف واخذ العطاء وتوجه به الى السلطان واطلعه على جليلة
الامر وحقيقته فقال له السلطان خذ عطاءك واذهب وكن
معهم على ما انت عليه واياك ان تخبر احدا انك ايتيتي ولما كان
من الغد جاء زوارة الكاشف الي بيت السلطان فأكرمه أكثر مما
كان يكرمه واعطاه في ذلك الوقت مائة عبد ومائة جارية ومائة
ناقة ومائة جرة سمنا ومثلها عسلا ومائة حمل دُخْنا وكساة
كثيرا احمر وجوخة حمرا وقلده سنيفا واعطاه جوادا سرجه
من ذهب وتوجه الكاشف الى منزله مغتبطا بما حصل له من
السلطان وقال هذه اموال ساقها الله الي استعين بها على
هذه الصلحة ولما امسى الساء وكان بعد العشاء امر السلطان
باحضار ملك من الملوك بعسكرة وامره ان يقف حتى يري الكاشف
دخل دار السلطان يعقبه ويضبط جميع ما في بيت الكاشف من
الاموال وحذره عن ان يفلت منه شي ثم ارسل للكاشف غلاما
يقول له ان سيدي جالس للسمير وقد اراد ان تحضر مجلسه الا
ورتب عبيدا للقبض عليه عند امر السلطان به فذهب

الغلام واخبره بمقال السلطان فحضر معه ولما دخل على السلطان
 اكرمه وكان معه بعض من اخدم دخلوا معه باين ومنع ان
 يدخل من الثالث وقيل له اصبر هنا حتى ياتي سيدك فكدس
 مكانه وجلس السلطان يتحدث مع الكاشن حتى فانت من الليل
 حصة فقال السلطان ان جاي والتمس ما يوكل فأتى بالحمنصير
 اي حنيد غير مقطع فالتمسوا سكيناً فلم يجدوا فاخرج الكاشن
 سكيناً كان معه واراد ان يقطع اللحم فحزن عليه بعض الحاضرين
 ان لا يفعل وانه هو الذي يقطع فاخذ منه السكين وصار
 يقطع بها فاخرج الكاشن الخنجر فاخذه اخرج امر السلطان
 بالقبض عليه فلما قبض عليه قال له السلطان اي ذنب جرى لك
 مني حتى انك تريد قتلي وتغوي عساكري وتحادهم فقال اقلني
 فقال لا اقلني الله ان اقلتك وامر بذهبه في الحال فذبح كالشاة
 وفي الحال جيئ بامواله وما كان عنده من رقيقه وغيره حتى لم يبق
 في البيت شئ وامر السلطان بهدم بيته فهدم ومحييت
 رسومه وكانه لم يكن وقبض على اتباعه في تلك الليلة وباتوا
 محبوسين ولما اصبح الصباح دعا بهم السلطان فحضروا فغضب
 عنهم واطلقهم وامر عليهم خازن دار الكاشن وكان يسمى

يوسف وشمس تتبع جميع من تعاهد مع الكاشف وقبض عليهم
واحد بعد واحد حتى لم يبق منهم احد وكان اخرهم الفقيه الطيب
فانه قبض عليه وقتله اشرقتلة وسجن ابن اخته سجن الدوام
الوان يموت وكيفية القبض على الفقيه المذكور انه ارخى له العنان
وبذل له الاموال واطهر له الورد التام بحيث ان الفقيه الطيب
لم يخطر بباله ان السلطان معه علم بانه كان مع زوانة كاشف
ومضت على ذلك مدة حتى كان في بعض الايام حضر الفقيه الطيب
دار السلطان وكان السلطان جالسا في ديوانه وحضرت له
ابل موقورة عسلا فاعطاها للفقيه الطيب وامره بكسوة فاحضر
له كثير احمر وكسوة جلييلة فلبسها ودعا للسلطان بدوام
العز وجلس ومن عادة ملوك الفور اذا كسوا انسانا كسوة
احمر فانهم في غضب عليه ولا بد ما يقتلونونه وتذكر السلطان
ما كان منه ونفاقه مع الكاشف في اخر المجلس فالتفت الى الحاضر
وقال لهم اشهدكم بالله هل هذا الفقيه في ايام اخي ارفه حال او اكثر
الادام هذا الوقت فقالوا كلهم لا والله بل في هذا الوقت ارفه
والحق وانفذ كلمة فقال السلطان سلوه خ لم خافني وتواطأ
مع الكاشف على قتلي وخراب داري فمسئلوه فاقسم على السلطان

بالله العظيم ان يقتله ولا يكلفه جواب هذا السؤال لان الموت
عنده اهوّن من ذلك فابّر السلطان نفسه ح وأمر فذبح كالشاة
واخذ جميع ما عنده من الاموال والضياع ولم يفلت منه شيء
وقد سمعت انه ارسل العساكر لاخذ ماله من ضياعه قبل ذلك
بمدة وعين لهم ان يكسوها في ذلك اليوم بعينه خوفا ان
يعطش الجبر ويفلت منها شيء وذلك كله من سعادته ومن
سعادته ايضا ان جميع من رآه بسوء يحذل ويمكّنه الله منه
ومن ذلك ما حصل من اياكزى كنانة امر حبيب المتقدم ذكرها
وذلك ان السلطان تغافل عنها ولم ين بما وعدّها به إما
لامر قام به او خوفا على نفسه منها او من ولدها فلما رأت
تغافلها وكانت في دار السلطان وابنها حبيب متاهل في
دار له عقدت له بالمكاتبة مع بعض الملوك عقداً واتفقت
معه ان يساعد حبيباً ليتولى سلطاناً خصوصاً قد انقطع
املها حين رأت ان السلطان ولد له فخافت على ولدها لكن
السلطان وان كان تغافل عنها الا انه كان مبقّيها في منصبها
أمراً ناهيةً مقابلدُ امور الدار كلها بيدّها فلما نوت الغدر
بالسلطان استأذنته في ان حبيب يريد ان يصنع وليمة

واريد

واريد ان امدد بطعام من هنا فاذن لها السلطان فذلك
فصنعت الطعام وصارت تاتي بالجفنت وتضع الدروع في
الجفنة ثم تجعل الطعام فوقها بحيث ان من يري الجفنة لا يظن
ان فيها غير الطعام وكانت تضع في واحدة دروعا وفي اخرى
سيوفا فاخرجت ما يزيد عن مائة جفنة بهذه الصورة ثم مكثت
مدة ايام واستاذنت له في ولية اخرى فاذن لها ولم يخطر
بباله شئ مما في نفسها لانه كان سليم الصدر غير ضئان بالسوء
ففعلت كما فعلت بالمرّة الاولى وبعد ايام ايضا استاذنته كذلك
وقبل ابراز الولاية الثالثة كانت عندها بنت من بنات الاكابر
جميلة الصورة تربتها فرائها السلطان على حين عفة فاحبها وتو
في نفسه ان يحاطب اياك في شئانها ويعقد عليها وكان ام
حبيب فهمت من السلطان ذلك فصارت تؤذيها لانها اعدت
لولدها حبيب فلم تطلق البنت الا ذاية خصوصا وقد اكتشفت
على عندها بالسلطان وما تريد ان تصنعه معه فاختلست
نفسها وقابلت السلطان على خلأ واخبرته ان ام حبيب
اخرت خزينة السلاح والامتعة وان الولاييم كلها مملوءة
بالدروع والسيوف وانها تعاقدت مع الملك فلان وفلان

بانهم يساعدوها على قتلك وتولية حبيب الملك وان كنت
في شك مما ا قوله اقلب جفنة من الجفان التي تخرج في الولية
وعند فانك تعلم صحة قولي فقال لها السلطان ارجعي الى
مقرك واياك ان تقولي انك اعلمتيني بشي فرجعت وضاق
صدر السلطان لذلك واخبر بعض الخدمة ان اخبرني في غد
قبل خروج الولية الى حبيب واستكتمه فكم وبقي الحال كذلك
حتى اصبح الصباح وصنعت الولية ونادت العبيد والجواري
يرفعن الجفنات فاخبره الخادم بان الولية قد تجهزت فدخل
فراي ام حبيب ترتبها للحمل فقال على رسلكم ثم قال ارفعوا الاعطية
واروزي ولية ولدي حبيب فرفعوا الاعطية فراي طعاما حسنا
فجاءت الجفنة فيها طعام حبه وقال اتركوا هذه لي واجعلوا ما
فيها في اوان صغار لا اكل منها انا وبعض اضيائي فقالوا اسمعنا
وطاعة وجاءت ام حبيب حين بلغها ذلك وقالت فذاك
ابن وامي عندنا من نوع هذا الطعام كثير فليترك مولاي الجفنة
وخن ناتي به بكثير منه فقال قد علمت وانما نفسي طلبت من
هذه ولعل ما تاتون به وان كان من هذا بعينه لا تتوق اليه
نفسى فحلم تجد بدا من طاعته وقالت دع الخدم يرفعن هذه

الجفنات

النجفات واجلس انت هذه فقال لا بل حتى تفرغ هذه الجفنة وتلا
كما كانت ويجعل كله مرة واحدة ولما جيء بالواني واعترف من الجفنة
ظهر الدروع من تحت الطعام فنادى يا ام حبيب ما هذا فجلت
ولم تجر جوابا فعند ذلك امر بالقبض عليها وقلب جميع الجفنة
فوجد فيها كلها دروعا وسيوفا وريالات فرأى سنا ونحو ذلك
فقال لها اي ذنب وقع مني حتى دبرق على هلاكى فلم ترد جوابا فامر
بقتلها وتلك الساعة فقتلت وفي الحال ارسل ملكا من ملوكه الى
بيت حبيب بعد ان دعا حبيبا اليه فحضر حبيب على حالة الطمانينة
فلما مثل بين يدي السلطان امر بالقبض عليه فوضع في الحبس
ثم ارسله تحت جنح الليل الى جبل مرة واستصفي ما عنده من
المال ورد الدروع والسلاح الى مقرها ثم قبض على جميع من تواطع
حبيب ولم يبق منهم احدا وتهددت اموره واستوزر الفقيه مالك
الفتاوى لظن علميته وصلاحه وكان يدعى انه يعرف سر المحرف
وتعلم الدوافع مع انه كانت فيه عامية وكثيرا ما كان يظهر الورع
والصلاح ويبطئ حنقه وكنت اظن ذلك منه حتى حقق الامر
فيه في مجلس واحد وذلك انه لما ترقى الوزارة ادخل جميع قبيلة
الفلات التي بداق فور تحت امرة وصلار يذب عنهم وحررهم عند

الدولة حتى صار لا يجبي منهم مال وكلما نهبوه من غيرهم من القبائل
 برّد لهم حتى صاروا من اقوى القبائل واغناها فاتفقت قبيلة
 الفلّان اغاروا على قبيلة المساليط وقتلوا منهم خلقا كثيرا واهبوا
 منهم اموالا جمّة من بقر وخيل ورقيق وجاء رئيسهم وكان يسمى
 بجدة العيّال واق خيل وبقر ورقيق من المنهوب هدية الى الفقيه
 مالك لينسب عن القبيلة وكان في شهر رمضان وكان وقت العصر
 والفقيه مالك اذ ذاك يقرأ في تذكرة القرطبي في صفة اهل النار
 فاق على قوله ولا زالت النار تقول يا رب زدني حتى يضع الرحمن
 فيها رجله والرجل هي الجماعة من الناس وعليه قول الشاعر فرّينا
 رجل من الحى واتروى البيت فقال ولا زالت النار تقول يا رب
 زدني وكان من عادته ان يقول بعد كل كلمة او كلمتين اى نعم قال
 الكتاب فقال ولا زالت النار تقول يا رب زدني اى نعم قال الكتاب
 ولا زالت النار تقول يا رب زدني اى نعم قال الكتاب حتى يضع
 الرحمن فيها رجله اى نعم قال الكتاب والرجل هي الجماعة من الناس
 اى نعم قال الكتاب وعليه قول الشاعر اى نعم قال الكتاب فرّينا
 رجل اى نعم قال الكتاب وكررها مرارا فقال له السنوسي
 ولده يا ابو فرّين ارجل فقال اى نعم فرّينا رجل وكررها مرارا

وكنز

وكنيت جالسا ولم يسعني السكوت فاخذت نسخة من رجل
بجانبي فرايت فيها فمر بنا رجل من الحى البيت فقلت يا ابو فمر بنا
رجل فقال لي اسكت انت الآن صغير عن هذا وامثاله مع ان
هذا هو الذى يصلح لان يكون شاهدا فنسكت ومن عاميته
ما حكى لي والدى عليه سمائب الرحمة والرضوان ان السلطان
التمس من الفقيه المذكور ان يخطب يوم العيد فقصد والذى
ان يولف له خطبة فالفها وكتب واخرها تمت على يد مولفها
الفقيه المثنى عمر التنسي بن سليمان في يوم وسنة كذا واعطاها
اياه فلما كان يوم العيد صلى بالسلطان ثم رقى المنبر فخطب
وبعد الخطبة قال تمت الاخر ما كتب ولم يتفطن ان هذه الكلمات
خارجة عن الخطبة وكان من اغنى ارباب الدولة وكان له من الاقطاع
ما ينوف عن خمسمائة بلد وذلك غير اقطاع اخوانه ثم السلطان
اجل مقام الشيخ محمد كرا واعلا كلمته حتى صار لا تعل على كلمته كلمة
وبلغه ان هاشم السبعاوى ملك كرد قال رجع اليها واخذها
من يد عامل السلطان فجهز جيشا كثيفا لنظر الابل بن شيخ محمد
كرا فتوجه الي كرد قال واغنى غنا حسنا واخذ كرد قال من يد
السلطان هاشم وقتل عساكرة وشرده في القفار واستوطن

كرد قال مدة سبع سنين وفيها ارسل للسلطان اموالجة من
رقيق وذهب وغيره وسعى به بعض من اعداه الى السلطان
فارسل السلطان الامين محمد بن الامين علي ود جامع بجيشه اليه
وارسل معه قيذا وقال له خذ هذا القيد وقيدة به وارسله مع جيشه
وكان ذلك امتحانا من السلطان فلما وصل الامين محمد الى كردقا
ظن في نفسه ان الاب شيخ محمد يعارضه او ينازعه فلم يفعل شيئا
من ذلك بل حين وصل اليه قال له بما ذا امرك السلطان قال
بتقييدك وارسالك اليه فقال سمعا وطاعة هات القيد فاعطاه
اياه فاخذه وقيد نفسه بيده ودعا الحداد وامره ان يستمر
ويبرد عليه امتثال الامر السلطان ففعل واصبح مسافرا
والقيد في رجله حتى وصل الى دارفور وحين اخبر السلطان
بقدومه ارسل له من ينزع القيد من رجله وقال اما قلت
لكم ان محمد كرا لا يعصا في ثرا مره ان ياتي الى الفاستر في موكبه
فاتي على احسن حالة وخرج اليه السلطان واحسن ملقاه
وسورة بسوار من ذهب امام الوزراء والحاضرين وبالع
في اكرامه وردة الى منزلته بل صار اعظم مما كان وكان هذا الفعل
من السلطان هو عين البخت التام لابنه محمد فضل فانه لما

توفي

توفي السلطان قام بامرہ الاب الشیخ محمد کرا ولولاه لما نظر
اليه احد ولا عني به وكيفية ذلك ان السلطان لما ثقل به مرضه
دخل عليه الفقيه مالك الفوتاوى فوجد الاب الشیخ محمد کرا عنده
فقال له الفقيه مالك ياسيدى ان الوصية فيها خير عظيم وانك
فعلت مع الناس من العروف ما لا يوصف وكل وزرائك واهل
ملكك راضون عنك فان وصيت بشئ اظنه بل التحققة انه
ينفذ ولا بد فاوص لعل ولدك ينتفع بوصيتك فقال ومن يتوكل
على الله فهو حسبه فاعاد عليه الفقيه مالك هذا القول ثانيا فقال
هو ذلك ايضا فاعاد عليه ثالثا فقال ذلك ايضا فتركه بعد الثالثة
ثم قضى خبه عليه سبحانه الرحمة فحين توفي بكى عليه الاب والفقيه
مالك وبعد البكاء قال الفقيه مالك للاب ما ذا انت صانع الآن
قال الاب سائر يك ما اصنع فقام من وقته ودخل الدار ودعا
بمحمد فضل وكان اكبر ولديه لانه لم يترك من الذكور الا محمد
فضل ونجارى ومن الاناث حوى وست النساء وامر سلمى
فاقعد محمد فضل ولبسه الخاتم وعممه وقلده بالسيوف واجلسه
على كرسى السلطنة وادخله في حجرة وارخى عليه سترا وارسل في
الحال الى جماعة فحضروا متقلدين سيوفهم شاكين السلاح فاقفهم

على الابواب ورتب منهم جماعة يحرسونه ونفعه في ذلك
باب سركان بين بيته وبيت السلطان بحيث ان العساكر
دخلت منه ولم يشعروا بها احد ثم ارسل الى اكثر الوزراء جماعة
واقواهم بشوكة الملك ابراهيم واد انسانا يقول له ان
السلطان يامرك بالذهاب اليه فجاء فلما دخل الباب وجد
العساكر وقوا فراعاه امرهم ولم يجد بدا من الدخول ولما وصل
الى محل السلطان وجد الاب شيخ محمدا والفقير مالك جالسين
والسلطان بينهما مسجى فلما رآه كذلك بكى ثم بعد استرجاعه
قال له الاب الشيخ ان السلطان قد توفى فاذا ترى فقال لا
ارى سوء رايتك فقال له الاب اتعاهد في على ذلك قال نعم خلفه
واخذ موثيقه انه لا يتعدا رايه ثم رفع الستر وقال هذا السلطان
يعني محمد فضل فقال الملك ابراهيم وهو كذلك فقال قم فبايعهم
فبايعه وحلوس ثم ارسل الى الوزراء والملوك واحدا بعد واحد
وكلما جاءه احد فعل معه كما فعل بالملك ابراهيم حتى استوثق
من اكابر الدولة كلهم ولم يترك منهم الا من لا قوة له ثم اعلن
بموت السلطان وضربت طبول الحزن وسمعها اولاد
السلامين فركبوا وجاوا بشاكين السلاح هاجمين على دار

السلطان

السلطان فراوا الامر مهولا والجند محيطا بها حارسا لها منهم
ومن غيرهم فلما لم يجدوا الى الدخول سبيلا ضربوا في البلاد
وصاروا ينهبون اموال الناس وتجمع عليهم الفوجا حتى
صاروا فوجند كثير وثقلت وطاقتهم وعظم شرهم فجاءهم
لهم الاب الشيخ جيشا لنظر الملك دلدن الذي اسلفنا ذكره
وهو ابن عمه السلطان محمد فضل فخرج اليهم ووقع بهم
وانهزم الفوجا الملتفة عليهم وقتل منهم كثير وظفروا
السلطان وجئ بهم الى الاب مصفيين فارسلهم الاب الى
السجون في جبل مرة وسكنت الفتنة وتمهدت الامور
ثم امر السلطان بالقراءة وطلب العلم لصغر سنه وعدم خبرته
بالامور فتقل ذلك عليه ولم يجد بدا من الامتنال فكابد مشقة
التعليم نحو سنتين وقتل الشيخ محمد كرا في تلك المدة بعض
الملوك لفتنة وقعت منهم ورعى بعضهم في السجون وكلهم
من أسرة السلطان وعصايتهم وولي مناصبهم لجماعته فتقل
ذلك على ارباب الدولة وخافوا شره فاغروا السلطان على
قتله او سجنه فوقع بينهما الحرب وقتل كما قدمنا ذلك كله
والله اعلم المقصد وفيه ثلاثة ابواب الباب

الاول في صفة دارفور واهلها وعوائدهم وعوائد
 ملوكهم واسماء مناصبهم ومراتبهم وفيه خمسة
 فصول **الفصل الاول** في صفة دارفور اما دارفور
 فهو الاقليم الثالث من ممالك السودان وذلك ان للقادم من
 المشرق الى بلاد السودان اول مملكة واطليم يعرض مملكة سنار
 ثم كُرْدُ قال ثم دارفور فظهر انها الاقليم الثالث وبحسب
 ذلك اقليم ودَدَانِي هو الرابع والباقرمة الخامس وبرنو السادس
 وأدقر السابع ونُفَّة الثامن ودار تُنْبُكْتُو التاسع ودار مَلَّا
 او مَلِي العاشر وهي قاعدة مَلِك الفُلَّان وهم الفُلَّانَا كما ذكرنا واما
 الذي ياتي من المغرب فانه يعد مَلَّا الاول وتنبكتو الثاني ونُفَّة
 الثالث وهكذا واعلم ان القدماء يطلقون على بعض اهل السودان
 اسم التَّكُرُّور ويعنون به اهل مملكة برنو لكن الآن قد عم هذا
 الاسم على ممالك متعددة اولها دار ودَدَانِي او ودَدَانِي المعروفة
 ايضا بدار صُلَيْح واخرها برنو فيدخل في ذلك باقرمة وكتكو
 ومندرة فيقال لاهل كل منهم تكُرُّور حتى انه صار عرفا بينهم
 ولقد لقيت منذ ايام رجلا من اهل السودان فسألتُه من
 اين انت فقال من التَّكُرُّور بل اظنه قال تكُرُّورِي فقلت من اي

من التكاير فقال من بأقرمه لكن لم يجز إلا بعد مشقة فلما
منه إذ لا عرف تلك الجهة فلما أخبرني ورسالته من بعض مواع
منها تعجب تعجبا عظيما وألأن القول وحذ الفور من جهة الشرق
أقصى الطويشة ومن الغرب آخر دار المساليط يعني مملكة المساليط
وآخر دار قز واول دار تامه وهو الخلا الكائن بين دار صليح وبينها
ومن الجنوب الخلا الكائن بينها وبين دار فريت ومن الشمال
المرزوب وهو اول بر يعرض لمن يتوجه لها من الديار المصرية
وتتبعها عدة ممالك صغيرة فن الشمال مملكة الزغاوة وهي
مملكة واسعة وبها خلق لا يحصون كثرة ولهم سلطان وحدهم
ولكنه بالنسبة الى سلطان الفور اشبه بقائد من قواده ومن
جهة الشمال ايضا مملكة اليدوب والبرق وها مملكتان كبيرتان
الا ان اهل الثانية اكثر من اهل الاولى ومع كثرتهم اكثر انقيادا
لسلطان الفور من اليدوب وفي خلال دار فور مملكة البرقد
ومملكة برقو والتنجور ومية الا ان مملكة البرقد والتنجور في
الوسط ومملكة البرقو والمية من جهة الشرق ومملكة الداجو
والبيقو من الجهة الجنوبية وكذا مملكة فراوجة وكل من هذه
الممالك حاكم يسمى سلطانا لكن يوليه عليهم سلطان الفور وكلهم

على نسق واحد في الهيئة واللبوس الا ملك التجور فانه يلبس
 عمامة سودا ورسالته عن سبب سواد عمامته فاخبرني ان
 اصل مملكة دارفور لاجداده وتغلب عليها سلطات الفور فلبس
 العمامة السوداء اشعار بحزنه على فقد مملكته وقد احاط بها
 الشرق والجنوب كثير من عرب البادية كالمسيرية الحمروزيقات
 والفلان وكل قبيلة من هذه القبائل لا تحصى كثرة وهم اهل بقر
 وخيل واثاث واكثرهم اهل ثروة لا يالفون الحاضرة بل يتبعون
 الكلايينا كان ويلحق بهم القبيلة المسماة ببني حلبة لانهم اهل
 بقر ايضا لكنهم يتوغلون في دارفور ويزرعون واما اهل الابل
 منهم الفرارة وهم الحمَاميد والحجَّارين وبنو عمران وبنو جرَّار
 والمسيرية الرزق وغيرهم وعلى كل من هذه القبائل ضريبة ياخذ
 السلطان من اموالهم وكل سنة لكن في ذلك تفاوت ما لمسيرية
 الحمروزيقات لقوتهم وتوغلهم في الخلا فلا يعطون للسلطان
 الا اربع اموالهم ولا يقدر العامل ان ياخذ من كرامتها الا برضاهم
 وان تاقت نفسه الى ذلك طرد وربما قتل ولا يقدر السلطان
 لهم على شيء ولقد بلغني ان الرزيقات عصوا امر السلطان تيراب
 وجهز لهم جيشا فكسروه فخرج اليهم بنفسه ففروا امامه وادخلوا

في البرجوب بمواشيهم فتبعهم فقتلوا منه خلقا كثيرا ولم يملك
شيا والبرجوب موضع يسافر فيه المسافر عشرة ايام يقطعه وهو
طين لين مغطى بماء يبلغ نحو عانة الرجل ومن لين طينته تسوخ
فيه قوائم الدواب ومع ذلك فهو ذو شجر شايك وهذا الموضع لا
ينقطع عنه المطر الا شهرين في السنة في فصل الشتاء ثم ان طول
اقليم دارفور من اول بلاد الزغاوة الى دار روكه نحو ستين يوما
بل ان اعتبر الممحات بها كدار روكه وفنقرو ودار بندله وبيكة
وشالا كانت اكثر من سبعين يوما هذا كله بحسب تعريفاهل
البلد لكن الذي اظنه انها لا تصل لذلك بل نهاية مساحته تبلغ
نحو من خمسين يوما او اقل وان عدت ممالك الفريت الحسة المذكور
وهي في ذلك الزمن الممحات المعاهدة لسلطان دار الفور ويؤدون
له الخراج في كل سنة فاذا دخلت دار الزغاوة من جهة المزروب
متوجها على خط مستقيم الكوبية تكث نحو ستة ايام ومكوبية
الى تندلتي الذي هو الفاشريومان ومن الفاشري الجديد كريبو
ميومان ومنه الى الريل يومان فهذه اثنا عشر يوما ومن الريل الى
جديد راس الفيل اربعة ايام ومنه الى تلدا ثلاثة ايام واربعة
ومنها الى تبلدية ثمانية وتبلدية على الحدود الشرقية للفور ومنها

يدخل الانسان في بلد الداجو والبيقو فيمشي فيها نحو من ثمانية
 ايام ايضا فهذه اربعة وثلاثون يوما ثم اذا خرجت منها الجهة
 المشرق تجد خلاء مشحونا بأمراب البادية كالسيرية الحمراء والجبانية
 والريقات عالم لا يحصيه الا خالقهم وان ملئت الجهة الغرب دخلت
 في دار اباديما فتقطعها في عشرة ايام ثم تدخل في خلاء تمشي فيه
 يومين وتدخل الى دار روكه ومسافتها نحو ثلاثة ايام ودار فنقرو
 مثلها واقل منها بشي يسير ومنهما خلاء تمشي فيه الانسان نحو
 يومين ومنه يدخل في دار بيكة وشالاً ومسافتها يومان فظهر
 لك بما ذكرناه ان طول دار فور بلحقاتها لا تبلغ نحو خمسين يوماً
 وهذه الملحقات هي البلاد الجنوبية التي بعد دار الفروحية لان
 الفروحية اخر حدود ممالك الفور اوية الحقيقية وما يسمى اهل
 الفور بالسعيد المساحة الممتدة من ريل لآخر دار الفور من جهة
 الجنوب ودار اباديما هو دار تموزكة وباديما اسم منصب
 سنذكره معناه الجناح الايمن للسلطان والحاكم المسمى بهذا الاسم
 يحكم على دار تموزكة فسمى لذلك دار تموركة بدار اباديما ويقابله
 التكنياوي الذي هو ايضا اسم منصب معناه الجناح الايسر
 للسلطان ويحكم التكنياوي على اثني عشر ملك ايضا وهو حاكم الزغاوة

وما يليها الجهة الشرق ولذلك ايضا سمي دار الزغاوة بدار التكنياوى
وان قلت من حيث ان اباديما والتكنياوى متعادلين لم كان
طول دار اباديما عشرة ايام وطول دار التكنياوى خمسة ايام قلت
دار التكنياوى اعرض من دار اباديما لان دار اباديما عرضها نحو خمسة
ايام وشي يسير وعرض دار التكنياوى نحو سبعة ايام فانقص
من طولها جبريز زيادة عرضها ثم اعلم ان دار فور منظمة تنظيما
على وجه محكم لاننا ذكرنا ان جبل مرة يشقها وان نصفها من
جبل مرة الى جهة الشرق سهل وعرض جبل مرة بقطع النظر عن
ارتفاع الجبال نحو يومين ووراء من جهة الغرب سهل ايضا لكن
من جهة الشمال الزغاوة والبرق وهما قبيلتان عظيمتان فالبرق
من جهة الشرق والزغاوة من جهة الغرب وفي وسطها من
جنوب جديد كرتو يسكنها التنجور والبرق وهما قبيلتان
عظيمتان وهكذا الى جديد راس الفيل وازيد بل والتبليدية وان
كان بينهما بلاد وقبائل صغار ثم من هناك الى الخلا من جهة
الجنوب والشرق وجهة دار اباديما يسكنه الداجو والبيقو
فالداجوم من جهة الغرب والبيقوم من جهة المشرق وشرق
جديد كرتو يسكنه البرقو واليعة وهما قبيلتان عظيمتان ثم ان

جبل مرة لا يسكنه الا اعجام الفور واعجام الفور ثلاثة قبائل احدها
 كنجارة وهي تسكن من قرى الى بعد الجبل الصغير المسمى ^{بالخضر} ~~بالحضر~~
 وهو مرة حقيقة وبعده بقليل الحد دار اباديما تسكنه الفور السن
 كركريت واما الفور الساكنون بدار اباديما فيسمون تموزكة وبعده
 دار اباديما دار روكه ودار فراوجيه لكن روكه من جهة المغرب وقرى
 من جهة المشرق ودار فنقرو ودار فراوجيه وبعده دار روكه
 دار سيل لكن تميل الى الغرب اكثر ولهذا يحكمها اهل الوادى
 واعلم ان جبل مرة ليس جبلا واحدا كله بل هو عدة جبال كبار
 وصغار وقبل الدخول في دار اباديما ينقطع الجبل وتبقى ارض
 سهلة يسكنها الفلان حتى انهم يقربون من المساليط من
 جهة المغرب ويليه بنو حلبة والمسيرية الزرق وجميع ما
 ذكرناه غير البدو المافين بها من شمالها وشرقها وجنوبها
 وغير المولدين من القبائل والفور يسمونهم الداروية الى المنسوبة
 للدار فانهم في الوسط لا يعتبرون بقبيلة وان اردت ان
 ابين لك كيفية دار الفور ووضع منازل هذه القبائل والامراء
 المحتفين بها فانا انا رسم لك ما هو على هيئة الجدول تقرينا
 للفهم وهو هذا فنفرض ان هذه الجهة هي جهة

الجنوب





الجنوب

هذا وان كنت لم ايتن في هذا الجداول البيان الشافي لعدم
معرفة بالرسم ولضييق الورق فهي في نفسها كذلك لكن الماهر
يستنتج منها صورة حسنة ثم اعلم ان اعر البلاد من جهة
الشمال بلاد البرق والزغاوة لكثرة ما فيها من العالم وانظر
حكمة الله فان القليلتين في خط واحد لكن البرق ارق قلوبا
واحسن وجوها واجل نساء والزغاوة بالعكس كما ان الداجو
والبيقو في خط واحد وبنات البيقو اجل من بنات الداجو وما
البرقيد والتنجور فيوجد في كل منهما اللبج والقبج لكن البرق
خائنون سراق ليلا ونهارا لا يخافون الله ولا رسوله والتنجور
معهم بعض دين وبعض عقل يمنعهم واما اهل الجبل فكلهم
على حد في الوخاشة والوخاشة لكن متى جئت في دار ابا ديم
تجد الرجال والنساء حسان فسيحان من هذا صنعة واما
المساليط فنساء وهم يسبين العقل ويذهبن باللب والجل
النساء في دار الفور على الاطلاق نساء العرب بل ورجالهم
كذلك وبين الواداي ودار فور لا يوجد ساكن البتة ما عدا
اهل جبل تاما الذي سنتحدث عنه ان السلطان صابون
وهو سلطان الواداي غزاه واستولى على اهله واعلم ان جميع

البلاد التي في دارفور مقسومة على اكبر الدولة فكل منهم له فيها
 على قدر منصبه و حاله فافوسعهم دار اباديما والتكنياوي لان
 كلاهما تحت يده اثنا عشر ملكا لكل ملك منهم عمل مستقل
 ويسمون ذلك الملك شرتاي فاباديا يحكم على التاموزكة
 والتكنياوي يحكم على دار الزغاوة والبرقي وماولاها واباوما وياسا
 الكامنة يحكم على اربع مملوك من الساليط وفورثك ابا يحكم على
 اربع مملوك من الكركريت والارندلن وهو وجه السلطان
 يحكم على اربع مملوك من بلاد البرقد والاب الشيخ يحكم على
 اربع مملوك ايضا وفورثك ابا يحكم على ملكين وهذه البلاد غير بلاد
 الامنا والاشراف والفقهاء العظام والقضاة وليس للسلطان
 بلاد خالصة له الا بيوت ابائه واجداده مثل قرلي وريلو تشد
 وغيرها ومحل حكم الاب الشيخ من ابي الجدول والجنوب حتى ياخذ
 ايضا قطعة عظيمة من بلاد البرقد والامنا يحكمون على جهة مرة
 واما السلاطين الصغار فان كل سلطان منهم يحكم على بلاد جامة
 كالبرقو واليمية والتنجور والداجو والبيقو والزغاوة وهؤلاء
 السلاطين لهم اقطاع يتعيشون منها وان كانت المملكة لها
 حاكم غيره فمثلا سلطان زغاوة حاكم على جماعته مع انه في دار

التكنياوي

التكنياوى لكن له اقطاع من زمن اجداده لا يتعصر لها التكنياوى
 وبقية البلاد ياخذ التكنياوى خيراتها وهكذا الغيرة من السلاطين
 الصغار وبقية الاقاليم غير الستة المذكورة يحكمها ملوك واما
 عرض دارفور فانه من الخلا الكائن بينه وبين دار صليح اى دار
 واذا نى الى اخر الموبينى اى لاول الخلا الكائن بينه وبين كرد قال
 نحو ثمانية عشر يوما وهذا الاقليم نصفه سهل ارض مرملة قليلا
 الاخرى من الشرق فانه كثير من الرمل ولذلك يسمى بالقوز
 واما اراضى جبل مرة فهى طين اسود وهو جبل يشق دارفور
 من اولها الى اخرها حتى قيل انه متصل بالمقطم المطلى على القاهرة
 لكنه ليس قطعة واحدة بل هو متقطع من عدة اماكن وله طرق
 عديدة وفي هذا الجبل امم وعالم لا يحصى كثرة وفيهم القبيلة المعروفة
 بالكتمارة التى ينسب اليها سلطان دارفور وفي هذا الجبل
 كهوف عديدة تحبس فيها اولاد الملوك واخرون لحبس الوزراء
 وفيه من الخيرات شئ كثير وذلك ان فيه من البقر والغنم ما لا
 يوجد في غيره من الاماكن ومن العجيب ان جميع مواشيتهم
 ترمى وحدها بدون راع ولا يخشون عليها سارقا ولا سباعا
 ذئبا ولقد استاذنت السلطان محمد فضل الله في التوجه

الى جبل مرة للفرجة فتوقظوا ولا في الاذن خوفا على من غائلة اهل
 الجبل ثم اذن لي وعيّن معي خدّاما وكتب لي قرمانا للجميع عمال
 الجبل يقول فيه من حضرة السلطان الاعظم والحاقا
 الكرم سلطان العرب والعجم الواثق بعناية الملك العدل الصبور
 السلطان محمد فضل النصور للجميع ملوك جبال مرة اما بعد
 فان السيد الشريف محمد التونسي بن الشريف العلامة السيد
 عمر التونسي التمس منا اذنا في ان يرى الجبل وما فيه ويختبر ظاهره
 وخافيه وقد اذناه بذلك فلا يمنع من محل يريد النظر اليه وأمر
 كل ملك نزل به ان يكرمه ويعظم ملقاه وقد اصحبته بفلقناوين
 من خواص فلا قنّتي ليكونا واسطة بينكم وبينه وتبليغ الكلام
 ونيل الرام والسلام فتوجهت صحبة الفلقناوين وعبدتي
 لي ورجل من اهل البلدة التي انا فيها فسا فرنا يومين وفي اليوم
 الثالث اتينا اطراف الجبل فنزلنا في بلد يقال لها ثملية ولها رئيس
 يقال له الفقيه نمروله ولد يقال له الفقيه محمد وافر يقال له سليمان
 فنزلنا في بيت رئيس البلدة وحضر هو وولاده واستقبلونا بملا
 رحب فاخبرناهم بمقصدنا واظهرنا لهم امر السلطان فاهتموا
 حينئذ بشئنا واعظموا ضيافتنا فبتنا ليلتنا تلك ومن الغد

توجهوا

توجهوا إلى السوق نملية وهو سوق يعرف كل يوم اثنين يحضره
جميع أهل الجبل رجالا ونساء يقضون مصالحهم فرأيت أنا سائرا
شديدين السواد حمر العين والأسنان وحين راووا اجتمعوا
على متجهين من حمرار لوف واتوا إلى أفواجا أفواجا لأنهم لم
يقع لهم روية عرفت قبل ذلك وأرادوا قتلي على سبيل الاستهزاء
وكنيت إذ ذاك لا أعرف من لغة الفور تشيا فما راعني إلا أن رأيت
من معي من الناس اختطفوا سلاحهم وجردوه في وجوه القوم جالوا
بين وبين القوم فسالت عن السبب فقالوا لأنهم يريدون
الفتك بك فقلت لماذا فقالوا القلة عقولهم لأنهم يقولون أن
هذا لم ينضج في بطن أمه وبعضهم يقول لو نزلت عليه ذبابة
لا خرجت دمه فقال أحدهم اصبروا وأنا أطعنه بحربة وانظروا
مقدار ينزل منه من الدم وحين سمعنا منهم ذلك خفنا علينا
وأحطنا بك ثم إن الجماعة أخرجوني من السوق فتبعني خلق
كثيرون فطردوهم عنى بكل جهد ثم ذهبوا إلى الواد هناك فرأيت
فيه نخيلا وأشجار موز وبعض أشجار من الليمون ورأيت قد زر
في ذلك الوادي من البصل والثوم والفلفل الأحمر وهو قروب
صغيرة رفيعة أكبر من حب الشعير بقليل والكمون والكسبرة

والحلبة والقثاء والقرع شئ كثير وكان ذلك في ايام الحريف وقد
 احمر البلح فقطعوا الى عرجونين من البلح احمر واصفر واهدوا الى
 بخنسة عسل لم ار نظيرة حسنا وطعما ولذة وبتنا في اكرم
 ضيافة والذعيش ولما اصبح الصبح طلبت التفرج فلخذلوا
 ودخلنا الاودية فصرنا نقطع واد بعد واد وبين كل وادين
 اقل من ميل مسافة وفي كل واد زرع عجيب وما يتدفق على رمل
 كالفضة وقد احاط الشجر به سياجا من حافته يمتني الناظر ان
 لا يفارقه فجلسنا على شاطئ الوادي في ظل شجرة هناك وذبح
 لنا كبش سمين وخذنا فاكلنا منه ارادتنا ثم ذهبنا لبلد تحت
 الجبل فبتنا فيها في اكرم ضيافة ولما اصبحنا صعدنا الجبل فكلنا
 صاعدين نحو ثلاث ساعات حتى علونا فرائنا فيه اما كثيرة
 وبلاد متفرقة فادخلونا على شيخ الجبل وكان يحسبنا ابكرهم
 جالس في خلوته فلما دخلنا عليه وجدناه رجلا مسنا قد ناهز
 الستين واثريه الكبر فسلمنا عليه فرحب بنا واجلسنا
 لطيفة هذا الجبل لا يرتفع عنه السحاب في السنة الا اياما قلائل
 وكثرة المطر يزعمون القمح وينبت عندهم قمح لا يوجد نظيرة الا
 في بلاد المغرب او في بلاد اوزبكا لانه حسن جدا وبقية دارفور

لا ينبت عندهم قمح لعدم الارض الصالحة ولعدم الامطار الا ما
قل كارض كونيته وكنكاية فانه يزرع فيها القمح ويستقي ماء الابار
حتى يتم نضجه ولزيارة الشيخ المذكور يوم معلوم من السنة
تذهب اليه الناس من كل جانب ويقول لهم ما يحصل في جميع
العام من قحط ومطر وحرب وسيل وورخا وسندة ومضروحة
والناس يعتقدون حقيقة ذلك فاختلف اهل دارفور في ذلك
فن قال انه من طريق الكشف وان كل من تول شيئا يكون وليا
وما يقوله للناس من طريق الكشف وهذا قول اهل العلم ومن قال
ان الجان يخبره بجميع ما يحصل وهو يقول للناس وكلا القولين لا
اعرف صحتها بل قد تقولت عنه امور كثيرة وحصل عندها امر
فابرزنا فرمان السلطان وقراء عليه الفقيه محمد فرحب واكرم
ودعى لنا بطعام ثم ضرب طبلا يقال له التبل فجاء اناس كثيرون
فانتخب من شبابهم نحو مائة نفر وراس عليهم رجلا من ذوي قرأته
يعرف بالشجاعة يقال له الفقيه زيد وامره ان يكون معي والجماعة
وان يكونوا على اهبة وحذر من جهال اهل الجبل ثم ركبنا وتوجهنا
الى مكان هناك فيه جبل صغير وهو المسمى مرة وسمى الجبل كله
باسم ذلك المحل فراينا فيه مكانا اشبه بمعبد جميع اهل الجبل

يعتقدون تعظيمه ويرون ان حرمة المساجد فدخلنا فيه
وقد اطلت شجرة كبيرة بحيث صار لا تراه الشمس فجلسنا فيه
قليلا وراينا فيه خدما لتنظيفه واستقبال النذور من ياتي
بها ثم انتقلنا من ذلك المكان ومشى العسكر امامنا فلمحق بنا
عالم كثير نساء ورجال وجعلوا في عجوبة وتكالبوا وازدحموا على
واراد العسكر تفرقهم فما امكن ذلك حتى قال بعضهم ان
السلطان ارسل لاهل الجبل رجلا لم ينهض في بطن امه ضيافة
لهم فقال بعضهم هو ادي وقال اخرون هو ليس بادي بل هي
حيوان ما كول اللحم على هيئة ادمي لانهم ينكرون ان يكون للادمي
لون ابيض او احمر وهؤلاء القوم لا يعرفون من اللغة العربية الا
كلمتي الشهادة ويقولونها مقطعتين مع العجمة القبيحة ولما
عجز من معي من الدفع عني جاني الفقيه زيد وامرؤان استروحا
بلثام لا يظهر منه الا الحدقتان فتلثمت واحتاط بي العسكر
وحين راي السودان اني تلثمت اختلط عليهم الامر وسالوا اين
الاحمر قالوا ذهب الى السلطان فانكفوا قليلا وح توجهنا الى
محل الحبس اي الكهوف التي فيها المحبوسون من اولاد الملوك
والوزراء فنحننا الحرس من الوصول اليها وكاد ان يقع بينهم وبين

جماعتنا

جامعتنا شرفتنا في الفقيه زيد الامر واخذ مني الفرمان وذهب
الى رئيس الحرس وقراه عليه وعند ذلك امتثل وقال ان كان ولا
بد فليات المامور له بالتفرج وحده وجميع من معه يجلس على
بعد حتى يقضى شأنه ويرجع اليهم فجاءني واخبرني بذلك فابيت
ذلك وادركني خوف عظيم فنأيت عن الدخول الى الكهوف وطلبت
الرجوع فرجعنا ومن غرائب عواندهم ان الرجل لا يتزوج المرأة
حتى يصاحبها مدة وتحمّل منه مرة او مرتين وحّ يقال انها ولود
فيقعد عليها ويعاشرها ومن عواندهم ايضا ان النساء لا
يحبّجن عن الرجال حتى ان الرجل يدخل داره فيجد امراته محتلية مع
آخر فلا يكثرث ولا يغتم الا اذا وجدته عليها ومن طبيعتهم
الجفاء وسوء الخلق خصوصا اذا كانوا سكارى ومن طبيعتهم
ايضا البخل الزائد لا يقرون ضيفا الا اذا كان من ذوى قرابتهم
اولهم به علة او كان انسانا يخافون منه ومن عواندهم ان
الصبيان والبنات الصغار لا يستترون الا بعد البلوغ ^{فيلس}
الصبي قميصا وتشد الانثى وسطها بميزل ويبقى ما زاد عن
السرة الى وجهها بارزا ومن عادتهم عدم الترفه والتفتن في
الماكبل كلما وجدوه اكلوه لا يانفون طعاما ما كان او نتنا بل

ربما أحبوا أكل الطعام المرو اللحم الثن واستحسنوه عن غيره
 ومن عادتهم ان الشباب لهم في كل بلدة رئيس وكذلك النساء
 لهن رئيسة فرئيس الرجال يسمى الوزناك ورئيس النساء تسمى
 الميرم فاذا كانت في الافراح والاعياد والمواسم يجتمع الرئيس اصحابه
 ويجلس بهم في محل وتاتي الرئيسة وصواحبها فيجلسن امامهم
 على حدة فينفرد الوزناك ويدنون الميرم ويخاطبونها بكلام يعرفه
 هو وهي فتامر الميرم جماعتها ان يتفرقن على جماعة الوزناك
 فياخذ كل فتى فتاة ويذهبان الى محل ينمان فيه الى الصباح ولا
 عار في ذلك على احدى منهن وليعلم ان الرجال قد ارفوا لا يستقلون
 بامر البتة الا الحرب فليس للنساء دخول فيه ومساوى ذلك فهم
 والنساء سواء بل اكثر الاشغال واشتغالها على النساء وللرجال
 اختلاط عجيب بهن بالليل والنهار في جميع الاعمال ومن العجب
 في اهل جبل مرة انهم لا ياكلون من القمح الذي يزرعونه بل يبيعونه
 ويستبدلون بثمنه دخنا وعجب من ذلك غلظ قلوبهم
 وجفاوتهم مع انهم ممتزجون بالنساء امترجا كليا وهذا
 خلاف المشاع على السنة جميع اهل بلاد اورويا من ان الرجال
 اذا امترجوا بالنساء تذهب غلاظة قلوبهم ويكتسبون

الرقعة

الرقة وحسن الطبع ومن غلاظة طبعهم ان الرجل يسافر الفرس^{سبح}
 العديدة راجلا ويكون معه حمار فيسوقه امامه ولا يركبه وان
 سئل يقول ان ركبته ابطأ واما لغتهم فهي لغة فيها حاس
 الفاظها تشبه الفاظ اللغة التركية لانهم اذا دعوا انسانا يقولون
 له كلاً والترك يقولون كلاً وقول تشبه اللغة التركية ليس
 معناه انها متقاربتى المعنى بل وجه التشبه في مجرد الالفاظ
 وان اختلف موضوع معنى كل منهما وذلك ان الفور يقولون
 للفرس يامورتا وعند الترك هو اسم للبيض والقبج عند الفو
 اسمه ختي وعند الترك فعل ماض بمعنى ذهب ولم اسمع
 لغة انقر من لغتهم لان العدد بلغتهم ينتهي الوسته ويكمل
 بالعرب فيقولون ديك واحد أو اثنان ايسن ثلاثة أو كاربعة
 أو من خمسة أو صانديك ستة ثم يقولون بالعرب سبعة ثمانية
 تسعة ثم يقولون وأية وهو لفظ يدل على عشر الاعداد لطيفة
 من المحب ما سمعته يجمل مرة ان الجن ترى مواشهم التي ترى
 في الكلابدون راع معهم ولقد اخبرني عدة رجال من يظن
 صدقها ان الانسان اذا مر بمواشيم وراى ان لراع لها رما
 طمع فاحذ منها شاة او بقرة او غير ذلك فان ذبحها تلتصق بدهن

بالسكين على منخرها ويجز عن فككها حتى تأتي ارباب الهاشمية
فيقبضون عليه ويفرمونها ثمنها باغلا قيمة بعد اهانتهم له وضربهم
اياهم الضرب المولم ولقد تكرر على سماع ذلك حتى بلغ مبلغ التوا
مع اني لا اصدق له وحين كنت في جبل مرة توجهت الى دار رجل
منهم في تملّيه اسال عنه فما ريت في داره احد لكن سمعت داخل
الدار صوتا غليظا مرعبا اقتشعر منه جلدي يقول لي ايكيا يعني
انه ليس هنا وفي ذلك الوقت اردت ان اتقدم واسال اين ذهب
فمررت انسان وجذبتني وقال ارجع فان الذي يخاطبك غير ادمي
فقلت وما هو فقال هذا الحارس الجني لان لكل انسان منا حارسا
من الجن ويسمى بلغة الفور دأمرؤقه فحفت خ ورجعت من حيث
اتييت ولما رجعت من هذه السفارة وتوجهت الى الفاشس
اجتمعت مع الشريف احمد بدوي الذي اخذني من مصر وذهب
بي الى دار فور فاخبرته القصة فقال صدق واسمعي اعجب من
ذلك وقال لي يا ولدي اعلم ان كنت في اول امرى اسمع ان
الدمازيق تباع وتشترى ومن اراد منها دأمرؤقا يذهب الى
من يعلم ان عنده دمازيق فيشتري منه واحدا بما يرضيه ثم
يأتي بقرعة فيها لبن ويدفعها الى رب المنزل فيأخذها ويدخل

الى

الى المحل الذي هن فيه فيسلم عليهن ويعلق القرعة التي فيها
اللبن في علاقة في البيت ثم يقول لهن ان صاحبي فلانا عنده
مال كثير وخائف عليه من السرقة واراد مني حارسا فهل احدي
منكن تذهب الى دارة لان عنده لبنا كثير وخير اغزير او قد اتى
بهذه القرعة مملوءة لبنا فيتمنعن اولوا ويقلن لا احدي يذهب
معه فيتمنعن لهن ويتملوقن برضين فيقول من اراد الذهاب
منكن فلينزل في القرعة ويبعد عنهن قليلا وحين يسمع صوت
وقوعه في اللب يغطي القرعة بطبق من سعف وياخذها من علاقتها
مغطاة ويدفعها لصاحبه المشتري فياخذها ويذهب بها
الى دارة ويعلقها في بيته ويوكل بالقرعة جارية او امرأة تاتي كل يوم
على الصباح وتأخذ القرعة وتريق ما فيها من اللبن ويفسلسلها جيداً
ثم تضع فيها لبنا اخر مخلوياً في ساعته وتعلقها وحي يامن الانسان
على ماله من السرقة والضياع وكنت اكذب ذلك حتى كثر مالي
وصارت العبيد والخدم يسرقونه فاحتلت على منع السرقة
بكل حيلة فلم يمكنني ذلك وشكوت لبعض اصحابي فامرؤ ان
اشترى دمرؤفة وان اكنفي شر السرقة فخذاني حب المال ان
توجهت الى رجل سمعت ان عنده دمازيق وقلت له اعطني

دمزوقة تحرس لى مالى واعطيته ما طلبه فقال لى اذهب واملا
قرعة من لبن حليب وهاتها ففعلت واتيت بالقرعة مملوءة لبنا
فاخذها وذهب وبعد ساعة جائى والقرعة مغطاة وقال لى
علقها حيث مالك مخزون وعرفنى ما ينبغي ان يفعل كل يوم من
غسل الانية وتجديد اللبن ففعلت ذلك ووكلت جارية بذلك
وامنت على مالى حتى ان كنت اترك بيت مالى مفتوحا ولا يقدر احد
على الوصول اليه وفيه من العين والامتعة شئ كثير وكل من لم اخذ
شئ بغير اذنى تكسر رقبتة فقتل لى عدة عبيد وعششت لى على
مالى مدة حتى كبر لى ولد كان اسمه محمد فلما شب واحتلم تعلقت
اماله بالبنات واراد يهاديهن ببعض خرز وحلى فترقب غفلتى يوما
واخذ المفاتيح وفتح خزانة الامتعة واراد ان يدخل فكسر الدمزوقة
رقبتة ومات فى الحال وكنت احبه حبا شديدا فلما اخبرت بموته
جزعت عليه جزعا عظيما وسالت عن سبب ذلك واخبرت انه
اراد ان ياخذ شيئا من الامتعة فقتله الدمزوقة فحلفت يميننا
ان الدمزوقة لا تجلس فى بيتى وارت اخراجه فاعجز فى وشكوت
لبعض احابى فاشار لى ان اصنع وليمة واجمع فيها الناس كثيرا
يكون مع كل واحد منهم بندقية وبارود وياتون كلهم دفعة واحدة

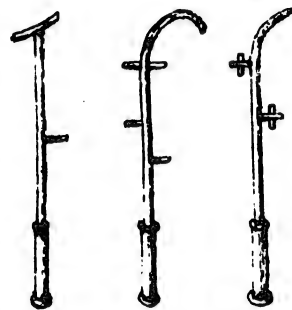
يعلقون

يطلقون البنادق ويصيحون بصوت واحد بكلام الفور دمر ورقة
أيئية ومعناه اين الشيطان ويكررون الطلق ويرفعون أصواتهم
بذلك حتى يدخلون الى المحل الذي فيه المال فرما خاف وهرب منه
ففعلت ذلك ففر والله الحمد وخلصت من معاشرة الدمازين
اي الشياطين ولقد اخبر في عدة رجال ان النقا قبر التي في بيت
السلطان فيها واحدة تسمى منصوره متملكها الشياطين
وانهار بما ضربت بغير ضارب فاذا وقع ذلك يحدث ودار فور امر
عظيم اما حرب عدولهم او حرب بينهم وسياتر لهذا من يد توضع
حين نتكلم على عوائد الملوك واما عوايد القبائل الاخر كالبرق
والداجو والبيقو والزغاوة والبرقو والميمة وغيرهم فان بعضها
يقرب من عوايد اهل الجبل وبعضها يخالفها اما المخالفة فبعض
هذه القبائل فيه كرم وبجدة ورقة طبع وذلك لمخالطتهم
للغرب اهل البادية وللتجار الذين بذهبون من ارض مصر
وغيرها فتراهم اذا راوا ضيفا فاقسموا عليهم واحسنوا
ضيافتهم وان راوا غريبا اكرموا وذلك بخلاف الفور الاعمام
كاهل جبل مرة ومؤزكة فانهم لا يكرمون الضيف ولا يالفونه
ولا ينزل الضيف عندهم الا قهرا عنهم انتهى

الفصل الثاني في عوايد ملوك الفور اعلم ان الله
سبحانه وتعالى خلق الخلايق بقدرته وميزهم بحكمته وجعل اختلا
عوايدهم واحوالهم عبرة لاولي الابصار وتذكرة لذوي الاستبصار
ليعلم العاقل اذا تأمل في احوال الممالك واختلاف عوايدها ومجاليها
المتنوعة وفوايدها ان القادر الخالق الاكبر جعلت قدرته وعظمته
ارادته انما نوع احوال هذا العالم وخص كل قوم بمزية لا توجد
في غيرهم ليعلم عظم قهره وحكمته كما انه اذا نظر في اختلاف
السننهم والوانهم وزيهم ومعاشهم علم انها اية كبرى كما قال
تعالى ومن اياته مناكم بالليل والنهار واختلاف السننكم والوانكم
ثم ان الله جعل لكل اقليم طبيعة فمن الاقاليم الحار ومنها البارد
ومنها المتوسط بين الحرارة والبرودة وذلك بحسب قرب الاقليم
من خط الاستواء وبعده عنه فسبحانه الفعال لما يريد ولو شاء
لجعلهم امة واحدة ولكن بالاختلاف تظهر المزايا وتشتاق النفس
الى معرفة ما لم تعرفه ولولا ذلك لما ساحت السواح وما بذلت
في الاسفار الامول والارواح واذا تقرر ذلك فنقول عادة ملوك
الفور مخالفة لعوايد غيرهم من الملوك ولملكهم السلطنة التامة
عليهم فاذا قتل منهم الوفا لا يسئل لما ذا وان عزل ذا منصب لا

يسئل

يسئل لماذا فهو تام التصرف في كل امر يريده واذا امر بامر لا يريه
فيه ولو كان منكرا الامن قبيل الشفاعة ولا ترد له كلمة لكنه
اذا فعل ما لا يليق من الظلم والعسف تحصل له بغضا في قلوبهم
ولا يقدر ان له على شئ فاول عوايدهم ان الملك لا يكون الامن
بيت الملك اى من سلالتهم ولا يمكن تولية اجنبى منهم ولو شربا
وتحقق نسبه عندهم وثانيها ان الملك اذا تولى جلس في بيته
سبعة ايام لا يامر ولا ينهى ولا تقوم بين يديه دعوة وكلهم على ذلك
الا السلطان عبد الرحمن فانه خرق عادتهم كما مر عند الكلام على
توليته وتلقاها ان لهم عجائز تسمى الحبوبات وهن طائفة عظيمة



ولهن رئيسة تسمى
ملكة الحبوبات فعند
خروج السلطان يوم الثا
م
يجمعن ويأتين اليه وكل واحدة

منهن بيديها اربع قطع من الحديد

تسمى القطعة منها كراجا ومورتها اما هكذا او هكذا او هكذا

وفي كل يد كراجا جان يضر بها على بعضها فيحصل منها صوت وبيد
لحدها من قبضة من سعة ابيض ومعهما ماء اختلوا اهل دار فور

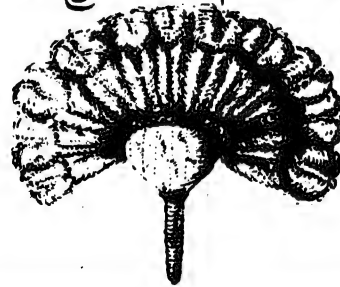
فما تركب منه فتبل العجوز السعوف من ذلك الماء وترش به على
 السلطان مع قول كلام لا يعقله الا هن وياخذ السلطان
 في وسطهن ويطفن به البيت ويتوجهن الى دار النحاس وهو
 المحل الذي فيه النقاير وهو طبول السلطان فيدخلن البيت
 ويأتين الى النقارية المسماة بالمنصورة فيقفن حلقة ويجعلنها
 في الوسط والسلطان وحده معهن ويضربن الكرايع على
 بعضها ويقلن من كلامهن ثم يرجعن بالسلطان الى كرمي
 مملكته وبعد جلوسه ذلك تدخل اليه الدعاوى ويتناول
 الاحكام ومن عادتهم ان السلطان لا يسلم على غيره الا بترجان
 صغير كان او كبير اعظيما او حقيرا وكيفية ذلك ان اذا دخل عليه
 اناس يجثون على ركبهم ثم يتقدم الترجان ويسميهم واحدا بعد
 واحد والآخرهم وهوانه يقول انو تورل فلان دوكه كنجي داري
 ومعناه ان هنا برا فلان سلام يعطى طاعة فاذا تم اسما
 المجالسين قال كيكيين دقله كركه ومعناه معهم اولاد وراهم
 حتى اتباعهم وخدمهم فتقول العبيد الواقفون خلف السلطان
 المسمون كوزكو او قد تقدم ذكرهم دونكراني دوكه دونكراني
 دوكه ومعناه سلام سلام سلام فان كان في ديوان

حفل



حفل ضرب اذ ذاك طبل يقال له
دِقَّار وهو طبل عظيم من خشب
مجلد من جهة واحدة اهرامى
الشكل مقلوب هكذا

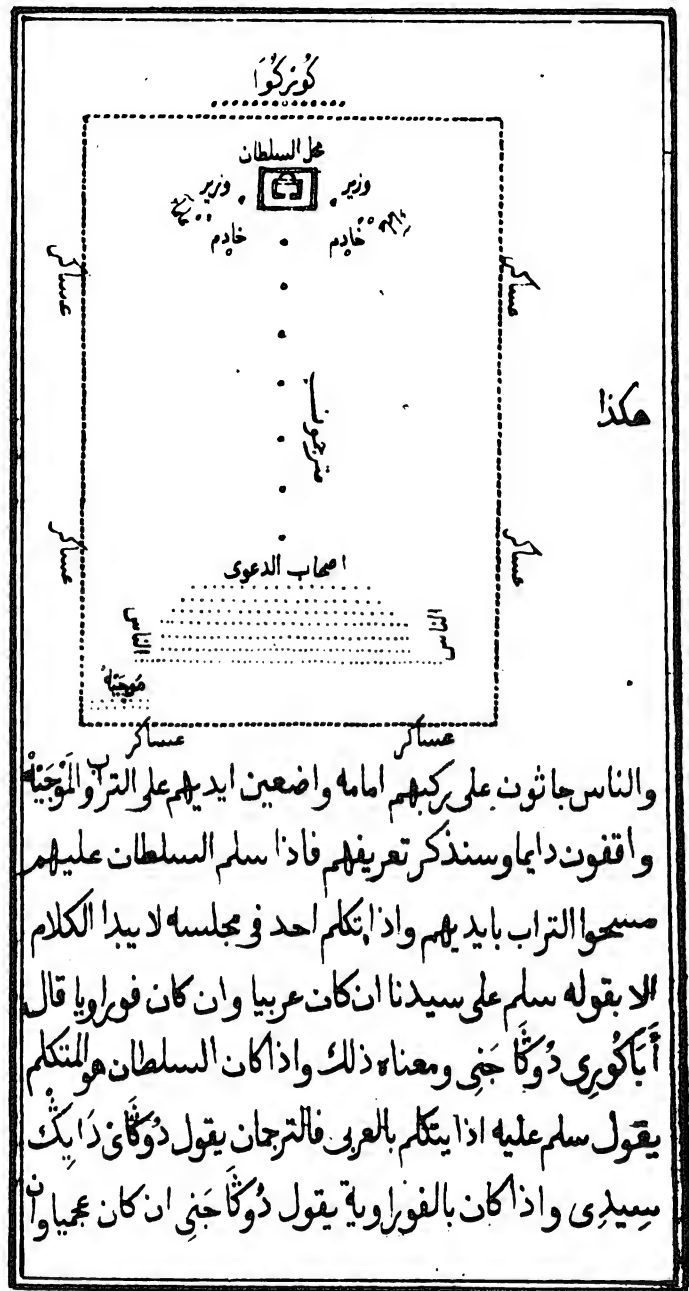
له صوت عال وان لم يكن ديوانا لا يكون ذلك ثم من شدة
تعظيمهم للسلطان ان السلطان اذا بصق في الارض يسميه
بيده واحد من الخادمين قاعدين امامه متطلعين دوما للسلطان
ولافعاله والحركاته واذا تمنح قالوا كلهم تس تس يعنى يلفظون
بتاء مدغمة في سين من غير حركات يكون اللسان ضاربا للسنخ
العلوى للاسنان واذا عطس لفظوا بحروف لا يلفظ بها الا
الوزغ او من يسوق دابة واذا جلس واطال المجلس روجوا عليه
بمراوح من ريش النعام وان خرج الى الصيد يظللونه بشمسية
واربع مراوح كبار من ريش النعام مغلفات بجوخ اخر وهذه المراوح



تسمى
بالريش
وصورتها
هكذا

فيقفون بالشمسية على راس السلطان ويجعلون المراوح
 اثنين عن اليمين واثنين عن اليسار فيصير على السلطان ظل
 واسع وللشمسية المذكورة الريش ملك مخصوص واعوان
 يتدولونها نوبة فنوبة ماشيين على اقدامهم ومن عادة السلطان
 اذا ركب ان ترفع امامه السجادة ولها ملك مخصوص واعوان
 يتدولونها ايضا ومن تعظيم السلطان انه اذا ركض جواده وعشر
 الجواد فرماه او وقع من شدة الركض انهم يرمون انفسهم جميعا
 من على ظهور الخيل ولا يمكن ان يثبت احد منهم على ظهر
 فرسه بعد وقوع السلطان بل ان راي الخدمة احدا
 ثابتا على ظهر جواده ولم يرم نفسه يرمونه الى الارض ويضربونه
 ضربا مولما وان كان عظيما لما يرون ان ثباته احتقارا بامر
 السلطان واذا جلس السلطان للحكم في ديوانه لا يكلم
 الناس مباشرة بل بواسطة ترجمان ان لم يكن ديوانا عاما
 فان كان ديوانا عاما كانت سبعة المترجمون اولهم
 عند السلطان واخرهم عند الناس اصحاب الدعوى
 والمترجمون في الوسط والعساكر حوله والكوركو خلفه
 والعلماء والاشراف جالسون وهيئة ديوانه

هكذا



كان عربيا يقول سلم عليه ولا خصوصية لمجلس السلطان
فذلك بل كل مجلس تعمل فيه دعوى يقال ذلك حتى في مجلس القاضي
ومشايخ البلاد ولا يمكن ان تعمل دعوى بغير دوكانجى ويلزم لذلك
ان الكلام يطول وان كان قصيرا لتكرير هذه الكلمة بعد كل كلمة
او كلمتين واذا افتتح احد دعوى بغير ذلك يعيبون عليه ويرون
انه غير متقدم بل اذا كان في مجلس حاكم يؤدب بالزجر ما لم يكن
غريبا فيعذرون ومن عادة ملوك الفور تجليد النحاس وهي عادة لا
توجد في غير دارفور وتجليد النحاس هو تغير جلود الطبول السمات
في اقليم مصر بالنفاقير وهذا التجليد يعظمونه ويجعلون له
موسما في السنة ومدته سبعة ايام وكيفية ذلك ان
السلطان يامر بنزع جلود الطبول كلها في يوم واحد فتخرج ثم
يوق باثوار خضر اللون فيذبحونها وياخذون من جلودها
ويجلدون بها تلك الطبول لكن اهل دارفور يقولون في ذلك
كلما لا يقبله عقل العاقل مارس للكتب ولكنهم مطبقون
على ذلك فانهم يزعمون ان هذه الاثوار من نوع بقر معروف
عندهم وانها حين الذبح تنام وحدها بدون من يمسكها
ولا يدكرون اسم الله عند ذبحها ويقولون ان الجن هو الذي

يمسكها

يمسكها وينيمها ثم ياخذون لحومها ويجعلون في خوارق ويترك ستة
ايام مع الملح وفي اليوم السابع ياتون ببقر كثيرة واغنام وتذبح كلها
ويطبخون لحومها وفي حال الصبح ياخذون اللحم الذي في الخوارق
ويقطعونه قطعاً صغيرة ويجعلون في كل قدر منه قطعاً خلطاً
باللحم الجديد ثم تفرق الموائد للملوك واولاد الملوك والوزراء على
حسب طبقاتهم ويقف على كل مائدة منها حارس من طرف
السلطان ينظر من ياكل ومن لم ياكل فاذا اخبر السلطان بان
فلان لم ياكل امر بالقبض عليه في الحال لانهم يقولون ان من كان
في قلبه خيانة للسلطان او غدر لا يمكن ان ياكل من هذا اللحم
وان تغفل احد بانه مريض ولا يقدر على حضور ارسلت اليه
او اني منه مع حارس امين ينظر هل ياكل او لا فان ابي يقبض عليه
الا اذا كان معذوراً بقوة مرضه وبعض اهل دار فور يقولون
انه يوتى بغلام وصبية لم يبلغا الحنث ويذبحان سراً ويقطع
لحمهما ويجعل في القدور مع لحم الحيوانات المذبوحة وبعض الناس
يقول لا بد وان يكون اسم الغلام محمداً واسم الصبية فاطمة
وان صح هذا فهو غاية الكفر بالله ورسوله ولكني لم اشاهد
ذلك ولم اقف عليه لاني غريب ولا غريب لا اطلاع لهم على مثل

هذا الامر ايد الكنى سمعته من الناس كثيرين يلقفون لي بايمان
 مغلفة ان هذا الكلام صحيح لا ريب فيه وقبل اخراج الصغار
 العساكر كلها ويقفون في بطحاء واسعة امام دار السلطان ثم
 يخرج السلطان عليهم وزينته واثيابه فتعرض عليه الجيوش كل
 ملك باقتبائه واحد بعد واحد وكيفية العرض ان الملك ياخذ
 اقتبائه ويركض حتى يصل الى محل السلطان فان كان من العظماء
 برز السلطان من جماعته الى ملاقاته مقدار خطوتين او ثلاثة وان
 كان غير عظيم ثبت السلطان في موضعه فيرجع الملك وجماعته
 ويفعل ذلك ثلاث مرات وفي الثالثة يعرضون على السلطان
 ثم يرجعون الى محل وقوفهم فيخرج ملك اخر بجيشه ويفعل كذلك
 وهم جراً فاذا تم العرض خرج السلطان راكضاً وتتبع الملوك
 وذهب اولاً الى اعظمهم ثم الى مثله والى اقل منه فهكذا حتى يمر
 عليهم اجمعين جبراً لحاظهم وكلما اتى قوماً صاحوا في وجهه بكل
 يعظمونه به وهو انهم يقولون له بصوت عال برئس حرس السلطان
 جنزير الملوك ادا ب العاصي فرتاك الجبال بلاد ديوان وغير ذلك
 فاذا تم العرض دخل السلطان داره ودخل وراءه جميع ارباب
 المناصب من الوزراء والملوك واولاد السلاطين فيدخل السلطان

الى دار النحاس وياخذ قضيبا ويضرب به النقارية المسماة

منصورة ثلاث ضربات والعجايز

الى الحبوبات محدقات به بايديهن

الكرابيج يضربنها على بعضها كما

تقدم ثم يمشين زوجا زوجا هكذا

والسلطان بين الزوج الاخير حتى

يدخلن بالسلطان الى محل جلوسه

وانا شاهدت ذلك ثم تفرق

الاطعمة كما ذكرنا واذ كان بعض

القواد والوزراء غائبين عن العاشر في وقت تجليد النحاس ثم جاء

بعد ذلك واتهم بغدر او خيانة يسقى من ماء كيلي وهو ماء ينقع

فيه ثمر شجرة مسماة بكيلي وثمره كالبوز تقول اهل دار فوران

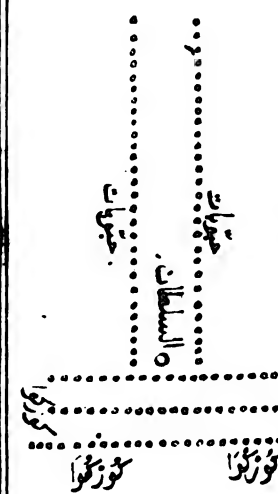
المتهم بشئ اذا شرب منه ان كان بريئا يتقايه والحال وان

لم يكن بريئا يشرب منه حتى يمتلأ بطنه ولا يتقايه حتى انه ربما شرب

ملء خابية انا شاهدت لكن في تهمة سرقة ولعل هذا من خواص

النباتات لان النبات في دار فور له خواص عجيبه سندكرها بعد

ان شئ الله تعالى ومن عادة الفوران السلطان له مرعة معلومة



يزرعها لنفسه في كل سنة وفي يوم بذر الحب فيها بعد انظار
 يخرج في مهرجان عظيم ويخرج معه من البنات الجميلات المختلات
 بالحلى والحلا ما ينوف عن مائة صبية من محاطية الخاصة حاملات
 على رؤوسهن انية فيها المأكول الفاخرة وهذه الاواني تسمى
 بالعمار مفردا عنمة فيمشين وراء جواد السلطان صحبة العبيد
 الصغار الحاملين للحراب المسميين كوركوا واصحاب الصفاير وهذا
 يغنون بغناء حال تصفيرهم وكوركوا الحاملون للحراب يغنون معهم
 فحين تخرج البنات مع السلطان تغنين معهم ايضا فينقى لجمهور صوت
 جميل جدا وحين ما يصل السلطان الى المزرعة ينزل عن جواده وياخذ
 البذرو ياتي احد عبيده يحفر الارض مسجاة معه ويرمي السلطان
 البذرو وهو اول بذريق في الارض في الجهة التي فيها السلطان
 فعند ذلك تتبعه الملوك والوزراء والقواد فيبذرون الحب
 ويزرعون المزرعة في اسرع وقت وبعد تمام زرع المزرعة يحضر
 الطعام المحمول على رؤوس البنات المذكورة فيوضع امام السلطان
 فياكل منه هو ووزراؤه ثم يركب في مهرجانه حتى يصل الى دار ملكه
 وهذا اليوم من الايام المشهورة في دارفور **الفصل**
الثالث في مناصب ملوك في الفور

وملابسهم

وملابسهم وكيفية مجلس السلطان
وغير ذلك اعلم ان واجب الوجود تقدست ذاته
عن العين لما كان منفردا بالقدرة المطلقة والارادة التامة المتصرفه
احوج الملوك الى الوزراء والمدبرين والعينين ليعلم عجزهم عن
الاستقلال وتدير ممالكهم ومصالحهم ولولا ذلك الاحتياج
لطغوا وبغوا اكثر مما هم فيه من الطغيان بل ربما ادعوا الالهية
التي لا تليق الا بذاته العلية لكن خص كل اقليم بترتيب وتنظيم
فلهذا تجد اسما مناصب الوزراء الخلفا كانت مغايرة لاسماء
مناصب وزراء الملوك الآن واسماء مناصب وزراء ملوك هذا
الزمان متخالفة ايضا ففي مملكة آل عثمان اسماء المناصب
الوزير الاعظم والكُتُخْدا والخازن دار والسلاح دار والمُهر دار والديوت
دار وخوجه دار وسربوايين وقابجي باشي وغير ذلك من تتوَلجى
باشي وشربتجي باشي وقهوجي باشي وقفطان اغاسي وبشكير اغاسي
وباشات وامراء الالوية وامراء الالايات واما اهل دار فور فانهم
لتعظيمهم للسلطان لم ينتبهوا الا الى جسم السلطان فسموا
المناصب باسماء اعضائه فاول مناصبهم اُورُونْدُولُوك وهو
منصب عظيم القدر صاحبه يكتنئ براس السلطان ولهذا

المنصب اقطاع عظيمة وبلاد وصاحبه لا يسلم عليه الا بدو كار
 دو كا وترفع السجادة امامه كالسلطان وصاحب هذا المنصب
 اذا كان السلطان مسافرا وقانصا وظيفته ان يمشي بعساكره
 امام الجيش كله لا يسبقه احد وثانيها منصب الكامنه وهو
 في العظم والجلالة اعلا من ارون دولو ك ويكنى عنه برقة السلطان
 لكن من عادة الفور ان السلطان اذا قتل في الحرب وسلم
 الكامنه حتى يرجع الى محل الامن يقتلونه لكن يخنقونه سرا ويولون
 غيره للسلطان المتولي واذا مات السلطان على فراشه لا يقتل
 الكامنه وهذا الكامنه يسمى بلغة الحجام الفور ابا فوري ومعناه
 ابو الفور ولصاحب هذا المنصب اقطاع جليله وعساكر
 كثيرة ويفعل مثلما يفعل السلطان ووظيفته ان يمشي خلف
 جيش ارون دولو ك وثالثها ابا اوماك وهو قرين الكامنه وكل
 شئ وهو كناية عن فقرات ظهر السلطان ووظيفته ان يمشي
 خلف الجيوش بجيش لا يعقبه احد وان اعقب الجيش عدو فيه
 كفاية لدفعه والذب عن الجيش حتى يدرك ويمد بالجيوش
 ورابعها ابا ديمما وهو اعظم من تقدم جلالة وابنه وعساكرا
 ويحكم على اثني عشر ملكا من ملوك الفور وله اقليم واسع يسمى

نوركة

تموركه وله جميع ما للسلطان من الشارات والأبهة ما عدا
النحاس فان طبله دِنْقَار وهو كناية عن ساعد السلطان
اليمن ووظيفته ان يمشی هو وعساكره عن يمين السلطان
وخامسها منصب التكنياوى وهو قرين اباديما وكل شئ
وهو كناية عن الساعد الايسر للسلطان ويحكم على اثني عشر
ملكا ايضا من ملوك الجهة الشمالية وله اقليم واسع وسادسها
منصب الاب الشيخ وهو اعلام من جميع ما ذكر ولا فرق بينه
وبين السلطان واوامره تنفذ على جميع من ذكر وغيرهم وله
اقطاعات جليلة واطليم واسع وصاحب هذا المنصب مطلوب
السيوف يقتل بغير اذن وجميع اهل المملكة تحت يده وهو كناية
عن عجيبة السلطان وقد تقدم بعض ذلك في حديث الاب الشيخ
محمد كُرا وسابعها مناصب الأمناء وهي اربعة كل واحد منهم
يدعى امينا واصحاب هذه المناصب لها اقطاع وعساكر وليس
لها من شارات الملك شئ وهؤلاء الاربعة ملازمون لمجلس
السلطان وثامنها مناصب الكوريات وهي مناصب جليلة
القدر الا انها اقل من مناصب الأُمَناء رتبة ومناصب الكوريات
اربعة ايضا وتاسعها منصب سُومندُقْلَه وصاحبه

عظيم القدر ذو البهجة عظمة واقطاع واموال وافرة ويليه منصب
 كُورُكُوا واعلا من هذين منصب وَرَّيْبَايَه وهو منصب جليل
 عظيم من عادة ملوك الفوران صاحب هذا المنصب لا يكون
 الا خصيا لانه ينال منصب الابوة بعد موت الشيخ وتقدم
 لنا ان منصب الاب لا يتولاه الا خصى وصاحب هذا المنصب
 يحكم على جميع الخصيان الموكلين بحريم السلطان وهو ايضا صاحب
 غضب السلطان وتحت يده الحبس فكلما غضب السلطان
 على انسان اعطاه له فيسجنه في سجنه وتحت يده عساكر
 كثيرة ومعنى وَرَّيْبَايَه بالفوراوية باب الحرم وصاحب هذا
 المنصب تحت امر الاب الشيخ ويليه منصب ملك وَرَّادِيَه
 ومعناه ملك باب الرجال وكل بيت من بيوت الملوك والوزراء
 بابان احدهما للرجال والثاني للنساء فباب الرجال يسمى وَرَّادِيَه
 وباب النساء يسمى وَرَّيْبَايَه ويليهما منصب ملك الْعَبِيدِيَه
 وهو منصب جليل القدر صاحبه يحكم على جميع عبيد السلطان
 الخارجين عن دارة الذين في البلاد بنسائهم واولادهم وكذلك
 تحت يده مواشي السلطان وآلات السفر من خيم وقرب
 وغير ذلك ويليه منصب ملك الْقَوَّارِيْن اى المكاسين وهو

منصب

منصب جليل صاحبه يحكم على جميع المكاسين وجميع الجلابية
وله اقطاع وعساكر عظيمة واعلامه منصب ملك الجبابرة
وصاحبه في ابهة عظيمة وملك كبير وهو ملك الجبابرة الذين
يحبون الغلال من البلاد ومعنى الجبابرة انهم ياخذون عشر ما
يخرج من الحبوب ويجعلونها في مطامير لاحتياج السلطان
وبعد ذلك ملوك كثيرة فحكام الاقاليم عندهم يسمون الشراقي
واحدة شرتاي وحكام القبائل يسمون دمالج واحدة دمالج
ولكل من الشراقي عساكر كثيرة ولكل من الدمالج اعوان وهؤلاء
خلاف السلاطين الصغار الذين ذكرناهم سابقا ثم اعلم ان
جميع من ذكر من ارباب المناصب لا يعطيهم السلطان
راتبا ولا مرتب لهم عنده بل كل ذي منصب له اقطاع ياخذ
منها اموالا وما ياخذه من الامول يشتري به خيلا وسلاحا
ودروعا ولبوسا ويفرقها في العساكر وكيفية ما ياخذ هو
ان زكاة الحبوب كلها للسلطان كزكاة الماشية فلا يبالغون
منها شيئا وانما لكل ملك منهم افدنة كثيرة يزرعها دخنا وذر
وسمما وفولا وقطنا تزرعها الرعايا وتخصدها وتدرسها
وله قهر عليهم وله الهامل وهو الضال من رقيق وبقرة وغنم

وحير يبيعونها له وياخذ ثمنها وله التقادم وهي الهدايا التي
 يقدمونها له حين التولية والقدوم على البلاد وله الخطية وهي
 يعرفهم أموال يدفعها الجاني للحاكم ويسمى عندهم بالحكم إذا
 شج انسان آخر يوخذ من الشناج مال ويدفع للحاكم وإذا أُخبل
 رجل امرأة في الحرام يوخذ من كل منهما مال على قدر حالهما ايضا
 وله الدم وهو يعرفهم اذا قتل قتيل ووُدِي يشارك الحاكم
 اقارب القتيل في الدية سواء كانت دية العمد او دية الخطاء
 وذلك خلاف المظالم التي ليخذونها بغير حق وخلاف الاعمال
 الشاقة التي يكلفونهم بها لانهم يبنون لهم بيوتهم ويحرقونهم
 في جميع اعمالهم ومن مناصب الفور ملك الموجبة وانما
 اخرناه لطول الكلام عليه وغرابته وغرابة المنصب وغرابة
 افعال اهله وهو عندهم ادنى المناصب واقلها رتبة لكن
 الكلام عليه يحتاج الى تهديد وهو ان صاحب الحكمة الأزلية
 والسلطنة الابدية واهب العقل وماخ الفضل وهب لكل
 انسان عقلا يميز به الخير ليتبعه من المكروه ليحذره واودع
 في كل انسان حب راي نفسه وعقله بحيث يرى ان عقله اتم
 من عقل غيره ورايه احسن من راي غيره الا من بصره الله بعبوبه

وعلمه

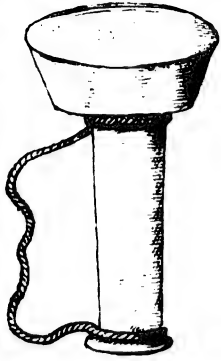
وعلمه عجز نفسه عن تدبير جلب مصالحها ودفع مضارها
 وإذا تقرر ذلك فنقول من طبيعة بلاد الفور الميل إلى اللهو والاشتغال
 واللعب والطرب يستنفرهم أدنى مطرب فتراهم لا تخلو أوقاتهم
 عن مطرب ملوكا كانوا أو سوقة ولذلك استحضروا جميع ما
 يمكنهم من آلات الطرب فتجد كل ملك له غلمان صفار حسان
 الأصوات وهم المسمون كوركوا ومعهم صفاير يصفرون بها
 صفاير هو في نفس الأمر غناء مع حسن أصوات الصفاير
 وحسن أصوات الغلمان فيسمع من جميع ذلك صوت
 حسن وكيفية ذلك أن الملك إن كان عنده من الغلمان
 عشرة مثلا يكون منهم أرباب الصفاير اثنين أو ثلاثة والرابع



بيده قرعة جافة خاوية الباطن
 مستطيلة أحد طرفيها غليظ
 والطرف الثاني رقيق يقبض عليه
 باليد صورتها هكذا
 فيجعلون فيها بعض حصبا
 ويقبضها الغلام بشرط أن

يكون فيها منسيدا بالقار ويهرها فيسمع للحصى فيها

صوت يوفق على اصوات الصفاير والستة الباقتون يغنون
وربما اخراج السلطان بعض جواريه مزيينات حاملات لاوانى
من الاطعمة للسلطان ماشيات خلفه صحبة الغلمان



فيغنين مع الغلمان والصفاير
وربما زادوا معها طبلا من خشب
مستطيل كالطبلة المسماة في
عرف مصر بالذرابة ويسمى عندهم
تَـكْـجَلْ وصورته هكذا
وله علاقة كما في الصورة فيدخل
الضارب يده من العلاقة ويضع

العلاقة على كتفه ويصير الطبل تحت ابطه ويضرب عليه بكلتا
يديه نقرات محكمة على صوت الصفاير وما يغنونه يكون
بلسان الفور ولهم معلمون يعلمونهم التصفير والغناء والضرب
على الطبل المذكور والمنشاة الذين يمشون امامه وبين يديه يغنون
غناءً وحدهم وكيفية ذلك انهم يكونوا كراديس كراديس يغنى
من كل كردوس واحد والباقي يرد عليه بصوت عال ولذلك اذا
ركب السلطان تضرب الطبول وتغنى جميع الناس منشاة وركباناً

فيسمع

فيسمع لذلك ضجة عظيمة مع اصوات الصفاير وغناء الغلمان
 يخشى الانسان على سماعه منه لقوته وهذه الصفاير تسمى
 طير الصعيد وذلك ان ببلاد صعيدهم طيور لها اصوات حسنة
 فاخترعوا هذه الصفاير على شكل اصواتها وينضم لتلك الاصوات
 اصوات الموجية وهذا اللفظ ولغة الفور يطلق على الواحد الجمع
 وهم طائفة عظيمة لها ملك مخصوص وهو فوفور كالحلبوس
 او المسخرة وفوفور اهل مصر او كالمسوتري وفوفور الترك لكن
 الموجية يخالف ما ذكر لانه يتولى قتل من يامر السلطان بقتله
 وصفة الموجية ان يلبس على راسه عصاة فيها صفيحة من
 حديد مستديرة الشكل مع التجويف وفي العصاة المذكورة
 قطعة من حديد ايضا كالسماز معلقة بخيط محررة على التجويف
 الذي في الصفيحة بحيث اذا هز راسه تضرب التجويف المذكور



ويسمع لها رنة عليه واعلا
 منهما والعصاة ريشة او
 ريشتان من ريش النعام
 وصورتها هكذا
 وعلى الطرطور ودع وخرز معلق

ايضا وفي رجله اليمنى خنخالان من الحديد وفي اليسرى خنخال
واحد وتحت ابطه جراب صغير مستطيل
اذا حمل عصا بته وطرطوره يضعهما فيه
وببده عصي معوج اعلاها هكذا
معلق فيه جلاجل فيقنوين يدي السلطان
من الموجيه اثنتان او ثلاثة ان كان
السلطان في ديوانه وان كان في



سفر او قصر مشي امامه اربعة او خمسة وكل منهم يغني ويرقص
ويقول كلاما مضحكا يضحك منه سامعه ويحاكي نباح الكلب
وصوت الهر وعناوة بكلام الفور لا بالعربي وليس في رقصه
تكسير بل يلهو راسه يمنة ويسرة ويضرب احدى ساقيه
بالاخرى فترن الحديد التي في الفصاية على راسه وترن الخنخال
التي في ساقيه واذا كان السلطان مسافرا او قاصدا يغنون
بل يصيحون جميعا صيحة واحدة بقوة اصواتهم يقولون يا يا
وهكذا مادام السلطان راكبا ولا خصوصية في ذلك
للسلطان بل كل ملك من ملوك الفور الكبار له موجيه يقف
امامه في ديوانه ويمشي قدما في سفره والموجيه لا يخشون

باس السلطان ولا غضبه ولهم جراءة عظيمة على السلطان
فمن دونه لا يكتون السلطان امرأ حيث انهم اذا سمعوا امرا
فضليعا يقولونه في محفله وينسبون الكلام لقائله حقيرا
كان او جليلا لا يخافون لومة لائم واذا اراد السلطان اشاعة
امر او اعلان حكم امر الموجيه ان ينادى به فينادى به الموجيه
بعد المغرب وقبل العشاء نداء يسمعه الخاص والعام وما اتفق
ان السلطان عبد الرحمن كان يحب العلماء ويكثر الجلوس معهم
في ليله ونهاره وقاما يجلس مجلسا الا ومعه عالم او اثنتان
فاعتاز الوزراء منه وقالوا كيف يتركنا ويجلس مع هؤلاء
لكن ان مات هذا السلطان لانول علينا بعده رجلا يقرأ ابدا
فسمع ذلك احد الموجيه فامهلهم حتى جلس السلطان في
ديوانه وحضر اوليك الوزراء فجاء الموجيه وقال بلسان الفور
كلما معنا نحن ما بقينا نول علينا من يعرف القراءة والكتابة
فالتفت اليه السلطان وقال لم ذلك قال لانك تترك الوزراء
وتجلس مع العلماء فاعتاز السلطان لذلك ونظر اليه نظرة
الغضب فخاف الموجيه ان يسطو عليه فقال ما ذنبى انا سمعت
هؤلاء وأشار الى الوزراء يقولون ذلك فقلته فالتفت السلطان

اليهم ويوجههم على ذلك واراد القبض عليهم فاخلصوا منه الا
 بجهد ومشقة قلت والجاهلون لاهل العلم اعداء ومن
 ذلك ما حكاه لي بعض الثقات بذرفوران السلطان تيراب السالف
 الذكر صنع وليمة لامر نسيتاه وحين حضر الطعام تتبعه لينظر
 اى الطعام احسن فجاء الى طعام صنعتاه اياكرى كنانة وكشز عنه
 فاعجبه فامر به للعلماء فابت عليه وقالت انا عندك بهذه
 المنزلة تعطى طعامى للمشايخ وطعام غيرى للوزراء والملوك فقال
 انما امرت به للمشايخ لحسنه ولتحصل لك بركاتهم فقالت دع
 طعامى تاكله الوزراء والملوك ولا حاجة لي ببركاتهم فقال لا ياكله غير
 العلماء فقالت لا وحياتك لا تاكله العلماء وغلبت عليه حتى
 ارسله للملوك واختار من طعام غيرها للعلماء وطايفة الموجيه
 من افقر اهل دارفور لانهم ليس لهم حرفة الا السؤال فانهم دائما
 يقصدون الامراء ويتكفون الناس وتخاف الامراء منهم ويكرهونهم
 لانهم لا يكتفون حديثا ان احسن اليهم احدا شئوا عليه واشاعوا
 الذكر بكرمه وان احرهم احد ذموا واشاعوا ذمه فهم في ذلك
 كالشعراء من اعطاهم مدحوه ومن منعهم هجوه ومن مناصب
 الفور منصب اياكرى وقد اسلفنا ذكره ومنصب الحبوبات وقد

ذكرناه

ذكرناه ايضا وان كان للسلطان المتولم قلها منصب وان كان
جدة قلها منصب ايضا لكن هذان المنصبان ليسا مقررين
بليطران عند وجودهما ولقد رايت ام السلطان محمد فضل وهي
جارية وخشنا لوبيعت في دار فور لما كانت تساوي عشرة من
الفرانسا ورايت جدته وهي عجوز وخشنا من اقبح ما يرى في مجازير
السودان وكانت ناقصة العقل ومن نقص عقلها كانت تجلس
على كرسي وتحملها الرجال على عناقهم للسفر البعيد ومعها من
العساكر خلق كثير ووشى اليها بعض الناس بان اهل دار فور
يقولون ان هذه الخادم قد طغت وبغت فحين سمعت ذلك
جلست في ديوانها واحضرت جميع اتباعها وقالت انا الخادم
الخادم جاب الفضة وجاب الفضة الذهب وقولها انا الخادم
بالحاء المهملة ومرادها الخادم بالمعجمة الا انها لا تقدر على النطق
بالحاء المعجمة لعجزتها وهناك مناصب اخر اعرضنا عن ذكرها
لحقارتها واما كيفية مجلس السلطان فاعلم ان بيت سلطان
الفور في وسط بلدة المسماة بالفاسر والناحولة ولهذا جعل
لبيته بابان احدهما وهو الاعظم هو المسمى ورديا ومعناه باب
الرجال والثاني هو المسمى ورديا ومعناه باب النساء وفي كل منهما له

مجلس فمجلس ورَّيداً هو الديوان الأكبر وهو بعد ان يدخل
الداخل من الباب الاول وهذا المجلس واسع ولا يجلس فيه
السلطان الا في الايام العظيمة او للاحوال المهمة وقد نذكر ان

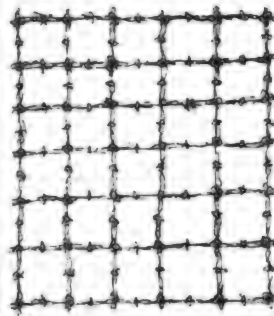


بناء الفور كله بقصب الدخن
او المرهَّبَّيْن ومحل الديوان
يسمى لِقْدَابَه اوراق كُوبَة وصورتها
هي ان يوق باخشاب ملسا
طويلة في اخر كل خشبة شعبتان
كذا

فيحفر في الارض حفرا متساوية
العمق ويجعلون الاختنا ب
متساوية الطول ويجعلون
الحفر سطورا متقابلة لا يحتل
سطر منها من الاخر بحيث
انها تكون كذا
لكن تكون كلها على نمط واحد
وخط واحد فيدخلون كل

حفرة

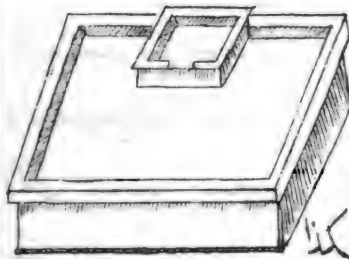
حفرة خشبية من الاخشاب ويجعلون شعاب كل صنو متجهة
لجهة واحدة ويضعون عليها خشبة طويلة تسمى بلدآيا اى
يضعونها بين شعاب الصنوف اكل على تلك الهيئة ياتون بفرو
رفيعة تسمى مطارق فيجمعون منها كل اربعة او خمسة يسواء
ويربطونها بالحاء الشجر حتى تصير حرمة ويوصلونها بغيرها
وهكذا حتى تصير طول اللقداية



المذكورة ويجعلون من الفروع
جملة على هذا النمط ويربطونها
كلها مربعا واحدا مستطيلا
في وسطه مربعات فتكون
صورتها هكذا

ويضعونها فوق البلدآيات المذكورة ثم يضعون البوص عليها
وهو مجعول حرماً ويربطونها مع الفروع بالحاء فيتكون من
ذلك سقف جميل بالنسبة لبنائهم ففي ورديا يكون هذا المحل
واسعا وعلى هذه الصفة عمال السقف بحيث يرتفعه الراكب على
الطحين ولا يمس السقف راسه وكان قبل ذلك دافى السقف لا يمر
تحتة الا الفارس فانفق ان حضر عند السلطان رجلان من اتقن

ركوب الابل وادعى كل واحد منهما انه افرس من صاحبه في ركوب
الابل وتشتاجرا ثم اتفقوا عليها على ان يركبا ويمرا ببعيريهما من تحت
اللقدابة فتراهما على ذلك وخرج السلطان والناس من اللقدابة
وركبا وجاءا راكضين فلما وصلا الى اللقدابة احدهما نقر فصاعدا على
ظهر اللقدابة وترك بعيره وجرى مسرعا فصادف بعيره وهو
خارج من تحت السقف فركبه ومر سريعا لم يعقه شئ والثاني
حين وصل الى اللقدابة مال الى جانب بعيره ومسكه بيديه حتى
خرج من تحت اللقدابة فكل منهما جاء بشئ غريب فاحسن اليهما
السلطان واعترف الناس لهما بصناعة الركوب وانهما كفر قدي
سما وشذ بعض فادعى ان الذي ترك بعيره وجرى على ظهر
اللقدابة اصنع وشذ اخرون فادعوا ان الذي مال في جنب
البعير اصنع وحكم له السلطان ومن ذلك الوقت زيد في
علم اللقدابة ثم ان السلطان ان



جلس في هذا الديوان يجلس
فوسطه ولذلك بنوا له فيه
محلا عاليا لكن مركزه اعلا من
جانبه هـ كذا

قاله

فالمحل للعالي المتوسط هو محل جلوس السلطان والذي اقل منه
من جهة اليمين هو محل جلوس العلماء والذي عن يساره هو محل
جلوس الاشراف والفقهاء وعظماء الناس وامامه رحبة واسعة
فاذا اراد السلطان الجلوس لديوان عام او ملاقات بعض رسل
الملوك او يوم فرح وسرور زين محل جلوسه بالزردخانات والمقصود
ووضعوا في المحل المذكور كرسيًا وعليه مرتبة من الحرير فجلس السلطان
في ابتهه وجلس العلماء والفقهاء والاشراف حوله ووقف وزيراه
بين يديه وهما المسميان بالامينين ووقف رئيس ترجمته امامه
قربا منه ووقف الترجمة الستة امام الترجمان الاول بيت كل
ترجمان مسافة قليلة بحيث كل ترجمان يسمع من يلية سماعا
جيذا ووقف الكوركو بالصفاءير خلفه وصاحب الدنقار معهم وقف
عبيد السلطان واصحاب سجنه وغضبه وراء الناس وجلس القس
الباقيون كل واحد في المحل اللايقبه ووقف ملك الموجية قريبا
من الترجمان الاول وقد انتظم المجلس وقد رسمنا كيفية في باب
عوائد الفور فراجع ان نشئت واما ان جلس السلطان
في وريبايا فان مجلسه يكون مختصرا وهو اشبه بمجلس سرلان
اللقداة التي تجلس فيها صغيرة وح لا يقف امام السلطان الا

ترجان واحد وموجيه واحد واثنان وان كثروا فتلاثة والسلطان
 قد يكون جالسا واكثر ما يكون جالسا بالليل وقد يكون راكبا
 واكثر ما يكون ذلك بالنهار وان جلس ففي محل عال لكنه غير مرتين
 ولا فرش له سجد الا سجادة واحدة وبازائها محدة وقد ذكرنا سابقا
 ان من العوائد ان السلطان لا يسلم عليه الا بدو كراي وكوناؤه
 اذ بصق مسيح التراب الذي بصق عليه في الحال واذ تنحج قالوا
 صوتا كصوت الوزغ وبيناه هناك اتم تبين فلا فائدة في الاعادة
 هذه كيفية مجلس سلطان الفور واما كيفية مجلس سلطان
 الوادي فتختلف فانا نذكر ان الوادي دائما يجبون السلطان عن
 اعين الناس ويشددون في ذلك فلا يتمكن احد من رؤيته
 جيدا ولا تجتمع عليه الملوك كما تجتمع على سلطان الفور لانهم
 يرون ان عدم اجتماع الناس عليه اهيبله وانفذ لكلمته ولما
 كان الامر كذلك وخيف من وقوع ظلم واجحاف رسم ان يجلس
 السلطان للظالم في يوم الاثنين والخميس وجعلوا الجلوس له
 ذلك كيفية مخصوصة تقام فيها نوايس الملك وينزجر الظالم
 وينتصف المظلوم ورتبوا له مجلسا بحيث يحصل المقصود من
 غير اختلاط بالعالم وسندكر ان بناء الوادي قد يخالف بناء الفور

فإن الفور لا يبينون باللبن الا قليلا وإن الوادى اكثر بناهم
باللبن فجعلوا المجلس المعد لذلك عالما يجلس فيه السلطان
مع بعض خواصه في يوم الاثنين والخميس ولا تراه الناس وإنما
يعرف جلوسه فيه براية يُرْزونها من طاق في المجلس الذو هو فيه
وبصوت البردية فهما برزت الراية وضربت البردية وهى طبل
كالكوبة المسماة ومصر بالدربة لكن صوتها عال شديد
فيسمع الكبروت فيبوقون بالبوقات ويضربون بالتكجل فتسمع
الناس خصوصا وإن من كانت له دعوة يترقب ذلك اليوم فيجلس
كلهم في الفاشروان الكاكلة دائما جالسون في الفاشر لسماع
الدعوى وإن أرباب المناصب والمراتب يترقبون في ذلك اليوم
جلوس السلطان في الديوان فتحضر التراجمة المسمون بخنثم
الكلام والعقدة والملوك على طبقاتهم ويحضر القاضي واشراف
الناس والعلماء فيجلسون في ظل شجر في الفاشر يسمى ذلك الشجر
بالسيال فتخرج الراية من الطاق وضربت البردية دخل خنثم
الكلام ورق من ستم وداخل البيت وخرج من طاق لمصطبة
معدة لجلوسه بحيث يصير قريبا بمسمع من السلطان ووقف
هناك واصطففت العساكر وجلس القاضي والعلماء في مراتبهم

وكذلك الاشراف والتجار وجاء من له دعوة رفعها الى السلطان
 وذلك بعد ان يقول خشم الكلام السلطان يسلم عليكم يا اهل
 الفاشر السلطان يسلم عليك يا قاضي السلطان يسلم عليكم
 يا علماء وهكذا يفعل في يوم الجمعة ولنرجع الى ما نحن بذكر الفور
 فنذكر نبذة في صفات تندلتي فاشر السلطان وفي بيته وصفة كل
 منها حسب الامكان فنقول وتندلتي فهي الآن قاعدة مملكة
 الفور واول من نزلها وخطها من الملوك السلطان عبد الرحمن
 سنة ٢٠٦ من الهجرة واما صفة ارضها فرملية كاحد الاقواز يشقها
 واد بالعرض وهذا الوادي رجل من الوادي الاكبر المسمى الكوع ففي
 ايام الخريف يمتلأ ذلك الوادي ماء فلا يعبره عابر الا من محل بعيد
 من جهة المشرق وفي وقت نضوب المياه وذلك تارة في آخر الشتاء
 وتارة في اول الصيف يجفرون فيه الابار ومنها تشرب اهل الفاشر
 كلها والسلطان لخوفه من السم يشرب منه تارة وتارة ياتون
 له بماء من جديد السيل لانه قريب من تندلتي من جهة المشرق
 بنحو فرسخ وبناء الفور كله من قصب الدخن وحيطان بيوتهم
 الخارجية كلها بالشوك ويسمون الحائط الخارجي زريبة والحائط
 الداخلي صريفا والبيوت اعني المساكن كلها على هيئة قبة الخيمة

فيكون

فيكون الصريولها كالطُرُك لكن البيوت اصناف في البناء بيوت
المساكين وهي مساكن عندهم تسمى بالبيوت وهي من قصب الدخن
وبيوت الامراء والملوك وهي مبنية من الرقشب كما سندر ذلك
ومنها ما يسمى سكتاية ومنها ما




يسمى تكتلي ومنها ما يسمى كرنك فاما
السكتاية فصورتها هكذا

فهو كقبة الخيمة الا انها طويلة رفيعة
من اعلا وياتون ببيض النعام فيثقبونه
كل بيضة ثقبين من محورها ويدخلون

في الثقب عودا فيجعلون العود ثلاث بيضات او اربعا بينها كرة من فخار
احمر اما اسفل ذلك او اسفل ابرق من

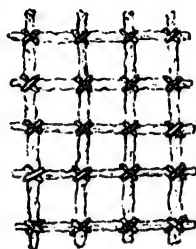


صناعة كيري وينصبونه على قمة القبة
واما التكتلي فهو بيت شكله هكذا

من اعلا مضوكة وقائم على درزوتين واما الكرنك فهو مثله الا انه قائم
على اربع درزويات والسلطان يضع ببيض النعام على سكايتيه وتكاليه وكرانكه
ويكسوا اعلاما ثيابا احمر وبيضا هكذا  ليعتبر بها عن غيره
واسفل دائرة سكتايات السلطان والياكري والسراري وكبار الدولة

مبنى من الطين واما اعلاها في المهييب وهو عزير الوجود وهذه
 الدائرة تسمى دُرْدُرُ قطرة كقطر الحنية المعتادة واعلم ان اهل
 الفاشر منقسمون الى قسمين احدهما اهل وَرَيْدِيَا والثاني اهل
 وَرَيْتَايَا وبيت السلطان بينهما فاهل وريديا يسكنون جهة
 باب الرجال المسمى بوريديا واهل وريبايا يسكنون جهة الباب
 المسمى وريبايا فزينة السلطان موضوعة على شفير الوادي في
 العلو الكائن هناك فهي شمال الوادي وليس بينها وبينه الاخطوات
 قليلة وممتدة الوجهة الشمال مسافة بعيدة وباب الرجال يفتح
 جهة الشمال امام الفضاء المسمى بالفاشر وهو متسع عظيم يكاد
 ان يكون ثلثي دائرة ونذكر الان صفة زريبة السلطان وبيوته
 اما الزريبة فهي من شوك الكثير والخشب ثلاثه صفوف بين
 كل صفين جذوع من خشب فيها بعض تفاريع محفور لها في الارض
 حفر عميقة والشوك من امامها وخلفها كالبنيان المرصوص
 علوه اطول من قامه والجذوع بارزة منه وفي كل سنة يجدد ما
 حصل فيه خلل وبين الشوك وبين المساكن مسافة
 نحو اربعين خطوة ولورَيْدِيَا اربعة ابواب كل باب عليه بوابون
 يتناوبون حفظه والابواب ليست كالابواب المعهودة اعني

انها



انها من الواح الخشب بل
هي اعواد مرتبطة بالقدر النقي
اعني غير المدبوغ على هيئة
شباك هكذا

وقد جعل فيه سلسلة من

حديد كل فجوة باب مجعول وحافتها اعواد كثيرة من
خشب فتجعل السلسلة وعود منها ويدخل في
المحلقتين قفل كاقفال الصناديق ومسكن البوابين
قريب من الباب فاذا دخل الداخل في ورنيذايا من
اول باب يجد داخل الباب فضاء واسعا وفي اخره اللقذابة
الكبرى التي هي ديوان السلطان فتكون على يسار الداخل
وقد ذكرناها سابقا ورسمنا صورتها فلا اعادة وعلى
يمين الداخل محل الكوريات وهم في عرفنا سؤاس الخيل
والاصابل قريبة منهم وهي لقذابة طويلة قليلة العرض
مربوط فيها خيول الملك وبعد الاصابل بيت النحاس
وبيوت خدمته قريبة منه والباب الثاني لسؤمند قلة
والباب الثالث لكوزكوا والباب الرابع للطوانثية وبين

كل بابين فضاءً وصريف حاجز وعليه مركب الباب وايضاً
داخل الباب الثاني لقداة اخرى يجلس وهذه اللقداة
السلطان مع خواصه وداخل الباب الثالث لقداة
ثالثة صغيرة يجلس فيها السلطان مع خواص خواصه
وداخل الباب الرابع الحرم والمجوار ومحل سكنى السلطان
كما سنبينه بالرسم ان شاء الله واما وريثاً فهو
باب يدخل منه الى فضاء طوله اكثر من عرضه وفي اخره
لقداة كبيرة تكون مثل ثلث اللقداة الكبرى التي في
وريثاً وهذه اللقداة عن يسار الداخل وعن يمينه
من بعد ابنية للفلاقة وللربابين وداخل الباب الثاني
لقداة اخرى اصغر منها يكون فيها السلطان بالليل
مع من يجب من خواصه وعن يسار هذه اللقداة
الباب الثالث وهو كانه في ركن وقد رسمنا هنا
صورة الزريبة السلطانية والبيوت كما ترى في الصحيفة
الآتية بعد هذه لانك تعرف ما ذكرناه في ذلك مفصلاً
وتكون كانك قد شاهدت ذلك عياناً وهذه الصورة
فيها صفة دار السلطان في الجملة

الشمال

واعلم ان اهل الفاشر سواء كانوا اهل وريديا او اهل وريبايا
كل منهم يحافظ على محل سكناه خلفا عن سلفه فكل من تولى
منصبيا يبنى بيته في محل صاحب المنصب الاول او قريب منه فمن
كان من اهل وريديا لا يسكن في وريبايا وكذلك العكس ولا
خصوصية للاقامة في ذلك لانهم يحافظون على اماكنهم ولو
في السفر فلو انتقل السلطان بعساكره مسافرا متى ما
نصبت خيمته في بقعة نصب العساكر حسب ذلك
كل منهم في محله المعلوم بحيث لا يكون بين المدينة في الاقامة
وبين المنزلة في السفر فرق الاكبر المنازل واتساع البيوت
واما الجهات فكل منهم يعرف محل البعض فكانهم في المدينة
ومن ذلك ان السلطان ياتي بالليل الى المنزلة فيعرف
محل سكناه من غير سوال وكذا اتباعه كل وزير وامير يعرف
منزله وما ذاك الا من المحافظة على المنازل وفي ذلك فوايد
منها انه لو ارسل السلطان لانسائ يطليه بالليل لا يستل
المرسل احدا بل يعرف ان منزلة فلان في الجهة الفلانية فيذهب
اليه من غير سوال احيد وكذا لو ارسل بعض الوزراء او الملوك
لبعضهم حيث ان المنازل محفوظة لهم لا يتعب رسلهم بل

كل منهم يعرف منزل صاحبه وهذا من اغرب ما يكون واما
زيهم في الملابس فاعلم ان بلادهم في الحرارة بمكان
عظيم ولشدة حرها لا يمكنهم ان يلبسوا الا الثياب الخفيفة
لكن يتفاوتون في ذلك فالاغنياء يلبسون الثياب الرفيعة جدا
بيضا كانت او سودا واما الفقراء فانهم يلبسون ثياب خشنة
واما السلاطان والوزراء والملوك فان كل واحد منهم يلبس
ثوبين كالأقمصة رقيقين جدا اما ما يجلب لهم من مصر او
ما يعمل في دارفور لكن ان كانا من البيض فانهما يكونان في
غاية من البياض والنظافة وان كانا من السود يكونان نظيفين
ايضا ولا يتميز السلاطان عن غيره في ذلك الا بما يلبسه زيادة
على القمصين وذلك انه يضع على راسه كشيما وهم لا يمكنهم
ذلك والسلاطان يتلثم بشاش ابيض يضع على راسه منه
طيات وعلى فمه وانفه لثام منه وعلى جبينه ايضا بحيث لا
يظهر منه الا الاحداق لكن اللثام يشارك فيه اوروئد ذلك
والكامنه فانهما يتلثمان كالسلاطان وكذلك السلاطين
الصغار يتلثمون ايضا لكنه يتميز بالسيف المذهب والحجاب
المذهب وبالظلة ان كان راكبا وبالريش والسروج للذهابة

والركاب

والركاب وعدة الجواد التي لا يمكن سواه ان يجعلها على جواده وان
كان في محل جلوسه لا يتلثم الا هو وحده ومن ذكر لا يمكنهم
ان يتلثموا بحضرة الا ان كانوا راكبين معه او كان كل منهم
في محله وديوانه وانواع ما تلبسه اهل دارفور الاغنياء من
الملابس من المجلوب الشاش والبفتة الإنجليزية والثياب الحرير
في يوم المهرجات كيوم العيد ويؤتجلد النحاس ولهم ملاحق
يتلفعون بها وهي كالملائة التي يتلفع بها في اقليم مصر وهي اما
من الالاجة او من الشاش لكن يكون لها هذب طويل وهذه اللحية
يتوشح بها او توضع على الصدر والاكتاف واذا حضر لابسها
امام السلطان يشد بها وسطه وذلك من كمال الادب عندهم
وان كان من غير المجلوب فالكلكف وهو ثوب من قطن غزله
رفيع جدا طوله عشرون ذراعا وعرضه ذراع واحد ومتوسطهم
يلبس من المجلوب الشنوتر وهو كناية عن العبك المصبوغ
ازرق ويجلب لهم بعض قماش من المغرب اى من بلاد الودد اى
والبرنو والبارومة يسمى التيكو والقدا في لكنها غير عريضة
لان عرض الشقة قيراطان لا غير فيتعبون في خياطتها والتيكو
والقدا في المذكوران سود لكن القدا في مع انه اسود يري في لونه

بعض حرة فهو ككون رقاب الحمام السود ومن عجيب ما رايته
 في ذلك ان لا يسه اذا تنعم خرجت النخامة من صدره سودا
 وذلك ان النيلة تدخل في مسام جسمه حتى تؤثر في صدره
 وبالجملة فالغني سلطانا كان او وزيرا او ملكا يلبس ثوبين
 وسراويل وعلى راسه طربوش وباقي الناس لا يلبسون
 الا ثوبا واحدا وسراويل وملحفة ان تكن وعلى راسه طاقية
 بيضا او سودا واكثرهم يكون راسه عريانا واما نساؤهم
 فانهن يلبسن مئزرا في اوساطهن يسمى في عرفهم الفردة
 ثم الابكار يلبسن فوطة صغيرة ~~في صدرهن~~ يقال لها الدرع
 وهي لبنات الاغنياء تكون من حرير او الاجة او بفت ولبنات
 الفقراء تكون من التكاكي ويربطن في اوساطهن الشرطة
 يجعلن فيها الكنا فيس والكنفوس عندهن عبارة عن
 منسوج عرضه اربع قراريط طوله نحو من ثلاثة اذرع تاخذه
 الواحدة منهن وتدخل طرفه من الامام في الشرط التي في
 وسطها وتفوت الطرف الاخرين فحديها وتشبك في
 الشرط من الخلف وهو كالحفاظ عند نساء المدن في ايام
 الحيض الا ان الكنفوس عند نساء الفور لا يلبسنه لاجل الحيف

بل يلبسونه مطلقا واذا تزوجت البكر لبست ازارا كبيرا
يسمى في عرفهم الثوب وهو عبارة عن ملأة تلتق فيها
المرأة تدهو على قدر مقامات الناس في الغنى والفقرة
الفقراء اثوابهن من التكاكي والاعنياء من الشوثر والكلكن
او التيكو او القداني او البفت ولا يكون من حرير ولا من
الاجة واما حلل النساء عندهم فانهن يلبسن الحرام وهو
للأغنياء من الذهب وللمتوسطين من الفضة وللفقراء من
النحاس وهو على نوعين حلقى وشوكى فالحلقى عبارة عن
حلقة فيها ثلم وهذا الثلم يجعل



فيه مرجانة وهذه صورته
والشوكى عبارة عن حلقة نصفها

غليظ ونصفها رفيع كالشوكة يجعلن فيه اربع مرجانات
بينها حبة من ذهب او ثلاث حبات احداها ذهب وراس
طرفه الغليظ كحبة مربعة الاسطوانة



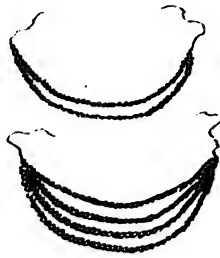
وصورته هكذا

ويلبسن واذانهن اخراصا كبارا
من فضة يزن الخرص منهن نصف رطل ولثلاث يضر اذانهن

يربطه بعلاقة في روسهن تحمل ثقله عن الاذن وهو عبارة
 عن حلقة واسعة احد طرفيها شوك والاخر كالحبة المربعة
 الاسطحة كالحزام ومن لم تجد خرما ولا خرصا تسد ثقب
 انفها بمرجانة او حبة خرز مستطيلة وتسد ثقب اذنيها
 بقطعة من لب بوم الدخن او الذرة او قطعة من خشب
 ويجعلن في اجيادهن عقودا من انواع الخرز كالمنصوص وهو
 عندهم عبارة عن خرز اصفر من كهرباء وهو نوعان كروي
 ومفرطح وتختلف افراد كل منهما في الصغر والكبر والریش وهو
 عندهم عبارة عن خرز مستطيل ابيض فيه خطوط حلقية
 ابيض منه وخطوط سمر وهو على انواع احسنها المسمى عندهم
 بالسوميت وكله جامد صلب كانه من رخام يجلب من
 الهند وهو خرز رفيع مستطيل كثير الخطوط فيه سمره
 والعقيق هو عبارة عن خرز احمر كروي كله يتفاوت في الكبر
 والصغر وهو من عقيق والرجان وهو نوعان نوع يسمى
 القص وهو خرز اسطواني مستطيل قليلا ونوع يسمى
 المدردم وهو خرز كروي ودم الرعاف وهو نوع خرز احمر
 داكن منه ما هو اسطواني ومنه ما هو كروي وهو من زجاج

يجلب

يجلب من بلاد أوربا والفاو وهو مرجان صناعي كروي
وطويل كله فيعملون من جميع ذلك عقودا ويلبسونها
كل منهن على قدر حالها في اليسار وعدمه فترى منهن
من يكون لها عقد واحد ومن



يكون لها اثنان هكذا
او من يكون لها ثلاثة واغنائهن
لا تزيد على اربعة عقود هكذا
ويرتبن الخرز المذكور فيها ترتيبا

حسنا بحيث يألفه النظر ويميل للابسه القلب ويضعن
على رؤسهن تمايم من حب نبات يسمى الشوش وهو
حب صغير احمر كالجلنار وفي جانب كل حبة منه نقطة سودا
وهذا الحب رويته مفرحة جدا وودج وفول وهذا الفول
عندهم ذو اللون منه ما هو احمر ناصع الحرة ومنه ما هو تبن
اللون ومنه ما هو اسود ومنه عسل فيتنقبن الشوش
والودج والفول وينظمن الشوش وحده تمايم لكن يجعلن
في اسفل كل تيمية اما جلنارا او ودعة ويجعلنها
عناقيده هكذا



لكن يفصلن بين كل تعريجة بخرز ازرق ويلبسن ف
 اوساطهن خرز اعلی انواع فنساء الاغنيا يلبسن خرز كبير
 مثل الجوز يسمى عندهم رقاد الفاقة ونساء المتوسطين
 يلبسن المنجور ونساء الفقراء يلبسن اما الحرش واما الخدور
 وجميع ما ذكر يعمل في الخليل من بحر الشام لكن رقاد الفاقة
 املس جدا وهو ما بين اخضر وازرق واصفر ومشاهرة
 وهو خرز اسود منقط بنقط بيض والمنجور كذلك والاكوا
 الا انه اصغر حجما منه وفيه حروشة وعدم اتقا في صناعته
 والحرش في لونهما لكنه صغير كحب السبحة مع الحروشة
 الكلية وله عضون واما الخدور فانه حب اسطواني وهو
 اما احمر واما ابيض ويلبسن في اذرعتهم عقدا يسمى المذرعة في
 المفصل بين الزند والساعد وهو عقد مركب من خرز اسطواني
 طول الخرزة من نحو قيراطين وهو اما ابيض واسود ويسمى
 الشوور فينظمن خرزة بيضا وخرزة سودا ويفصلن بين
 كل خرزتين بحبة اما من المرجان الاحمر او من المرجان الطبخ في
 الصناعم او من حب الرعاف وذلك على قدر حالهن والفقير
 والغنا ومن حليهن اللدائي وهو سلك غليظ من الفضة

نصف دائرة في طرفيه اعوجج كالسنانة فيؤخذ سلك رفيع من
النحاس وينظم فيه منصوص ومرجان وعقيق ويربط طرفاه
في الاعوجج الذي كالسنانة من
الطرفين فيكون السلك الرفيع وما



هو منظوم فيه كالوتر للقيوس صورته هكذا

فيجعلن الوتر قريبا من جباههن ويشبكن السلك الغليظ
في شعورهن ويلبسن في ايديهن اساورا من عاج او من قرن
فاذا كانت من قرن سميت بالكيم او من نحاس وبنات الاغنيا
من الفضة والعاج معا وفي ارجلهن الخلاخيل وهي من النحاس
للجميع لكن بنات الفقراء من النحاس الاحمر وبنات الاغنيا من
النحاس المخلوط بالتوتيا فرار من حمرة النحاس المعروفة الى الاصفرار
القريب للون الذهب ويجعلن من انواع الخرز الرفيع الملون
عصاة على جباههن وفي ايديهن واما طيهن فهو السنبيل
والمخلب وكعب الطيب وهو المسمى بعرق الفور عرق أم أبيض
لسبب لونه الابيض بشي اسمر واصفر وعرف مصر عرق
بنفسج بسبب رائحته وخشب الصندل وشي كالمحار
الصغير يقال له الظفر وهو اسمر الى سواد والشببة والمرسين

وبعض الكابر يتطيّبون بالجلاد وهو جلد نوايح المسك وعندهم
 ثمر شجر ذكي الرايحة يسمى الدايوق وهو حب احمر ميل الى الصفرة
 يستحقنه النساء ويخلطونه بطيبهن ومن عاداتهن ان يكحلن
 بالامد لكن لا يضعن الكحل في عينهن بل يجعلنه على الاجفان
 السفلى والعليا من الحاج فيلتصق عليها بواسطة الدهن
 ويكحلن عشاقهن كذلك فترى الشباب والشابات كلهما
 متكحله كذلك ومن عاداتهم ان العاشق ياخذ من محبوبته شيئا
 من حليها المعروف ويلبسه افتخارا له وتذكارا لاسمها واذا
 اصابه منهم او عثر يقول انا اخو فلانة وهي تقول كذلك ايضا
 واكثرهم لا غيرة له على عرضه فربما دخل الرجل داره فوجد امراته
 مع غيره في خلوة فلا يغضب ان لم يجده على صدرها واما اذا
 دخل ووجد ابنته او اخته مع اجنبى لا يسوءه ذلك بل يماستر
 به وظن ان ذلك يكون سببا لزواجها ومن عاداتهم
 ان البنت اذا طعن ثديها يفر دون لها محلاتبيت فيه
 وياتيها من يحبها فيه وتبيت معه ومن ذلك يقع الحبل
 باكثر بناتهم ولا عار عليهم في ذلك وولد زنا عندهم
 ينسب لحاله وكذلك البنات فالبنت التي تكون من هذا

القبيل

القبيل يزوجه خالها وياكل من صداقتها ما لا لاسيما ان كانت
جميلة وبالعجلة لا يمكن في دار الفوران تمتنع النساء عن الرجال
ولا الرجال عن النساء بل لا يمكن الرجل ان يحرز ابنته تحت كنفه
ولو كان عظيما لما ان كان فقيرا فانه يهاب ويودى وربما قتل ومن
ذلك ما اتفقوا رجلا كانت له ابنة وكان يغار عليها ولا يرضى
ان يكلمها اجنبى ومن شدة خوفه عليها كان يقهرها على
البيات معه في المحل الذى هو فيه وكانت من الجمال يمكن فكان
الشباب ياتون على عادتهم الى بيت ابيها فاذا حس بهم
زجرهم ولعنهم وطردهم فلما اعياهم امره احتالوا عليه واخذوا
قرعة مستطيلة قليلا تقرب من الشكل البيضى تنتهى بعنق
وتفخوها من اعلا واخرجوا لبها وملأوها غائطا وبولا وحركة حتى
امتزج ببعضه وتوجهوا الى منزله ليلا ونادوه يا والدنا مژ
فلانة تات لتحدث معنا فقام على عادته ولعن وسب وزجر
فما فاد ذلك بل قالوا له نحن لا نبرح حتى تخرجها لنا فاغتاض
منهم وخرج قاصدا طردهم ومن عادتهم انهم كانوا اذا سمعوا انه
خارج اليهم يفرون منه لهيبته الا في تلك الليلة فانهم ثبتوا
ومسك احدهم القرعة من عنقها وكن له حتى اخرج راسه

من باب البيت فرفع يده بقوة وضرب بها رأس الرجل
بالقرعة فانكسرت على رأسه وسال الخنث الذي فيها على
رأسه وثيابه ووجهه فلما شتم الراحمة الكريهة صاح يشتم
فقالوا له اسكت هذه الليلة فعلنا هذا معك والليلة القليلة
ان عارضتنا قتلناك فايقظ الرجل اهله وجاؤوه بما فاعستل
وتطيب ونام وخاب منهم فلما اصبح افرد لابنته حجرة لنومها
قهر اعنه وجرت عليها عاداتهم وان كان غنيا صاحب
حشمة وابهة وعبيد وخدم يتميلون في الدخول الى الحريم
بالليل ولوعلى زى النساء ومن ذلك ما اتفق ان رجلا من اكابر
الناس له سبعة اولاد ذكورا وله بنت واحدة وكانت فريدة
حسن وقد خطبها منه اناس كثيرون فابى عليهم فحين
طال الامد على البنت تحيلت وادخلت شابا لطيفا من
الشجاعة بمكان فكث عندها ما شاء الله ان يمكن
وافتقده اهله فلم يعرفوا له جهة فاتفق انه اتى بشراب
فشرب ولما اخذته النشوة طلب الخروج فقالت له البنت
اصبر الى الليل فابى وقال لا اخرج الا الآن وغلب عليها وخرج
وكان ابوها واخوتها جالسين على باب بيتهم فاشتعروا

بالشباب

بالشباب الا وهو خارج فصاح ابوهم على بواب البيت اقفل
الباب فلما قفل الباب امر العبيد بالقبض عليه فاجتمعت
العبيد ليقبضوا عليه فخرج منهم اناسا وامتنع عليهم فخرج
الاولاد السبعة مجردين السلاح عليه قاصدين قتله
فناشدهم الله الا ابعدا عنه وتركوه ان يمضي الى سبيله فابوا
وتراموا عليه ففر منهم ورماهم بالحرب فقتل واحد منهم
فكبر عليهم ذلك ورموه بالسلاح يرمون قتله فصار
يذب عن نفسه ويرميهم حتى قتل من الاولاد ستة وجرح
السابع جرحا خفيفا فحين راي والدهم ذلك نادى يا غلام
افتح له الباب ففتح له وخرج ولم يكن به جرح ولم يعرف من هو
لانه كان متنقبا وكانت ابنته سببا فخراب بيته وقتل
اولاده ووقايح كثيرة من هذا القبيل تذهب الدماء فيها
هذرا لان البنت التي يكون هذا الامر من شأنها لا تخبر
الناس باسم القاتل ولا من هو بل قصارى امرها اذا سئلت
عن فعل هذا الفعل ان تقول لا اعلم ولا يسلم من هذا الامر
بيت فيه انثى الا اذا كانت وخشا او بها عاهة تنفر الناس عنها
وقد اجتهد السلطان عبد الرحمن في منع ذلك فلم يمكنه ذلك

حتى انه جعل في السوق خصيانا كثيرين يمتعون النساء من
 مخاطبة الرجال والاختلاط بهم فاحتالوا في ذلك حيلة عجيبة
 منها ان الرجل كان يرب البنت التي تعجبه فيقول لها يا بنية
 ما له راسك شين مثل ذلك السوككناية وماله اعني لاي
 سبب وشين يعرفهم غير جميل فتقول هي ويتو السوككناية
 الشين المثل راسي ويتو بمعنى واين هو فيقول ذلك اى
 ذلك وينعتها لها باصبعه فتعرفها وبعد المساء تذهب
 اليه فتبيت عنده ولم ينفع الحرس بشئ كما انه اجتهد في
 منع شرب الخمر فما امكنه واحتالت الناس حيلة عظيمة
 حتى كانوا ياتون لبيوت الخمارين ويشترون منهم الخمر
 ويورون لمن يراهم انهم يشترون خبزا فكانوا يقولون
 بلغتهم تقرأوا يا ينسا اى خبزكم عند هل اى هل عندكم خبز
 فان خافوا ان يكونوا جواسيس طردوهم بقولهم اكبنا يعنى
 ما عندنا وان عرفوا انهم اغراب يدخلونهم داخل الدار ويعطوهم
 ما يريدون وكان السلطان في اثناء ذلك يامر بشتم افواه من
 حضر مجلسه من اكابر الدولة وهم اكثر الناس اذ ما نال على
 الخمر فاستعملوا الازالة الرايحة مضغ فروع شجر يقال له الشغل

فكانوا

فكانوا يشربون كفايتهم ثم يمضون منه فلا تشتم من افواههم
رايحة الخربطة وهذه عوايد ارتكزت في طبائعهم وامتزجت
بدمهم ولحمهم فصارت سنة متبعة وان كانت في الاسلام
محرمة ومن عوائدهم ان الرجل اذا تزوج وكان فقيرا ولم يواسوا
اهله الاغتيا وجاء يوم الوليمة يعد الى مرعى المواشي حتى يجد
ما يشية اقرب الناس اليه فيعقر منها ما يكفيه لوليخته ثورا
او ثورين او بعيرا ان كان صاحب ابل وان لم يكن شي من ذلك
ذبح اكبشا على قدر كفايته فان فطن رب المال له ومنعه قبل
العقر بما قاتله الا ان يغلب وان شخ وطلبه للقاضي يلزمه
القيمة في دفعها له على التدريج ان لم يكن متيسر الحال ومن
عادتهم ان الغلام اذا اختتن يجتمع عليه في ثالث يوم ختنه
الى سابع يوم جميع غلمان البلد وغيرهم ممن له بهم قرابة ومعرفة
وياخذون السفاريك ويخرجون في بلدهم والبلاد القريبة منها
فلا يرون دجاجة الاقتلوها وان قدروا على ضبطها بالحياة
اخذوها حتى يجتمع عندهم دجاج كثير ولا يقدر احد من الناس
يعارضهم في ذلك وكل من عارضهم ضربوه وهم صغار لا تقام
عليهم شريعة ومن عادتهم ختن البنات لكنهم في ذلك على

اقسام فمنهم من لا يرى ذلك ابدا وهم اعجم الغر ومنهم من
 يخفض خفضا خفيفا كعادة اهل مصر وهم اكابر الناس ومنهم
 من ينهك الخفاض حتى يلتحم الحبل ببعضه ويجعلون لسلك
 البول ماسورة من صفيح وهؤلاء اذا زوجوا ابنتهم لا يقدر
 الرجل على افتضاضها حتى يشقون له الحبل بالموسى وهناك
 نساء لهذا المعنى وفي وقت الولادة كذلك ايضا وهؤلاء
 اكثر بنات الفقرا المنهكات مع الرجال دايما ويفعلون ذلك
 خوفا لافتضاض الرضا ومع ذلك يقع الحبل فيهن وهن على
 تلك الحالة وفي خفاض البنات يعملون افراحا عظيمة ويولون
 الولائم العظيمة ومن عادتهم ان اقارب البنت المخفوضة من
 الرجال يقفون خارج الحبل الذي تخفض فيه البنت والنساء يكن
 عندها فان صوتت وقت الخفاض وصاحت لعنوها وتركوها
 وان صبرت وهبها كل من اقاربها على قدر حاله وقربته فمنهم
 من يهب لها بقرة ومنهم من يهب بقرات ومنهم من يهب
 لها رقيقا ومنهم من يهب لها شاة او شياها حتى تصير
 من بنات الثروة وابوها وامها يهبان لها اكثر من جميع
 الناس ان كانوا اغنيا ومن عادتهم ان يثقلوا مهر البنات

فربما تزوجت البنت الوسيمة من الفقراء بعشرين بقره وجارية
وعبد فياخذ الاب والام جميع ذلك ويعقدون العقد على جذعة
من البقر ولذلك يفرحون بولادة الاناث اكثر من ولادة الذكور
ويقولون ان الانثى تملأ الزريبة خيرا والذكر يخربها ومن عادتهم ان
البنت اذا تزوجت تمكث بعد الدخول بها في بيت ابيها سنة
او سنتين ولا يمكن خروجها لبيت زوجها الا بعد جهدها
والنفقة في تلك المدة على ابيها وما يات به الرجل في تلك المدة
يكون على سبيل الهدية ومن عادتهم ان الرجل اذا خطب بنتا
وكان قبل ذلك له اختلاط بابيها وامها وكانت لها اختلاط بابيه
وامه ايضا تذهب تلك المخالطة بمجر الخطبة ويستوحش
كل منهم فبعد ذلك اذا راي الرجل ابا البنت المخطوبة وامها يفر
من الطريق التي هو عليها وهما كذلك وكذلك البنت تفر مهابرات
اباء وامه وفي اثنا ذلك اذا دخل الرجل البيت يرسل السلام لام
البنت اما مع البنت او اختها او جارية في البيت ونحو ذلك
وهي ترسل له السلام ايضا ولا يتلاقيان ولا يزولون كذلك
حتى يبنى بها فعند سابع يوم من البناء يخرج ويقبل راس حماه
وحماته ويجمع عليهما وكذلك البنت ومن عادتهم ان كلا من

الزوج والزوجة يرى اقارب زوجه كاقاربه فيحترم الرجل حباه
 ويخاطبه يا ابي وام امراته يخاطبها بامي واختها باختي وهي
 كذلك ويرون ذلك من الكد الحقوق عليهم **فصل**
في اصطلاح تزويج الفوس لما كان المتوحد وذاته
 وصفاته وافعاله غنيا عن الزوج والولد ما انفصل عن احد
 ولا ينفصل عنه احد اذ لا يحتلج لما ذكر الالحاد المسكين الذي
 لا سند له الا الله ولا معين وهو سبحانه وتعالى حي قيوم لا
 تاخذه سنة ولا نوم واحد احد فرد صمد لم يتخذ صاحبة
 ولا ولد ولم يكن له شريك في الملك ولم يكن له كفوا احد
 خلق ادم ابا البشر من التراب وخلق حواء زوجه من اقصر
 ضلع من الجهة اليسرى على الصواب ولما كان سر خلقه ان
 يكون خليفة في الارض ويملا من نسله طولها والعرض رحب
 فيهما الشهوة البشرية ليحصل التناسل وفق الارادة السنية
 وكان ادم حين خلقت حواء في سينة من النوم ولما افاف
 رها امامه على ترتيب منظوم فوقعت منه موقع العجائب
 وقال لها من انت يا اعز الاحباب قالت انا حواء وقد خلقتني
 الله من اجلك يا ادم وقد رذل ذلك من ازل تقادم فقال لها هلم

الى فقالت بل انت تعالى الى فقام ادم اليها فصارت عادة الرجال
الذهاب الى النساء ولما ان جلس معها ومس بيديه جسمها
دبت فيه الشهوة الانسانية واراد موارقتها كما هو مقتضى
الحيوانية قبل له مه يا ادم لا تحل حواء الا بصدق وعقد نكاح
ثم ان الله سبحانه وتعالى خطب خطبة نكاحها بكلامه القديم
فقال الحمد لعزق والعظمة هيبتي والخلق كلهم عبيدى وان
أشهدكم يا ملائكتى وسكان سمواتى وزوجت بديعة فطرق
حواء أمتى لادم خليفتى على صداق ان يسنحنى ويهللنى فكان
ذلك سنة لا ولادة لكن لما اختلفت الاقاليم واللغات تعددت
القبائل والاصطلاحات كان اصطلاح كل قوم مبايناً لاصطلاح
اخرين وان كان العقد والهرواحداً فمن اصطلاح الفوران
الشباب اناثاً وذكرنا ينشئون جميعاً فى صغرهم يرعون
الاعنام ولا حجاب بينهم على الدوام وربما اصطحب الشباب
والصبية من ذلك الحين وانعقدت بينهما المودة التى لا
تفلى على ممر السنين فمتى احبها واحبته ركن اليها وصار يغار
عليها ولا يرضاهما تحدث غيرة وح يرسل اباه وامه او احد
اقراره فيخطبها فاذا انعقد بينهما الكلام ونفذ على وفق المرام جمعت

الناس للملاك وحضر الشهود للملاك فيذكرون شروها كثيرة
 ويطلبون اموالا غزيرة وكلها ياخذها الاب والام والحال والعم
 ويعقدون لها على شئ قليل من ذلك المال الجزيل وكما قد ذكرنا
 نبذة من ذلك فلترجع هنالك ثم بعد تمام العقد يتركون الامر منسيا
 منسيا مدة طويلة ثم يجتمعون فيما بينهم ويتشاورون
 فينقدرون عليهم على وقت فيه يزفون فان كان العروسات من
 ذوى البيوت الفخام والراتب العظام ابتدا اهلها وتهيئة الذبايح
 والشراب قبل العرس بايام كثيرة ثم يرسلون الرسل الى احبابهم من
 البلاد ويقولون العرس في اليوم الفلاني المعتاد ويكون قد حضروا
 من المزرو والنبيذ الاحمر المسمى عندهم بام بلبل ومن البقر والغنم
 ما فيه كفاية فتاتي الناس في اليوم الموعد افواجا افواجا وهناك
 نساء معهن طبول صغار وكبار كل امرأة معها ثلاثة طبول
 اثنتان صغيران واخر كبير على هيئة الدركبة تضعها تحت
 ابطها الايسر احدها وهو الكبير من اعلا والاثنتان يحاذيان
 اسفل الكبير وتضرب بيدها على الثلاثة ومجموعها يسمى
 عندهم الدلوكة وكلما جاءت طائفة خرجت النساء
 بالطبول ويضربنها ويقلن كلاما يمدحنها به منه قولهن

هِيَ بَانِي هِيَ بَنَاتُ
وَبَنِينَ حَسْرَ الْبَنَاتِ
يَا هَرَّازِينَ الْقَنَا
أَرَيْتُ مَا يَحْيِيكُمْ فَنَّا
عَيْنَ الْحَسُودِ بِالْعَمَى
يَا هَرَّازِينَ الْحَرَابِ
أَرَيْتُ مَا يَحْيِيكُمْ خَرَابُ
عَيْنِ الْحَسُودِ وَالتُّرَابِ

وكما قالت كلما قالت قبل ان تقول غيره هي باني هي بنان وبنين
حسر البنان انما هذا الكلام لا يعنى شيئا بالحقيقة وكنت مرة جئتُ
الى عرس فتعرضت لى امرأة وقالت

الشَّرُّ يُوْجِىءُ مِنَ الْمَسِيْدِ
الْكِتَابُ فِيْ اِيْدِ
وَالسَّيْفُ فِيْ اِيْدِ
وَمِنْ قَبْلِ حَيْثُ
الْبِرْقُ قَدْ عَبِيْدُ

وكنت احفظ من كلامهن كثيرا نسيتُه فخرج اصحاب العرس

ويتلقون القادمين وكل طائفة تاق رجال ونساء فيجعلون كل
 طائفة في محل ويأتون لهم بالطعمة والاشربة على حسب مقامهم
 فمنهم يأتونهم بالعصائد والمز المسمى في مصر بالبوزة واللحم السليق
 والشيوي ومنهم من يأتون له بالفطير والشراب الاحمر الذي كالنبيل
 المسمى عندهم بام بلبل وان حضرهم جماعة من الفقهاء اتوهم بالعصائد
 واللحم وبالسوييا وتسمى عندهم دينرايا ثم يقيمون في ماكنهم
 حتى يبرد الحر ويعظم الفى فتخرج الشابات من النساء صفوفًا
 صفوفًا وكل من النساء يقابله صف من الشبات وتخرج النساء
 التي معهن الطبول فيضربن ويقلن من كلامهن فيبرز صف من
 صفوف النساء يمشين هونا ويرقصن باكتافهن ويتقاصرن
 الى الارض حتى يصلن الى صف الرجال فكل شابة تعد شابات حتى تضع
 وجهها في وجهه وتهز راسها نحوه حتى تضربه بصفائرها في
 وجهه وصفائرها اذ ذاك مدهونة بالطيب وأنواع ما يعرفونه
 من العطر فيلجج الشاب ويهز حريته على راسها ثم تلتفت
 راجعة فيتبعها حتى الى مكانها الاول فيقف فيه الرجل وترجع
 هي القهقري حتى تصل الى المحل الذي كان واقفا فيه الرجل فتح
 من يتأمل يجد صف النساء ثبت في مكان صف الرجال وبالعكس

وإذا

واذا كان هناك بعض شبان لم يدخلوا في الصف واحد
الصبايا تريد ان يقابلها واحد منهم تالفه تخرج من الصف
وتذهب اليه راقصة حتى تكب شعرها على انفه فيلجج ويصبح
ويهرخرته ويخرج وراءها وان لم يخرج كان ملوما وعليه وليمة
للخارجة له وبعد ان يثبت كل صف في مكان الاخر تخرج النساء راقصات
والرجال راقصين وكل منهم مقابل للآخر وكل شابة مقابلة لشباب
حتى يتلاقا الصفان في وسط المجال وكل شابة تكب راسها في
صدر ووجه الشاب المقابل لها والشباب يهرخرته على راسها
ويصبح صياح الفرح وهذا الصياح عندهم يسمى الرقرة وكفى
النساء والرجال ثمل مما شرب ولا يزالون هكذا حتى ياتي الليل
فتخرج كل طائفة الى مقرها ويؤتي لها بالاطعمة والاشربة هذا
ولا يخطر ببالك انه ليس عندهم رقص الا هذا النوع وهو يسمى
برقص الدلوكة وهناك رقص اخر يسمى بالجيل واخر يسمى لنقي واخر
يسمى شكندي ورقص العبيد والاما يسمى توري ورقص
الفوري يسمى تندكا وهناك رقص اخر يسمى بندلة وفي الاعراس
كل اناس يرقصون نوعا من هذه الانواع فالنساء الجميلات بنات
الاكابر يرقصن مع امثالهن من الشبان على الدلوكة واسط

النساء مع امثالهن من الشبان يرقصن الجيل ومن دونهم
 يرقصن لنقى فاما رقص الجيل فتقابل فيه النساء مع الرجال يرقصن
 باكتافهن ويضربن بارجلهن اليمنى على الارض والرجال كذلك
 لكن في كل حلقة هناك نساء يغنين والناس ترقص على غنائهن
 وفي رقص اللقي بعض النساء يغنين والشابات والشبان يضربن
 بارجلهن الارض ويرقص كل منهم برجليه اليمنى واليسرى لكن الشبان
 يكررون كبريا معروفالهم واما الشكندري فيجتمع الشبان والشبات
 وكل رجل ياخذ شابة امامه وتحنى هي ويمسك خصرها بيديه
 حتى يكونوا كلهم كدائرة مسلسللة اعني الانثى تضع يديها على
 حقوى الذكر الذي هو امامها والذكر يضع يديه على حقوى الانثى
 التي هي امامه وكلهم منحنون حتى يكونوا كدائرة تامة ويمشون
 رويدا رويدا مع ضرب ارجلهم في الارض لاجل يسمع زين خلايلهن
 والبنات التي يغنين خارجات عن الحلقة واما البندله فهي من
 انواع رقص العبيد وهوان العبد ياتي بالنارجيل المسمى عندهم
 بالذليتب ويتقبه وهو كرملة المدفع وينظم منه ثلاثا او
 اربعا وخيط ويربطها في رجله كالخنخال في الرجل اليمنى وكل عبد
 يفعل ذلك وتقو جارية من الجوارى خلفه ويكونون كدائرة ولهم

كبر

كرير مخصوص فيخرج العبد منهم لآخر في وسط الدائرة ويتناول
معه في اللعب وهذا اللعب مبني على القوة وخفة الجسم كما
يلعب البهلوان فبعد ان يتحولا مَلِيًّا يضرب احدهما صاحبه
برجله التي فيها النرجيل فلا يخلو اما ان يوقعه في الارض او لا
فالماهر هو الذي ان ضرب صاحبه اوقعه والباقي رقص رقص
لا تكسرفيه وكلهم يرقون على المغنيات وهذه المغنيات خارج
عن الحلقة واما التوزي فهو ان عبدا من العبيد يضرب على
طبل كبير والنساء والرجال حوله حلقة وكل رجل واطع يديه على
حقوى امرأة وكل امرأة واضعة يديها على حقوى رجل لكن مع
الانتصاب والاعتدال لامع الانحنا ويمشون رويدا والنساء يضربن
ارجلهن ببعضها لترن الخلاخيل التي في ارجلهن ومشيهن
كلهم في الدائرة والمغنيات خارج الحلقة واما التندكا فهي لعب
البرقد والفور وهو اشبه بالتوزي واما الفرق بينهما في
كون ان التوزي يمشون فيه رويدا والتندكا بحركات عنيفة
وبالحقيقة العبارة لا تفي بذلك لان المشاهدة بشي آخر فرما
يرى المشاهد شيئا لا يمكن التعبير عنه ولكل رقص من الرقص
عنا مخصوص فاما عنا الجيل فانه قولهم

يُوبَانِي هِيَ يُوْبَانِينِ
الْلِيلُ بُوِي يَالْتَقَالُ
أَنَا رَاسِي إِنْ دَارَ
الْلِيلُ بُوِي يَالْتَقَالُ
أَنَا رَاسِي إِنْ دَارَ

وهذه الكلمات يوباني هي يوبانين لا تعني شيئا لكن واحدة منهن
تتشدد وتقول الليل بوي يالمتقال فتقول النساء الاخر انا راسي
اندار ومنه قولهن

الْلِيلُ بُوِي
دَارُ فُرْجَفَه
أَنَا رَاسِي بُوِي

ومنه قولهن

فُرْعُ الْحَايَةِ
سَبَبْتُ الْجَانِيَةَ
وَيَا فُرْعَا الصَّنْدَلِ
فِي بُوتِنَا قَامَرَنْدَلِ

واما غناء النقي فمنه قولهن

يَا عِيَالُ
جَبُّوا الْمَالَ
نَهَيْضَ ذَلِكَ وَذِيئَةً
صَبَّوْا دِرْزَ الْخَيْلِ فَاكْرُوْا
نَهَيْضَ ذَلِكَ وَذِيئَةً
وَأَمَّا غَنَاءُ التَّنْدِ كَأَنَّهَا عِنْدَ الْفُورِ فَهِيَ قَوْلُهَا
بِأَسَى طَاهِرٍ دُقْلًا
لِإِلْبَاكَ وَذَوِيكَ أَبَا
كِتَابٍ مُّخَوَّلٍ لِّلْخُلَفَاءِ
تَرْيَدُوكُنِي رَائِلًا
تَارِكًا مَدُومًا وَصَقْلًا جُوجِي

ولو تتبعنا غناء أنواع الرقص لطال الحال فبعد أن يأكلوا ويشربوا
يزفون العروس بالدُّوكة ويلفون بها حول البلد ويأتون بها
للمحل الذي أعدَّ للدخول عليها فيه ثم بعد العشاء بكثير تجتمع
المنشبات ويأخذون العريس ويزفونه بالغناء والرقصة حتى
يأتون به إلى المحل المعلوم فيجلسون خارجه وح جميع الشابات
مجموعة مع العروس والمنشبات يجمعون عند العريس وقد

استوزر العريس اعز اخوانه لانه ح ك السلطان واستوزرت
العروس امرأة وسموها ميترم فبعد ان يجلس الرجال مع عريسهم
يطلبون الميترم فلا تخرج لهم الا بعد نحو ساعتين فيتقدم لها الوزير
ويسلم عليها بلطف يلتمس منها حضور العروس فتقول لهم من
انتم ومن اين جئتم وما هي العروس التي تريدون فيقول الوزير اما
نحن فضيوف وقد جئنا من بلاد بعيدة ونريد الملكة تؤانس
ضيوفها فتقول له اما الملكة فمشغولة بشغل عظيم وهانا
وكيلتها فضيافتكم وقرائكم وما يلزمكم فيقول الوزير نحن نعلم
ان فيك البركة والكفاية لكن لنا معها كلام لا يمكن افشاؤه لغير
فتقول له اذا كان كذلك فاذا الملكة وماذا الى لان عاداتها ان لا
تبرز من حجابها ولا تاتي لطلابها الا بجعل فيقول لها المال والارواح
وكل ما طلبته فلا يزال يحاولها وتحاوله حتى يتراضيا وهذا كله
والعروسة قريبة منهم وراء ستارة لكنها لا تتكلم بشئ والعريس
ايضا ساكت كذلك والمحاورة بين الاثنين فاذا وقع التراضي رفعت
الستارة فتخرج العروس فيقول الوزير اما الملكة فلملك وماذا
لنا نحن فتنادي الميترم للبنات التي مع العروس فيحضرن وتقول
لهن ايتهن البنات اريد منكن وهذه الليلة ان تؤانس

اضياق

اضيا في الملكة فيقتل لها حبا وكرامة وهي تعلم كل صبية ومحبتها
فتقول يا فلانة كوني مع فلان وانت يا فلانة كوني مع فلان وهكذا
حتى لا يبقى الا التي لا محبوب لها والذي لا محبوب له فيأخذ كل
شاب محبوبته ويبني معها ان وسعهم المحل الذي هم فيه وضوا
ذلك ان يبني العريس وعروسه والميرم والوزير وكل زوجين
معاصفا او صفين على حسب سعة الموضع وان لم يسع
المحل جميعهم بقي من وسعته المحل مع العروسين وذهب الباقي
فكل شاب منهم يأخذ محبوبته ويتوجه بها الى بيتها او الى بيت
بعض احبابها ولا يذهب بها الى بيته لانها لا ترضى ذلك لان عاداتهم
ان الشاب متى ما احب صبية وعلمت امها بذلك لا تقابله ابدا
ولا يقابلها واذا رآته في طريق ولم تر لها مخلصا منه بركت في
الارض وسدلت ثوبها على راسها ووجهها حتى يروى وكذلك
يفعل يعني ان رآها وعرفها يرجع على عقبه هاربا ان امكنه ذلك
والا ادار وجهه لنحو حائط او شجرة حتى تترجم يرسل لها السلام
ان كان معه احد وكذلك هي تفعل بعد مرورة ان لم يكن معه
احد ترسل له السلام ان كان معها احد وهذا كله عندهم
من نوع الحياء والتعظيم وعندهم اهل الزوجة محترمون فامها

كامه بل اشد احتراماً وابوها كايه بل اشد واخوتها كاخوته
 وهي مثله في ذلك اذ ارات امه او اباه فرت وسلكت طريقاً
 غير طريقهما وترسل السلام او يرسل اليها ولا تواجه احداً منهم
 وتعتبر اباه كايها وهكذا مثل ما ذكرنا في الرجل ولذلك تذهب
 مع محبوبها الى محل آخر ولا ترضى ان تذهب معه الى بيته بل
 ان ضاقت الاماكن بكثرة الناس وليس هناك دار سوى
 دار ابية لا تذهب معه اليها بل يذهبان الى الخلاء وبيتان
 فيه واما دار ابية من حيث ان لها محلاً معداً لذلك يبيت
 معها فيه من ارادت ولا يراها ابواها فان الرجل يذهب معها
 اليه ويخرج عنه الفجر وابواها نائمان فلا يراه احد منهما وليرجع
 الى ما نحن بصدد فنعول ثم يبيتون تلك الليلة فاذا أصبح
 الصباح قامت كل صبية وتوجهت الى بيت ابويها فتصليح شأنها
 اعني انها تغسل وجهها واطرافها بل ربما اغتسلت ثم تتطيب
 وتكحل وتجد زينتها وكذلك العروس تدخل عند امها فتصليح
 شأنها وكذا الرجال يذهبون الى ديارهم ان كانت قريبة فان
 كانت بعيدة كأن كانوا من بلد اخرى يذهب كل منهم الى دار
 صاحب له فيصليح شأنه هناك وكذلك النساء ان كانت

المرأة من بلد آخر تذهب إلى دار حبيبة لها تصلح شأنها فيها
لأن الشابات اللائي حضرن للعرس مع كل شابة منهن كلها
وعطرها وما تحتاج إليه فتصلح شأنها ويجلسن حتى يقرب الضحى
فتأق الميرم إلى محل الزفاف والعريس غائب عنه أعني عند قيامه
لإصلاح شأنه هو الآخر فتقمة وتنظفه وتفرشه وتتهيء مجالسه
هي وبعض صواحبها فيأق العريس فيجده نظيفا فيجلس هو
ووزيرة وتلهل عليه الشابات فيجلسون معه ثم اصحاب العرس
بالمخياران شأوا جعلوا السبعة أيام كلها بالرقص والدلوكة
وان شأوا اقتصروا على يوم واحد فان ظهر اقتصارهم جلس
الضيوف إلى وقت الغداء وبعد تناولهم الطعام رجع كل منهم
إلى بلده ولم يبق إلا أهل البلد الذي هم فيه وإن لم يروا الاقتصار
وعلموا ان اصحاب العرس يريدون ان يمتد عرسهم إلى
السبعة أيام أقاموا ويظهر ذلك بتجدد الذبائح وعصر الخمر
والتهيء تنبيهه اعلم ان أهل كل بلد من البلاد الذين دُعوا إلى
مثل هذه الوليمة يأتون إما بقرتين أو ثورين أو ثور وبقرة أو
بمغنيناة امانة لصاحب الوليمة وإن كان لهم اقارب خارجين
عن بلدتهم ودُعوا يأتون بأثوار أو بقر غير ما تأتوا به أهل بلدتهم

تقول قال لي كذا وكذا فاذا سئلت من الذي قال تقول هو حتى يولد
لها فتى وليد لها قالت ابو فلان او ابو فلانة باسم من يولد ان
كان ذكرا وانتى ومن عادتهم ان الرجل لا ينفق على المرأة بعد الزفاف
الا بعد سنة فان جاء بشئ قبل السنة جاء به على سبيل الهدية
مع انه لا ياكل الا اغز مما ياكلون فيمكن انهم طبخوا شيا قبيحا لهم
من الماكل الرديئة ويدبحون له دجاجة او حماما او لحما ومن عولدهم
ان الرجل مدة ما هو في بيت ابنة زوجته يصنعون له طعاما جيلا
جدا غير العشاء يتناوله بالليل اما مرة او مرتين او ثلاث ويسمى
الاول بلغة الفور جرى جرأك والثاني تاركا جيسو والثالث
صبح جلو ومراد هير بذلك تقويته على الجماع واما اسمه بلغتهم
العربية ورائية واكثر الاغنياء ياكلون بعد اكلهم العشاء لانهم رعا
جاءهم ضيف فلم يتمكن من الشبع لحياته من الضيف وكان العشاء
غير جيد فلا بد له من ورائية ومعنى قولهم جرى جرأك انزع القيص
فان جرى معناه قيصر وجرأك معناه انزع وتاركا جيسو
معناه مسك الرجل فان تاركا معناه رجل وجيسو معناه
مسك وصبح جلو معناه طلوع الفجر واما الورانية فهي عربية
منسوبة لوراء ضد الامام لانه ياكلها وراء العشاء اي بعد ما

ياكل

ياكل العشاء ولهذا تجد بعض الناس اذا كان عنده من غير عليه
من الاخوان وحضر العشاء معه واراد ان يقوم يمنعه حتى يفيض
المجلس ثم يدعو خادمه ويقول هل من شئ يوكل فياتيه الخادم بالورقة
فياكلان معا وهذا لا يفعل الا مع اعز الاصدقاء وهذه الورقة
تنفع احيانا للضيوف المفاجي بالليل الداجي وهذا كله ان كان عرسا
فان كان ختانا فعلوا ما ذكرناه من استحضار اطعمة والزروم
بلبل والدنزايا ودعوا الناس ورقصوا على الدلايلك وزفوا
المطاهر وجاء المزين فختنه وابوه واقف فان بكى المطاهر ففر اهله
منه وتركوه ومضوا وان صبر حال الختن ولم يبك قال ابو شهيد
يا اهل المجلس اذ اعطيت ولدي بقرة او ثورا او عبدا او امة
ما يقدر عليه وقالت امة كذلك وكل من حضر من اهله يهد
له شيئا فان كان اهله اغنيا ناله منهم شئ كثير فيصير غنيا
وذلك كله بحسب غناء اهله وفقيرهم ثم يجتمع اترابه في
ثالث يوم الطهور وياخذون السفاريك ويجوسون خلال
البلد يضربون الدجاج فيقتلون دجا كثيرا وفي رابع يوم
الى اليوم السابع يذهبون الى البلاد المجاورة لهم فلا يرون
دجاجة الا قتلوها وكل يوم يتوجهوا للبلد يقتلون دجاجة

واصحاب الدجاج لا يرون بذلك بأسا وان كان خفاضا فعلوا
 فيه كل ما ذكرنا الا الدجاج فلا يقتلونه والحفاض لا يتغالون
 فيه كالتختان وما ذكرناه يعلم الواقع على رحلتنا اننا استقصينا
 جميع ذلك لتمام الفائدة وحسن العائدة واعلم ان اهل دار
 فور لا يستقلون بشي في امورهم بدون النساء بل انهن
 تشاركنهم في جميع احوالهم الا في الحروب العظيمة ولذلك ان
 عرسا لا يتم الا بهن او حرننا كذلك ولولاهن ما استقام لاهل
 دار فور بشي فترى النساء يحضرن في الامور المهمة ومن ذلك
 الازكار وهو على ضربين ضرب يفعل اهل البلاد المستعربون
 اعني من ليسوا بجم وضرب يفعل اعجام الفور فاما الاول فهو ما
 كان على طريقة تلميذ من الصوفية او ولي من الاولياء وعلى كل
 فتحضر حلقة الذكر امرأة تنشد لهم والنساء خلفها وقوف
 لا يتكلمن بل ينظرن اوجهن واقاربهن ليعلمن ايهم احسن
 ذكرا وقد ينشد رجل والنساء يسمعن كبقية الرجال ومن
 ذلك ما وقع ان تلميذ الشيخ دفع الله حضر حلقة ذكر تلاميذ
 الشيخ يعقوب وبين تلاميذ الشيخين معاندة فلما حي الذكر اذ
 احد تلاميذ الشيخ يعقوب ان ينكت على تلميذ الشيخ دفع

الله فقال

لَا يَدْخُلُ دَرْقَةُ وَشَيْخًا فَرَجَابًا
لَا يَدْخُلُ دَرْقَةُ وَشَيْخًا فَرَجَابًا
لَا يَدْخُلُ دَرْقَةُ وَشَيْخًا مَهْيُوبًا
لَا يَدْخُلُ حَلَقَةُ يَعْقُوبَ

فسمع تلميذ الشيخ دفع الله وعلم انه غلاة بذلك فقال

نَدْخُلُ وَيَنْتَرُوْا مَتَعَا فِي
بِالنِّيَّةِ وَالْعَمَلِ لِلصَّافِي
دَفَعَ اللَّهُ فَوْقَ طَوَائِفِ

فأدركه حضرت امرأة فحلقة ذكر وانشدت

نُصْنِي لَكُمْ مَرْيَسَةً دُوَانِي
وَأَنَا عَرَبًا بَيْنِي طَرْفَانِي
يَا فَقْرًا مَا فِيكُمْ زَانِي

فسمعها الذاكرون وكان فيهم شباب فهم المعنى وكان يقول

لله حتى فصار يقول أنا زاني لغير زاني وأما العجم الفور فيقفون

والذكر صنفين أو حلقة وكل رجل منهم خلفه صبية والنسباء

ينشدت وهريذكرون وذكرهم كير فرن انشادهن قولهن

كُرُو كُرُو بِنِ عَالَمِنَا
صَحَّ لَكَ كُرُو بِنِ جَنَّةِ
صَحَّ لَكَ كُرُو بِنِ

ومعنى ذلك كُرُو معناها شجرة وكُرُو معناها خضراء وعالمنا معناها
ظل العلماء وصَحَّ لَكَ كُرُو بِنِ صحَّ لك كُرُو معناها صحَّ غشى الى الجنة
صحَّ غشى الى الجنة ومعناه ان الشجرة الخضراء ظل العلماء ونحن
ندخل الجنة حقاً ندخل الجنة حقاً ومنه قولهم

جَبْرِائِيلُ مِيكَائِيلُ

كُلُّ نَسَبٍ مِلْكُ الْجَنَّةِ

ومعناه جبرائيل وميكائيل كل حسنة يملك بها الانسان
الجنة ومن قولهم

لِلَّهِ قُوَى

شَهْرُ رَمَضَانَ اللَّهُ أَنْذَرَا

كَالْفَارِسِيَّةِ

ومعناه اللهم يا إمام الله شهر رمضان ذوا الله فافرحوا به ام
ومثل هذا كثير لو تتبعناه لخرجنا الى الاستهلاب وجلبنا الملل الاول
الالباب وفيما ذكرناه كفاية لكن من حيث اننا تكلمنا في التزويج وما

يتعلق

يتعلق به عن لنا اننا نذكر نبذة في حجاب النساء وهم المسمون
في مصر بالطواشية وبأغوات الحرم وبالتركية قرالغال لانهم
امناء على الحرم ونقول **فصل في الخصيخ المعروفين**
في مصر بالطواشية لما كان الحق سبحانه وتعالى
غيبوا على عباده ومحارمه منتقما من تعدا حدوده بارتكاب
مآثمه وكانت الغيرة وصفا من اوصافه ولذا حرم الظلم على
نفسه وخلافه جعل الغيرة ركوزة في طباع بني ادم من زمن
سلف وتقدم واول من غار قابيل على اخته اقليما لما امر ادم ان
يزوجها من هابيل ويزوجه من اخته ذميا فكان من الغيرة من
امرهما ما كان وقتل قابيل اخاه كما ورد بنص القرات بل قد توجد
الغيرة في غير بني ادم من الحيوانات فيغير الحيوان على انثاه وتحصل
المعاركات سيما والنساء اكثر شبقا وعلما ولا مروءة تمنعهن
ولا همة وكان بعض الناس بلغ في الغيرة اعلاها وارتقى الى
منتهائها حتى ان بعضهم لا يرون النساء الا كالاماء ومنهم
من هو كثير الغيرة حتى من الاخوات والابناء بل منهم من بالغ في
الغيرة فصار يغار عليهن من الليل والنهار ومنهم من يغار من
عيون الزوجات تراه كما قال الشاعر

من الكامل

غَضِيْ جَفَوْنِكَ يَا عِيُوْنَ الرَّجِيْسِ مِنْكَ اسْتَحْيَتْ يَا اَقْبَلْ مُوَسِي
نَامَ الْحَبِيْبُ تَذَبَّلَتْ وَجَنَاتُهُ وَعِيُوْنُكَرَنَّ شَوْخُ لَمْ تَنْقَسِ
وَبَالِغَ بَعْضِهِمْ حَتَّى اِنَّهُ غَارَ عَلَى الْمَحْبُوْبِ مِنْ نَفْسِهِ وَمِنَ الْمَحْبُوْبِ وَمِنَ
الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ كَمَا قَالَ الشَّاعِرُ

من المزج

اَغَارُ عَلَيْكَ مِنْ عَيْنِي وَمِنْهُ وَمِنْكَ وَمِنْ مَكَانِكَ وَالزَّمَانِ
وَلَوْ اَنِّيْ وَصَقْتُكَ فِجْفَوْنِيْ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا كَفَانِيْ
وَمِثْلُهُ قَوْلُهُ

من المزج

فَلَوْ اَمْسَى عَلَى تَلْفِيْ مُصِرًّا لَقُلْتُ مُعَذِّبِيْ بِاللّٰهِ رَدَّنِيْ
وَلَا تَسْتَحِمْ بِوَصْلِكَ لِيْ فَاَنِّيْ اَغَارُ عَلَيْكَ مِنْكَ فَكَيْفَ مَنِيْ
وَارْتَقَى بَعْضُهُمْ اِلَى اَعْلَى الْمُبَالَغَةِ فَعَارَمَ الضَّمِيرَ حَيْثُ قَالَ

من الطويل

اَغَارُ عَلَيْهِ مِنْ ضَمِيرِيْ فَيَا لَهْ هُوَ رَابِعِيْ حَتَّى اَتَهْتُ جَوَارِحِيْ
فَتَحْمِلُ النَّاسَ وَحِرَاسَةَ الْحَرَمِ لَاعِنْدَهُمْ مِنْ دَاءِ الْغِيْرَةِ الْمُقْعِدِ لِلْقِيَمِ
فَارَاوِ احْسِنَ مِنْ حِرَاسَةِ اِنْسَانٍ يَكُوْنُ مَقْطُوْعُ اَعْضَا التَّنَاسُلِ
وَهُوَ الَّذِي تَطْرُقُ اِلَيْهِ النَّفُوسُ فِي الْعَاجِلِ وَالْآجِلِ وَاَكْثَرُ النَّاسِ
اَحْتِيَاجًا لِذَلِكَ الْمُلُوكِ وَالْاُمَرَاءِ لِأَنَّهُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَجْعُ مَا قَدَرُ عَلَيْهِ
مِنَ النِّسَاءِ بِلَا مَرَا وَلَمَا كَانَتْ مُلُوكُ السُّودَانِ أَكْثَرُ النَّاسِ لِلنِّسَاءِ
جَمْعًا وَابْذَلَهُمْ فِي ذَلِكَ وَسْعًا كَانَ يُوْجَدُ عِنْدَ الْمُلِكِ مِنَ الْخَصِيَاةِ

عدد كثير وجم غفير فيوجد عند سلطان دار الفور نحو الانوار
 اكثر وعليهم ملك منهم وهم له كالعساكر وهو الذي يرتب في
 بيت السلطان ما يلزم منهم للحراسة ويبقى عنده ما زاد الوقت
 الحاجة والخصيان مكرمون عند الاكابر خصوصا في دار الفور فان
 لهم فيها سطوة واسطوة والكلمة النافذة والقوة ومقام ومقال
 وحال لا يماثله حال حقان لهم هناك منصبين جليلين لا يتولاها
 غير خصي احدهما منصب الابوة والثاني منصب الباب واقول
 ان منصب الباب غير مختص بدار الفور بل في تونس وقسطنطينية
 كذلك واصل الخصيان الذين في دار فور من بلدروكا يخصونهم
 هناك ويأتون بهم الى دار فور على سبيل الهدية لكنهم كثيرون
 جدا ومنهم من يخص في دار فور ولقد رايت حين كنت هناك
 غلاما حسن الوجه جميل الصورة في نحو الثانية عشر خصي
 ودار فور وسببه انه كان من خدم السلطان محمد فضل
 واحب غلمانة الذين ربوا في البيت وكان له سعد قائم تحبه
 النساء لقضا او طار من غير الحنا وكان اسمه سليمان تيرخسدة
 اقرانه ومواعليه عند السلطان فغضب عليه واراد قتله
 فاشار عليه بعض وزرائه بخصيه وقال له من حيث ان الامر

كذلك اقطع ما يوذيك به ولا تقتله فخصاه وعاش واجتمعت
 عليه وكان ذا منصب جميل وابهة حسنة الا ان السلطان
 كان لا ياله لصلاحه ولا قيل فيه ولقد سمعت من ثقات انه
 احبل امرأة وظهر حملها فسللت فقالت من سليمان بن فغضب
 عليه السلطان وخصاه وبعد ان برئ اعطاه المرأة وولدها
 وقد ذكرنا سابقا ان الشيخ محمد كرا كان اتهم بما اتهم به سليمان
 بن فغضب نفسه بيده دفعا للريب فحظي عند السلطان
 وصار ما صار من امره فكتة مما وقع من عقوبهم وتجبرهم
 ان اجتمع بعض امراء الفوارق في محل التبراج ونزهة وانبساط
 وكان فيهم خصي فجعلوا ياكلون ويشربون والخصي كواحد منهم
 فاتفق ان واحدا من هؤلاء الامراء معه منديل من حرير فابرزه في
 المجلس وقال هل تعلمون لماذا يصلح هذا المنديل فقال احدهم
 يصلح لمسح العرق وقال الاخر هو يصلح للتجميل والزينة وقال اخر
 هو يصلح لان يجعل على صدر انثى جميلة وطفق كل واحد يقول
 ما بداله وصاحب المنديل يقول لا ولما اعياهم امره قيل له قل
 لنا انت لماذا يصلح فقال هذا يصلح للمسح بعد الجماع كالتحسنة
 قوله وسكتوا فخارهم الا ان قام الخصي من بينهم صالئا

سيفه يروم قتل صاحب المنديل وقال له أنعرض بي إلى مقتول
لا بد من قتلك فقاموا اليه وتلففوا به وهو لا يرجع عن قوله
حتى ارضوه بخيولهم كلها وكان الخصى للخليفة ابن السلطان تيراب
الذين اسلفنا ذكرهما ومن عتقهم ان الشيخ محمد أورد كان
في ايام السلطان تيراب في منصب الابوة ومن عادة الاب ان
يتوجه لبلاده ومحلكمه في كل سنة في فصل الربيع ويجمع اهل
البلاد في يوم واحد ويعرض الرجال ويرى العساكر فانفقاه جمعهم
في يوم شديد الحر في رجة واسعة امام دارة ولم يخرج لهم حتى
فانت القائلة فخرج في ابلته راكبا جواده والعبيد يظلمونه من
حر الشمس ويجلبون له الهوا بالمرح وخرج العساكر وصفوا
الناس صفوا كدائرة وهو واقف ينظرهم وقد اشتد الحر وامر
الناس بالجثي على ركبهم وسلاحهم ودرقلم في ايديهم فكانت
منهم لا يستطيع الجثي لشدة حر الرضا وسال العرق وكثر
القلق ومكث مليا لا يامر بامر ولا ينهي عن شيء وعطش
الناس واخذ منهم حر الشمس اكبر ماخذ وهم صابرون على
ما قضاه الله عليهم حتى مات بعضهم من العطش ولم اراي
قلق العالم وتخيرهم اعجبه ذلك وضحك وقال بلسان الفوس

نَتَوَنُّوْ نَتَوِيَوْمَا عِبُوْسًا قَطْرِيًّا وَكَرَهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا وَكَانَ
 الْعَالَمُ الْمَجْتَمِعُ فِي تِلْكَ الْجَلْدِ كَأَيِّ الْعَرْضِ مَا يَنْوُفُ عَنْ رُفْعَا عَشْرِينَ
 الْفَاوْكَانَ فِيهِمْ رَجُلٌ صَالِحٌ يُقَالُ لَهُ الشَّيْخُ حَسَنُ الْكُوْفِرِ وَقَالَ
 بِأَعْلَا صَوْتِهِ اسْكُتْ يَا كَافِرٌ ثَلَاثًا فَأَخَذَهُ الرَّعْبُ مِنَ الشَّيْخِ
 الْمَذْكُورِ وَوَلَوْ هَارِبًا وَرَفَعَ الشَّيْخُ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ وَقَالَ اللَّهُمَّ ارْحَمْ
 عِبَادَكَ فَمَا تَمَّ كَلَامُهُ حَتَّى ارْتَفَعَ السَّحَابُ مِثْلَ الْجِبَالِ وَنَزَلَ الْمَطَرُ وَتَفَرَّقَ
 النَّاسُ وَكَانَ يَوْمًا مَشْهُورًا وَبَسَبِبَ غَضَبُ الشَّيْخِ أَنَّهُ مِثْلُ
 نَفْسِهِ بِالْإِلَهِ وَمِثْلُ غُرْضِ النَّاسِ عَلَيْهِ بِعَرْضِهِمُ لِلْحَسَابِ وَمِثْلُ
 شِدَّةِ حَرِّ الشَّمْسِ بِشِدَّةِ حَرِّ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلِذَلِكَ اسْتَشْهَدَ بِقَوْلِهِ
 نَتَوَالِيَةِ الْكَرِيمَةِ وَتَ مَعْنَى هَذَا وَتَوَ مَعْنَى يَوْمٍ وَالْبَاقِي هِيَ نَصُ الْإِلَهِ
 الْكَرِيمَةِ نَادِمَةً حَتَّى كَانَ الشَّيْخُ مَحْمُودًا أَوْ زِدْكَ الْمَذْكُورَ كَانَ قَلِيلَ
 الْعَقْلِ وَمِنْ قَلَّةِ عَقْلِهِ أَنَّهُ لَمَّا تَوَلَّى فِي مَنْصِبِ الْإِيْمَةِ أَمْرَ السُّلْطَانِ
 تَبَرَّأَ أَنْ يَقْرَأَ لِيَتَعَلَّمَ الْقِرَاءَةَ وَالْكِتَابَةَ فَاحْضَرَ فُقَيْهًا يَعْلَمُهَا
 فَكَتَبَ لَهُ حُرُوفَ الرَّهْجَاءِ وَصَارَ يَقْرَأُ عَلَيْهِ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَاسْتَمَرَ
 عَلَى ذَلِكَ مَدَّةَ أَيَّامٍ ثُمَّ أَنَّهُ ذَاتَ يَوْمٍ طَلَبَ الْمُصْحَفَ فَخَيَّ بِهِ لَهُ
 فَتَنَصَّفَهُ وَنَظَرَ فِي السُّطُورِ فَرَأَى وَأَوَّامُفْرَدَةً فَعَرَفَهَا وَقَالَ
 لِلْفُقَيْهِ إِنَّمَا كُنْتُ وَأَوْعِيْنِي لَيْسَ هَذِهِ وَأَوْ فَقَالَ الْفُقَيْهِ نَعَمْ فَقَالَ قَدْ

ختم

ختمت القران وامر بذبح الذبائح وضرب الطبول وصنع
وليه عظمة فعدت هذه من طيشه وخفة عقله اهم
ولرجع الى ما كنا يصده فنقول ومع كثرة الخصيان في دار
السلطان لم ينسلم من الدنس لان النساء شياطين لا يغلبهن
غالب سيما وقد قام عذرهن بداعي كثرتهن في بيت السلطان
وهن في سن الشباب والراحة وحسن المأكل والملبس
فلله شهوة فيهن نصيب او فرو لما سجن في هذا السجن
تحيلن على دخول الرجال بكل حيلة فنهن من تصاحب من
الرجال من الخدمة الذين بالباب ومنهن من لها عجائب ياتنها
بالرجال بحيلة وهي ان العجوز تتامل في الفتيات حتى ترى الشاب
المجمل الذي لا نبات بعرضه فتتحيل عليه بلطو حتى تأخذه
الى دارها ومن المعلوم ان شبان السودان لا يحلقون
رؤوسهم بل يوفرونها فتصير الوفرة لهم كشعر النساء
وتجعل وفرة ظفائر النساء وتلبسه خليا كحليهن
من عقود وتمايم ومدارح ومجور وتلبسه دراعة وفردة وثوبا
بحيث لا يشك رائيه انه امرأة وتدخله دار السلطان
بين نساء فتولج ذهب خوفها واسلمته لمن ادخلته برسمها

فيمكث ما نشاء الله ان يمكث فان ستر الله عليه خرج كما دخل
وان عثر عليه قتل ولا يعثر عليه الا باسباب منها ان تعلم امره
احدى ضرائرها فتطلبه منها فتبارى جلده او لا يرضى هو ان
يذهب فح يحملها الغيط على ان تقتل عليه فيعثر عليه ومنها
ان السلطان يامر بالتفتيش فيحضر الطواشيه كلهم ويقتش
معهم البيوت ومن وجدوه قتلوه ومنها انه يزهرق من طول
المكث فيخرج وحده فيعثر عليه البوابون وهو خارج فيقتلونه
وان ستر الله عليه خرج واغلب من يدخل بالصفة التي ذكرناها
لا يخرج الا بالليل او مع نساء كثيرة وهو في وسطهن ومن العجائز
من يتجمل في خروج النساء من بيت السلطان بان ينكرن
المرأة منهن بشباب مهنة قدرة ويخرجنها امام الناس جهارا
فاذا عثر بها البواب او احد الخصيان قيل له هذه امرأة مسكينة
كانت دخلت معنا تلمس معروفا ومنهن من يدلس
عليها الخصيان وذلك لا يكون الا اذا علم الخصى انه ان عرض
انفتح له مهوى فقتل فيه فح يسكت قهرا عنه وتدخل
المرأة وتخرج وتدخل من ثنات ولم تخش باسا ومن ذلك
ما وقع من بعض محاضى السلطان صابون مع ترقيك محمد

ابن

ابن عمها وسند ذكر ذلك في سيرة السلطان صابون سلطان
دار الوداعي ان شاء الله تعالى واعلم ان نساء السودان كثير
النشيق والغلبة اكثر من غيرهن لامور الاول لفرط حرارة الاقليم
الثاني لكثرة مخالطتهن للرجال الثالث لعدم صونهن واستقرارهن
في البيوت فمن ذلك ترى المرأة منهم لا تقنع بزوجه ولا بخليل واحد
على حد قول الشاعر

من الهزج

ايا من ليس يرضيها خليل ولا الفا خليل كل عام
اراك بقية من قوم موسى فهم لا يصبرون على طعام
الرابع لعدم اقتصار ازوجهن عليهن لان الرجال منهم ان كانت ذا
قدرة نكح من الخراف اربعا وتسري بغيرهن من السراي وكل ذلك
على قدر حاله والنساء شقائق الرجال والنفس واحدة في الشهوة
والطبع خصوصاً وعندهن من الغيرة ما لا يزيد عليه فيتحيلن
على الاجتماع بغير زوجهن وياخذ كل منهن في ضروب من الخيل
تتوصل بذلك الى مرغوبها وان كان لا يقدر على التسري طمخ نظره
الى غير امراته فتعلمت امراته بذلك حداها حادي الغيرة على الاجتماع
بغيره الخامس العادة لانهن من صغرهن قد تعودن الاجتماع
مع اترابهن من الذكور حتى كبرن على ذلك والعادة اذا استحکمت

یدی

يدي وصارت تضرب اضطراب المذبح وتتأوه فشتمت بها
رائحة الطيب فانعشتني واخذني ما ياخذ الرجل من النشاط فهمت
ان اعلوها فادركني خوف من ابنها السلطان لانه متى وجد مع امه
لحدا قتله وقد تكرمه ذلك مرارا ويهجم عليها بغير استئذان لكنها
قد رصدت له اناس يخبرونها بحبيته فان كان عندها احد خيلت
في اخراجه قال وخفت ايضا لاني كنت سمعت انهما مصابة بداء
الحصر وهو العبريه عند الحكماء بالسيلان الابيض اعني ان كل من
واقعهما ابتلي به سيما وقد شاهدت من مرضيه منها قال فحين
ادركني الخوف من هاتين الجهتين برد ما بي قليلا وكانت قد اطلعت
على حالي اولا فلما رأت من الفتور ظننت اني جانع فدعت بجارية لها
اسمها ذراع القادر وقالت لها انت بطعام جميل فانت الجارية
بانائين في احدهما حمام مقلوب في السمن وفي الاخر فطير بالعسل
وقالت لو كل قال فابيت واعتذرت بانى غير جائع فخلفت علي
فتناولت من الطعام واعجبني وكنت في تلك الليلة محتاجة وبينما
انا اكل اذ سمعت حركات عنيفة وكركبة وجاء الخدم يهرعون ويقولون
ان السلطان قد اتى فقالت خذوا هذا واخرجوه من الباب الثاني
فاخذني الجوار واسرعوا في البش حتى اخرجوني من الزريبة ومن لطف

الله تعالى ان السلطان لم يدخل عليها من الباب الذي عادت به الدخول
 منه بل الى الباب المذكور واقف عليه حرسا ودار حتى فر الباب الذي
 خرجت منه لاني مجرد خروجي وانفصال عن الباب رايت نواصي الخيل
 قد اقبلت فوقف على بعد اري ما يكون فسمعت يقول للبايعين
 من خرج الآن من هنا فقالوا لا احد فقال احد الفرسان انا رايت
 انسانا انفصل من هنا واظنه كان هنا فقال جميعهم ما راينا احدا كل
 ذلك وانا واقفا سمع وحمدت الله الذي اخرجني قبل وصولهم
 والارو وصلوا الى الباب قبل خروجي كنت اول قتيل فحين سمعت
 منه هذه القصة تعجبت غاية العجب وعلمت ان الخصيات لا
 ينفعون الامع عدم غرض النساء ومتى كان للمرأة غرض لا يقدر
 الحصى ان يصنع شيئا فانظري يا اخي كيف وقعت هذه القصة من هذه
 المرأة مع اننا ام ملك ولو وقعت من غيرها لكان للكلام فيها مجال
 فكنوز بهذه وبالجملة فالنساء لا خير فيهن الا من حفظها الله ورحم

الله من قال

من الطويل

ففهن من تسوي ثمانين بكرة وفيهن من تغلو بجلد حمار
 وفيهن من تاق الفتي وهو معسر فيصبي وكل الخمر في صحن دارة
 وفيهن من تاق الفتي وهو مؤسر فيصبي لم يملك عليك حمارة

وفيهن

وفيهن من لم يستتر الله عرضها اذا غاب عنها الزوج راحت لجماعة
فلا رحم الرحمن خائنة النساء واحرق كل الخائنات بناره
وليعلن ان كل مصيبة تقع اصلها النساء فكم بسببهن قتلت
ملوك وخربت ممالك وسفكت دماء فهن لنا شياطين على حد قول
الشاعر

ان النساء شياطين خلقن لنا نعوذ بالله من شر الشياطين
خريبة مقتضى انهم جعلوا الحصيان لصيانة الحرم عن الرجال ان
الخصيان اما عليهن من طرق السيد والامر يخالف ذلك فقد راينا
منهم من عنده عدة نساء يتمتع بهن واول من رايت عنده ذلك
محمد كرا الذي اسلفنا ذكره وحكى لي من أثوبه انه لما رأى القلب عليه
في قتال السلطان محمد فضل كان عنده امرأة من اهل النساء فذبحها
بالليل قبل موته لئلا يحظى بها غيره وهذه نهاية العيرة ورايت
في دار فور وفي الوادي كثير من الخصيان كل منهم حائز نساء عديدة
وتتألت من اهل الخبرة ما يصنعون بهن وهم كهن من حيث ان
اعضاء التناسل مفقودة فليلوا انهم يساحقون النساء ويشدد
بهم الحال وقت المسابقة حتى انه يعرض الانثى وقت الانزال اعضا
مولها وكنت اذ ذاك الجليلي يعلم الطب اصدق ذلك لكن الان لا

اصدق له لان وظيفة العضو قد فقدت بفقد العلة تدور مع
 المعلول وجودا وعدما وكنت سألت اهل الخبرة عن كيفية
 الخصى فاخبر بعضهم انه يورث بمن يراد الفعل به فيضبط ضبطا
 جيدا وتمسك المذاكير وتبسط بموسى حاد ويوضع في ثقب
 مجرى البول ابوبة صغيرة من صفيح لئلا ينسد ويكون قد
 سخن السمن على النار تسخيناً جيداً حتى غلي ثم يكوى به محل القطع
 وبعد ان يكون محل القطع جرحاً حديداً ينقلب جرحاً نارياً ثم
 يدوى بالتغيير عليه بالتفتيك والاربطة حتى يشفى او يموت ولا
 يشفى منه الا القليل فان قيل ان في هذا تعدياً للحیوان
 الناطق وقطعاً للتناسل المأمور بكثرة شرعاً فهو حرام قلت
 نعم قد صرح غير واحد من العلماء بحرمة خصوصاً جلال الدين
 السيوطي رحمه الله فانه صرح بالتحريم في كتابه الذي الفه في حرمة
 خدمة الخصى ان يضر بحسب سيد ولد عدنان لكن الحرمة على
 الفاعل وانما يخص الخصى النادر واما المجوس وياتون بهم الى
 بلاد الاسلام فيبيعونهم ويهادون بهم ولا يخصى على يد
 المسلمين منهم الا القليل النادر واما استخدامهم بعد الخصي
 فلا ضرر فيه بل فيه ثواب عظيم لانهم لو لم يستخدموا لحصل

لهم

لهم الضر من وجهين الاول مما وقع عليهم من الخصى الموجب
لفقد اللذة العظيمة وقطع التناسل والثاني مرضيق المعيشة
فان قيل اذا كان الامر كالمملوك ومن يجري مجراهم يجمعون كثير من
النساء في دورهم وكلهن شابات ومن المعلوم ان الغيرة موجبة
فيهن كاهي موجودة في الرجال لانهن شقائقهم فكيف يعاشرن
بعضهن خصوصا اذا احب الرجل واحدة منهن وعرض عن غيرها
قلت ان العداوة واقعة بينهن على قدر احوالهن فكل منهن تمنى
ان يخل لها وجه زوجها ولا يالف سواها لكن لما كن تحت قهر
الزوج خصوصا ان كان ملكا يخفين البغضا ويظهرن المودة
وهذه عادتهن في اخفاء ما يبطن واظهار ضده ولا يظهر ما
اخفت المرأة منهن الا اذا زاد خوفها وملكته وشدها وح تظهر
ما كان كامنا في صدرها فان قيل ما رتبة نساء السودان في
الجمال قلت اعلم ان نساء السودان على اقسام فذلك ومن
المعلوم ان كل قبيلة يوجد فيها الجميل والقبيح لكن هناك قبائل
يوجد فيها الجمال اكثر واخرى يوجد فيها الشوه اكثر وقل قبيلة
في دار الفون بالمالهم المتموزكة لانهم وحشيتون اهل جبال وسوء
معاش وكذا الكراكريت وقد ذكرنا سابقا ان قبيلة البرقي

واليدوب اجل نساء من غيرهما ويليهما قبيلة البيقو والبرقو
 والميمة والتجور واشوة قبائل الفور نساء الحجام الفور ويليهما
 الدجو والبرقدو والنساليط كان في دار الوادي قبيلتي اب
 سنوت وملنقا ومننقا اجل الوادي نساء ويليهما الكوككة
 والميمة وكشيرة واقبجها نساء التاما ويليهما البرقدو والنساليط
 والدجو ولا يقدر الانسان ان يساوي بين جمال اهل السودان
 وغيرهم من اهل بلادنا الاختلاف اللوت تنبيه اجل اهل
 بلاد السودان عموما من مشرقها مغربها نساء عفتو ويليهما
 باقرمة وبرنو وسناروا وسطهم الوادي ويليهما الفور واقبجهم
 الثبو والكتكو والجملة فالجمال يوجد في كل قبيلة لكن قد يقل
 فيه احدى ويكثر في اخرى وسبحان من خص من شاء بما شاء
 لا رب غيره ولا معبود سواه فما كل اسمر مسكا ولا كل احمر
 ياقوتا ولا كل اسود زبادا ولا كل لناع مانسا وان شئت
 قلت ما كل اسود نحا ولا كل احمر لحا ولا كل ابيض جيرا فقد
 يوجد في الاسود والاسمر من الجمال ما لا يوجد في الابيض
 الشاهق وكان يقاتل يقول وهل تستوى الظلمات والنور
 او الظل والحرور لكن من الناس من تعشق في السمر حيث قال

وفي السر معنى لو تأملت حسنة لما عشت عيناك بيضا ولا خمر

من الطويل

واحب بعضهم السواد وبالغ حتى قال

أحب لاجلها السوداء حتى أحب لاجلها سود الكلاب

من الوافر

وكنتم قديما معزما بهذا المذهب فقلبت

يلوموني على حبى لسودا وما علموا السيادة في السواد

من الفرج

فقلت لهم دعوني لا تلوموا فان السود سادوا بالسواد

وخل البيض لولا الحاجيات وخال الخدحالك في السواد

لما عشتقوا ولا نظروا بعين ولكن الفضيلة في السواد

وفي الاول السواد بمعنى السودد وفي الثاني معنى المال وفي الثالث معنى

السواد الحقيقي وفي الرابع العالم الكثيرم وقال بعضهم

قالوا تعشتقها سودا فقلت لهم لون الغوالي ولون السبك والعود

من البسيط

في امر ليس حب البيض مكرومة عندي ولو خلت الدنيا من السود

وقال الفاضل الشليخ عبد الرحمن الصفقي

بالروح اسمر نقطة من لونه تكسو البياض من الجمال شعرا

من الكامل

ولو استقل من البياض مثلها لا اعتاض من ثوب الملاحة عارا

ما من سلافة سكرت وانما تركت سوايعة القول حيارا

حسد الحاسن بعضها حتى شئت كل الحاسن ان تكون عذرا

وكنتم عارضته بقصيدة منها قولى
الحق أبيض دغ مقالة معشيرة قد عاندوا واستكبروا استكبارا
وقال الصفتى ايضا

من الرجز
والكامل الحق

قالوا تعشقتك سمر آفقتك لهم لون الغوالي ولون السك والحدق
وما تركت بياض البيض عن غلط اتي من الشيب والكفان في فرق
وتغالي بعضهم في مدح البياض ودم السواد بكلام بطول وقال من
عاند في ذلك عميت بصيرته عن قوله تعالى فحونا اية الليل وجعلنا
اية النهار مبصرة وكل وجه هو موليا للناس فيما يعشقون
مذاهب فصل في امراض السودا والماكولات
وصحة الاقاليم والصيد وبعض الحيوانات
يجب على العبد ان يعلم ان الله خصر كل اقليم بما لا يوجد في غيره
وجعل لكل قبيلة خاصية لا توجد في غيرها ولذا اذا تقرب انسان
من بلدة لاخرى يكون هواؤها مخالف لهواء بلده تحصل له
مشنقات فيمرض حين يتغير عليه الهواء فربما ملت وان لم يمت
يطول مرضه ولا يصح جسده حتى يعتاد بهواء البلد التي سكن
فيها بعد طول المدة ولما كان الامر كذلك كانت الاولاد الذين
يتناسلون من ام واب فور او تين مثلا اطول اعمارا وا قوى

من البسيط

بنية ولذلك ترى الرجل له عشرة من الولد وأكثر أقوياء أمهات
وكذا اعراب البادية هناك لا يموت الرجل منهم حتى يرى من ولده
عددا كثيرا فلو انعكس الامر بان تزوج فوراوى عربية وعري فوراوة
ترى سلالة ضعيفة خيفة لا يعيش منها الا ما قل ونذر
وهذا مما يدل على ان في البلد والجنس خاصية لا توجد في غيرها
لان كل ولد يوجد من ابوين من نوع واحد وبلد واحد كان اقوى
بنية واعدل صحة وترى من انعكس فيه الامر ضعيفا فاسد
اللون خيفا ورايتهم في دار فور ودار وادي يستعينون على
صحة الطفل باخذ الدم فياخذون الطفل حين يستكمل اربعين
يوما من ولادته ويشربون بطنه من الجهتين اعني اليمنى
واليسرى تشاريط كثيرة وينزل منه دم غزيز وحين يستكمل
ثلاثة اشهر يفعلون به ذلك وان لم يفعل به ربما هاج عليه
الدم فقتله واكثر امراض الاطفال عندهم المرض المسمى بولسان
وهو داء يعترى الطفل وغلصمته اى عند اللهاة فتحدث له فيها

زائدة كلسان العصفور عند اصل

اللسان فيعالجونها بالقطع وصورة

الدالة التي يقطعونها بها هكذا



وهي حديدة مركبة فريد من خشب ومعها قطعة خشبية ناعمة
فيدخل الطبيب الخشبية أولا حتى يوصلها الى المحل الذي فيه
الزائدة ويكون العليل قد ضبط ضبطا جيدا ثم يدخل الحديد حتى
يصل رأسها المعوج الى اصل الزائدة من الجهة الاخرى وتبقى الزائدة
بين الحديد والخشبية ويتكأ عليها معا فتقطع الزائدة بينهما
فيخرج الحديد والخشبية معا فيرى على الخشبية قطعة لحم صغيرة
ويكون قد استخضر على قليل من النطرون وسحق جيدا بين حجرين ثم
يبال الرجل اصبعه ويجعله على المسحوق فيلتصق به ويدخله في فم
العليل بعد ان يكون قد ادخل الخشبية ان كان الطفل قد اضر لكن
لا يوصلها الى محل الامر بل حتى تتجاوز اسنان العليل ثم يدعك محل
القطع بالمسحوق الذي على اصبعه دعكا جيدا فيبرء العليل بذلك
واذا ترك ابو اللسان الذكور انهم جسم الطفل ونشأ عنه اسهال
عجيب فيكون سببا في قتله ويليه مرض اخر يسمى عندهم **أم صق**
ولا يعترى الا الاطفال ايضا وهي استرخاء يقع في اللهاة وبثرة جد
فيها فلا يشرب العليل اللبن ولا ياكل ويصفرونه فيدعون
له بالطبيب فياتي ويسحق النطرون كما تقدم ويضع الخشبية
وخذها في فم العليل ويدخل اصبعه فيرفع لهاة ويفقا

البثرة

البثرة التي توجد في نزل من هادم وقبح ثم يغمر اصبعه مبلولا
بريقه في النطرون ويحلب به البثرة واللهاة لكن يفعل ذلك ثلاثا
ايام فيبر العليل وقد يقع الاسهال المفرط لكن ينظر في الطفل فاما
كان ابن سنين ووجدوا المقعدة تبرز من محلها حكوها بشنفه
حتى فقتوا ما فيها من البثور وينزل منها دم كثير وقللوا ما كمله
فيبر اوان كان صغيرا كان سبعة اشهر او ثمانية او نحوها كونه

حول السرة اربع كيات هكذا
اعني تكون السرة في الوسط ويكون الكي اعلاها واسفلها وبنها
وايسرها وقد يعثرى الاطفال المرض المسمى بالغزيل وهو مرض
ناشئ عن اصابة في المخ يترك الطفل يعيث بيديه ورجليه على
غير الحالة المألوفة واهل مصر كاهل تونس يقولون انه من الجان
حين يترك الصبي وحده في محل يعثره هذا الحادث فيقتل في
مصر وتونس وبلاد العرب اطفالا كثيرة فاما اهل مصر يستعينون
في علاجه بالكتابات لا اعتقادهم انه من الجان فياتون بمن له
شهرة في الرق والعزائم والاقسام فيكتب العليل ويرق
وهذا قد يصادف ان العليل يخوفه وقد لا ينفع واما اهل
السودان فيعالجونه بالكي في الجبهة بان ياتوا بلب قصبة

من قصب الدخن ويلا مسون بها النار حتى تأخذ فيها وتبقى
 لها زهرة كزهرة الشمعة التي تقط فيكون العليل بها فيبر
 لوقته ومن امراض الاطفال هناك أبو صفير وهو مرض يعترى
 الطفل فيفسد لونه ويصفر صفره ظاهرة وهو المسمى في كتب
 الطب باليرقان الاصفر وهناك امراض عامة الصغير والكبير فيها
 على حد سواء فمنها الوردة وهي الحمى ولا يكاد ينجم منها احد في
 كل سنة وتتسلطن عندهم في ايام الخريف واول الربيع المسمى
 عندهم بالدرت وهو وقت خريفنا وتنوع فيها حمى الوردة التي
 تأتي في كل يوم في ساعة معينة ومنها حمى الغت وهي التي تأتي يوما
 ويغيب يوما ومنها حمى التثليث وهي التي تأتي بعد كل يومين
 ومنها حمى الربع وهي التي تأتي بعد كل ثلاثة ايام وهي اقوى انواع الحمى
 واقل منها بدرجة حمى التثليث ومنها الحمى المطبقة وهي التي لا
 ترتفع عن صاحبها الا بالشفاء او بالموت وتسمى في مصر بالنوشة
 وهي في عرف الاطباء الآن التهاب معدى معوى وكلها عند اهل
 السودان تسمى بالوردة لا يميزون فيها ومن الامراض العامة
 الوبائية عندهم الجدري وهو عندهم كالطاعون في مصر
 ويشتد خوفهم منه لانه قتل جدا وكل من مرض به منهم

اخر جوة

اخرجوه من البلد الى محل اخر فوالخلا وبواله عشة تسمى عندهم
 بالكربابة وتركوا عنده من يخدمه من يكون قد مرض بالجدرى
 وكلما مرض اخر نقلوه اليه وهكذا وهذا هو الكرتينة بعينها
 تنبيه اخوة اهل السودان من الجدرى اعراب باديتهم لان الجدرى
 ان دخل في حي من احيائهم افناه فلذلك تراه اخوة الناس منه
 ولقد اخبرني رجل من اكابر البر قد يقال له عثمان وذ علوانه كان
 مرض بالجدرى وقاسى ما قاسى ثم شفاه الله فلما قشر جدرى
 وقبل ان يندمل صار يوذيه الذباب فكان يتلثم لاجل ذلك قال
 بينما انا ذات يوم متلثم واقف على باب دارى اذ رايت اعرابيا قد
 جاء يمشى مشية الخائف فلما راى اقبل على سخي دنا منى وسلم على
 ثم قال امانة عليك هال في حذنتكم هذه جدرى فقلت كنانا الله
 بشر الامانة ورفعت اللثام عن وجهي فحين راى صاح صيحة
 عظيمة وسقط الى الارض فجاء لصيخته اخوانه من الاعراب فرفعوه
 وذهبوا به وكنت انا حين جاء اخوانه فررت لئلا يقتلوني
 فبلغني بعد ذلك انه مات بعد ثلاثة ايام ومن خرافات اهل
 السودان انهم يقولون ان الجدرى حيوان لا يشاهد الا اثره
 يعلق الانسان فيقتله وسمعت من كثير منهم انه راى اثره

ويتواطئون على ذلك ويصدق بعضهم بعضا وسالتهم من اثره
 كيف هو فقال اثره نكت مستديرة متوالية هكذا على
 سطر واحد فكل بيت اصبحنا وراينا ذلك الاثر دخل فيه جد اهله
 قد اصابوا عجيبة اخبرنا القاضي الدليل قاضي القضاة بمملكة
 الواد او حين جاء الى القاهرة ١٢٥٧ هـ ان المرض المسمى بالهيفضة
 واهل مصر سموه الهوا الاصفر الذي كان في الوادي من الحجاز
 ١٢٤٧ هـ ذهب الى بلادهم واخربها وقتل منها عالما كثيرا وكانوا
 انه لا يصل اليها هناك فسيحان الفعالي لا يريد ان يعقب حكمه
 ومن الامراض العامة الكثيرة المحصول عندهم المرض الافرنجي يسمى
 عندهم بالحقييل وكثرته بينهم لكثرة الفساد وليس له عندهم
 دواء الا الكي وصفة هذا الكي انهم ياتون بحديدة وهي السماعة عندهم
 بالحشاشنة وهذه الحديدة مستطيلة مفرطة عرضها بنحو
 قيراطين وطولها بنحو خمسة قرايط وستة فيجوها بالنار حتى
 تحمر لها صورة انبوبة مركبة ووسطها عرضا فاذا احمرت الحديدة
 اخرجوها من النار وصبوا على الانبوبة ماء قليلا ثم يدخلون في
 تلك الانبوبة عوداير فعونها به ويكون به المحل الذي ظهر فيه
 الداء من غير استئناء ومتى ما شهد هذا الداء على احد وله اهل

كوة ولو قهر اعنه وبهذه المعالجة شفاه الله باقرب زمن وهذا
 المرض وكرد قال اكثر من دارفور ودارفور اكثر من الوادي حتى انه في
 الوادي لا يسمع بانسان مرض بهذا الداء الا نادرا وسبب كثرة
 في كرد قال ان من اصيب منهم به يعتقد انه كلما اعدا غيره به يخف
 عنه ما هو فيه ولم يدرا انه لو اعدا مائة الف لم ينقص مما هو فيه
 شئ فترى المريض منهم سموا كان امراة او رجلا يعدي خلقا كثيرا
 فلذلك اكثر عندهم وفور وروان كان كثير الكنة لما كان منهم من
 لا يستحي ان يراه الناس مريضا فيعدي غيره وهو قليل ومنهم من
 يستحي من ذلك فيجلس في بيته حتى يبرء وهو كثير فقل عندهم واما
 في الوادي كل من مرض به لزم محله حتى يبرء فكان وجوده نادرا ومنه
 الحصر وهو السيلا الابيض ومثله الهنوب وهو ريج يعتقد
 والبطن السفلي من المرأة او الرجل واكثر ما يوجد في النساء
 ويقولون انهما مقديان ومن الامراض الفاشية عندهم الجذام
 وهو تاكل ما بين الانف واطراف الاصابع وكذلك البرص الا انه
 اقل ومنها ابو الصفوف وهو ذات الجنب وعلاجه عندهم
 بالتشريط على الاضلاع فيشربون اربعة صفوف او خمسة كل
 صوابع شرطات او خمس هكذا



ويدعون الحبل بعد التشريط بمسحوق النظرون فينزلون الفتحات
 دم كثير فيبر المصاب ومنها الفرنديت وهو كثير عندهم يسمى
 في مصر بالفريت وهو ورم يحدث في الساق واليد وفي محل آخر
 فيتكون فيه قبح فينبع ويخرج من محل البع خيط ابيض طويل الشبه
 بالعصب الا انه غير متين كالعصب والظاهر انه حيوان لانه
 يخرج ويدخل وعلاجه البع والتدفية بورق العشر المدهون بالسمن
 المستنق على النار ومن الامراض العضوية عندهم السوتية وهي
 مرض يخص الركبة وهو ورم كالفرنديت الا انه لا يظهر له خيط
 ويتكون داخله قبح كثير ولا يبرأ حتى يبعج المحل بعجا غائر ثلاثة
 صفوف وكل صف ثلاث بعجات او اربع فينزل منها قبح كثير
 وبالتدهين بالسمن والتدفية تير الغليل ومنها الذقري
 وهو مرض يخص الساق على طولها وهو ورم كورم السوتية الا ان
 هذا يمتد على قصبه الساق وذلك مقصور على الركبة وعلاجه
 كعلاج السوتية الا ان البع يكون صفتين من وحشية الساق
 وصفين من نسيتهما ومن الامراض عندهم التي تصيب الاطفال
 الحصبا والبرجلك وهي القرزية ومن الامراض العلة وجمع
 الطحال اعني كبره والاستسقاء بانواعه واغلب الامراض

عندهم

عندهم الا الطاعون والسُّل فلا يوجدان وان وجد السُّل
فتأدر واما الجراحة فتقدمة بينهم لكثرة الفتن والحروب
فترام يخطون الجروح حتى ان من خرجت معاوة يردونها
ويخطون عليها ويركزا وون الشجاج بانواع وهناك
ناس يسمون الشلائك يعلمون عملية الكثرات من العين مع
المهارة التامة ولكن لا اعلم كيفية العملية ولا الالات المستعملة
عندهم لذلك واعرف منهم رجلا شهيرا يسمى الحاج نور غير انهم
لا يستعملون البتر ولا القطع ولا الاستئصال وامراض الأذرة
قليلة عندهم هذا ما انتهى اليه علمي في ذلك واعلم انهم مسنوم
فلا تجد فيهم طبيا شابا الا نادرا ومن نزع في صناعة الطب تهرع
اليه الناس ولو من مسافة ايام ويكرمونه اكراما تاما واكثر
علاجهم التشريط والكي ولا يستعملون من الباطن الا التمر هند
والعسل النحل والسمن البقرى عجيبه اخبرني شيخني الفقيه
مَدَنِي الفوتاي عليه سحاب الرحمة انه كان اصيب بالنقرس
الذوعوجع المفاصل وهو المسمى في كتب الطب بـ"الملوك"
وان اعرابيا من البادية وصف له الوقوف في السمن البقرى فقال
امرت باحضار كثير من السمن البقرى وسخن على النار حتى ذاب

ذَوْبَانَا تَامَا فَنَزَلَ عَنِ النَّارِ وَتَرَكَ إِلَى أَنْ هَذَا وَصَارَ يَحْمِلُهُ الْإِنْسَانُ
 وَرُبطَ الْحَبْلُ فِي سَقْفِ الْبَيْتِ وَصَارَتْ طَرَفَا يَدَيْهِ وَأُفْرِجُ السَّمَنِ
 فِي قِصْعَةٍ كَبِيرَةٍ وَغَسَلَتْ رِجْلَيْهِ وَوَقَفَتْ فِي السَّمَنِ وَمَسَكَتْ
 الْحَبْلَ الْمَذْكُورَ فَكَانَ مَعِينًا لِي عَلَى طَوْلِ الْوُقُوفِ قَالَ فَلَمَّا اشْعَرَ الْأَوَّلَ السَّمَنِ
 يَسْرَى فِي جِسْمِي كَسْرِيَانِ السَّمَنِ غَيْرَانِهِ أَوْ لَا صَعَدَ إِلَى سَاقِي ثُمَّ إِلَى
 رِكْبَتِي ثُمَّ إِلَى خَدِّي ثُمَّ سَرَى فِي النِّصْفِ الْأَعْلَى فَصُرْتُ أَحْسَنَ بِهِ
 يَصْعَدُ فِي جِسْمِي شَيْئًا فَشَيْئًا حَتَّى وَصَلَ إِلَى عُنُقِي فَأَخَذَ زَوْجَارِي وَغُشِّي
 عَلَى وَكَدْتُ اسْقَطَ فَتَلَقَانِي الْحَدَمُ وَدَثَرُوهُ فِي ثِيَابِي وَاضْجَعُونِي
 عَلَى فِرَاشِي وَأَنَا لَا اشْعُرُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ فَقُلْتُ نَهَارِي كُلَّهُ وَلَيْسَ كَذَلِكَ
 ثُمَّ أَفَقْتُ عِنْدَ الصَّبَاحِ وَأَنَا نَاشِطٌ كَمَا نَحْنُ خَلِلْتُ مِنْ عَقَالٍ وَرَأَيْتُ
 أَنَّهُ خَرَجَ مِنْ عِرْقٍ كَثِيرٍ كَرِيهِهِ الرَّيْحَةَ وَبِذَلِكَ شَفَانِي اللَّهُ وَخَبِرْتُ غَيْرَ
 وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ كَذَا يَفْعَلُونَ حَتَّى يَبْلُغَ هَذَا الْخَبْرُ مَبْلَغَ التَّوَاتُرِ
 وَلَكُونَهُمْ يَتَعَاطُونَ السِّحْرَ كَثِيرًا يَتَدَاوُونَ بِالْكِتَابَةِ وَعِنْدَهُمْ أَنْاسٌ
 مَشْهُورُونَ بِذَلِكَ وَكَثَرَتْ شَهْرَةُ فَلَانَا وَكَيْفِيَةِ الْوِلَادَةِ عِنْدَهُمْ
 أَنَّهُ إِذَا أَخَذَ الْمَرْأَةُ الطَّلُقَ أَتَاهَا بَعْضُ الْعَجَائِزِ مِنَ النِّسَاءِ وَرَبَطُوا لَهَا
 حَبْلًا فِي سَقْفِ الْبَيْتِ فَتَمْسِكُهُ وَهِيَ وَاقِفَةٌ وَتَعْتَدُ عَلَيْهِ كُلَّمَا
 اشْتَدَّ بِهَا الْوَجَعُ وَتَفَرِّجُ بَيْنَ رِجْلَيْهَا حَتَّى يَسْقُطَ الْوَلَدُ فَتَتَلَقَاهُ

احدى النساء الحاضرات وتقطع سُرَّةً وتضعهن النفساء على
 فراشها فاذا تم للولادة اسبوع علموا له عقيقة كل انسان على
 قدر حاله فجتمع النساء عند النفساء والرجال مع الرجل ويكون قد
 ذبح شاة فتاكل النساء والرجال اللحم الشاة ويسمون المولود ثم
 يتفرون ويطعمون النفساء وذلك الاسبوع عند الصبح اليه
 وهي الحريرة بلغة اهل مصر والحسوة بلغة اهل المغرب والكريم
 بلغة الافرنج وعند الظهر لحم دجاجة ان كانوا اغنيا فان كانوا
 فقراء المدينة ايضاً وهي مركبة من دقيق الدخن ودقيق التبلى
 او العجيج فان كانت من العجيج كان بها مرار وان كانت من التبلى
 كانت حامضة فان تم للمولود شهران او ثلاثة حملته امه على
 ظهرها وربطته بثوبها ويسمى ذلك الحمل قوقو فتحمله كذلك
 وتذهب الى شؤونها من زرع وما وحطب حتى ينشرب
 ومن عاداتهن انهن يرضعن اولادهن حولين فاقل كالا سلا^{مين}
 ولا يزوجن بناتهم الا اذا بلغت البنت الحلم وعرفت منفعة
 الرجل ولقد مكثت عندهم سبع سنين ما رايت عروسا
 تزوجت قبل بلوغها وان عقد عقدها قبل البلوغ لا يبنى
 بها الرجل الا بعد بلوغها لان عاداتهم ان الرجل يملك ويترك

مدة فنه من لا يبنى بعرضه الا بعد سنتين ومنهم من يثلاث
 والمستعمل منهم يبنى بعد سنة لانهم لا يملكون عليها الا اذا
 نهزت البلوغ هذا في البكر واما الثيب فيبنى بها الرجل يوم
 ملاكه او غده واما قراءة القران فتاخرا جدا لانهم لا يقرؤون
 القران الا بالنيل في المكاتب فيكون الصبي في النهار سارحاً بهيته
 من غم وبقر وبعد ان يرجع في المساء ياخذ لوحه ويذهب الى
 المكتب وعلى كل صبي الايتان بالحطب يوماً فيقيدون النار
 ويحيطون بها فيستصنئون بضوئها وعلى ذلك الضوئ يحفظون
 ويكتبون وحفظهم غير جيد فلذلك قل من يحفظ القران منهم
 حفظاً جيداً واما قراءة العلوم فتاخرا ايضاً لعدم العلماء وأكثر
 قراتهم للفقه والتوحيد واما المعقول فقليل جداً ومع قلته لا
 يقرؤون الا قليلاً من النحو واما المعاني والبيان والبدع والمنطق
 والعروض فلا يعرفون منه الا الاسم ومن يعرفه منهم يكون
 قد تعرب لبند اخر كصير وتلقاه فيه فاذا رجع الى بلده كان
 هو العالم وأكثر ما يعانونه الروحاني والسحر ويسمون علم
 السحر علم الطب ومن مهرفيه سمي طباً وهذا العلم يوجد
 عند الفلآن أكثر من غيرهم وقد نذكر ما وقع من الفقيه المالك في

اولاد السلاطين و سحره اياهم حتى رجعوا الى الفاشر بعدما
 هربوا منه وما وقع من الفقيه تمرؤ تنبيهه اعلم ان دارفور
 وان كانت كلها اقليما واحدا ومملكة واحدة هو اؤها مختلفة
 واصحابها القوز فلذلك تجد من فيه من اعراب البادية اقوياء
 اجرياء لسلامة ارضه من العفونات والوخم لكن ماؤه قليل فقد
 ذكرنا سابقا ان منهم من بينه وبين الماء مسافة يومين واكثر
 ويلييه في الصحبة بلاد الزغاوة المسماة بدار الريح فلذلك تجد الزغاوة
 والبديات القاطنين بها في غاية القوة وسلامة الاعضاء
 وارداها هوا الصعيد لكثرة مياهها خصوصا جبال مرة ووجهها
 وعفونتها لكن لا تكون ارضه وخيمة الاعلى من لم يعتدها واما
 الملو دون فيها تراهم اصحاء اقوياء لكن عندهم الحمى كثيرة واردى
 من الصعيد المدن واقواها الفاشر ويلييه كونيّة وكبكايتة
 واما سلا وفنقرو وبيكا وشالا فاوخم الاماكن كلها لكثرة الطوبى
 عندهم واستمرار الامطار لانها لا تنقطع في السنة الامدة شهرين
 وثلاثة ومع ما في دار الفور مما ذكرناه من الامراض كل منهم يجب
 وطنه ويالنسكنه واذا تحول الى غيره يبكي عليه ويتمنى الرجوع
 اليه وهذه غريزة جبل عليها الانسان وانطبع عليها الجنان

من قديم الزمان فلذلك كان المصطفى ص م يحن الى مكة حنين
المشتاق ولولا ان الله امره بسكنى المدينة لاقام بمكة بعد الفتح
باتفاق لكن من حيث ان اراض بلاد السودان لم تكن وبائية قتاله
كانت اعمارهم اطول من اعمار غيرهم فلذلك تجد فيهم المسنين حتى تجد
من تجاوز المائة وعشرين واما ابنا السبعين والثمانين والتسعين
فلا يكاد ان يحصرهم العدو ولا يوقفوا لكثرةهم على حد هذا مع ما
ابتليوا به من الفتن والحروب والحن لان كل قبيلتين منهم بينهما
دم مسفوك وتار مطالب به غير متروك كما بين البرزخ والزيادة
وبنى عمران واليمية وقلات والساليط والمسيرية والحرو والزيقات
والمجانين وبنى حرار والرغاوة والحاميد مما لا يكاد يحصى هذا
خلاو فتن الملوك وخلاو ما يصير من القتل في مجلس الشراب
وفي المعاندة على الكواعب الاتراب ولولا ذلك لكانوا في الكثرة
كيا جوج وما جوج وضاق بهم الفضاء والمروج فان قلت اذا كان
الامر كما ذكر فابال النساء العجايز قليلة مع انهن لا يقاتلن
ولا يحضرن حروبا فلو كان ما ذكر صحيحا في عدم كثرة الرجال كان
وجود النساء المسنات كثيرا مع انهن مثلهم اواقل قلت لما
كن يحزن على من قتل لهن من الرجال ويحملن بعدهم الضر والنكال

كن عرضة للأمراض المردية الجالبة للمنية بسبب ما يحصل
 لهم من الانفعالات النفسانية ومع ذلك هن أكثر من الرجال
 المسنين ولقد كنت في بلدة أقل عمارا وسكانا وهو أبو الجدول
 ورأيت فيها من المسنين والمسنات كثيرا وكلما دخلت حلة
 أرى فيها أكثر من ذلك مع أن معيشتهم في غاية الخطاط والتناول
 منها أحد من أهل بلادنا مرة واحدة لذهب منه النشاط لأن
 أكثر ما كلهم أمارة أو متعفة ويرون أن هذه هي النعمة المستحسنة
 وكنت حين حللت ببلادهم ولم اعتد باعتيادهم صنعوا في الدار
 ويكة ودعوزان أكل منها فابيت ولما سمع والذي بذلك قال لي
 حيث لم تره أن تاكل من هذا الأدم لم جئت هنا وصار متخيلا
 فكان يتكلف ويصنع لي أرز بلبن ولما توجهت إلى الفاشر ونزلت
 في بيت الفقيه مالك الفتاوى حضر العشاء فرأيت الأدم مرا
 فسألت ما هذا فقيل وهذه ويكة الحلجيج فابيت أن أكل منها
 فجاءوني بادم آخر فشمت منه رائحة منتنة فقلت ما هذا منتن
 فقيل لي هذه ويكة الدودري وهي جيدة عندهم فابيت أن أكل
 منها فاخبر الفقيه مالك بذلك فإرسال لبنا حليبا عليه غسل
 فأكلت منه ولما حضر ديوانه للسمر قال لي لم تاكل من ويكة

البلجيج والدودري فقلت له احدهما مرة وثانيتهما متعفنة
 فقال هذا هو الطعام الذي يصلح في بلادنا ومن لم ياكل هكذا
 يخشى على نفسه من الامراض والدودري ويكة تتخذ من عظام
 الغنم والبقر وسائر الحيوانات وهو انهم ياخذون عظم الركبة
 وعظم الصدر ويجردون ما عليها من اللحم ثم يضعون العظام في
 خابية ويتركونها اياما حتى تعفن فيخرجونها ويهرسونها فيهاون
 حتى ينهرس العظم في اللحم ويصنعونه كرات فيجزم البزققات
 الكبير فاذا ارادوا الطبخ اخذوا قطعة من كرة وذوبوها في الماء
 فان كان فيها قطع من عظم صفوها من مصفاة ثم صبوا ذلك
 الماء في القدر ووضعوه على النار حتى يصير له قوام فياتوب
 بقدر صغير يقطعون فيه قليلا من البصل ويقلونه في قليل
 من السمن ويضيفونه لذلك ويضعون فيه شيئا من الملح
 والفلفل والكبأ ان وجدت وهذا طعام لا يوجد الا في بيوت
 امراء القور واما ويكة البلجيج فلا يخلوا ما ان تكون من الورق
 او من الثمر فالتى من الورق هي انهم يحنون الوريقات الطرية الحليثة
 ويدقونها وتوضع في القدر على النار وتحرك بالسواط حتى تخرج
 مع ما فيه من الماء والدهن وان كانت من الثمر فكيفيتها انهم

ياخذون

ياخذون الثر وينقعونه في الماء ثم يهرسونه باليد حتى يذهب
لحمه كله في الماء وياخذون ذلك الماء ويصفونه في قدر فان كانوا
فقراء وضعوا عليه قليلا من الشحم واكلوا وان كانوا اغنيا
قادوا النار حتى يصير له قوام ثم عملوا تقلية كالتي ذكرناها في
الدوري و اضافوا لها لحم دقوا من القديد وصبوا فيها
الماء وتركوا الجميع على النار حتى يحصل الاستزاج التام فتتزلزل عن
النار وهذه من اعظم وياكلهم هذا طعام اغنياهم واما فقرائهم
فقد ذكرنا سابقا انهم ياكلون الدخن بغير تقشير وان لم يكن
قبيح جدا لانه اما كور او ورق الهليلج الصغير الطري المسمى عندهم
بالنيلو او ثفل السمسم او ثمر الهليلج الاخضر المسمى عنقلو او ثرة
الناضج وملح كل ما ذكر الرماذ المسمى بالكنبو لقله الملح وغلوه
واترف الفقراء من تكون له شياه او بقرة يجلب لبنها وياخذ زبده
وياتدم بخيضه ولا يعرفون اللحم الا بعد اشهر ان ذبحت في البلد
بقرة او ثور واقتسوها فياخذ الفقير منهم قسما على قدر حاله
بامداد من الدخن لا بشيء اخر ولذلك تجد اكثر شبانهم يعانون
القتيص وقد ذكرنا سابقا ايضا انه في كل سبت يضرب الورداء
طبله وتخرج الشبان كلهم معه للصيد فكل منهم ياق في المساء

بما تيسر معه لان غاباتهم فيها كثير من الحيوانات الوحشية
 فاكثر ما يصيدونه الارنب ثم الغزال ثم ابو الحصين ثم بقر
 الوحش وان وجدوا تبتلاً مريضاً واخذوه على غيرة قتلوه
 واقتسموا لحمه والتبتل حيوان وحشي على صورة البقر الاهلي
 الا انه اصفر جريماً فاعطيه كالعجل وله قرنان صاعدان مائلان
 قليلاً اما للخنزير واللامام طولهما بنحو شبرين واقل ومع وحشيتة
 فيه نوع بلادة فلا يفر الا من ناس كثيرين واما من رجلين او
 ثلاثة رجال فلا يفر بل يثبت مكانه وينظر اليهم نظراً متاملاً ومن
 عادة الفور انهم اذا راوه ينادونه بصوت عال يا تبتل يا كافر
 فيصير شاكساً اليهم كانه غير مكترث بهم فلا يبرح من مكانه
 الا اذا يدنون اليه دنواً كلياً فحينئذ يمشي رويداً رويداً فان
 راحم جدوا في طلبه هرول والفرقيين التبتل وبقر الوحش
 المعتاد ان التبتل وان كان نوعاً من بقر الوحش الا انه اصفر
 حجماً وقرونه تنبت معتدلة كقرن الغزال وبين القرنين من
 اعلا انفراج كثير ولون التبتل اصفر كله واما البقر الوحشي فله
 الاسود والاصفر والابلق الذي لونه مختلط ببياض كثير وقرونه
 كقرون البقر الاهلي في الغلظ والاعوجاج وجهه كحجم البقر ايضا

وبهذا

وبهذا تعلم ان التينل نوع من البقر وبينه وبين البقر الفروق
المذكورة وهناك اناس مشغولون بصيد الحيوانات لا حرفة
لهم سواها وكل منهم قد اعد لذلك عدة فاما الشباب
فيستعينون على الصيد بالكلاب والسفاريك لا غير واما
الحدادون فيحتالون ومنهم طائفة الصيادين المذكورين لا حرفة
لهم سواها وهم على قسمين منهم من يتحصى لصيد ذوات الاربع
كالغزال وبقر الوحش والفيل والجاموس والضباع والسباع
والخرتيت ونحوها وهؤلاء يجتمعون فرقا فرقا كل فرقة منهم
خمس افار او ستة فيأتون للطريق التي يمر عليها الفيل وغيره
حين وروده على الماء ويجفرون فيها حفرة عميقة اطول من
قامة ويدقون في مركزها وتدامدب الراس حاد السن كالرمح
ويصلبون على الحفرة اعواد ضعيفة ويغطونها بالحشيش
ثم يغطون الحشيش بالتراب فيأت الفيلة او السباع او بقر
الوحش او الجاموس والخرتيت واردة الماء فتمر على تلك الحفرة
فتي ما تنقل على الاعواد الوطى تكسرت تحت ارجلهم وسقط
في الحفرة منها حيوان واثنان فتى نزل الحيوان بثقله على الوتد
الذى في المركز دخل ذلك الوتد في لحمه فلا يقدر ان يتحرك حتى

يأخذ صاحب الحفرة فيتم قتله ويأخذ لحمه بعد سلخ جلده
 فيعملون اللحم قديداً وهو المسمى عندهم بالنشر اميط لانهم
 يشتر مطونه اي يقطعونه سيورا وياكلون منه طرياً فان
 كان فيلا اخذوا اسننه وجلده وقددوا لحمه وان كان خرتيتا
 اخذوا قرنيه وجلده وقددوا لحمه وهذا القديد ياكلون منه
 ويبيعون منه وكل فرقة لها جماعة في البلد يفتقدونهم في
 كل اسبوع وياتونهم بما يحتاجونه من الزاد وغيره ويكون
 معهم جل يجلبون ما يجدونه عندهم من القديد والجلود والقرون
 وسن الفيل فياتون بالجلود فيعملون منها الدرق والسياط
 ويبيعون العاج وقرن الخرتيت والسياط للتجار ويبيعون
 الدرق للعسكر وهم قوم لا عهد لهم ويسمون الدرّامدة
 فلا يناكحونهم ابداً ولا يتزوج الدرّموذي الا من جنسه ومنهم
 من يتحيل على الصيد بان ياتي لحمل الوحوش وياتي بحبل من
 قدمتين ويجعله خرتة واسعة فاذا مر عليه شيء من
 الوحش ودخلت رجله في الخرتة وهي دائرة اشبه بالعروة
 فرفع الوحش رجله الخرطت عليه وهي مأكنة الاوتاد فلا يقدر
 الوحش على قطعها ولا قلعها فيمكث حتى ياتون اليه

فيقتلونه

فيقتلونهم ومنهم من يعلو على شجرة يقيل تحتها الوحش ويكون
 معه حربة أو حرتان من الحراصة
 الواشعة الحادة التي هي كسيف
 فيمكث في أعلا الشجرة حتى يلق
 الوحش ويقيل ويهدأ فينظر
 لمن هو قريب منه ويطعنه وهو نائم فيطعنه فتتفرق الوحوش
 التي معه ويمكث المطعون فينزل إليه الصياد ويتم قتله ومنهم
 من يتخفى لصيد الطير وأحسن طير يصاد عندهم الحباري وهو
 طائر عظيم أكبر من الدجاج الرومي لونه أبيض جميل إلى الأصفر والخضر
 يسمي في أيام الذرث سمنا مفرطا ويكون لحمه طريا لينا وهذا
 بالودود معروف عندهم وحشرات صغيرة فيأتي الصياد
 بذلك الودود والحشرات ويكون معه خيط قد قتله من
 العصب فتلا جيدا وهو رفيع لا يكاد يرى للطائر ويقصد
 المحال التي يصيد فيها فتري الصياد الحباري في محل ربط حشرة
 أو دودة في خيط وربط الخيط في أسفل شجرة ويذهب الحباري
 فيسوقها وفي الحباري بلادة لا تكاد تطير حتى يقرب الإنسان
 فيسبكها فيسوقها لجهة الحشرة أو الدودة حتى تراها فتق

ما راتها هربت اليها وابتلعتها ولما صارت الحشرة في جوفها
 وراحت تذهب بمنعها الخيط من الذهاب فيأتي الصياد
 فيذبجها ويضعها معه ويربط في الخيط حشرة اخرى ان كان
 هناك حباري ويوجد ايضا طير اخري يسمى ابا طنطرة وهو بيض
 وهو طائر اكبر من الحباري بقليل وله في عنقه كيس طويل محروطي
 الشكل اسفله واسع واعلاه ضيق يتلغ الحشرات ايضا كالخباري
 ومنهم من يصيد الطيور الصغيرة بالشباك وهذا اقل الدرامدة
 كسبها لكونه يفرم جبا اذا العصافير وابو موسى وامثالها لا تقع
 الاعلى الجبوب فيأتي في المحل الذي يريد الصيد فيه بحيث يكون
 قرب نهر او بركة وينصب بشبكته وهي شبكة مربعة ومزودة

هكذا



ولها اربعة اوتاد وتدان منها

مربوطان

مربوطان لصق ركنيها وتدان مربوطان في جبلين طويلين في
ركنيها الآخرين فيدق الاوتاد في الارض وفي قرب احدا ركنيها
الوحشي جبل متين طويل جدا فينصب الشبكة ويبدؤ الحب
امامها وياخذ طرف الحبل الطويل ويمكث بعيدا عنه حتى نزلت
الطيور وكثرت على الحب كفاً الشبكة عليها بالحبل الذي في يده
وعيون الشبكة ضيقة جدا فلا يخرج منها عصفور ولا يفلت
منها شيء فيأتي صاحب الشبكة وياخذ الطيور منها فان كان
فيها ما هو غالي الثمن كالذرة او الببغا ونحوه اخذ ريش جناحيها
وتركه في مكنته وان لم يكن فيها ذلك ذبحها كلها وبذر جبا اخر
وحين كنت هناك كانت الشبكة وكنت اصطاد بها في بيتي
فطالما شبعنا من العصافير بصيدي بها وهناك من هو مغرم
بصيد القود والنسائس والخيال ولا اعرف كيفية اصطيادهم
بها واحسن من ذلك كله الصيد بالبارود لان الانسان هناك
مقيم كان معه بندقية جيدة يشبع من لحوم الحيوانات بغير
مشقة ومن الاعضاء من يشتري من الدراحدة عبدا ولا يكلفه
الا بالعتيد فلما نصح ذلك العبد لشبع سيده من اللحم ولقد
رايت عنده شيئا لفتني مدني عبد ايسر بعتيدا مسنا فاقبرني

لانه صياد واطعن لحم غزال وذكر انه يصيده وانه لا بد له في كل
 جمعة ان ياق له بالجم مرتين او ثلاثة فصرت اتتني ان يكون لي عبد مثله
 فاعثرت عليه وقسمت محض لصيد الزراف والنعام وهم اعراب
 البادية كالحاميد والزبداء والعريقات بدار الوادى والمجانين
 والريادية وبنجرار والعريقات بدار الفور وكل من هؤلاء يصطاد
 على الخيل فكثرهم صيدا مسبقهم جوادا ثم ان الانسان منهم اذا راى
 صيدا وتبعه لا يقفوا اثره بل يباريه حتى يحاذيه ومتى تمكن من فريسته
 غرقها فاما النعام وان كان شديد العدو فيوجد من يلحقه واما
 الزراف فلا يكاد يلحقه في العدو فخرس ولذلك لا يلحقه الا الفرس
 الذى يمر كالريح واعراب البادية في دار فور ودار وادى منعقون
 فيما يشتهون لا يحتاجون الا الى الدخن والذرة والملبوسات
 لكن يشترون ما يحتاجونه من ذلك بما زاد عن كفايتهم من
 السمن والعسل والمواشى وجلود الصيد والبقرو والابل حتى انهم
 يجلبوت لدار الوادى ودار الفور الاجرية والقرب وبطط وجمال
 مصنوعة من سبيور الجلد ويسمون هذه الحبال الجلدية بالوجج
 والسياط وغير ذلك واما السمن فن انعامهم والعسل فعلى
 الاشجار لان النحل يعيش فيها وهم يمتنون به والصيد كثير فذا تروا

رمش النعام عندهم لا قيمة له وكذا قرن الحرثيت وحين كنت
في دار الوداي جاء بعض التجار من قران يطلب ريش النعام وطلب
من الشريفي احمد الفاسي الذي توزر بعد ان يكتب له كتابا الى
الشيخ شوشو شيخ المحاميد بالوصية عليه وان يامر الاعراب
بالصيد له برفق في الثمن وكان معه خمسون ريال من الفرائس
فكتب له الشريفي بذلك فاخذ الكتاب وتوجه الى المحاميد بدليل
من العرب ومكث هناك ماشاء الله ان يمكث ولما جاء اخبرنا
بانه حين وصل الى حبيهم وسال عن بيت الشيخ در عليه فنزل
في كرم ضيافته وارحب نزل ولما اراه كتاب الشريفي زاد الشيخ
في اكرامه وبالغ في التلطف واكرمه وافرد له بيتا من الشعر غرشه
وجميع ما يحتاجه ووكل وصيفا ووصيفة لقضاء مهماته وكان
ذلك التاجر اخذ معه هدية للشيخ المذكور فقدمه له فقبلها
منه واثابه عليها ثم ان التاجر سلم للشيخ الحسين رايلا فطلب
الشيخ العرب وقال لهم هذا رجل غريب احنافني والتجاء ويريد
ريش النعام فمن كان له ارب في الريالات فليغد للصيد من
الصباح وكل من اتي بجلد ظليم فله نصف ريال ومن اتي برية فله
ربع ريال فاهتز العرب لمطلبه واصبحوا قاصدين ففي يوم واحد

جاؤا بنحو عشرين ظليما فكث عندهم نحو من عشرين يوما
 فجمع فيها نحو مائة جلد ظليم وحملها له الشيخ على ابله وزوده
 بزيادة كثير وكان من جملة ما جاء به دهن النعام فانه جاء منه
 بكثير واتى ومعه من العسل والكنيا كنيا والسرة والكروشي
 كثير وباع في وارة الظليم بثلاثة ريات ولم يبق معه الا نحو عشرة
 من الجلود ورجع ربحا كثيرا واما الزراف فلاتفع في المتجر الا بجلود
 يبيعونها واما الحمة فياكونه طريا وقديدا ويوجد عند العرب من
 الارز والدفرة والكوريب والمجلىج والتمهندي والعسل والكرو
 والسرة ما لا يوجد عند غيرهم واما اللبن فلاقية له عندهم
 لكثرة ياخذون منه السمن ويرمونه رائبه حتى ان من اتى الى
 احيائهم وخصوصا حياء الرزيقات ومسيرية الحر والحسانية يجد
 الغدران والبرك القريبة منهم كلها لبنا **فصل في**
معاملة اهل دار فور قد تقرر في علم التوحيد
 ان الحق تعالت اسماؤه غني عن المحل والمخصص فهو صاحب
 الغنا المطلق لا يحتاج الى احد من خلقه وجميع الخلائق لفصله
 محتاجون ولنواله سائلون وعلى ابواب رحمة مودعون فنظر
 اليهم بعين رحمة ووهب لكل منهم ما يقوم به وبعاثلته وفضل

بعضهم

بعضهم على بعض في الرزق فجعل منهم الملوك ومنهم الفقير ومنهم
الصعلوك وجعل لهم اسبابا يتبعونها في طلب الارزاق وامر
بالسعي والاجتهاد خوفا للاقلاق ومن عظيم منته ان جعل
البيع والشراء حلالا بين الناس لينالوا ما في نفوسهم ويذهب
عنهم البأس فجعل في البلاد المتقدمة النقادين قرة للعين يتناولون
بهما ما يحتاجونه من امور معاشهم ويضطرون اليه وارتياشهم
وخص سبحانه وتعالى كل مملكة بسكة معروفة ودرهم ودنانير
بينهم مألوفة لكن لما كانت اهل السودان في بؤس عن المدن
العظيم وفي ظلمة وحشية كالليل البهيم كان اغلبهم لا يميز
الذهب من النحاس ولا القصدير من الرصاص حتى من كان
في بلادهم معدن الذهب يبيعونه ببراويرون ان يبعه كذلك
اخرى وسما مملكة دارفور ليس بها شيء من المعادن الا ما
جلب اليها من الاقطار حتى ان اعظم حلي نسائهم كما تقدم من
انواع الاحجار فاهم جديرون ان يكونوا بمعزل عن المعاملة بالفضة
والنصار لكن لما وطئت بلادهم التجار وتمصرت بالتاجر فيها
الامصار احتالوا الى سكة بها يتعاملون وشترور بها ما يشترون
فانقسموا في ذلك اقساما واذهب كل قسم منهم بما اصطالح

عليه من المعاملة أو ما فاولها الفاشر وهو مقر السلطنة وتحت
المملكة جعلوا من القصدير خواتيم يشترون بها ما يحتاجونه
من لحم ودجاج وحليب وخطب وخضراوات وغير ذلك وتسمى
بالفوزاوية تارنيه وهي على قسمين عليظة وتسمى تارنيه تونقانية
ورفيعة وتسمى تارنيه بيضاء يتعاملون بها في سفايق امورهم كما
ذكرنا والامور المهمة يتعاملون فيها بالتكاكي جمع تكيكة وهي شقة
من غزل قطن طولها عشرة اذرع وعرضها اذرع وهي على نوعين
تشيكة وهو منسوج خفيف غير مندمج وكثكات ومنسوجها
ثقل مندمج من الاول كل اربع تكاكي بريال فرانسا ومن الثاني كل
اثنين ونصف بريال فرانسا وما عدا ذلك فيبيعهم كله استبدال
شي شي والامور العظام عندهم تباع بالريق فيقال هذا الفرس
بسنداسيين او بثلاثة سنداسيا والسنداسي عندهم العبد الذي
اذا قيس بالشبر من كعبه الى شحمة اذنه كان طوله ستة اشبار
والسنداسية كذلك وقيمة السداسي من التكاكي ثلاثون تكيكة ومن
الشواتر الرزق ستة والبيض ثمانية ومن البقر ستة ومن الريالات
فرانسا عشرة ريالات وكل انسان يشتري بما عنده ولا يعرفون
المحبوب ولا القرش ولا الفرائك ولا الخيرية ولا شي من معاملات

اهل المدن سوى الريال القرانسا المسمى عندهم ايامدفع واما
اهل كونييه وكبكاية وصر والدجاج فانهم يتعاملون بالحرش
وهو خرزليس بالقلبيظ ولا بالرفيع منه اخضرو منه ازرق يعمل
سبحا كل سبعة مائة حبة وقد قدمنا الشرح عليه في حلى النساء
وزينتهن فيتعاملون به في سفاسق الامور عوضا عن التارنية
و الفاشرو من العجايب ان التارنية في هذه الاسواق الثلاثة
لا تسقى شربة ماء بل المعاملة بالحرش من خمسة حبات الى
مائة ومن سبعة الى عشرة الى ما لا نهاية له وقيمة التكية عندهم
ثمان سبوح وبقية الاحوال كالفاشر واما قيرلي وما ولاها فتعاطى
بالفلقو وهو ملح صناعي مستخرج ترابا من الارض ويصبون
عليه الماء على غالب ظني لسبب لا وساخ والارربة ويصفي
ويقطرون ماءه لنقص هذا الماء ويتلقون المقطر منه في قوالب
كالاصابع فيجمد بعد برودته ويصير كالاصابع وقد شاهدت
محال استخراج هذا الملح ورايت اواني التقطير ويتشابهون
البرام الافرجية ولا تعلم من وصل هذه الصناعة اليهم واهل
البلد لا يعلمون ايضا بل قصارى امرهم اذا سئلوا وقال لهم قائل
من علمكم هذه الصناعة ان يقولوا شي وجدنا اباؤنا يفعلونه

بالملابس وبالاكنات التي لا يبرد فيها المجالس ونظرا لاهل الجنو
 بعين الاسعاف والتلطيف فجعل المطر ينزل عليهم وقت اشتداد
 المصيف ولما كانت ارض الفور من هذا القبيل وفي وقت الصيف
 يشتد فيها الغليل كان مدرار الوبيل مطفئا لوجع ذلك الحرور
 لطفا من العزيز الغفور فيزرعون على مطر الصيف ويسمونه
 ذلك الفصل بالحريق فلذلك على ظني لا يزرعون برّا ولا شعيرا
 ولا قولا ولا عدسا ولا حمصا ولا ينبت عندهم الشمس ولا
 الخوخ ولا التفاح ولا الرمان ولا الزيتون ولا البرقوق ولا
 الكمثرى ولا الترنج ولا الليمون الحلو ولا البرتقان ولا اللوز
 ولا البندق ولا الفستق ولا الجوز ولا الزعرور ونحو ذلك بل
 يزرعون الدخن وهو حب صغير اصفر منه يقتاتون
 هم ودايتهم ومواشيهم فهو الغذاء الرئيس عندهم ويزرعون
 الذرة على اختلاف انواعه ويسمونه الماريق وهو انواع
 فنوع منه يسمى الغزير وهو الذرة الحرا ونوع يسمى ابا
 نشلولو وهو الذرة البيضاء ونوع يسمى ابا اباط وهو الذرة
 المعروفة في مصر بالذرة الشامي ولا يزرع القمح عندهم الا في
 جبل مرة لكثرة الامطار فيه او في كوبيه وكبابية ويسقونها من

الابارحتي نضجه كما تقدم ذلك والدخن عندهم نوعان نوع
يسمى دني وهو ما يزرعه اعجام الفور في الجبال وغيرها وهو
حب كالدخن المعتاد الا انه يميل الى البياض وسنبله اغلظ منه
وينضج زرعه قبله بنحو عشرين يوما وهو قليل في سهل دار
فور ولا يالفونه كالدخن الاصفر واما انواع الذرة فلا يالفون
منها الا الابيض ومع الفته لم لا يكثر من تناوله واما ابو
اباها فيزرعون منه قليلا للشهوة فياكلونه مشويا ولا يخرنونه
منه حبا واما العزير فهو مبعوض عندهم لا ياكله الا الفقراء وعند
الاضطرار وينبت عندهم في البرك والغدران ارض ينبت بدو
زراع فيجمعون منه ما قدروا عليه في ايام الربيع فيطبخونه
باللبن من قبيل الترفه وعندهم نوع اخر يقرب من الارز وليس بارز
ويسمى بالدقرة وهو حب صغير اصغر من حب الارز وفيه بعض
فرطحة شديد البياض يالفونه اكثر من الارز ويزرعون من
السمسم شيئا كثيرا ومن العجبانهم لا ينتفعون منه
بزيت بل ياكلونه حبا ويطبخون منه في اطعمتهم كما ان العسل
النحلي كثير عندهم ولا ينتفعون بشمعه بل ياخذون العسل
ويرمون الشمع وهم احوج الانام اليه والزيت السمسم لانهم

فانهم يتعاملون فيها بالربط وهي ربط غزل من قطن طولها
 عشرة اذرع وفيها عشرون فتلة لا غير فيتعاملون بالربط
 في سفاسف امورهم ويتعاملون في الامور التافهة جدا بالقطن
 كما يجتنى من شجرته اى بغلافته التي خرج منها فيتعاملون بقطع
 منه كاوقة واوقيتين وثلاث اواق على سبيل الخدس والتخمين
 لا بالوزن والامور المهمة كباقي الاسواق واما سوق ثلثيها
 والاها فعاملتهم بالبصل يشترون به جميع امورهم التافهة
 والقطن ايضا والربط وباقي امورهم بالتكاكي ولا يعرفون
 الشواتر ولا الريالات واما سوق راس الفيل فبالحنشاشات

وهي قطع من حديد مصنوع



صفايح ولها انبوبة وصورتها هكذا

فيدخلون في طرفها الانبوبة

قضيبا ويحترقون بها الزرع فتقطع الحشيش الذي في الزرع
 ولذلك سميت الحشاشاة فيتعاملون بها في سفاسف
 امورهم وتافهها من حشاشاة الى اثنين الى عشرين وما زاد
 على ذلك فبالتكاكي والشواتر كباقي الاسواق واما مورهم
 فعاملتهم بدمالج النجاس وهي في مهمات امورهم وبالحدور في

سفاسف

سفاسن امورهم وقد تقدم تعريف الدمالج والمذور في حل
النساء فلا إعادة واما اهل القوز فيتعاملون بالدخ في
سفاسن امورهم كلها كقبضة وحفنة وحفنتين الى نصف
مد الى مد وباقي امورهم المهمة بالتكاكي والريالات كباقي الاسواق
واكثر ما يتعاملون به البقر فيقولون هذا الفرس بعشتر بقرات
او بعشرين فانظر ايها التامل الى اهل مملكة واحدة كيف تنوعت
معاملاتها واختلفت احوالها فترى هولاء يرون بشيا حسنا
وهولاء يرونه قبيحا والملك لا يحكم عليهم باجر او معاملة واحدة
في جميع الاسواق بل ابقى كل قوم على ما اعتادوا فبسج الفاعل
لما يريد ولنفسك عنان القلم عن الركض في ميدان المعاملات
لان ما ذكرناه فيه كفاية في الاعتبارات باب في ما
ينبت في دار فور من النبات وفي السحر
والتعزيم وضرب الرمل وغير ذلك
اعلم ان الفنى عن المتى والابن والكيف والمنزلة عن الجور والظلم
والحيو قسم الاشياء وعدلها وانزل كلامها منزلها فيجعل
في البلاد الشمالية البرد الشديد وفي الجنوبية الحر الذي ما
عليه من مزيد لكن لرحمته بعبادة من على اهل الشمال بالدق

ففعلناه ولا نعرف اول من صنعه ولقد عاملت بهذا الملح
 واشتريته وله لذة عجيبة وطعمه تخال لذة الملح الطبيعي
 الا انه غير شفاف وفيه سمرة وانواع الملح في دارفور ثلاثة
 زغاوي وهو ملح طبيعي يخرج من بئر الزغاوي وقد قدما ذكره
 وميدوي وهو ملح طبيعي ايضا الا انه لونه احمر كالدم وقد
 يستخرج قطعاً كباراً كالحجار الطاحون في العظم والاستدارة
 وثقله لا يحل الحمل منه الا جرين وله طعم لذيق اكثر من النوعين
 الاخرين واغلا ثمناً منهما ولا نعلم ما سبب احمرارة وبالحمة
 فاغلا الاملاح الميدوي واوسطها الفلقو وادناها الزغاوي
 فاهل سوق قري وما ولاها يتعاملون بالبحر الفلقو وسفاسف
 امورهم كالحثرت في كوينه والتارنية في الفاشر ولا يباع عندهم الملح
 بكيل ولا وزن بل بالاصابع فيباع هذا الشيء بفلقوبه بفلقوتين
 بثلاثة فلقوبات وهكذا وباقي الامور هم كغيرهم واما سوق
 كسا فيتعاملون فيه بالدخان ويسمى بفلقلم تابا كما يسمونه
 الافرنج وهذا الاتفاق من العجائب ولا خصوصية لاهل دارفور
 بل جميع السودان يسمون الدخان تابا واما اهل فرات واهل
 طرابلس المغرب فيسمونه تبغا وفي ١٢٣٢ ريت قصيدة

لبعض

لبعض البكرين فحل شرب الدخان واطن تاريخ كتابتها في
وسط القرن التاسع من الهجرة يقول فيها

وقد اظهر الله القدير بمصرنا بنا تاسمي التبغ من غير مزية
بتاء مثناة وباء موحد وغين وضبط الغين فيها مفتحة

ومنها

ومن يدعي التحريم جهلاً فقل له باي دليل ام بآية آية
وليس بها سكر ولا الله زمتها فقولك بالتحريم من اى وجه

ومنها

فان تنتشق دخانها فتري الشفاء فلا تنس باسم الله اول مصة
وقل بعد ذلك الحمد لله وحده فحمدك للمولى زيادة نعمة

انتهى وهذا التابا هو اقماع اهرامية الشكل مصنوعة من ورق

الدخان بعد دقه وهو اخضر في ممراس من خشب حتى يصير

كالعجين ويجعلونه اقماعاً ويجففونها في الشمس وبعد جفافها

يبرزونها الى سوقهم ويتعاملون بها في سفا سوا ممرهم وهذا

في الدخان قوى الريحه يكاد اذا شمه انسان ان ياخذ الدوار من

حد من اقماع منها ما هو كبير ومنها ما هو صغير فكبيرها كأكبر

الكبر والصغيرها كصغيرها واما كبرها والصغيرية

من الطويل

شرحه

شرحه

يستصحبون في بيوتهم بالخطب ومع كثرة الخطب عندهم لا
 يفتحون منه فحما ينفعهم ولا يعرفونه ويزرعون اللوبيا
 والبطيخ مع الدخن سواء فاما اللوبيا فهي كاللوبيا بارض مصر
 الا انها اكبر لانها عندهم تقرب من حب الفول المصرى واما
 البطيخ فاكثرة صغير الحجم كالبطيخ الذى يكون في اخر فصل البطيخ
 في المقناة واذ اكسر يكون غير نضيج لكن الذى في دار الفور مع
 صغره نضيج ولهم في البطيخ ثلاث منافع الاول انهم ياكلون
 منه حال نضجه كما ناكل بطيخنا ويشربون ماء كذلك الثانية
 انهم ياخذون البطيخة ويزرعون قشرها بالسكين ثم يقطعونها
 اربع قطع ويتركونها حتى تجف فيخزنون منه من هذا القبيل شيئا
 كثيرا وفي وقت الاحتياج يدقونه في مهراس من خشب
 حتى يصير دقيقا فيعملون منه حسوا يشرب وتسمى عندهم
 مديدة وهي المسماة بعرف الأوروتا بالكرمة وربما اكلوا منه
 بغير دق ولا طبخ الثالثة انهم يجمعون من البرز شيئا كثيرا
 ويخزنونه ويدقونه وقت الاحتياج وينسفون قشره
 وياخذون اللب فيطبخونه في ادمهم او يعملون منه الكريمة
 ايضا ويزرعون البصل والثوم والفلفل وهو

صغير

والكُشْبَرَة وحب الرشاد في كوبيه وكبكابية وفي اودية
جبال الفور كما تقدم ويزرعون القمح بأنواعه ويزرعون نوعا
من القثاء وفي كوبيه وكبكابية يزرعون الخيار والفقوس
الطويل والبادنجان والملوخية والبامية وفي غيرها لا
وهناك واديين البلد المسماة بمروطة والفاشر يسمى وادي
الكوع يفيض وقت الحر من كثرة الامطار فلا يعبره الا من يعرف
السباحة وفيه تيار شديد فاذا فاض هذا الوادي وطفا الماء على
شاطئيه ثم نصب ينبت فيه من البامية شي كثير فيزرعون
اليه من الجمات القريبة له ويجمعون تلك البامية ويحفظونها
ويذخرونها لادملهم العام كلها وهذا الوادي يشق دارفور بالعرف
من اولها الى اخرها وتشاؤه من جبال مرة وعلى شاطئيه سياج
من شجر السنط واذا فاض يعم من كل جهة من جهتيه ما
ينوء عن فرسخين الا في بعض المحال ضايقة الرمال وسعته
في بعض المحال كخليج مصر وفي بعضها اوسع برتين يسافر
المسافر على شاطئيه نحو خمسة عشر يوما وانما ذكرت انه
بين مروطة والفاشر لان مررت به كثير من هناك والا فهو عند
كما ذكرت ويزرعون فولاً قرونة تكون تحت الثراب وليس

كالقول المسمى في مصر السناري الآن لأن ذلك فيه ألوان عجيبة
 من أحمر ناصع وأصفر وأبيض وبني كما تقدم ذلك وأما الأشجار
 فليس عندهم من الأشجار المعروفة إلا النخل وهو في كوبة وكبكية
 وسرف والدجاج وتلته كما تقدم ذلك في التكملة على جبل مرة وفي تلته
 بعض شجر من الموز وفي قرى شجرات من الليمون الحامض وبقية
 الأشجار الموجودة هناك كلها نابتة طبيعة في الحلال فأعظمها منفعة
 البجليج وله نوعان البجليج الأصفر والبجليج الأحمر وذلك بحسب
 لون ثمرها وهذا الثمر كالبنس الغليظ والبجليج شجر يعظم كالعظم
 الجيز في أرض مصر أوراقه بيضيه قليلا وله ثمر حلو الطعم ببعض
 مرارة وله رائحة خاصة به ولهذا الثمر غلا فيكون عليه وهو قشرة
 ليست بالغليظة ولا بالرفيعة فينزعونها ويمصون الثمر مصالاة
 خشب مكسوب بشي كالصلا يتصاوي بالمال فإذا ذهب صار
 الخشب أي نواه أبيض وهو غلا ولشي كالصنوبر هيئة وبياضا
 وهو بزر إلا أنه أكبر منه حجما لكنه مر الطعم فيعطونه في الماء نحو
 ثلاثة أيام ويغيرون ماءه في كل يوم فتذهب مرارته وح بعضهم
 يملحه بالملح وبعضهم يخلوه وبعضهم يطبخه بالعسل وإذا كان
 مملوحا كان طعمه كطعم اللوز المملوح وهناك نوع ثاني من البجليج

وهو

وهو الهجليج الاحمر فيأخذون لبه بعد نضجه ويضيفون عليه الصمغ
ويجفونه به فيصير حلواً مرّاً لذيذاً وعلى الاطلاق يكون ثمر الهجليج
على كيفيات مختلفة ولشجر الهجليج هذا منافع لا توجد عندهم في
غيره من الاشجار لا يرمون منه شيئا بل يتفعون بجميع اجزائه فاما
ورق فانهم يطبخون الطري الغض منه في ادمهم واذا كان بالناسان
جراح فيه دود يمضغون من هذه الورق حتى يصير كالعجين وينفونه
في الجرح فينتقي من الدود وينظف من اللحم النش ويأخذ في البرء واذا
أخذ ثمر الهجليج وهو اخضر وهرس في مهراس حتى صار كالعجين نفع
كالصابون في غسل الثياب فان له رغوّة كالصابون ينقي الاوساخ
وينظف الثياب المغسولة به الا انه يصفرها قليلا واذا لم يكن
وقت الثرتوخذ جذور الشجرة وتدق ويغسل برها فتفعل ذلك
وخشبه يستصحب به في البيوت بالليل عوضا عن السراج لانه لا
دخان له ومن خشبه تعمل الواح القراءة ومن رماده يعمل الكتب
وهو ملح سائل يوحذ من الرماد المذكور ويطبخ به الا ان به مرارا
وذلك عند اعوازهم للملح لقلته وغلوه والنبق وهو نوعان
عربي وكرنوي والثاني اكبر حجما من الاول واكثر لحما ويخالفه في اللون
فان النبق المعتاد العربي اذا نضج احمر لونه والكرنوي اذا نضج اصفر

وهذا النفع من الاول ومن منافعه ان الشرح يحينه يسلك اطلاق
 البطن وقبل ما يدق ويحجن ينحت جلده الظاهرة ثم يعملون
 منه اقراصا ويجففونها ويأكلونها واذا كسرواها يوجد فيه
 برزات في مسكنين والعرب يأخذون هذا البزر الصغير ويجففون^ه
 في الشمس ثم يطبخونه بالعسل فيصير لذيذا ويسعونه في دار
 الفور ويسمي كنيكنيا فيوكل كالحلوى واذا مضغ من به دود القرح
 من ورق النبق الكرنو وازرد ريقه قتل دود القرح واخرجه ميتا
 والتبلى وهو شجر عظيم ضخ اجوف الجذع ينبت في الغياق
 واهل البادية اذا اشتد بهم العطش وغروقت الامطار باتون
 الى التبلى فيجدون في جوفه ماء مجتمع من المطر فيشربون منه
 ويذهب اوامهم ولهذا الشجر ثم مستطيل كبير كاللوز وباطنه
 برزاحم كحب الترمس في الحجم وكبزر الخروب في اللون الا انه فيه
 دقوا بيض حامض الطعم يستقونه فيوجد مر والاستفقا
 منه على الريق يقبض اطلاق البطن وتعمل منه الكريمة مع الدقيق
 فتصير لذيدة وشجر الدلب وهو المسمى في عرف مصر بالجوز
 الهندي الا ان هذا الشجر لا يوجد في جميع دارفور بل لا يوجد الا في
 الجهة الجنوبية منها ويسمي في عرف الفور بالدلب وهو شجر

طوال

طوال كالنخل او اطول وينتج جوزا كبير اذا كسر غلافه وجد ما في
 باطنه في غاية اللذة لاسيما قبل تمام نضجه فانه يكون كاللبن
 مع الحلاوة واللذة ومن اشجارهم الحميض وهو شجر شايك
 كاذم ما يكون وله ثمر كالفتاح الكبير لانه يحاويه حموضة
 لذيدة ولونه ابيض يميل الى الصفرة ومن اشجارهم الدوم وهو
 شجر معروف في صعيد مصر ويسمى بالمقل ايضا ومن اشجارهم
 العنذر اب وهو شجر متوسط في الطول والغلظ يحمل
 ثمر اشبه بعنب الذئب لانه احمر قاذ الحرة ولا يحجم فيه
 وهذا الثمر حلو الطعم جدا ينضج في اول فصل الذرت اي الربيع
 بلغتهم وهو اول فصل الخريف عندنا ومن اشجارهم القديم
 وهو شجر اشبه بشجر الرمان يحمل ثمر صغير اذا فلتقتين عليه جلدة
 حمرا ناصعة الحرة في غاية الحلاوة وعجمه كبير ولا اجده شبيهها
 في فواكهنا امثله به ومن اشجارهم شجر المخيط وهو شجر صغير
 يحمل ثمر كالنبق فيه مرار فيؤخذ وينقع في الماء اياما فتذهب
 مرارته فيرش عليه الملح ويطنخ ويؤكل ومن الناس من يحففه بعد
 النقع ويسحقه حتى يصير دقيقا وتعمل منه عصيدة وهذا النفل
 خاص بايام الغلاء واشتداد الكرب ومن اشجارهم اللولو وهو

شجر يقرب من شجر الجوز المسمى بعين الجمال ثمر أكثر من فروع الان ثمر
 الى فروع فيه تفرطح وهذا الحب البندق لكنه أكبر من البندق في
 الحجم يساوى حجم الى فروع وابو فروع هو المسمى في بلاد الترك بالكنشنا
 وفي تونس بالقسطل ولهذا الثمر لب دسم ولا يوجد الا في الجهة
 الجنوبية في اخر دارفور اي في جهة بلاد الفرتيت واهل تلك الناحية
 يعصرون منه زيتا ولقد رايت ووجدته أكثر تشبها بالشيرج
 في الهيئة وبزيت الزيتون في الطعم فيدهنون منه ويجعلونه
 أدما في اطعمتهم ويوجد الخروب والجيمز لكنهما رديين لا
 ينفعان بشي ويزرعون القطن بنوعيه البلدي ويسمى عندهم
 بالعري والهندي ويسمى عندهم بلوى وينتفعون عنه اتم
 المنافع لان منه كساويهم وبه معاملتهم كما قدمنا ذلك في باب
 المعاملات واما الاشجار التي لا يוכל لها ثمر فكثيرة جدا ان لا
 تدخل تحت حصر ولكن نذكر اشهرها وانفعها فنقول من
 انفعها العُششر وهو شجر قصير متعدد الفروع جذعه مكسور
 بشي ابيض كالشم اذا ضغط بين الاصابع يفتت ورقه كبير واذا
 كسر يخرج منه عصارة بيضا كاللب وله ثمر كالكرة ~~بها~~ ~~بها~~ ~~بها~~
 بشي كالزغب او الور يتطاير في الهواء الحنة ولهذا الشجر منافع

ان

ان عصارته اذا وضعت على جلد حيوان ازلت شعرة ويلحون
 لحاءه فتوجد فيه خيوط رفيعة كالحرير فتجمع ويفتل منها خيوط
 تنفع لحرق القرب ويفتل من اللحاء حبال فتدفع للربط والحمل
 والوبر الذي في الثمر تسد به خروق القرب ومن عادتهم ان يمسحوا
 حملا او فرسا وارادوا تغيير شعر موضع منه يدهنون المحل الذي
 يريدون تغييره بهذه العصارة فيذهب الشعر ويخلفه شعر
 ابيض فيشتبه على اريابه لكن منهم من يعرف ذلك للاعتياده
 وخشبه خفيف كخشب القفل ورايتهم يسودون البارود بجمه
 وفي اسبتيالية ابي زعبل شجرة منه وفي الصعيد كثير منه ايضا ومنها
 شجر يسمى الحشباب وهو شجر ذو شوك ومنه يؤخذ الصمغ
 الغروي ولقد رايت به واجتنيبت منه الصمغ لينا يمتد كالعلك
 وينبت في الاماكن العطشة الرملية ومنها السنط
 وهو شجر القرظ وهو شايك ضخ ومنها الطلح وهو من فصيلة
 السنط والطلح شجر يعلو اكثر من قامه ولحاءه احمر وله شوك
 طويلة كالابرورقة مركب من وريقات صغيرة والسيال شجر
 طويل يعلو اكثر من قامه لكن اصغر من الطلح ولون قشره اخضر
 يضرب الى البياض وله شوك ابيض وورقه مركبة كل ورقة من

وريقات ~~صغيرة~~ ومنها الكبر وهو شجر ذو شوك وفروع كثيرة
 وشوكه كالسنارة وله صمغ يجتنى منه لكن صمغ الحشاشيات
 اغلا واحسن منه ومنها اللوؤوت وهو شجر صغير ذو شوك
 صغير وفروع كثيرة فيه اخضرار لا يفارقه وان جف اذا قشر
 لحاؤه وتشتم منه رائحة كريهة خاصة ومنها القفل وهو
 شجر ليس بالكبير ولا بالصغير لكن اكثره ينبت في الجبال ومنها
 الحراز وهو شجر هائل الضخم والكبر ذو شوك يعظم جذعه حتى
 لا يجتنقه الرحلات اذا مدا بعيهما ظله ظليل حتى ان
 ما يجلس في ظله مائة رجل واكثر وبالجملة فالاشجار التي لا ياكل
 لها ثم تنفع في امور اخر فانهم يقطعون منها الاخشاشات
 لبيوتهم اما السنط فقرطه للداغ وشعبه الطويلة عمد البيوت
 واما اللوؤوت فلحماؤه يربطون به سقف البيوت وفروعه يجعلونها
 في السقوف وفي الصرين والصربوع عندهم عوض عن الحائط عند
 واما الكبر والحشاشيات فياخذون منها الصمغ وحيانا يقطعونها
 شوكها يجعلون منه ~~للوؤوت~~ لئلا يمشيهم وليبيوتهم لئلا يبع
 زريبة غالبا وهي كناية عن السور وصريفها وهو كناية عن الحائط
 والبيوت في الوسط اشبه شئ بالخيم والطور ذلك المصروب عليها

والبيوت

والبيوت إما من قصب الدخن أو من قصب رفيع يسمى
 الخشب ويب والثاني لا يعمل إلا للاغنياء وأكابر الدولة وقصب
 ناعم قليل الكعوب رفيع كالسما الأبيض عيل إلى الصفرة ذكي الرية خصوصاً
 بعد نزول المطر وأعلم أن النبات في بلاد السودان كثير لا يحصى
 أفراد العد ولا يوفو له على نهاية ولا حد ولا عرف منه إلا ما
 اشتهر وذاع وملائت شهرته البقاع لاني كنت اذ ذاك في سن
 الشباب والجهل سابل على جلباب كثر لكثرة مخالطتي بهم
 واسفارهم معهم عرفت ما عرفته بالاسم ولا اقدر ان اميزه تميزاً
 كلياً فانه شجر الشاؤ وهو شجر كبير وصغير وصغيرة اكثر من كبيرة
 وهذا الصغير اطول من القامة وقشوره خضراء بالنسبة للكبير
 لان قشوره كبيرة مغبرة اعني ان لونها اغبر وهو اللون الذي يقرب
 للبياض وليس ابيض ناصعاً ومجمل في ايات حمله عناقيد تاكل منها
 اهل السودان وهذه العناقيد فيها حب كاصغر العنب ما
 نضج منه يكون اسود وما قرب للنضج يكون احمر وما لم يقرب
 منه يكون اخضر وطعمه حلوة فيه بعض حرافة وورقه يغلب
 على ظني انه بيضي او يقرب من ان يكون بيضياً اخضر الظاهر
 والباطن والبظور شجر كبير هائل المنظر اغبر اللون غليظ

الساق صلب الخشب اوراقه صغيرة بيضيه في حوافها تستر
 وترى قشرة الساق من اسفل مشقة تشقوا غير منتظمة
 وثمره كثر الشاوع عناقيده ايضا الان هذا الحبه اذ ناب طويلة
 ولا يוכל ثمره وهو اصغر من ثمر الشاوع وتعلو ساقه اكثر من
 قامين ويتفرع فروعا كثيرة واما الابنوس فهو شجر متوسط
 وقشرته خضراء كثة والابنوس قلبه فاذا الحيت القشرة
 انكشفت عن عود اسود الا انه يكون سوادا خفيفا وهو
 اخضر كلما يبس ازداد سوادا واحسن الابنوس ما اخذ من
 الجذور وهذا النبات لا يوجد في دار الفور واما الجلب من دار
 الفريت اليها والجوخان والجوخان كذلك الان الجوخان
 له ثمر كالبنديق في الحجم حلو الطعم فيه بعض ييوسه كالغضروف
 واما الجعج فلهو شجر متوسط ايضا ولون ساقه يميل الى
 الحرة وفروعه ليست كثيرة التفرع وفيه شوك طويل واذ ناب
 اوراقه قصيرة فربما ظن انها ملتصقة بالفروع لقصر اذ نابها
 وهذه الاوراق مستديرة مسننة تسننا غائرا وثمره كثر
 الزعرور وفيه مساكن الا انه غصروفي وفيه خشبية واغلب
 ظني ان في كل ثمره اربعة مساكن بينها حواجز واما دار فريت وهم

مجوس السودان المحاذون لجنوب دارفور ينبت فيها القنا
 ومنها يصنعون أعواد حراهم وأكثر أعواد حرا ب أهل الدولة في
 دارفور من القنا وهو جميل جدا ويحلب من دار فر تيمت وأما النباتات
 التي فيها الخواص فمنها شجرة كيلي وهي شجرة متوسطة لا شوك
 فيها ثمر ثمر كالزعرور إلا أنه خشبي يؤخذ الثمر وينقع في الماء ويسقى
 المتهولم ولون هذا الثمر كلون الرمان الحامض إذا جف والشغل
 وهو شجر نصف خشبي كثير الفروع لينهاور فيعها تمتد فروعه
 وتشتبك ببعضها متركة حتى تصير الشجرة وحدها كالكمة
 وله ثمر كالبلح الكبير الأخضر ولا عجم ولا نوى فيه وفيه عصارة
 لبنية تبعض لزوجة لطعمه بعض حلاوة ابتداء وحرافة انتهاء
 أخضر لا يفارقه لون الخضرة ولو جف إذا مضغه شارب
 الحمر زال ريحها وقد تقدم ذلك ومنها دقرة وهو نبات
 حشيشي ينبت في الأراضي الصلبة أوراقه رقيقة فيها نوع
 استدارة إذا دق الورق في هاون وعصر ماؤه في العين الرمد
 المتورمة بالتهاب حاد ثلاثة أيام صباحا ومساءً أبرأه ولقد
 كنت في سنوق غلينة في غيرة روية الجبل ومسكت بيدى القفل
 وصرت أعبت به ثم هبت ريح فقذيت عيناى فلا عكتهما

بيدي ونسيت امر الفلفل قتالمت الما عظيمما والتهبا في الحال
وورما فركبت وسافرت فلم اقدر على الركوب من شدة الالم
فدخلت في بلدة وبت عند امراة عجوز فيها فلم اكنل بنوم
وانقلب الجفنان وغلظا حتى خشيت على عيني من العما وصرت
لا اعرف ما ينقدني من ذلك فلما اصبح الصبح جاثني عجوز ونظرت
عيني وتوجعت لي ثم قالت هذا امر سهل ثم دعت بابنة لها
صغيرة تكاد ان تكون ابنة سبع سنين او ثمانية وقالت لها
بلغة الفور اذهبي الى اسفل الجبل واثنين باوراق من النبات المسى
دقرة فذهبت الصبية وغابت قليلا ثم جاءت ومعها اوراق
كثيرة فاخذتها العجوز ودقت بعضها بين حجرين حتى صار
كالعجين وامرت بفتح عيني ومسك يدي ثم عصرت في عيني من
عصارة النبات المذكور فنزل في عيني باردا ثم ابتدا ياكل بغير الم
حتى كانا في عيني دود واريد ادعكها بيدي فلا استطيع للضبط
على فعانيت من ذلك مشقة حتى اضحل الاكلان وجاني النوم
فتمت واستفرقت في نومي مدة عظيمة فلم افق الا قرب
العصر فاحسست في عيني خفة وذهب الالم ولما كان من
الليل جاءت وعصرت لي من تلك العصارة وبت بانعم ليلة وفي

الصباح

الصباح عصرت لى منها ايضا فانفتحت عيناى وكانى لى ارمى
بهما فذبحت اذ ذاك كبشنا سميना وليلة لشفائى واعطيت
العجوز جدى اسميना. وغالب النبات والشجر يثمر فى ارض من الحريف
وهو الصيف عندنا لانهم يسمون صيفنا خريفا وخريفنا ذرنا
وفى عرفهم يعنون به الربيع ويربعنا صيفا ولم يوافقونا الا فى
الشتاء فان الشتاء عندهم هو الشتاء عندنا وفى الصيف
الحقيقى تمطر السماء عندهم ويزرعون لان اول سقوط المطر
عندهم فى الجوزاء ويسمونه الرُشاش وفى السرطان تنفتح
عز الى السحاب ويكثر المطر وتمتلاى الاودية وبذلك تعلم سبب
زيادة النيل المبارك ومما يوكدان كثرة الامطار عند اهل السودان
هى السبب فى كثرة نيل مصر ما وقع من الاتفاقان ١٢٥٣
هجرية وقع فى مصر غلا عظيم حتى ابيع الارب من القمح بمائة
وخمسين غرشا بل اكثر وسببه عدم فيضان النيل كعادته
وح كنت متشككا هل وقع ذلك بارض السودان ام لا وبقيت
على الشك الى ١٢٥٧ سنة فجاء القاضى الدليل قاضى القضاة
بمملكة الوادى فاخبرنى انه فى تلك السنة قل القطر حتى اجذبت
الارض وعلت الاقوات واكلت الناس الحيق والكلاب وهو

اتفاق عجيب ادل دليل على ان زيادة بحر النيل من امطار تلك البلاد
 ولله في ذلك حكمة لا يعلمها الا هو وفي وقت الرشاش يكثر
 هبوب الرياح والموتفكات واكثر مجيئها في اوقات العصر واذ هبت
 ترى من بعد كالسحاب فتارة تكون حرا وقد سدت الافق من
 الجهة التي تاتي منها وغالب الموتفكات تاتي من قبل المشرق ونادرا
 ان تاتي من الجنوب وفي مجيئها من الشرق تحمل ملا كثيرا من القوز
 الذي تمر عليه وكل موتفكة تاتي بمعية مطر لان قبل ذهابها يرعد
 الرعد وبعد الرشاش ينزل المطر برعد قوي حتى انه ربما نزلت منه
 صواعق فضررت ولقد رايت صاعقة نزلت على شجرة هجليج
 فكسرت منها فرعاً عظيماً وساخت في الارض واخرى نزلت
 على بيت فدخلت نار من خلال البيت واصابت رجلاً فأحرقت
 ذراعه وساخت في الارض وسمعت منهم ان من كان معه
 حديد لا تقربه الصاعقة وهذا خلا فرائد الفرج وفي فصل صيفهم
 الذي تسميه ربيعاً تكثر الزوابع والسراب في الارض ولا اعلم ارضا
 يكثر فيها الزوابع والسراب كارض السودان واحسن المطر عندهم
 واهناء ما يقع بالليل والناس نيام وهو ان كان يحصل في رعد
 الا انه لا يضر كما يضر الرعد الذي ياتي بالنهار ويكثر قوس قزح

عندم

عندهم في وقت نزول المطر حتى انه يكون في الساعة الواحدة
واربعة محال او خمسة منها ما يكون كالقوس ومنها ما يكون
على خط مستقيم وهو قليل واكثره يكون على خط منحنى والرشا^ش
عندهم نحو خمسة عشر يوما وفيه يزرعون الدخن والذرة بانواعه
واما الخريف عندهم يستوتون يوما غير ايام الرشاش واوسطه
ستون يوما بايام الرشاش واقله لاحد له واغلبه ان يكون
خمسة واربعين او خمسين يوما واقل من ذلك قحط وجذب للهوى
كالعدم الابن جاءت في تلك المدة امطار غزيرة روت الارض ربا
عظيما خصوصا عند آخر الفصل وختام الزرع واذا طالت مدة
الخريف وكثرت امطاره سموه خريف التيمان واسماء الشهور
في بلاد الفور والوادى بالعربية فلا يعرفون الاشهر الرومية
ولا القبطية ولا الانجيمية فاهل العلم منهم يسمونها كما سمتها
العرب قديما بالاسماء المشهورة الآن كحرم وصفر وربيع الخ وما
عوام الناس فيسمون الشهور باسماء اخر وهذه الاسماء وان
كان معناها عربيا لكنها مستلجنة ويبدون في حساب
السنة بشوال لكن باسم اخر فيسمون شوالا بالفطر وذى
القعدة فطرين وذى الحجة بالضحية ومحرما بالضحيتين

وصفر بالوحيد وربيعا الاول بالكرامة وربيعا الثاني بالتومر وجمادى
 الاول بالتومين وجمادى الثاني بسابق التيمان ولم يسلم من
 التغيير الا رجب ورمضان فيقولون رجباً ويسمون شعبات
 القصير ورمضان رمضان انتهى وبالحيلة فخواص النبات في دارفور
 عجيبه حتى ان اخشي ان ذكرتها يكذبوني ولا اجد لي شاهداً على ذلك
 واكثر الخواص في الجذور وهناك معلمون نباتيون لهم تلامذة
 عديدة اكثر اوقاتهم مسافرون يصعدون اعالي الجبال ويتخلون
 بطون الاودية يحفرون على النبات ويعلمون تلامذتهم وهو لاء
 القوم يسمون بالمعراقين ولهم في دارفور شتات ولهم معاندة
 مع بعضهم كل منهم يريد ان يرتفع صيته وجميع الجذور التي يخذونها
 يضعونها في قرون الغنم بل وفي قرون البقر وهي على انواع منها
 ما هو للمحبة والقبول والجذور التي لذلك تسمى نارة وكانت
 في ايامنا اشهر الناس بها رجل يسمى بكرلوكو وكان مقراً بجديد
 السيل وكان من عشق صبية وامتنعت عليه بغضافه
 ذهب الى بكرلوكو فاخذ منه نارة وذلك برها وجهه ويديه وذهب
 الى محبوبته ومسح بيده على كفها او شئ من جسدها فوقع حبه
 وقلبه بحيث لا تقدر تفارقه فيفعل بها ما يريد وان خطبها

وابا ابواها فزت معه حيث يريد وتزوجته قهر اعنهما ومن كان
له حاجة بيناب الملك وخشي ان لا تقضى وذهب الى بكرلوكو واخذ
منه قطعة من النار ودلك بشي منها بين كفيه ومسح على وجهه
احبه الملك وقضى حاجته وان كان ضامرا له بنوه واشتهر
بكرلوكو بهذا الامر حتى ان النساء ليغنين به ويقلسن
بكرلوكو ابا

بنين سيدا

ومعناه ان بكرلوكو ان اراد ان يرخص مهر البنات يجعل الرجل
يتزوج بنتين بسدا واحد والسدا هو عشرة اذرع غزلا قايما
وما اتفوقوا ذلك انه في يوم من الايام جاني رجل معه نارة
يدعي انها عظيمة جدا وانه اخذها من بكرلوكو وعرفها على للشراء
فقلت له يا هذا انما يحتاج الى النار من تبغضه النساء وانا في
شبابي هذا وتيسير حال لو اردت ابنة الملك لما تعذرت على
فكيف بغيرها ويحتاج اليها من يخشى سطوة الملك وانا في
امن من ذلك لاني غريب وشريف ولوعند الملك حرمة فاعرضها
على غري فهو اولي بها مني لانا في نفسي نارة فما اصنع بالنارة
ومنها ما يستعمل للمضرة وهو انواع نوع يستعمل لقتل العدو

42

لحمها واكل ووضع في يد كل من ارباب المحل قطعة من الكبد ثم اخذ
ما اراد وخرج وبعد خروجه من الدار يفتقون ويسال بعضهم
بعض عن الرجل الذي كانوارؤه فكل منهم يقول رايته ولارى ما
فعل فاذا اجتثوا في محلهم يرون انه ما ترك لهم شيئا وقد فاز بما
اخذ فيعضون اناملهم تلها وقد امتنع عليهم وبالجملة فهذا
الامر في دار نور مشهور لا ينكر وكنت سألت عن تلك الخواص
استاذي الفقيه مذي الفتاوى اخ الفقيه مالك الذي تقدم ذكره
فاخبرني ان الكتب المنزلة على ادم وشيث و ابراهيم وغيره من
الانبياء دفنت في الارض وابنت الله هذه النباتات في المحل
الذي دفنت فيه وانتشر بزرها بهبوب الرياح في الارض فعم
نباتها وانتشروا استفيدت منها هذه الخواص بالتحريفة
اقول وهذا نوع من انواع السحر وضرب من ضروبه ومنها نوع
يعمل بالكتابة والتعزيم على الاملاك العلوية والسفلية ومن
هذا النوع تظهر امور كثيرة خارقة للعادة لقد اخبرني الثقلة بدار
فوران في محاربة الخليفة للسلطان عبد الرحمن كان للخليفة عدة
رجال يقوسون بالبندق فسمروهم جماعة السلطان حتى ان البارود
كان يخرج من البندق كالطلول لا يسمع له صوت ورماضه كان لا

يضربون بدق جماعة السلطان بعكسه في الصوت والضرر
 وما وقع من هذا القليل ان لما توفي السلطان عبد الرحمن
 وولاه ابنه السلطان محمد فضل مكانه ابى عليه لولاد السلطان
 كاولاد السلطان تيراب واولاد السلطان ابى القاسم واولاد
 الخليفة واولاد السلطان عمر وخرجوا عن الطاعة وركبوا خيولهم
 وخرجوا الى القرى وجيشوا جيشا عظيما فخشي الشيخ محمد
 كرام من خلل يقع في البلاد فدعى بالفقيه مالك الفتاوى واعلمه
 بما يخشاه من غائلة هذا الامر فضمن له ان ياتي بهم اليه
 يديه اذلاء فاخرج الشيخ محمد كرام جيشا لنظر الملك محمد دلان
 ابن عم السلطان محمد فضل وذهب الفقيه مالك فعمل من
 سحر ما عمل وكانت اولاد السلاطين في محل بينه وبين الفاشر
 مسيرة يومين فلما عمل فيهم السحر ركبوا خيولهم عند المساء
 من الملك محمد دلان ان يلجم عليهم جيشه وارادوا البعد
 فعموا عن الطريق وباتوا ليلتهم تلك ساريين الى جهة الفاشر
 والملك دلان في اثرهم فلما اصبحوا الاوهم تحت الفاشر ولما اصبح
 الصباح وراوا انفسهم بقرب الفاشر ندوا على سريانهم
 وسمع بهم الشيخ محمد كرام فارسل لهم جيشا وحينما وصل الجيش

اليهم

اليهم اطبق عليهم جيش الملك محمد دلدت لانه في اثرهم ولما صاروا
بين العسكرين انهزمت الناس الذين كانوا التقوا عليهم وبقيت
اولاد السلاطين في نفر قليل فقبض عليهم الملك محمد دلدت وتوجه
بهم الى الشيخ محمد كرام فامر بهم الى السجن واكتفى شرهم وكان ذلك
من السحر ولولا لهجاسوا خلل دارفور وعاثوا فيها واتسع الحرق
على الراقع والمخصوص بالاعمال السحرية في دارفور هم قبيلة الفلآن
ولقد رايت منهم رجلا يسمى الفقيه تمرؤ بفتح المثناة الفوقية
وضم الميم واخره راء مشددة مضمومة يذكر عن امور
عجيبة ويفيضون ذكرها مع التصديق لها حتى بلغت هناك
مبلغ التواتر الذي يمتنع تكذيبه فمنها ما اخبرني به الثقة من
فقهائ دارفور انه سافر مع الفقيه تمرؤ المذكور من جديد كريو
الى العاشر ورجع معه الى جديد كريو فقال لما كنا في اثناء الطريق
اشتد علينا حر الشمس وكان الفقيه تمرؤ راكبا على حمل فاخذ
ملحقته وفردها ثم رجع وضما بين يديه وقرأ عليها بعض اسماء
ثم قذفها الى اعلا فانفرد على راسه كانها ظلة وظللته هو وصاحبه
من حر الشمس كانها ممسوكة من اطرافها بين رجلين تتبعهما
ايما توجهتا كالمظلة وهذا الامر من اعجب ما يسمع واعجبه

ومنها بينهما سائران في سفرهما ذلك اذ نزل عليهما المطر
فقال الفقيه ترو لحادم كان معهما اتني بقبضة من التراب
فناولها اياها فاخذها بيده وقرأ عليها بعض كلمات ثم نثر التراب
حول راسه فانقشع السحاب وصار المطر ينزل عن يمينهما
ويسارهما وهما يمشيان في اليبس لا تنزل عليهما قطرة ومسا
بلغني ان المساليط اقتتلوا مع الفلّان في بعض الاحيان وهزمهم
واقتفوا اثرهم ليستاصلوهم فعمل الفلّان شيئا من سحرهم
فسمروا عين المساليط حتى انهم كانوا يرون اثر الذهاب معكوسا
كانه اثر المجيء ولقد بلغني من شئنا الفقيه مدني الفتاوى
عليه سبحانه الرحمة ان ملك البرنو كان له كاتب جليل القدر على
غاية من التقوى والصلاح فجاء اليه الوزير الاعظم وقال له الملك
يامرك ان تكتب كتابا لفلان مضمونا كذا وكذا فإني اكتب عليه
وقال لا اكتب الا ان يقول لي السلطان بنفسه او يرسل لي
علامة تدل على صدق رسوله فذهب الوزير الى السلطان واخبره
بما قاله الكاتب فدعاه السلطان وقال له قد اذنتك ان كلما
قال لك وزيرى هذا اكتب لكذا وكذا على لسانى ان تكتب له
وكان الخاتم الذى تختتم به الاوامر السلطانية مع الكاتب المذكور

فامثل

فامثل امره وصار يكتب له كلما اراد حتى انه جاء اليه يوم من الايام
وقال له ان الملك يامرك ان تكتب الى فلان الملك ان يتوجه الى
العامل فلان ويقتله ويستنصف امواله ويرسلها صحيفة راسه
فكتب له ذلك والسلطان لا يعلم بشئ من ذلك فمراعه الا
وقد امتلأت البطحاء بالاموال والرقيق والبقرو الابل والغنم
وراس شخص موضوعة على سن رمح فسال السلطان عن الخبر
فاخبر ان هذا راس فلان وهذا ماله وقد قتل حسبما امرت
فانكر السلطان ودعا بالكاتب وقال من امر يقتل فلان ويستنصف
امواله فقال له انت فقال له في اي وقت امرتك بذلك قال في
الوقت الفلاني جاءني ويريك فلان وقال لي اكتب الى فلان العامل
بالجهة الفلانية ان يتوجه الى فلان العامل بالجهة الفلانية
ويقطع راسه ويرسلها على رمح ويرسل امواله كلها فقال
لها امره بذلك وكيف مع عقلك وحسن تدبيرك انك كتبت
له بغير استئذان مني فقال ايدك الله مولانا انك قد دعوتني
واليوم الفلاني وقلت لي كلما قال لك وزيرى هذا اكتب لكذا
او كذا على لساني فاكتب له فامثلت امرك من ذلك الوقت
وصرت اكتب له كلما امر به فغضب السلطان وقال اني

لم أترك أن تكتب له في مثل هذا الأمر المهم بل أمرتك أن تكتب
 له في الأمور التي لا ضرر فيها على الدولة أو مثل هذا الأمر يكون بغير
 استئذان فقال الكاتب إن مولانا لم يستثن امرأ من الأمور حين
 أمرني بطاعته فزاد غضب السلطان وأمر بالقبض على الكاتب
 فلم يقدر أحد على القبض عليه وما ذلك إلا أنه كل من مد إليه يدا
 ليقبض عليه تيسر فلا يقدر أن يثنيها وتصير كأنها قطعة خشب
 فلما رأى السلطان ذلك قال له أعوذ عن هؤلاء فقال لا أعوذ عنهم
 إلا أن أعفاني السلطان من الخدمة فأعفاه من الخدمة وعفا عنهم
 هو أيضا فلانت أيديهم ورجعت كما كانت وهذا مصداق قوله
 صلى الله عليه وسلم من خاف من الله خاف منه كل شيء
 ومن لم يخف الله خوفه الله من كل شيء مما يخطر في سلك
 هذه الأعجائب ما شاع على السنة أهل دارفور من أن هناك
 قبيلتين من رعايا الفور أحدهما تسمى مسلاط والثانية تيموركة
 يتشكلا بآشكال الحيوانات لكن المشهور أن مسلاط تتشكل
 بشكل الضبع والهر والكلب وأما تيموركة فتتشكل بشكل السبع
 لا غير وأجرب من ذا هذه القبيلة يقولون عنها أن الميت
 منها يقوم بعد ثلاثة أيام من قبره ويتوجه إلى بلد آخر ويتزوج بها

ويعيش

ويعيش زمنا ولقد اشيع على السنة اهل دار فوران للسلطان
طائفة من هذه القبيلة يرسلها في مهمات اموره وانزلها ملكا
حاكما عليها ويبالغون في هذه الطائفة حتى انهم يقولون انها
تتشكل بجميع انواع التشكلات حتى الرجل منهم اذا ضاق عليه
المجال وخاف من الضبط عليه يبقى رجلا ولقد ادركت حاكم هذه
الطائفة وكان يسمى علي كرتب وكان رجلا مسنا ضعيفا الحركة
من فقره الجند لا يظهر عليه اثر الثروة ثم انه مات وولي ابنه مكانه
وكان شابا جسيما وخش الحلقه لكن يظهر عليه اثر الثروة
وكان يركب العتاق من الخيل وله خدم وابنة فانقضت بيني
وبينه صحبة وذهبت الى داره عدة مرار وكان يسمى عبد الله كرتب
فاتفقوا لخلوت به في بعض المرات وسالته عما تقول فيه الناس
من التشكل وانه يسافر مسيرة عشرة ايام في برهة فتشالفتني
بكلام اخر ولم يفدني بشي فتركته في ذلك الوقت وسالته ثانيا
في وقت اخر فتبسم وقال سبحان الله ما كنت اظن انك تصدق
هذا القول ثم شاغلني بغير ذلك حتى خرجت من عنده ثم انكر
معرفتي بعد ذلك وصار يمر علي ولا يلتفت لجهتي وتركته انا ايضا
لما رايت من تنكزه ولا اعلم لذلك سببا سوى تكرار سواله في

هذا الشأن ولقد سافرت للغزو مع ملك من الملوك اسمه
 عبد الكريم بن خميس عرمان وكان ابوه من اعظم وزراء السلطان
 ونقم عليه وابد سجنه حتى مات وصار ولده خادما للدولة حتى
 ارسل للغزو في الفريت وكان له عليه دين فذهبت معه
 لاستوفاه منه فتوغلنا في بلاد الفريت مدة ثلاثة اشهر وكنا
 في محل لا يوجد فيه شيء من البقول ولا الخضروات فدعاني ذات
 يوم من الايام فلما دخلت عنده وجدت بصلا اخضر وفقوسا
 وكل منهما كانا اخذن مقتاته الآن فسالتهم عنهما ومن اين وصلتا
 له فقال من دارفور فسالتهم عن اهل بهما وكيون بقيا طريين مع
 بعد المسافة سيما الفقوس فانه كان غصنا بالكلية فقال قد
 جئ بهما في اقل زمن وانظر الى تاريخ هذا المكتوب فاخذت
 المكتوب منه ونظرت اليه فاذا هو من بعض احبابه بدارفور وتارة
 صبيحة ذلك اليوم فبهت وصرت متعجبا من ذلك فلما راى
 عجابي قال ولا تعجب فان معناجاعة من التيموركة وفيهم قوة
 التشكل يذهبون الى ابعد محل في اقرب زمن فقلت اريد ان تري
 اناسا منهم فقال لك ذلك ثم لما قفلنا نريد دارفور ووصلنا اليها
 بتنا بظاهر بلد من بلاد التيموركة نسيت اسمها ولما كان عند

الصلح

الصباح جاءنا اناس كثيرون يسلمون على الملك وانا جالس معه
فرحب بهم واكرمهم وكسا رؤسناهم ثيابا حسنة ففرحوا بذلك
ولما اردنا الرحيل قال رئيسهم انا نوصيكم ان رايتم في طريقكم
سباعا فلا تمسوها بسوء لان جميع ما ترونه من السباع وهذه
الجهة منا فقال الملك اذ ذاك نحن نريد ان نسمع من بعض اصحابك
الآن فقال سمعوا طاعة ثم ندب ثلاثة اقرار منهم سمعهم فقاموا
وتوجهوا الى الخلاء فغابوا قليلا ثم سمعنا زئيرا سدا عظيم ازعج
القلوب وافرغ الدواب فقالوا هذا صوت فلان سموه ثم
سمكت وزئراسد اخر يقرب منه ثلاث زئرات فقالوا هذا فلان
ثم سمكت وسمع بعد ذلك زئير اعظم من الزئيرين السابقين
حتى كادت ان تنمخ القلوب لسماعه فقالوا هذا صوت فلان
سموه واعضوا امره ثم بعد قليل جاءوا على هيتهم الادمية وقبلوا
يد الملك ففرح بهم واكرمهم ورح كساهم ثيابا فاخرة وودعناهم
وارتحلنا ورح قال الملك هؤلاء الطائفة هم الذين اتونا بالبصل
والفخوس ونحن في اخردار فرتيت مومما يلحق بهذه العجايب
ما يقوله الرمالون حين يضربون تحت الرمل لانهم يقولون
كلما وقع للانسان لا يعلم به احد الا الله تعالى ويقولون على امين

تقع كانه يراها بعينه فما دعا الى صدق اقوالهم اني حين
 اردت الانتقال من دارفور والسفر الى دارواي كان في البلدة التي
 كنت فيها رجل يقال له سالم له صهر في بلدة اخرى يقال له اسحاق
 ماهر في علم الرمل وكنت ضيق الصدر لتفسير امور السفر على
 فقال لي سالم المذكور هل لك في ان تتوجه معي الى صهرى اسحاق يضرب
 لك الرمل ويقول لك ما يظهر له فاجبته لذلك وتوجهت معه لبلدة
 صهره المذكور فدخلناها ضحى فراينا غايبا في زرع فصرنا حتى
 قدم فرحب بنا واكرمنا واتلنا بغذاء حسن ثم قال له صهره سالم
 ان الشريفة قد جاء يلتمس منك ان تضرب له رملا فقال السمع
 والطاعة وضرب الرمل وقال لي كلاما كنت اكذبه فيه فوالله
 لقد وقع جميع ما قاله وكان به تكلم من اللوح المحفوظ لم يخطئ
 في كلمة فمن ذلك انه قال لي انك ستذهب الى دارواي عن
 قريب بجميع اهل بيتك ما عدا امرأة ابيك فانها لا تذهب
 معك وكنت اكذبه واقول كيف لا تذهب مع انها احوج الناس
 للذهاب فصديق الله قوله فلم تذهب معنا وعلمت علينا
 حيلة وهي انها بقيت معنا حتى كانت ليلة الرحيل ففرت
 وتركت ابنتها بنت سبع سنين فلما اصبحنا طلبناها فلم

نجدها اثر اوسا فرنا ولم نستقر لها على خبر ومن ذلك انه قال
لـلـيلة قدومك على بيت ابيك يا تونك بجارية صفتها كذا وكذا
فوقع كما قال ومنها انه قال لا تجتمع بابيك في دار وذى فكان
كذلك ولم اجتمع معه الا في تونس ومنها انه قال ان بيت ابيك
حيطانه حمر كانها طليت بمغرة فرايتها كذلك والمغرة نوع حجر لونه
احمر هتش يسحقونه ناعما فيطلى به البيوت ويصنعون به
ايضا الحبر الاحمر يخلط مع الصمغ في الماء ومنها انه قال وانك تركب
هناك جوادا اخضر فكان كذلك وقال ان السلطان ينعم عليك
بحوار وغيرها فكان كما ذكر ومن اعجب ما وقع حين كنا عند جانيه
نسوة يتخاصمن مع بعضهن ويريدن ان يضرب لهن رمل يظهر
به مالا ضاعا لتعلم كل منهن من اخذه فضرب الرمل وقال قد
ضاع لكن خرز احمر منظوم في خيط وهو مخبأ في رتاج البيت الفلان
فقامت امرأة وانت به من الرتاج المذكور كما قال لكن لم يقل من
الاخذة له منهن وله في خط الرمل باع طويل ومن هذا القبيل
ما حدثني به عمي السيد احمد زروق ان والدي عليه سبحانه
الرحمة والرضوان لما كان صحبة المرحوم السلطان محمد صابون
في محاربة جبل تامه ضاع له جمل يارل وارسل العبيد والمخدم ليفتشوا

عليه فذهبوا وغابوا طويلا ثم رجعوا بالخبيبة فيئس الرحوم والذي
منه وكان من صحبه رجل يعرف خط الرمل فقال له بعض الحاضرين
انك رجل مال فان كنت عارفا بين لنا الجمل ياتي ام لا فضرب الخط
وقال ان الجمل هاهنا غير بعيد فقوموا وانظروا في ابل جيراننا
فذهبت العبيد الى ابل الجيران فوجدوا الجمل باركا في وسطها ورفوه
وجاؤا به الى محله وهذه غاية الاتقان في علم الرمل ومن هذا
القبيل ايضا ما حكى لبعض الاشراف في داروداي ان جماعة من
العلماء كانوا مجتمعين في محل وفيهم من يعرف علم الرمل معرفة
خبر وفيهم من يدعيه فتذكروا في علم الرمل والذي يدعيه
فقال انا ضربت الرمل لفلان الملك ولفلان القايد واخبرتها
بكذا وكذا فطلب منه احد الحاضرين ان يضرب له فضرب
وقال كلاما لا يعني شيئا فالتفت العارف الى الخط المضروب
وتامله ثم قال اني مبشرك انك في غد تقبض من السلطان
ستين راس رقيق وكان الامر كما قال واذا انجر الكلام الى علم
الرمل فنذكر منه نبذة يقو بها المتامل على ماهيته واشكاله
واسماؤه والاشكال السعيدة والخسة والمتوسطة
فنقول اما اشكاله فهي ستة عشر شكلا اولها الطريق

وصورته

وصورته هـ كذا

وهي جيدة لمن اراد السفر واجود منها لمن

يسال عن قدوم الغائب وردية لمن كان مريضا فانها تدل على

طريقه للقبر وثانيها لجماع صورها هكذا

وهو شكل سعيد الا في المريض فانه

يدل على اجتماع الناس لجنازته وثالثها **الحَيَاة**

وصورته هـ كذا

وهو شكل سعيد في جميع الاحوال ورابعها

النكيس وصورته هـ كذا

ومشكل نحس في جميع الاحوال الا في

الحامل فانها تدل ذكرها وخامسها **الاجتماع**

وصورته هـ كذا

وهو شكل سعيد في جميع الاعمال الا في قبض

الدرهم وسادسها **العقلة** وصورته هكذا

وهو شكل نحس الا في السؤال عن الحامل

وسابعها **العتبة الداخلة** وصورته هكذا

وهو شكل سعيد في جميع الاحوال فن

كان اول خطه هذا الشكل او ثانيه ان كان مغموما زال غمه
وان كان مترقبا لمجي غائب قدم عليه سريعا وان كان معسرا
زال عسره وثالثها العتبة الخارجة وصورته
هكذا

وهو شكل نحس يدل على موت المريض
وتعطيل الحاجة واضطراب الامور وطلاق الزوجة وتلفها
القبض الداخل وصورته هكذا
وهو شكل ممتزج يدل على قبض
الدرهم والظفر بالعدو ولكنه يدل على موت المريض
وجسر المطلوب للحاكم وعاشرها القبض الخارج
وصورته هكذا

وهو شكل يدل على عدم رجوع ما
خرج من اليد وذهاب الابق وابق الرقيق لكنه يدل على
الخلاص من الحبس وعلى السفر والانتقال من مكان
لاخر وحادي عشرها البياض وصورته
هكذا
وهو شكل جيد في كل الاحوال الا في

المريض

المريض فانه يدل على الكفن وثاني عشرها الحمرة وصورته
كذا


وهو شكل يدل على اهراق الدما وعلى
القبر للمريض لكنه سعيد للحامل فانها تلد ذكرا ويدل على
التياب الحمر كما ان البياض يدل على الثياب البيض وثالث عشرها
الجودة وصورته هكذا

وهو شكل سعيد يدل على الفرح والسرور
وان الحامل تلد انثى وان الامر ياتي على احسن حال ورابع
عشرها نكتة واحدة وصورته هكذا

وهو شكل نحس ويدل على الشباب
والعدو المجهول وطول المكث في الحبس وقبض روح المريض
عشرها النقرة الداخلة وصورته هكذا

وهو شكل سعيد يدل على النصر والظفر
وقضا الحاجة ونجاة المريض والمسجون والحامل وسادس عشرها
النقرة الخارجة وصورته هكذا

وهو شكل يدل على امور حميدة الا في
مخاربة العدو فانه يدل على انهزام الجيش وعدم الظفر به فاذا اراد

الانسان ان يضرب الرمل المذكور يات برمل نظيف نقي وبسطه
على الارض ثم ينقط فيه بالاصبع الوسطى اربعة اسطر من غير عدد
بالاسطر من اليسار الى اليمين هكذا 

ثم يتتبعه زواجا فزواجا حتى ينتهي الى الآخر فان كان الآخر زواجا اثبتته
وان بقي فردا اثبتته فيثبت ما تحصل من السطر الاول اولاً وما تحصل من
الثاني تحته وهكذا حتى تتم الاربعة اسطر فيحصل منها شكل من الاشكال
الستة عشر المتقدمة ومن لم يجد رملا ضرب الخط بقول او حص وهو الله
ياخذ قبضة من غير عدد ويسقطها زواجا ويثبت الاخير ان كان
زواجا او فردا واما تولدات اشكاله واتصالاتها وما يعلق بها من
الاسماء والحروف والكواكب والعاقبة وعاقبة العاقبة فذلك كله منوط
بمؤلفات علم الرمل فلا نطيل الكلام عليها وانما ذكرنا هذه النبهة اليسيرة
ليكون للناظر في رحلتنا هذه المام بما هية الرمل في الجملة ولئلا تخلو
هذه الرحلة عن مثل هذه الفائدة والله اعلم
وقد طبع بالجر هذه النسخة الجميلة المنمقة الجميلة بدار طباعة
السيد كينيلني العاخرة الكائنة بمدينة ياريز الباهرة وذلك يوم
السيد ينرون بنعمة الله ومعون وكل طبعه على ذمته ونظرة وهته وسليح
شهر نوفمبر سنة خمس وثمانمائة بعد الالف المسيحية والحمد لله والبدد
والنهاية ونسأله من الخير بلوغ الغاية آمين

« Chose dont la magnificence est admirable, est sublime, chose à laquelle nous croyons, sur la parole révéler par le Koran le livre de la toute sagesse :

« Chose dont le nom est tracé par quatre lettres, en poésie ; rappelle-toi le dans son emploi prosodique et métrique.

« Je m'arrête ici, j'attends de toi une réponse précise, belle comme le sens du mot de mon enigme. Que Dieu te maintienne dans tes hautes pensées de bien. »

— Page 423, ligne 2. «... conjugal dans tous les temps. » c'est-à-dire qui a son emploi régulier dans les cas mutlak, au refa et au nass.

— Page 98, ligne 25, lisez Adnân, au lieu de Adouân.

— Page 47. Dans la lettre de Moohammed Kouran, deux ou trois membres de phrases sont passés : mais ici, de même que dans plusieurs autres endroits du volume, le texte arabe est facile à comprendre, et, pour cette raison, je me dispense, comme je m'en dispenserai ailleurs, de donner la traduction des passages ou membres de phrases omis, ou éliminés à dessein.

— Page 112, ligne 9, au lieu de « Dieu ne t'écouterait pas... » lisez : « Dieu ne m'écouterait pas... »

— Page 119, à la ligne 18, le renvoi à la note F, de la page 425, est omis. Cette note est la traduction du passage ومن عاصيته إلى ما كان في شهر رمضان الح.

— Page 168, ligne 5, après le mot « résistent ! » mettez : « O toi qui disperses les montagnes (et leurs habitants), sans avoir besoin pour cela, du secours de l'or ! » (Djouân, administration ; — état ou registre où sont inscrites les troupes stipendiées, &c.)

— Page 176, ligne 9, au lieu de « singulier de doum-loudj, » lisez : dont le singulier est doumloudj.

— Page 231 ; les neuf premières lignes ne sont pas en accord avec le texte arabe.

Perroux

Novembre 1850.

appartiennent les grandes choses comme choses qui le sont
naturelles (et faciles).

« Donne, donne, tant celle des productions de ta pensée, ce
sont autant de perles précieuses que nul ne peut ravir d'aucun.

— Le logographe suivant commence, dans le texte arabe, par :

« Allons! dis à qui est riche de science, à qui (sait y voir
et) devine facilement le logographe, et en découvre le mystère :

« Voyons! je t'en prie : Quel est le mot à trois lettres... etc.

« Par la transposition de ses lettres, tu peux, regarde bien
composer trois mots ; c'est chose vraiment remarquable.

« Savoir : un qui a deux sens etc. »

— Page 422, ligne 3 :

« Allons! dis à qui a la perfection et l'intelligence du
langage, et à qui le Seigneur des cieux a fait don de la
science :

« Quel est, je te prie, toi homme d'un esprit supérieur, etc. »

« Elle devient malade, mon cher ami, à mesure que etc. »

« ... Synonyme de ghada (le matin); soit intelligent et
pénétrant. (Certainement tu me comprends, tu m'as deviné.)

« Il suffit (j'en ai dit assez), je me suis assez expliqué; donne
moi la solution. Du reste, le mot est dans notre sainte révé-
lation (le Koran). Réfléchis un moment. J'ai fini. »

— Voici encore un de mes logographes; il est sur le mot
Sema, le ciel :

« O toi qui t'es élevé au ciel de la science et de la sagesse,
toi dont la générosité descend sur les hommes comme
la pluie des nuages,

« Devine nous quel est le nom de la chose dont l'aspect
est pur et clair, dont la beauté est portée en proverbe chez
les arabes et chez les barbares,

« Chose immensément élevée, on n'auroit osé que ceux
qui aiment celui dont la puissance a créé les zéphirs ;

« Chose à laquelle appartiennent les flambeaux
éternels, qui nous guident dans les ténèbres de la nuit ;

ter, j'étais inquiet de mon dénuement absolu ..

— A Note C, se rapportant à la page 28, et placée à la pag. 420
... réviseur des traductions à l'école vétérinaire fondée auprès
de l'école de médecine par le Souverain, prince du bonheur
(Mohammed Aly). Voici le logogriphe :

« Dis-moi, mon cher Kellâb, maître (accapareur, Kellâb)
en science et en pitié, toi qui es un océan des connaissances qui
sont si douces et si agréables aux hommes,

« Voici un mot de .. — Au quatrième vers : « Ça un synonyme
de .. — Au 7.^e vers : « Et bien entendu, mon cher ami, tout
cet mot de .. — Au 8.^e vers : « ... j'en suis sûr, toi intelligence
remarquable de notre époque ; je te demande donc quel est
le mot (de mon logogriphe) ..

— Page 421, ligne 6 : « Maintenant donne-moi le
mot de l'énigme ; ne te laisse pas demander, mon vertueux
ami, la solution (car je suis sûr que tu la tiens) ..

Dans la réponse du cheykh Moustafa Kellâb, les
cinq premiers vers et les deux derniers ont été retran-
chés presque en entier :

« Toi, homme de science et d'esprit, aimé de tous pour
tes vertus, tes qualités, tes talents,

« Toi qui par ton profond savoir es connu à l'Orient et
à l'Occident, tu nous surprends par l'aisance de tes vers,

« Et pourquoi n'en serais-tu pas ainsi ? Mon ami, en ef-
fet, à tout l'art des poètes ; il n'a à ses ordres ce qui échappe
et manque à tous.

« Certes ! ni Koub, ni Imrou-l-Kays n'auraient pu jadis
mesurer un langage qui, à l'égal du bien, enténue et en-
flamme les desirs des amants.

« Ces vers me sont venus comme un doux zéphir. Qui
prétendrait en pouvoir composer de pareils, serait certai-
nement un menteur ..

Les deux derniers vers sont :

« Voici le mot de ton logogriphe, mon cher Mohammed
El-Eouady, toi le guide et le modèle des hommes, toi à qui

Observations.

J'étais encore en Egypte lorsque M^r. Jomard publia la traduction de ce voyage, que j'ai lui avais envoyée. Il parut à propos de retrancher quelques longueurs, deux ou trois passages trop étalés, des répétitions, des expressions hyperboliques, qui plaisaient aux arabes et que le lecteur français reprouve. Je rétablis ici l'original important, afin d'être utile aux arabisants encore peu versés dans les études arabes. Certaines inexactitudes de concordance entre le texte et la traduction qui d'ailleurs ont été imprimées ainsi surtout en vue du public, seront facilement appréciées par les arabisants expérimentés.

Dans ma traduction, j'ai relégué à la fin du volume, sous le titre de notes, les digressions qui interrompent trop longuement le récit. Dans le texte arabe, je les ai laissées à leur place, afin de présenter la relation originale telle qu'elle est.

— Que notée et éclaircissement, page 408, ligne 19, avant les mots « En Egypte etc. », doit être restitué le passage suivant :
« Qbou-l-Câcem El-Haryy a raison de condamner les pièces d'or comme chose inutile. Si celui qui les possède ne les fait pas circuler :

« C'est un mal attaché à la nature même des pièces d'or,

« Qu'elles ne servent, dans les moments de nécessité et de péril,

« Que quand elles fuient de ta main comme un étalon qui s'échappe.

« Honneur à toi qui sais (les dépenser et) les jeter par-dessus les monts !

« Honneur à toi si tu dinas te chachotant leurs cajoleries à l'oreille,

« En leur dis résolument et sans détour :

« Je ne veux pas de votre intimité, filez. »

Or Cuius est en usage ce dicton populaire : « Mort de l'or à la gueule du malheur, tu le fais taire. » en Egypte etc.

— Page 23 du texte français, ligne 18, au lieu de : « J'étais réduit etc. » il faut : « Je ne savais où trouver de quoi subsister »

صفحة	سطر	خطا	صواب
٣٤	٩	وضعها	وضعها على
٤٠	١٦	تعرب	تعرب
٤٣	٢	جاز	جاز
٤٨	٣	رلت	رلت
٤٦	٢	خرجنا	ضربنا
٥١	١٧	فرس	فارس
٥٢	٩	كثيرون	كثيرون
٥٢	٩	المخرجين	المخرجين
٥٤	١٥	تجابوا	تجابوا
٥٩	١	عليه	على
٦٥	١٤	بعيد	بعيدا
٦٩	١٠	معنى	معنى
٦٩	١٤	مجون	مجون
٧٣	١٧	مينعتا	مينعتا
٧٦	٩	ترتينب	ترتيب
٧٧	٩	قلوا	قولوا
٧٧	١٢	في	وفي
٧٧	١٤	النتياس	السياس
٧٨	٩	مث	من
٧٩	٩	مجد	احد
٨٠	١٣	فللمسمع	فلما سمع
٩٦	١	فلامرة	فلاموة

صفحة	سطر	خطا	صواب
٩٦	١٥	امينا	امينا
١٠٦	١٣	حله	تحله
١٠٩	١٧	يدب عنهم	يدب عنهم عند السلطان كلما وقع منهم امر مع اعدائهم القبايل الاخرى
١٢٠	٢	اقوى	اقوى
١٣٠	١٣	ودار اباديرما	ودار اباديرما انما كانت مساحتها نحو عشرة ايام لان اباديرما يحكم على اثني عشر ملكا كل ملك له ايلالة مستقلة وابدا
١٣٧	١	يتعرض	يتعرض
١٤٣	١٦	التفتن	التفتن
١٤٤ و ١٤٥	١٤	العجب	العجب
١٤٥	٥	كال	كال
١٤٥	٩	كجتي	كجتي
١٥٣	١٠	لفظوا	لفظوا
١٥٧	١٠	مريض	مريض
١٥٨	١	الناس	اناس
١٦١	١٢	خوجه	جوخه
١٦٣ و ١٧٢	١١ و ٢	بعض	بعض
١٧٩	٢	عاليا	عاليا
١٨٧	٥	يما فطون	يما فطون
١٩٢	٨	الصفر	الصفر
١٩٦	١	نوافج	نوافج

Mason Gg. 123.

